الدليل السياحي لمدينة

إسطنبول

خليل أرسين آوجي



الدليل السياحي لمدينة

إسطنبول



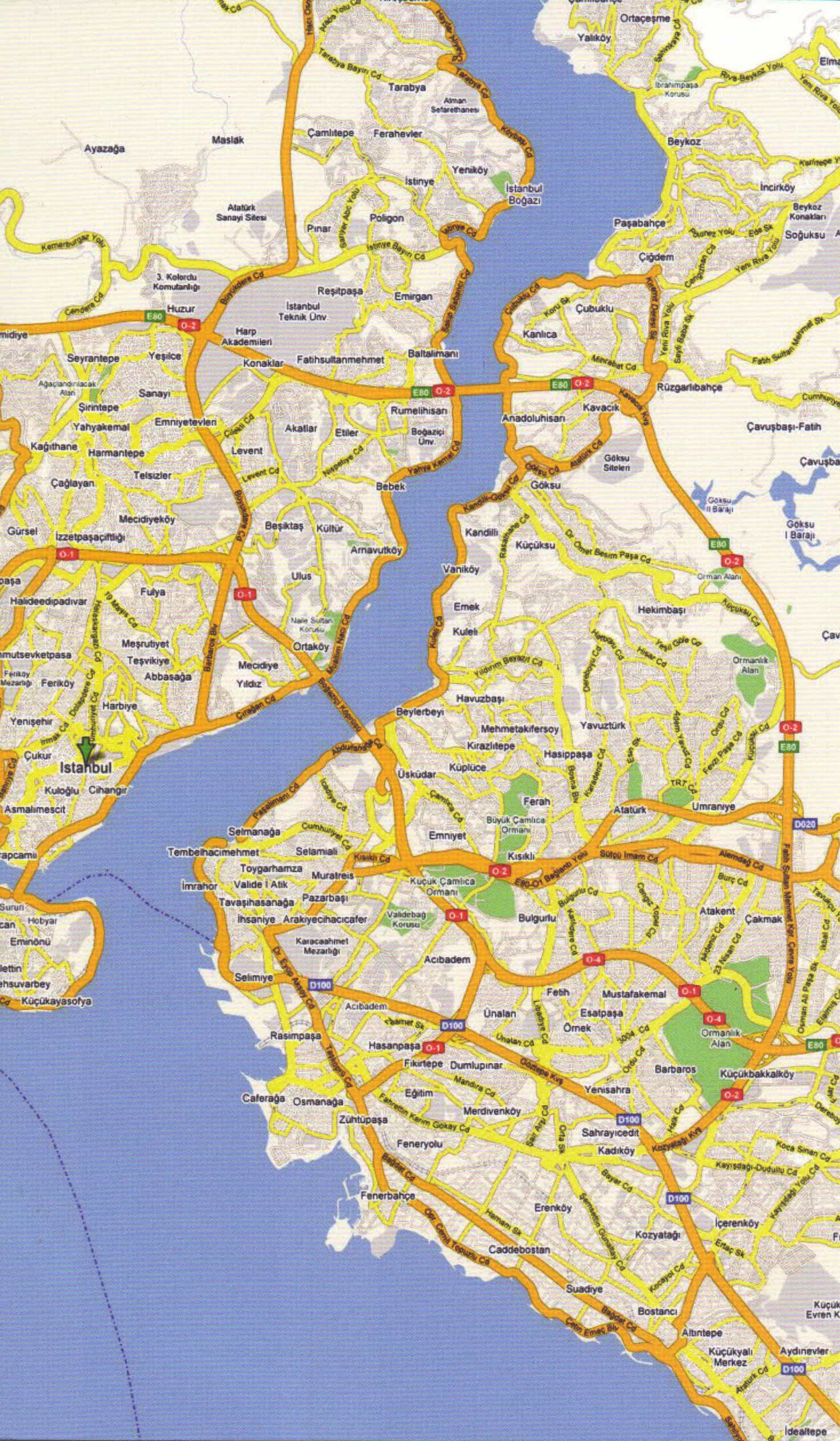
الدليل السياحي
رموز الخرائط

- الأبنية المهمة
- المتحف
- القصور
- المبني التاريخي
- السبيل التاريخي
- الضريح
- المسجد
- الكنيسة

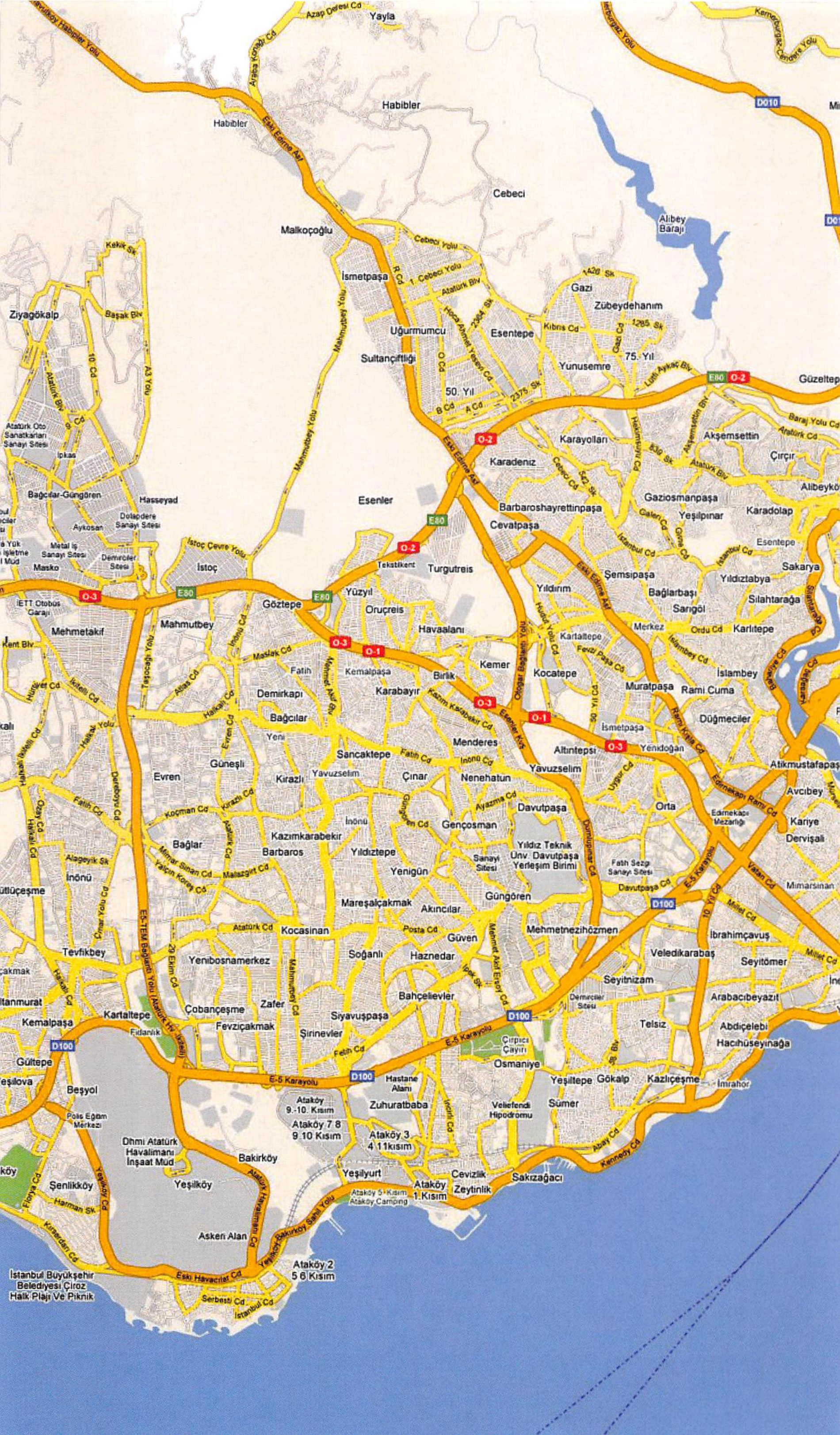
الوقت الكافي للزيارة　　هاتف





Tarabya
Ortaçeşme
Yalıköy
Ayazağa
Maslak
Çamlıtepe
Ferahevler
Yeniköy
İstinye
İstanbul Boğazı
Beykoz
İncirköy
Paşabahçe
Soğuksu
Pınar
Poligon
Çiğdem
Reşitpaşa
Emirgan
Huzur
İstanbul Teknik Üniv.
Harp Akademileri
Konaklar
Fatihsultanmehmet
Baltalimanı
Çubuklu
Kanlıca
Seyrantepe
Yeşilce
Sanayi
Rüzgarlıbahçe
Şirintepe
Yahyakemal
Emniyetevleri
Rumelihisarı
Anadoluhisarı
Kavacık
Çavuşbaşı-Fatih
Kağıthane
Harmantepe
Akatlar
Etiler
Levent
Telsizler
Çağlayan
Bebek
Göksu
Mecidiyeköy
Gürsel
İzzetpaşaçiftliği
Beşiktaş
Kültür
Kandilli
Arnavutköy
Küçüksu
Ulus
Vaniköy
Halideedipadivar
Fulya
Emek
Hekimbaşı
Kuleli
Meşrutiyet
Teşvikiye
Ortaköy
Abbasağa
Feriköy
Mecidiye
Yıldız
Harbiye
Havuzbaşı
Yenişehir
Beylerbeyi
Mehmetakifersoy
Yavuztürk
Kirazlıtepe
Hasippaşa
Çukur
İstanbul
Küplüce
Üsküdar
Kuloğlu
Cihangir
Ferah
Atatürk
Ümraniye
Selmanağa
Emniyet
Tembelhacimehmet
Selamiali
Toygarhamza
Kısıklı
Muratreis
İmrahor
Valide-i Atik
Tavaşihasanağa
Pazarbaşı
Atakent
Çakmak
İhsaniye
Arakiyecihacıcafer
Bulgurlu
Eminönü
Acıbadem
Selimiye
Fetih
Mustafakemal
Küçükayasofya
Ünalan
Esatpaşa
Örnek
Rasimpaşa
Hasanpaşa
Fikirtepe
Dumlupınar
Barbaros
Küçükbakkalköy
Yenisahra
Eğitim
Caferağa
Osmanağa
Merdivenköy
Zühtüpaşa
Sahrayıcedit
Kadıköy
Feneryolu
Fenerbahçe
Erenköy
İçerenköy
Kozyatağı
Caddebostan
Suadiye
Bostancı
Altıntepe
Küçükyalı Merkez
Aydınevler
İdealtepe



Yayla
Azap Deresi Cd
Habibler
Habibler
Eski Edirne Asf
Cebeci
Alibey Barajı
Malkoçoğlu
İsmetpaşa
Cebeci Yolu
Gazi
Zübeydehanım
Uğurmumcu
Esentepe
Sultançiftliği
Yunusemre
75. Yıl
50. Yıl
Güzeltepe
Ziyagökalp
Başak Blv
Karayolları
Akşemsettin
Çırçır
Karadeniz
Alibeyköy
Gaziosmanpaşa
Barbaroshayrettinpaşa
Yeşilpınar
Karadolap
Esenler
Cevatpaşa
Bağcılar-Güngören
Hasseyad
Esentepe
Sakarya
Şemsipaşa
Yıldıztabya
İstoç
Turgutreis
Tekstilkent
Yıldırım
Bağlarbaşı
Silahtarağa
Masko
Sarıgöl
Yüzyıl
Göztepe
Oruçreis
Merkez
Karlıtepe
Mehmetakif
Mahmutbey
Havaalanı
Kartaltepe
Kemer
Fatih
Kemalpaşa
Kocatepe
İslambey
Demirkapı
Karabayır
Birlik
Muratpaşa
Rami Cuma
Bağcılar
Düğmeciler
İsmetpaşa
Yeni
Menderes
Altıntepsi
Yenidoğan
Sancaktepe
Atikmustafapaşa
Güneşli
Evren
Kirazlı
Yavuzselim
Çınar
Nenehatun
Yavuzselim
Avcıbey
Orta
Davutpaşa
İnönü
Kariye
Gençosman
Dervişali
Bağlar
Kazımkarabekir
Yıldız Teknik Ünv. Davutpaşa Yerleşim Birimi
Fatih Sezgi Sanayi Sitesi
Barbaros
Yıldıztepe
İnönü
Yenigün
Güngören
Mimarsinan
Mareşalçakmak
Akıncılar
Kocasinan
Mehmetnezihözmen
İbrahimçavuş
Güven
Tevfikbey
Soğanlı
Haznedar
Veledikarabaş
Seyitömer
Yenibosnamerkez
Seyitnizam
Bahçelievler
Arabacıbeyazıt
Kemalpaşa
Çobançeşme
Zafer
Siyavuşpaşa
Telsiz
Kartaltepe
Fevziçakmak
Şirinevler
Abdiçelebi
Hacıhüseyinağa
Fidanlık
Çırpıcı Çayırı
Gültepe
Osmaniye
Yeşiltepe
Gökalp
Kazlıçeşme
İmrahor
Beşyol
Hastane Alanı
Sümer
Ataköy 9.-10. Kısım
Zuhuratbaba
Veliefendi Hipodromu
Polis Eğitim Merkezi
Ataköy 7 8 9 10 Kısım
Dhmi Atatürk Havalimanı İnşaat Müd
Ataköy 3 4 11kısım
Bakırköy
Yeşilyurt
Cevizlik
Zeytinlik
Sakızağacı
Şenlikköy
Yeşilköy
Ataköy 1.Kısım
Ataköy 5.Kısım Ataköy Camping
Askeri Alan
Ataköy 2 5 6 Kısım
İstanbul Büyükşehir Belediyesi Çiroz Halk Plajı Ve Piknik
Eski Havacılar Cd
Serbesti Cd
E-5 Karayolu
D100
E80
O-1
O-2
O-3
D010



Ömekköy
Zerzavatçı
Görele
Polonez
Paşa Cd
Beykoz Cd
Polonezköy Yolu
Çavuşbaşı-Çengeldere
Karadeniz Cd
Çamlık Cd
Çavuşbaşı
Cumhuriyet Cd
Çavuşbaşı-Yavuzselim
Osman Gazi Cd
Fatih Cd
Çekmeköy-Merkez
Alemdar-Mer
Askeri Bölge
Orhanlı
Çekme
Aşağı Dudullu Şaplan Bayırı Mezarlığı
Taşdelen
Sultançiftliği-Merkez
Çekmeköy-Mimarsinan
D020
Aşağıdudullu
Çekmeköy-Hamidiye
Sultançiftliği-Güngören
Çekmeköy-Mehmetakif
Çekmeköy Kışlası
Çekmeköy-Çamlık
Şile Yolu
Alemdağ Cd
Yenidoğan
Keresteciler Ve Hurdacılar
NATO Yolu Cd
Sarıgazi-Meclis
Sarıgazi-İnönü
Sarıgazi-Kemaltürkler
Yukarıdudullu
Barajyolu
Atatürk Cd
Sarıgazi
Esenşehir
Sarıgazi-Merkez
Demirciler De Sanayi Sitesi
Sarıgazi-Emek
Samandıra-Abd
Samandıra Kışlası
E80
O-4
Yeniçamlıca
Karadeniz Cd
Samandıra
Samandıra-Ferhatpaşa
Müminler Cd
Kayışdağı
Samandıra-Eyüpsultan
Askeri Bölge
Kayışdağı Ormanı
Samandıra-Fatih
Başıbüyük
Göğüs Hastalıkları Hastanesi Süreyyapaşa Sanatoryumu
Büyükbakkalköy
Zümrütevler

مركز التوزيع فرع القاهرة : 7 ش البرامكة، الحي السابع، مدينة نصر – القاهرة / مصر

تليفون وفاكس : 5-20226134402+ الهاتف الجوال : 201004871038

www.daralnile.com

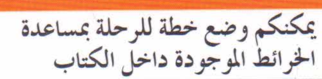


معلومات مهمة عن أهم المعالم التاريخية

أكثر من 300 صورة للأماكن التاريخية والسياحية







يمكنكم وضع خطة للرحلة بمساعدة الخرائط الموجودة داخل الكتاب

عناوين وهواتف أهم المطاعم الشهيرة

معلومات عن أماكن النزهة والأضرحة والمنتزهات

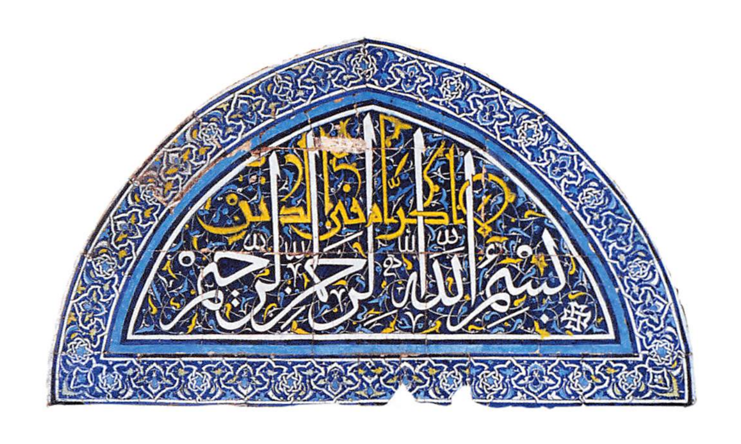


ISBN 9789753155069



www.daralnile.com





الدليل السياحي لمدينة

إسطنبول

تأليف

خليل أرسين آوجي

ترجمة

عائشة محمد عادل



الدليل السياحي لمدينة

إسطنبول

الطبعة الأولى: 1434 هـ – 2013 م

تحرير

إسماعيل قايار

تصحيح

عبد الجواد محمد الحردان

المخرج الفني

أنكين جيفجي

تصميم

ويسل دميرأل

خرائط

محمد فاتح دوكر – جيم كيرلانجيتش أوغلو

رسوم

نجدت جاتاك

صور

خالد عمر جابجي – ميتيهان كيرت – مصطفى يلمز

ISBN: 978-975-315-506-9:رقم الإيداع

رقم النشر

439

IŞIK YAYINLARI

Bulgurlu Mah. Bağcılar Cad. No:1

34696 Üsküdar - İstanbul / Türkiye

Tel: +90 216 522 11 44 Faks: +90 216 650 94 44

دار النيل للطباعة والنشر

الإدارة: 22 ج– جنوب الأكاديمية– التسعين الشمالي – خلف سيتي بنك– التجمع الخامس– القاهرة الجديدة – مصر

Tel & Fax: 002 02 26134402-5

Mobile: 0020 1000780841

E-mail: daralnile@daralnile.com

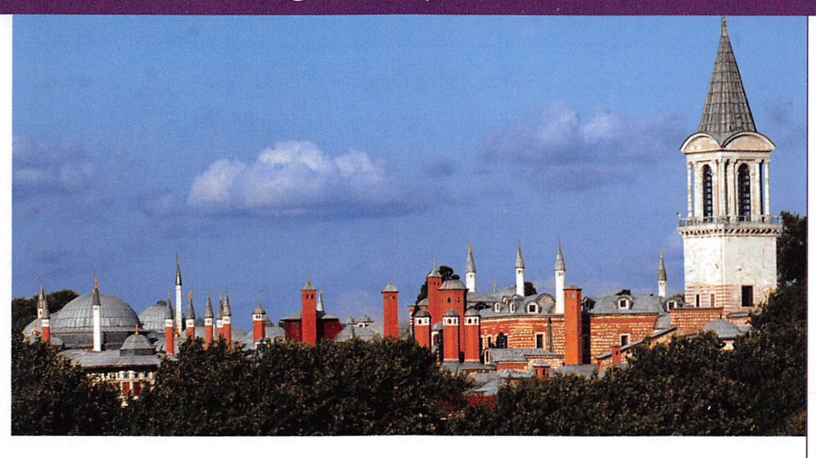
مركز التوزيع: ٧ ش البرامكة – الحي السابع – مدينة نصر – القاهرة – مصر

Mobile: 0020 1141992888

www.daralnile.com

فهرست

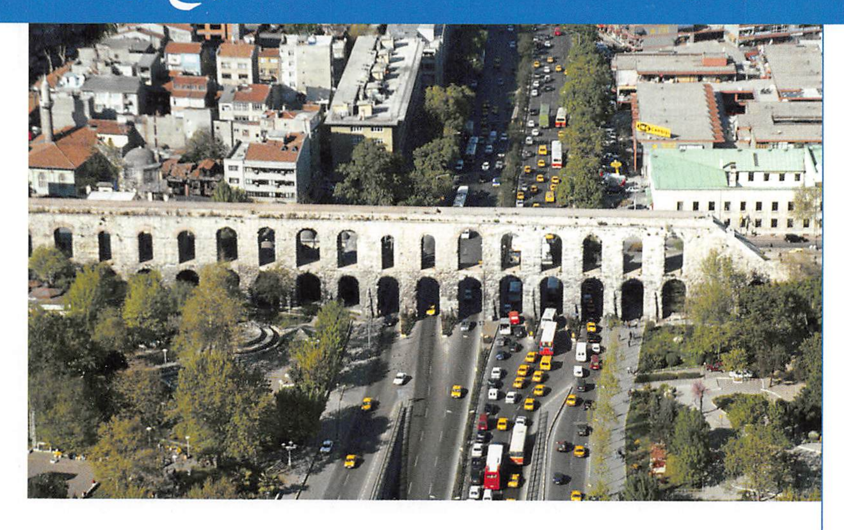
الفصل الأول داخل الأسوار (SURİÇİ)





الفصل الثاني

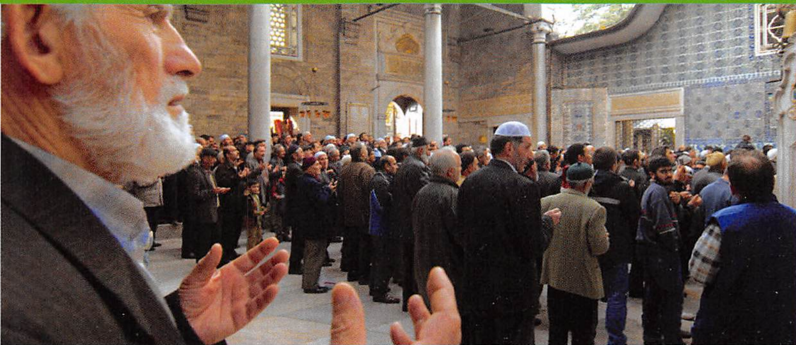
الخَلِيجْ (HALİÇ)





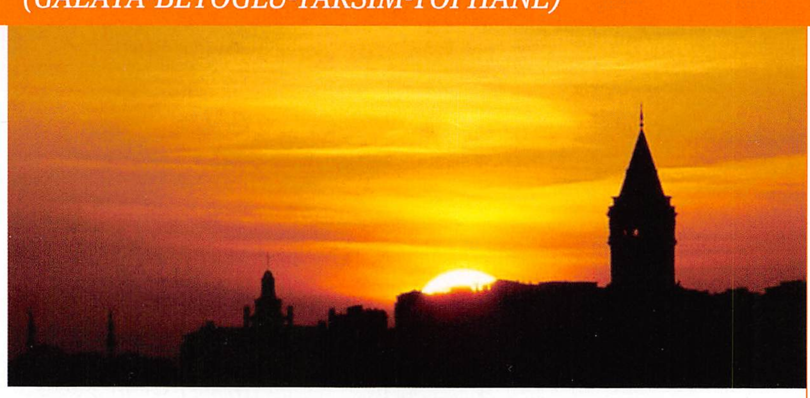
الفصل الثالث

أيوب (EYÜP)





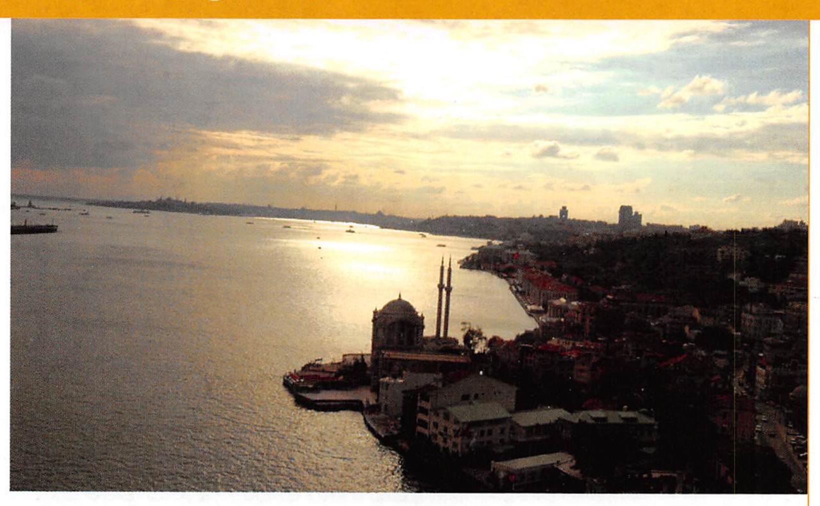
غَلَاطَة – بيْأُغْلُو– تقْسِيمْ – تُوبْخَانَه
(GALATA-BEYOĞLU-TAKSİM-TOPHANE)




Marmara Denizi'nde
Avlanan Balıklar

الفصل الخامس

بَشِكْتَاشْ (BEŞİKTAŞ)



الفصل السادس

أوسكودار – قاضي كوي – بيْكُوز
(ÜSKÜDAR-KADIKÖY-BEYKOZ)

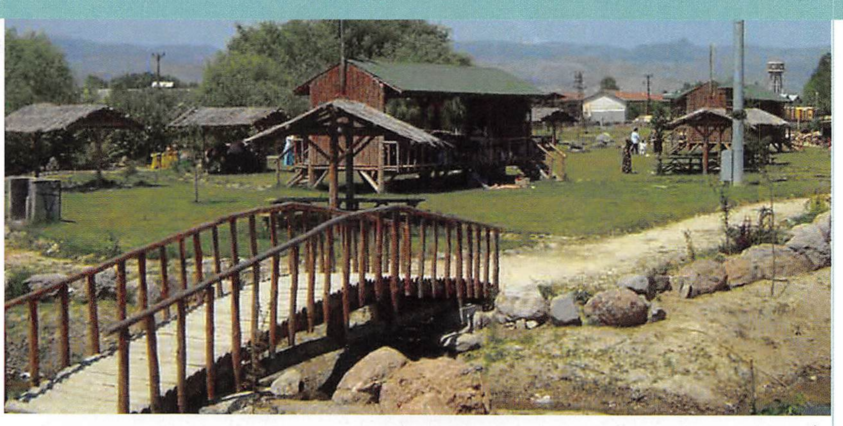


الفصل السابع

جزر الأميرة (ADALAR)



مناطق النزهة



الفصل الأول

داخل الأسوار (SURİÇİ)



الوقت الكافي للزيارة: ٤ - ٣ ساعات في المتوسط للقصر كله، وساعة واحدة للجزء الخاص بالحريم و٤٠ دقيقة للخزانة.
ملاحظة مهمة: يجب شراء تذكرة جديدة لزيارة قسم الحريم في القصر.

قصر الباب العالي *(Topkapı Sarayı)*



قصر الباب العالي (توب كابي) مفتوح للزوار يوميًا من الساعة ٩ صباحًا إلى ٤ عصرًا، ما عدا أيام الثلاثاء، وتختلف ساعات الزيارة في الأيام الأولى من عيد الفطر وعيد الأضحى، حيث يفتح القصر أبوابه من الساعة ١٢ ظهرًا إلى ٦ مساءً.

دعونا ننطلق...

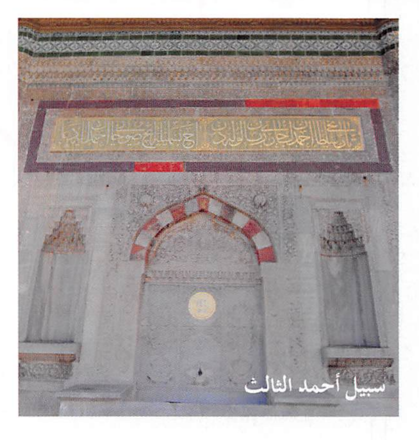
اتبع دليل الرحلة، وانظر الآن في الاتجاه المعاكس من النقطة التي نقف عندها، في نهاية الطريق الذي يمر بين كنيسة آيا صوفيا *(Ayasofya)* على يسارنا وسبيل السلطان أحمد الثالث على يميننا يمكننا رؤية البوابة الإمبراطورية والباب الخارجي الرائع لفناء القصر،

قصر الباب العالي

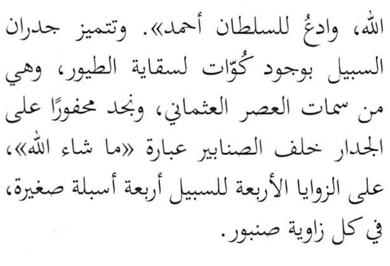


تكشف هذه البوابة عن أول فناء للقصر، وهذا الباب هو الباب الرئيس المتصل بالأسوار التي تحيط بمجمع القصر والبرج.

سبيل أحمد الثالث (*III. Ahmed Çeşmesi*)

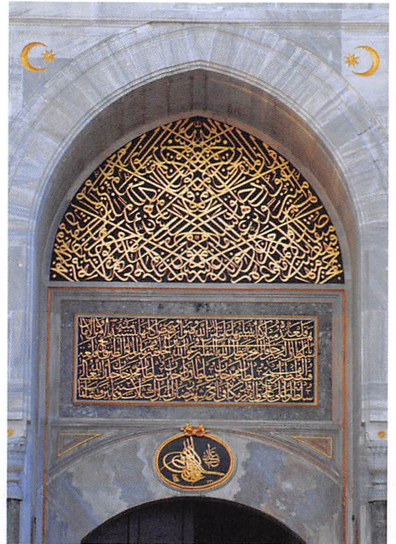

سبيل أحمد الثالث

يقع سبيل أحمد الثالث في مقدمة القصر وخلف كنيسة آيا صوفيا، وقد بُني في عهد السلطان أحمد الثالث في القرن الثامن عشر الميلادي. وترجع شهرته إلى قصيدة الشعر المنقوشة عليه والمكونة من ١٤ بيتًا وأشهر أبيات هذه القصيدة هو «اشرب الماء باسم



الله، وادعُ للسلطان أحمد». وتتميز جدران السبيل بوجود كُوّات لسقاية الطيور، وهي من سمات العصر العثماني، ونجد محفورًا على الجدار خلف الصنابير عبارة «ما شاء الله»، على الزوايا الأربعة للسبيل أربعة أسبلة صغيرة، في كل زاوية صنبور.

البوابة الإمبراطورية (Bab-ı Humâyun)



البوابة مقوسة ومقنطرة، على جانبيها طغراء للأحرف الأولى من اسم السلطان محمود الثاني والسلطان عبد العزيز، وكانت المساحات على جانبي الباب تستخدم سكنا لجنود الإنكشارية، وكانت البوابة الإمبراطورية تخضع لحماية حراسة خاصة، وتفتح هذه البوابة على ممر يؤدي لأول

أفنية القصر، وهو القسم الخارجي للقصر (بيرون)، ويضم هذا الجزء أبنية مثل مستشفى ومخبز وسقيفة حطب ودار سك العملة السلطانية وغيرها، وفور دخولك من البوابة ستلفت نظرك كنيسة آيا إيريني.

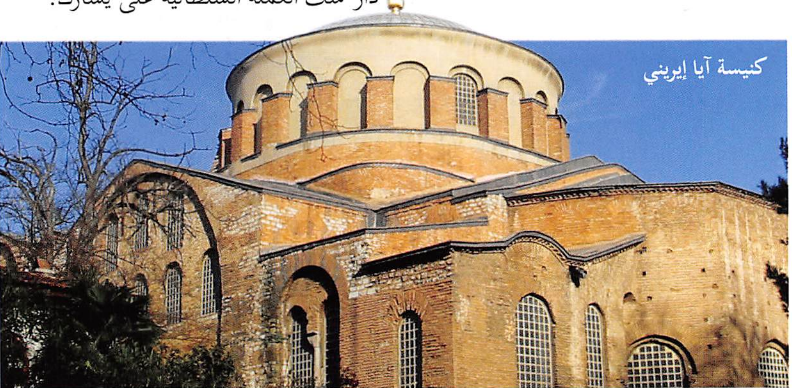
حارس يرتدي زي الإنكشارية

كنيسة آيَا إِيرِينِي (Aya İrini Kilisesi)

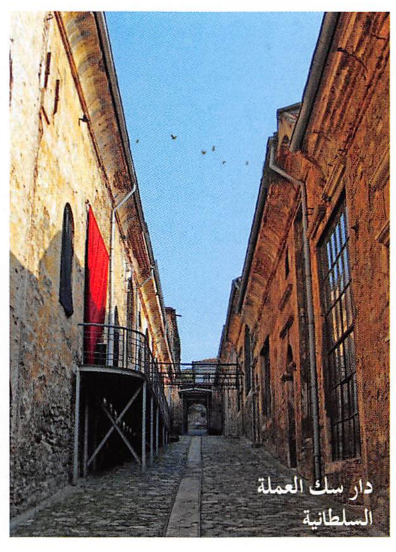
قبل الرومان بالديانة المسيحية بعد مرسوم ميلانو عام ٣١٣ م، وبدأت عملية تشييد الكنائس في عددٍ من الأماكن في جميع أنحاء الإمبراطورية. وقام الإمبراطور قسطنطين مؤسس القسطنطينية ببناء ساحة عامة وقصر وحلبة سميت جميعها باسمه أثناء قيامه بترميم المدينة في ثلاثينات القرن الرابع الميلادي. ومع دخول الديانة الجديدة التي حلت محل المعابد الرومانية الوثنية، أمر قسطنطين ببناء كنيسة آيا إيريني - أول كنيسة رومانية شرقية - واسم آيا إيريني يعني حرفيًا «السلام المقدس»، لكن الأهم من ذلك هو أن آيا إيريني هو اسم قديسة عاشت خلال فترة ظهور وانتشار المسيحية بين الرومانيين، وكان اسمها الحقيقي هو بينيلوب، عاشت القديسة إيريني/بينيلوب حياة عجيبة، حيث واجهت عددا من العقبات خلال محاولتها نشر تعاليم المسيح، وأمر الوثنيون بإيداعها مستشفى الأمراض العقلية، لكنها نجت. وتعرضت للرجم والسحل بواسطة الخيول، لكنها نجت مع ذلك. وفي نهاية هذه الأحداث العجيبة، قبل الوثنيون الإيمان بإله واحد والاعتراف بها قديسة. بعدئذ أطلق الإمبراطور قسطنطين على أول كنيسة اسم آيا إيريني.

تمر الجدران العالية المحيطة بقصر الباب العالي، والتي بنيت بعد تمكن محمد الثاني من فتح إسطنبول بين كنيسة آيا صوفيا وآيا إيريني، مع ترك آيا إيريني ضمن مجمع القصر، ورغم أن هذه الكنيسة أصبحت جزءا من القصر، فإن السلطان محمد الثاني لم يحولها إلى مسجد، فالسلطان محمد الثاني كان يتحدث عددا من اللغات الشرقية والغربية وكان على دراية بقصة آيا إيريني، ومن منطلق احترامه للقديسة وإنجازاتها لم يحول الكنيسة إلى مسجد، بل استخدمت الكنيسة كمخزن لأثمن مغانم الحرب القيمة، وخصوصًا الأسلحة والممتلكات العثمانية. ولم يخالف أي من السلاطين الذين تبعوا السلطان محمد الثاني هذا العرف، وفي عام ١٨٦٩ اشتهرت الكنيسة باسم متحف السلطان.

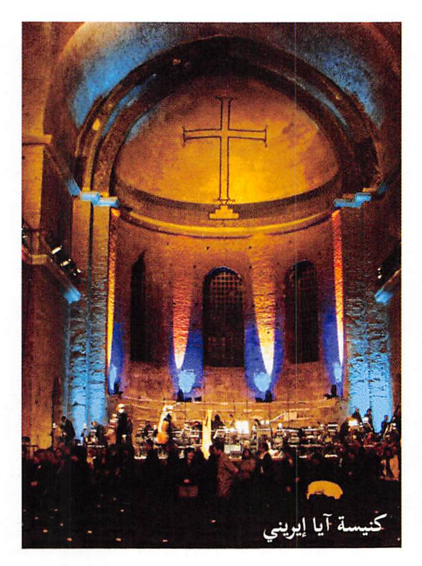
وإذا تقدمنا إلى نهاية الطريق يمكنك مشاهدة دار سك العملة السلطانية على يسارك.



كنيسة آيا إيريني



دار سك العملة السلطانية



كنيسة آيا إيريني

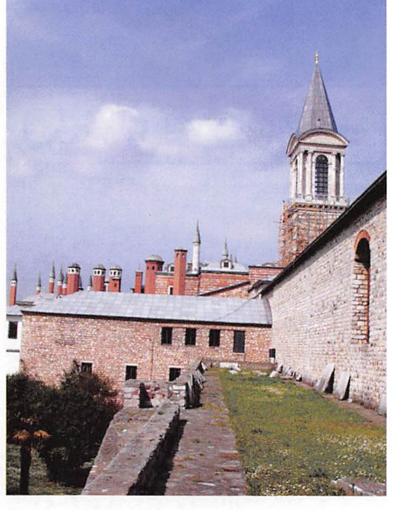
دار سك العملة السلطانية *(Darphâne)*

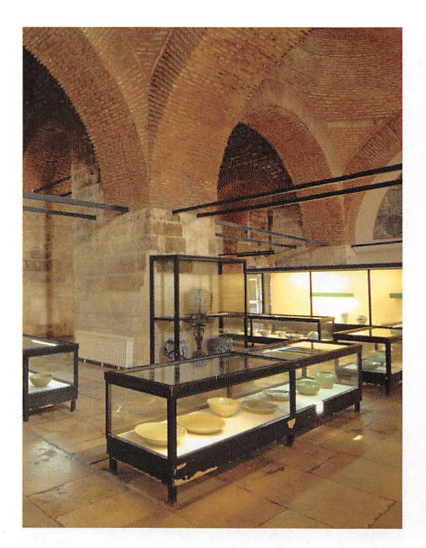
الضرب خَانَه همايون *(Darphâne-yi Hümâyun)*، أو ما يسمى في الوقت الراهن بدار سك العملة السلطانية. وهي الآن مكان للمعارض الخاصة بتاريخ إسطنبول.

وإذا تابعنا إلى نهاية الطريق الرئيس بعد منافذ بيع التذاكر على اليمين يمكننا مشاهدة مدخل القصر المسمى «باب السلام». ويقع قصر الباب العالي على صرايبورنو *(Sarayburnu)*، وهي أكثر منطقة إستراتيجية مفتوحة، حيث تربط هذه النقطة بين بحر مرمرة والبحر الأسود والبسفور وبدأت عملية تشييد القصر منذ فترة الستينات من القرن الخامس عشر وانتهت عام ١٤٧٨م، وتم إدخال إضافات جديدة على الهيكل وفقًا لاحتياجات الأجيال التي تعاقبت عليه وتبلغ مساحة القصر نحو ٧٠٠٠م[٢]. وقام السلطان محمد الثاني بنفسه بزيادة طول الجدران المحيطة بالقصر والتي تصل إلى مسافة ٥ كيلومتر. ولاحقًا في العصور المختلفة، الجدران تصدعت بالزلازل وقام بتجديدها كل من السلطان بايزيد الثاني والسلطان سليمان القانوني والسلطان مراد الرابع والسلطان محمد الرابع، ويقال إن جدران القصر كانت تضم ثلاثة عشر بابًا، ومن أشهر تلك الأبواب، الباب العالي (توب كابي) وبالق خَانَه *(Balıkhâne)*. ويوجد ثمانية وعشرون برجًا على طول الجدار، ويقع باب السلام عند نهاية الفناء الأول، والذي يُعرف كذلك «بآلَايْ مَيْدَانِي/ *Alay Meydanı*»، ويمكننا مشاهدة الأختام السلطانية للسلطان محمود الثاني ومصطفى الثالث منقوشة على الباب، واعتاد السلاطين المرور عبر هذا الباب ممتطين ظهور خيولهم، وبعد عبورهم منه يتقدمون نحوميدان الديوان، وتوجد مطابخ على الجانب الأيمن من الفناء الثاني للقصر.

مطابخ القصر *(Matbah-ı Âmire)*

اعتادت هذه المطابخ تجهيز الطعام لأكثر من ٥٠٠٠ شخص، وخصوصا في أيام الاحتفالات، وعندما يتسلم الإنكشارية





أجورهم، وفي اليوم الخامس عشر من رمضان، حيث يقدم الأرز والحساء والبقلاوة، ولاحقًا أطلق اسم حَلْوَخَانَه *(Helvahâne)* على جزء من المطابخ، وهو القسم المختص بإعداد الحلويات والمربى والعصير وغير ذلك. وجرت العادة على تحضير وجبات السلاطين في مطبخ منفصل، يُعرف باسم «كُوشْخَانَه مَطْبَخِي» أو «مطبخ خَاصْ». وعلى الجانب الأيسر من باب السلام يمكنك مشاهدة مسجد بَشِيْر آغَا *(Beşir Ağa)* والإسطبلات السلطانية.

الإسطبلات السلطانية *(Has Ahırlar)*

الإسطبلات السلطانية هي المباني التي تضم أطقم الخيل، بالإضافة إلى خيول السلاطين، ويوجد قسما الحريم والديوان على يسار المدخل المؤدي إلى باب السلام.

الحريم *(Harem)*

يتألف قسم الحريم من مائتي غرفة، وعلى عكس الاعتقاد الخاطئ الشائع، كان هذا القسم يمثل مدرسة تدريب لنساء القصر، وكان السلاطين يعيشون هنا أيضًا مع عائلاتهم، كما كان العاملون الذين يقومون على خدمة القصر يتدربون في هذا القسم، فكان هذا المكان بمثابة مركز تعليم زوجات المستقبل للسياسيين اللامعين. وكانت مدرسة أندرون، التي تقوم بتدريب السياسيين شبيهة للغاية بقسم الحريم من هذه الزاوية. ففي قسم الحريم كانت النساء تتلقى التعاليم الخاصة بالموسيقى والطهي والحياكة والخياطة وصفات الزوجة الصالحة والتعليم الديني ومن بين المباني الرئيسية في قسم الحريم الغرفة الخاصة بالسلطان مراد الثالث، ومكتبة أحمد الثالث، والغرفة الخاصة لأحمد الثالث (اشتهرت أيضًا باسم غرفة الفاكهة) وأجنحة ولي العهد، وأجنحة الملكة الأم، وأجنحة سليم الثالث، وغرفة السلطانة مهريشاح *(Mihrişah)* وغرفة السلطان عبد الحميد الأول. لقد كان قسم الحريم أحد أفضل الأماكن حراسة في القصر، ولا يسمح لأحد بدخول هذا القسم سوى الأطباء لعلاج الأميرة أو المحظيات، ويسمح للمحظيات فقط بمغادرة هذه المنطقة وفق



غرفة في قسم الحريم

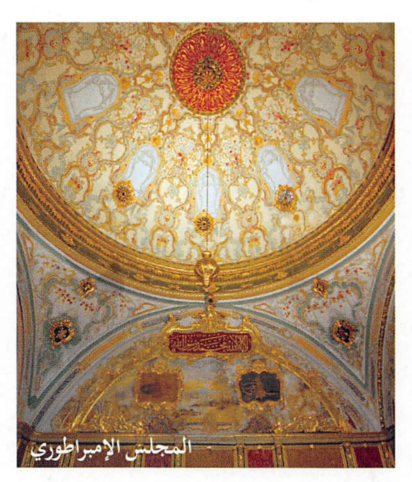
تدابير أمنية مشددة للغاية، وكن يرتدين ملابسهن بطريقة لا تسمح بالتعرف عليهن من قبل أي شخص، ولم تكن رؤيتهن مسموحًا بها حتى للأطباء، وكان الأطباء يقيسون نبض المرضى منهن عبر طبقة رقيقة من القماش.

المجلس الإمبراطوري *(Divan-ı Humâyun)*

استخدم الديوان العثماني سكنا لرجال الحاشية، وكان يسمى أيضًا «قبّة آلْتِي» أي «ما تحت القبة»، نسبة للقبة الكبيرة في الردهة الأساسية للمجلس. واعتاد مسؤولو الحكومة العثمانيون عقد الاجتماعات في هذا المكان لمناقشة شؤون الدولة، وكان الصدر الأعظم (رئيس الوزراء) كثيرًا ما يرأس هذه الاجتماعات، بينما يراقب السلطان الاجتماعات من المشربية، الموجودة أعلى رئيس الوزراء مباشرة. ولا يمكن رؤية الجزء الداخلي من المنصة عند النظر لأعلى من الديوان، أي إنه لا يمكن التأكد من وجود السلطان ومراقبته للاجتماع، وهكذا، كان المجلس يعمل كما لو كان السلطان موجودا دائمًا في هذه الاجتماعات، وكان السلطان يتدخل في مسار الاجتماع عند مناقشة موضوعات غير لائقة، وقد اعتاد المجلس الإمبراطوري اللقاء أربع مرات أسبوعيًا بعد صلاة الصبح حتى وقت الظهيرة، وبعد ذلك كان رئيس الوزراء يزور السلطان في فترة الظهيرة بعد الصلاة لطرح الموضوعات الموجودة على جدول الأعمال. وبجوار الديوان، توجد مجموعة العتاد الحربية، التي تتكون أساسًا من الأسلحة، وهو قسم يستحق المشاهدة، وبعد مجموعة العتاد الحربية يمكن مشاهدة باب السعادة، وقد كان هذا الباب، الموجود عند نهاية فناء الديوان شاهدًا على العديد من الأحداث التاريخية.

باب السعادة *(Babussaade)*

يُعرف هذا الباب كذلك باسم «آقْ آغَالَارْ قَابِيسِي / *Ak Ağalar Kapısı*»، ويفتح هذا الباب على الفناء الثالث، الذي يُعد ملكية خاصة للسلطان، ولا يمكن لأي شخص مهما كان عبور هذا الباب من دون إذن السلطان، وكانت احتفالات التتويج والاحتفالات الدينية تقام أمام هذا الباب، كما كان يُقام هنا احتفال مهيب يجري فيه تسليم الراية المقدسة لقائد الجيش قبل الانطلاق للحرب، وبعد عبور هذا الباب، يمكنك مشاهدة قاعة الحضور مع وجود أسبلة على كلا الجانبين.


المجلس الإمبراطوري

قاعة الاجتماعات *(Arz Odası)*

اعتاد أعضاء المجلس مقابلة الرسل أو السفراء الأجانب في هذه القاعة، كما كان يجري في هذه القاعة قيام رئيس الوزراء بإبلاغ السلطان بشؤون الدولة التي سيتم مناقشتها وطرحها في تقارير بعد انتهاء اجتماعات المجلس.

ويوجد خلف قاعة الحضور مباشرة مكتبة أحمد الثالث، تشتهر بزخارفها ومعمارها الرائع، وعلى الجانب الأيمن من الفناء

باب السعادة ومدرسة أَنْدَرُونْ/ Enderun، وسَفَرْلِي كُوغُوشْلَرِي/ Seferli Koğuşları (مساكن قوات الحملات الاستكشافية)، والخزانة الإمبراطورية والقبو ومساكن الخصيان. ومن الأقسام المهمة في هذا الفناء، الخزانة.

الخزانة (Hazine)

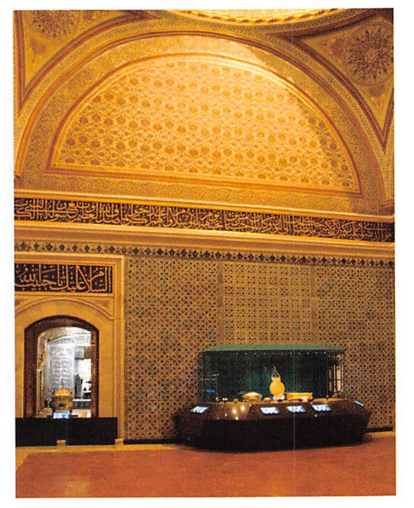
يوجد هنا معظم الأشياء الذهبية والفضية النفيسة بالقصر، مثل عرش السلطان مراد الرابع وخنجر توب كابي (توب كابي خَانْجَرِي Topkapı Hançeri/)، وهو خنجر جميل مزخرف بأحجار الزمرد والماس القيمة، وماسة قَاشِيكْجِي/Kaşıkçı. علاوة على ذلك يعرض في هذا القسم والأقسام المجاورة للخزانة أنفس الموجودات التي أرسلت من الهند والصين. ومن التحف الرئيسية الموجودة في معرض المنمنمات واللوحات: لوحات السلاطين التي يعود تاريخها غالبًا إلى القرن التاسع عشر. وفي نفس القسم يوجد بَادِشَاهْ أَلْبِسَلَرِي كُولَّكْسِيُونُوPadişah Elbiseleri Koleksiyonu/ (مجموعة ملابس السلطان) التي تضم مجموعة قيمة من الملابس، ومن بينها عدد من القفاطين النفيسة التي اعتاد السلاطين ارتداءها.

غرفة الأمانات المقدسة (Hırka-i Saadet Dairesi)

تتضمن هذه الغرفة الأمانات المقدسة، مثل بردة النبي محمد (صلى الله عليه وسلم). وشُيِّد هذا القسم في عهد السلطان محمد الثاني، وقام كل من سليم الأول ومراد الرابع بإدخال تعديلات عليه، وقام السلطان سليم الأول بجلب الأمانات المقدسة إلى إسطنبول، ومنذ ذلك التاريخ صدرت أوامر سلطانية بتلاوة القرآن الكريم ليلاً ونهارًا في هذا المكان، واستمرت هذه العادة حتى سقوط الدولة العثمانية. ويمكن مشاهدة بردة النبي محمد صلى الله عليه وسلم وسيفه وآثار قدميه الشريفتين وشعر من لحيته بين الأمانات المقدسة،كما يوجد بهذه الغرفة أيضا بعض آثار الصحابة، وآثار لأنبياء آخرين عاشوا قبل وقت النبي محمد عليه الصلاة والسلام، ويوجد في هذا الجزء أقدم بناء بالقصر وهو قصر الفاتح، وتطل غرف هذا القصر على البسفور.

قصر صوفا (Sofa Köşkü)

الأبنية الأساسية في الفناء الرابع هي قصر صوفا والقصر الرخامي والبركة الكبيرة على الشرفة السفلية قصر صوفا. ويوجد كذلك كل من قصر رَوَانْ وقصر بغداد اللذين تم تشييدهما أثناء عهد السلطان مراد الرابع في هذا الفناء، وتتشابه زخارف هذين المبنيين، لكن الاختلاف الرئيس بينهما يتمثل في تزيين القبة الذهبية التي استُخدم في تزيينها الجص في قصر رَوَانْ، في حين يتميز قصر بغداد بزينة



جلدية، وبالإضافة إلى ذلك، هناك عدد من المباني الرائعة في الفناء الرابع، مثل غرفة الختان، وغرفة رئيس الأطباء، ومسجد صوفا، وقصر المجيدية...

غرفة الختان (Sünnet Odası)

تضم غرفة الختان ملحقًا صغيرًا في المؤخرة، وقد شيدها السلطان إبراهيم فترة حكمه (١٨٤٨ - ١٨٤٠). والجزء الداخلي والخارجي للغرفة مكسو بالخزف، ويعود تاريخ معظم الخزف إلى القرن الخامس عشر والسادس عشر والسابع عشر، بالإضافة إلى الخزف الأزرق والأبيض على الجدران، توجد أسبلة تواجه بعضها بعضا. وسميت الغرفة بهذا الإسم لختان أبناء السلطان أحمد الثالث فيها.

قصر رَوَانْ (Revan Köşkü)

شيد هذا القصر لتخليد ذكرى فتح رَوَانْ على يد السلطان مراد الرابع عام ١٦٣٦، ويتخذ القصر شكلًا مثمن الأضلاع وبه ثلاث شرفات. ويُعرف هذا القصر في بعض المصادر العثمانية باسم «صَارِيكْ أُودَاسِي» (غرفة العمامة)، ويعود السبب في ذلك إلى أنه كان مكانا تحفظ فيه عمامات السلطان العثماني وتصان. كما اعتادوا على نقل الأمانات المقدسة إلى قصر رَوَانْ أثناء عملية التنظيف السنوية للغرفة الخاصة خَاصْ أُودَة (Has Oda) خلال شهر رمضان.

قصر بغداد (Bağdat Köşkü)

شيد هذا القصر لتخليد ذكرى فتح بغداد على يد السلطان مراد الرابع عام ١٦٣٩، وهو محاط برواق فسيح مغطى بالرخام، ويضم أعمدة تستقر على دوائر نحاسية،



ويتخذ الخزف الموجود على الجزء الخارجي اللون الفيروزي والأزرق البحري، بينما تتخذ إطارات النوافذ شكل النجوم، وتتخذ الزخارف الموجودة على القبة شكل زهور الرمان، وكان يوجد قديما حمراء معلقة داخل قفص ذهبي مزخرف، كما توجد آيات قرآنية على الخزف في الجزء الداخلي، والأبواب والخزانات مرصعة باللآلئ وأصداف السلاحف.

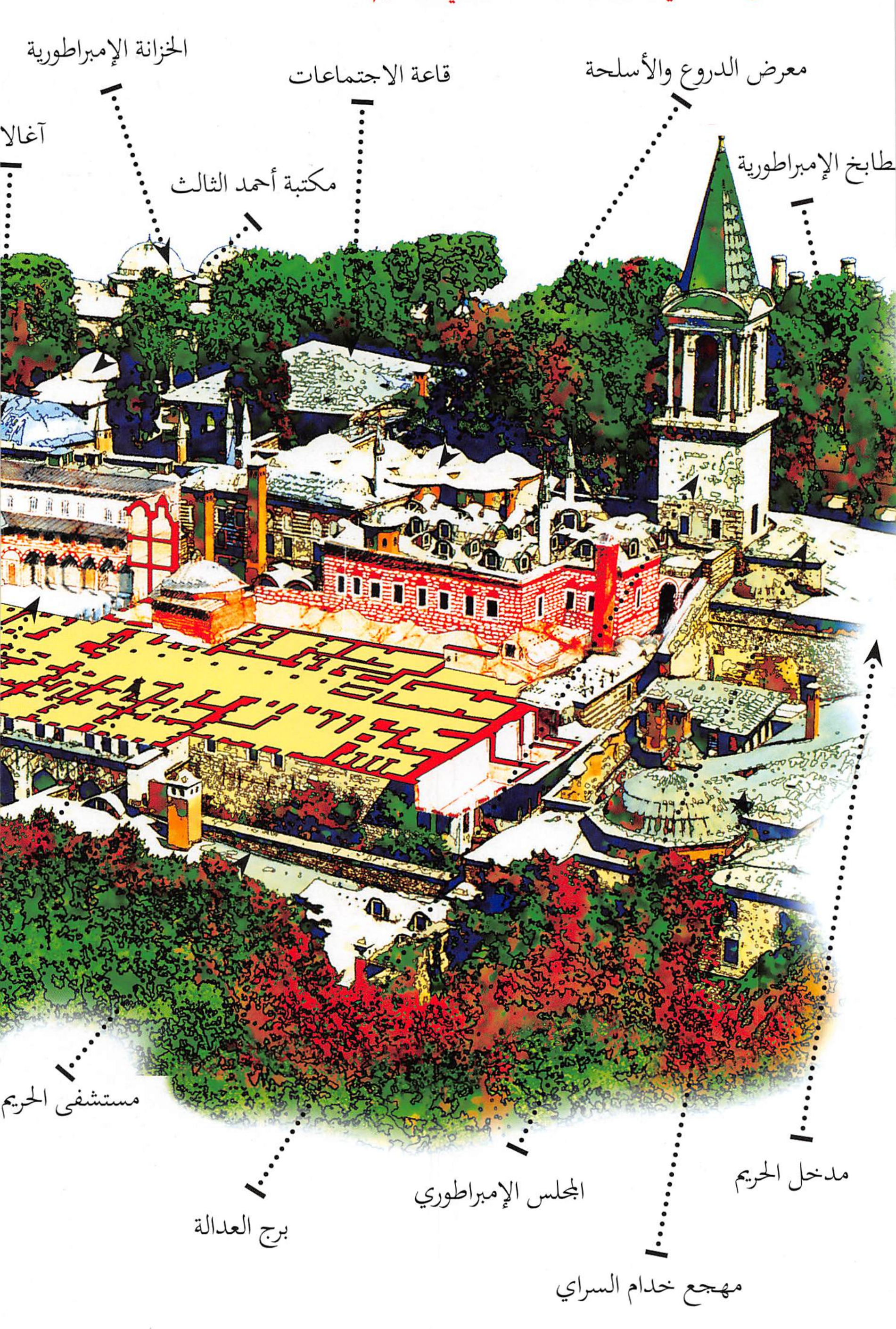
قصر الإِفْطَارِيَة (İftariye Köşkü)

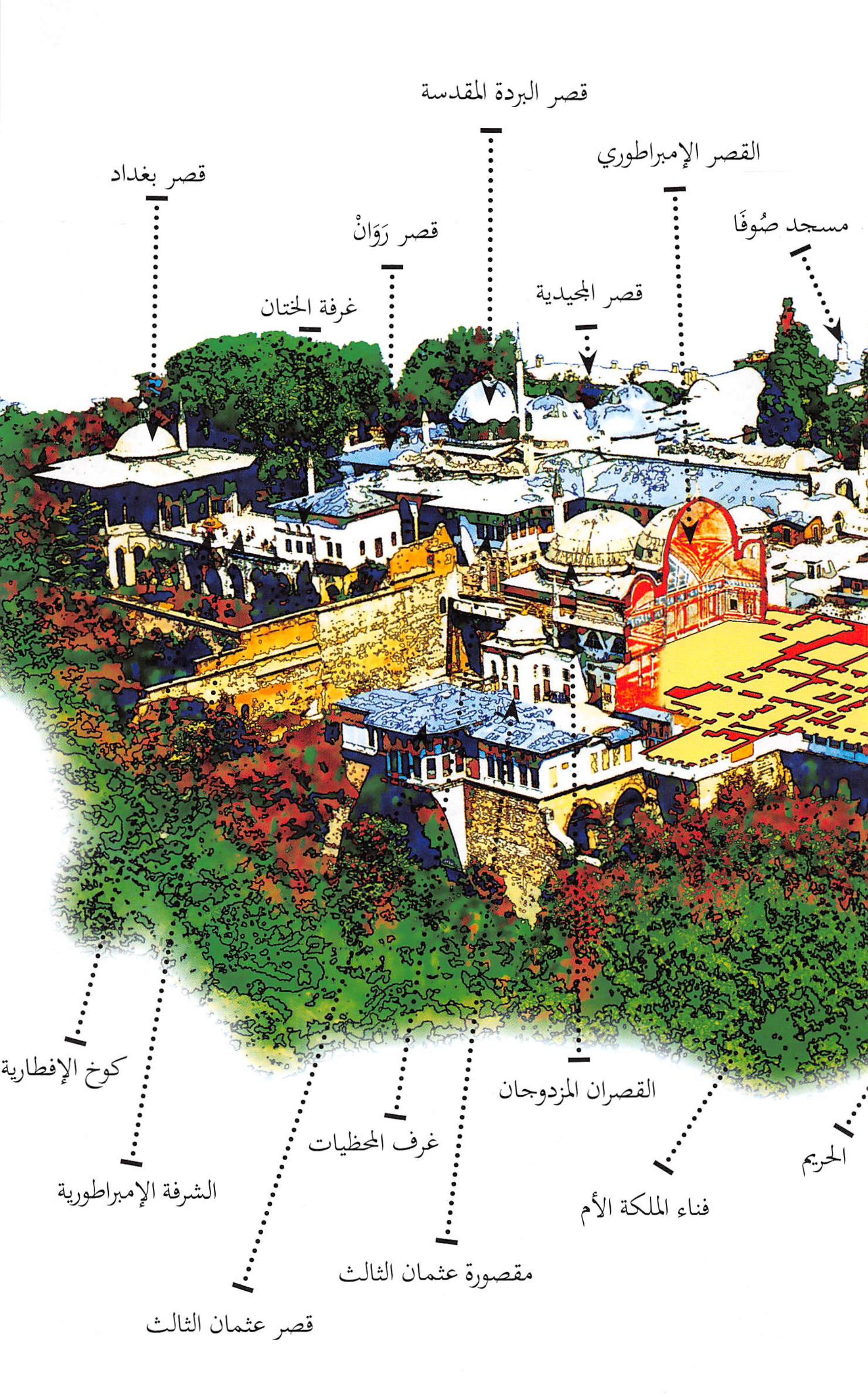
أمر السلطان إبراهيم الأول بإنشاء هذا الكوخ عام ١٦٤٠، وهو مكان فريد لمشاهدة إسطنبول، والكوخ مغطى بقبة معدنية تستقر على أربعة أعمدة. وسبب التسمية هو أن السلطان اعتاد خلال شهر رمضان الإفطار في هذا الكوخ. وكان السلطان يستقبل زواره في هذا الكوخ في الأعياد الدينية خلال فصل الصيف، كما كان يشاهد منه المسابقات الرياضية أيضًا.



قصر بغداد

مقطع عرضي: قصر الباب العالي والحريم





قصر البردة المقدسة
القصر الإمبراطوري
قصر بغداد
قصر رَوَانْ
مسجد صُوفَا
قصر المجيدية
غرفة الختان
كوخ الإفطارية
القصران المزدوجان
غرف المحظيات
الحريم
الشرفة الإمبراطورية
فناء الملكة الأم
مقصورة عثمان الثالث
قصر عثمان الثالث



غرفة رئيس الأطباء (Hekimbaşı Odası)

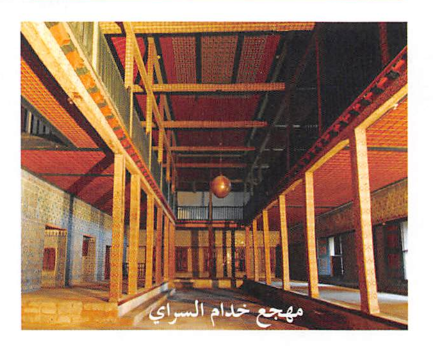
نلاحظ من سُمك الأرضية والسقف والجدران الذي يبلغ ١.٧ مترًا والرسوم التوضيحية بالنقوش القديمة، أن هذا المبنى قد شُيد في الأصل برجا. وقد استخدم في شكله الحالي لإعداد الأدوية وحفظها، واشتهر هذا المبنى باسم آخر وهو «برج بَاشْ لَالَا» أي برج «كبير المعلمين»، وذلك لأن رئيس الأطباء كان يعمل تحت إمرة كبير المعلمين الذي كان مسؤولاً عن تعليم وتثقيف أبناء السلطان.

قصر قَرَة مصطفى باشا (Kara Mustafa Paşa Köşkü)

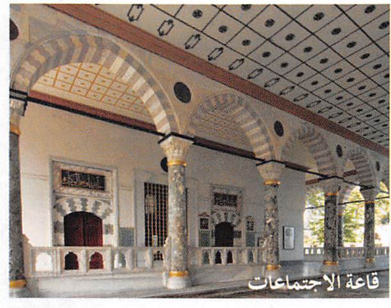
قام قَرَة مصطفى باشا المرزيفوني ببناء هذا القصر في القرن السابع عشر خلال عمله رئيسًا للوزراء، وهذا هو السبب في اشتهاره باسم قصر مصطفى باشا، وعندما خضع القصر للتجديد في عهد السلطان أحمد الثالث عام ١٧٠٤، أشارت النقوش إلى المبنى باسم قصر صوفا.

قصر المَجِيدِيَة (Mecidiye Köşkü)

يوجد قصر المجيدية على يمين الفناء الرابع، على الأرض المنخفضة، وتتضمن المقصورة قسمًا آخر لغرفة الثياب ومسجد صوفا، قام السلطان عبد المجيد الأول بتشييد قصر المجيدية مع غرفة الملابس المجاورة لها وتأثيثها بالأسلوب المعماري الروكوكو عام ١٨٥٩، ويمكن الدخول إلى القصر عبر ثلاثة أبواب خشبية مختلفة حيث يؤدي الباب الأوسط إلى الدور السفلي، وقد تم تزيين حوائط المقصورة بلوحات تحمل صور السلاطين مُوَقّعة من قبل رسامين أجانب، بالإضافة إلى مرايا وأفران مذهبة، وتوجد بالسقف ثريات تتفرع كل منها إلى ما يتراوح بين ٢٠ و٣٠ فرعًا.

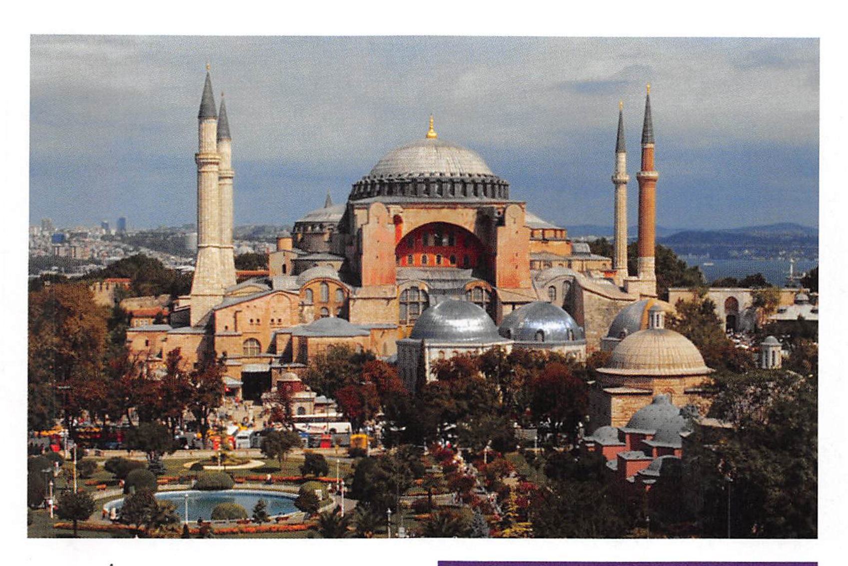

مهجع خدام السراي

Mərpuççular Cad.
Emirler Hanı Sk.
Dervişoğlu Sk.
Hamidiye Cad.
Sirkeci İstasyon Cad.
Vasıf Çınar Cad.
Büyük Postane Cad.
Aşir Efendi Cad.
İstasyon Arkası Sk.
Uzunçarşı Cad.
Paşa Cami Sk.
Hacı Küçük Sk.
Ankara Cad.
Nöbethane Cad.
Taya Hatun Sk.
Hanımeli Sk.
Hüdavendigar Cad.
Kargaşa Sk.
Çakmakçılar Yokuşu
Macuncu Sk.
Ebussuut Cad.
İbni Kemal Cad.
Çarkçılar Sk.
Cemal Nadir Sk.
Türkocağı Cad.
Tarakçı Cafer Sk.
Çeşnici Sk.
Rastıkçı Sk.
Narlı Bahçe Sk.
Erdoğan Sk.
Tarakçılar Cad.
Tığcılar Cad.
Celal Ferdi Gökay Sk.
Türk Ocağı Cad.
Gümüş Haneli Sk.
Hükümet Konağı Sk.
Ağa Sk.
Vezirhan Cad.
Tasvir Sk.
Şeref Efendi Sk.
Taşsavaklar Sk.
Küçük Sk.
Molla Feneri Sk.
Ali Baba Türbe Sk.
Türbedar Sk.
Çarşı Kapı Cad.
Tavuk Pazarı Sk.
Bileyciler Sk.
Baş Musahip Sk.
Çatalçeşme Sk.
Salkım Söğüt Sk.
Bab-ı Ali Cad.
Alemdar Cad.
Caferiye Sk.
AYASOFYA CAMİİ
Abidin Daver Sk.
Dönem Sk.
Yeniçeriler Cad.
Divan Yolu
Şeftali Sk.
Sultanahmet Meydanı
Gedik Paşa Camii Sk.
Evkaf Sk.
Işık Sk.
Klodfarer Cad.
İmran Öktem Cad.
Mıtrıp Sk.
Piyer Loti Cad.
Dalbastı Sk.
Cephaneci Sk.
Pertev Paşa Sk.
Peykhane Sk.
Kabasakal Cad.
Tüğcü Sk.
Terzihane Sk.
Atmeydanı Cad.
Utangaç Sk.
Saraylç Sk.
Neviye Sk.
Onur Sk.
Silahtar Mektebi Sk.
Katip Sinan Sk.
Dizdariye Çeşmesi Sk.
Üçler Sk.
Kadırga Limanı Cad.
Özbekler Sk.
Tavukhane Sk.
by FC

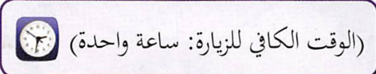

قاعة الاجتماعات


مكتبة أحمد الثالث



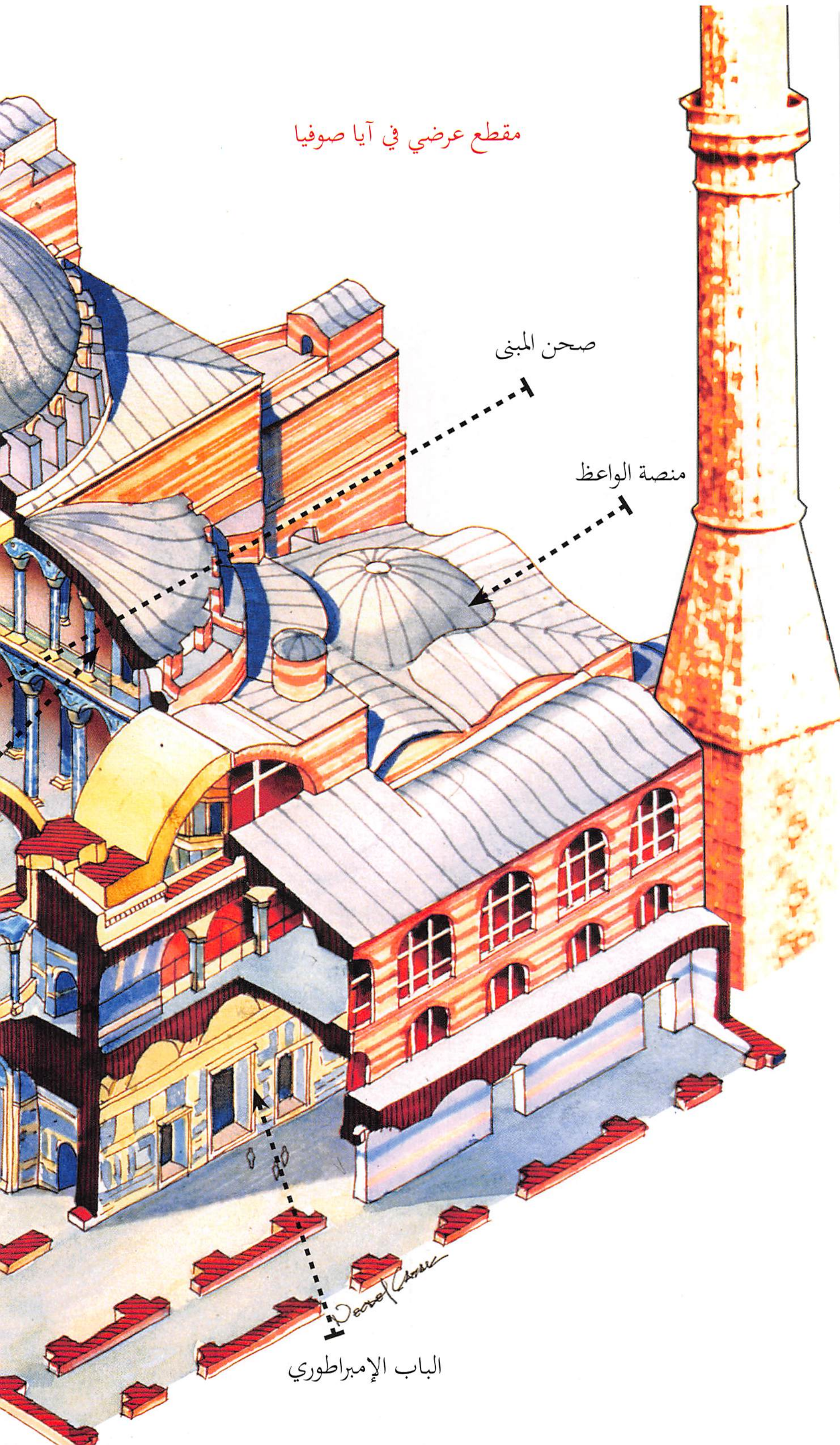


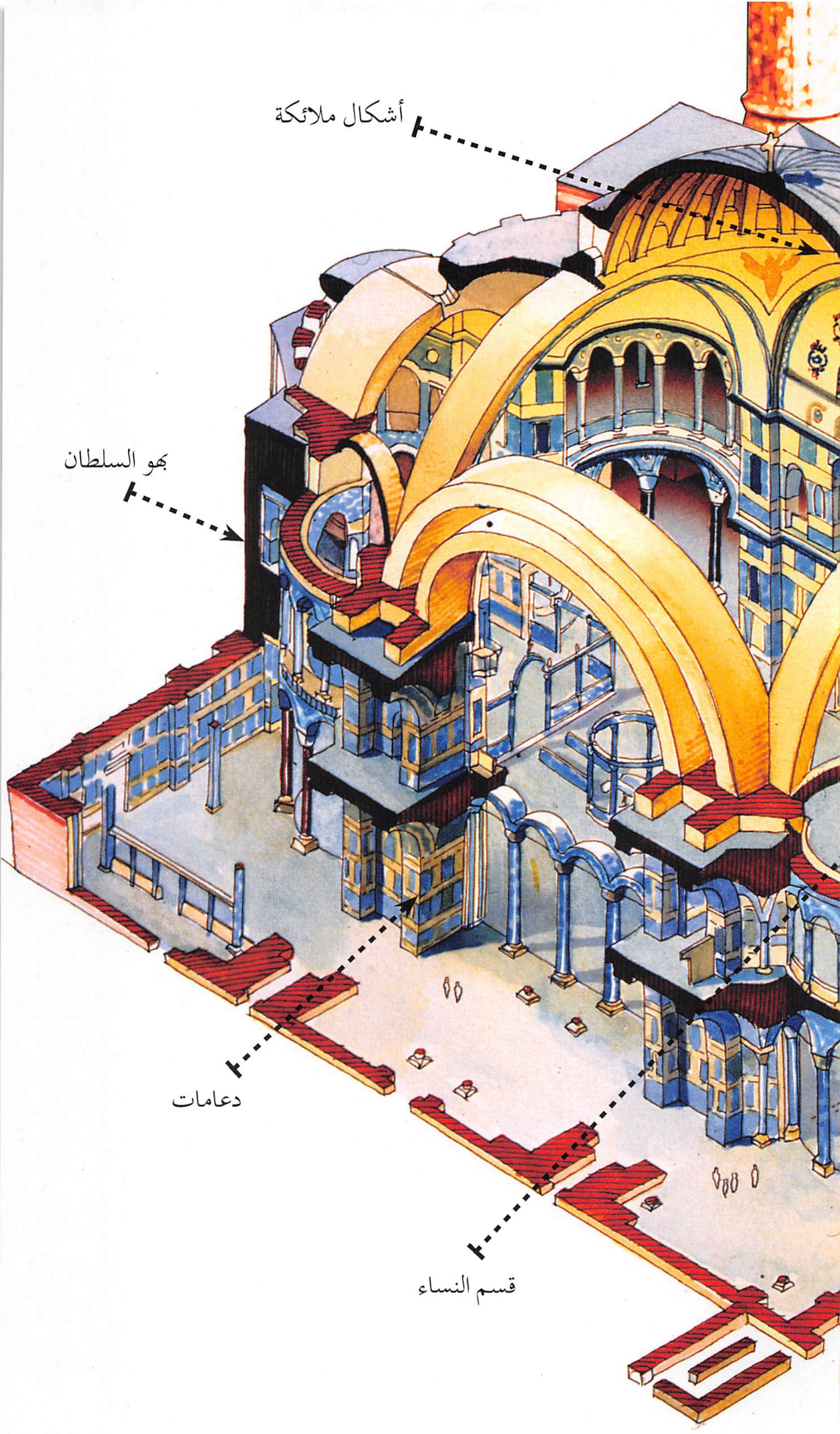
آيَا صُوفيًا (Ayasofya)



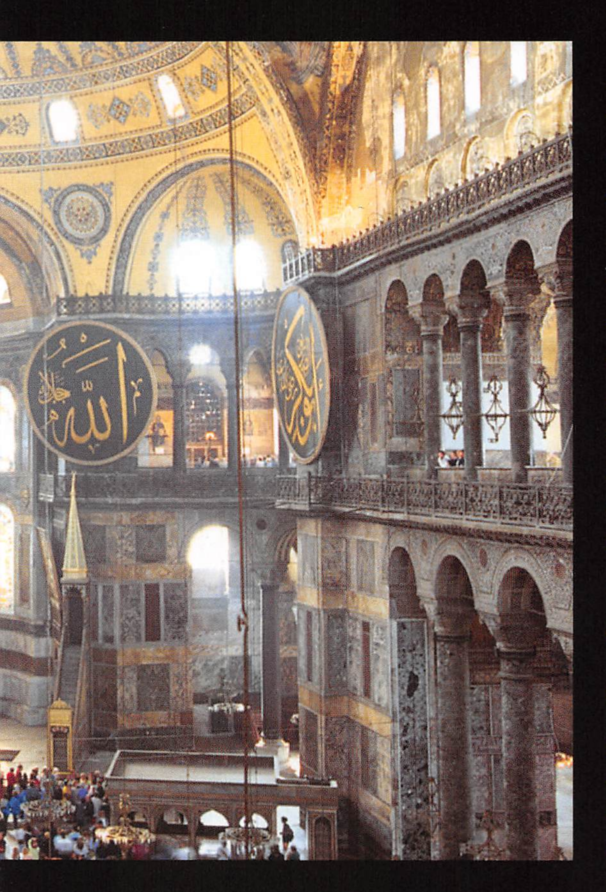
يُعَد آيا صوفيا (*Haghia Sophia*) معلما نادرًا وفريدًا وأحد رموز مدينة إسطنبول، بناه قسطنطينيوس ابن مؤسس المدينة الإمبراطور الروماني الشرقي قسطنطين، في النصف الثاني من القرن الرابع، وقد اندلعت النيران في أول كنيسة بنيت في الموقع أثناء إحدى الثورات في عام ٤٠٤م، فتم تنفيذ عملية البناء الثانية على نطاق أكبر وافتتحت في حفل كبير عام ٤١٥م، ولكن في عام ٥٣٢م أدت ثورة «نيكا» الدموية إلى مقتل كثيرين وهدم عدد من المباني، وتعرضت كنيسة آيا صوفيا خلال هذا الوقت إلى الاحتراق بالكامل، فقام الإمبراطور جستينيان، الذي أخمد الثورة، ببناء مكان للعبادة «لم يُر مثيل له منذ عهد آدم ولن يكون له مثيل» كما قيل. ففي عام ٥٣٢م بدأت عملية بناء أكبر كنيسة في العالم المسيحي على أنقاض الكاتدرائية السابقة، واكتمل البناء خلال ٥ سنوات وأُقيم حفل افتتاحها عام ٥٣٧م، وكافأ الإمبراطور بسخاء المهندسين المعماريين إيسيدور من مليتوس وأنثيميوس من تراليس، وقد صممت القبة وفقًا لفن العمارة الروماني، لكن استخدام أسلوب معماري شرقي في هيكل القبة جعل كنيسة آيا صوفيا تبدو ناتجًا لتوليفة ثقافية بين فن العمارة الروماني والشرق أوسطي والآسيوي وأسلوب عمارة بلاد ما بين النهرين. ويُخطئ البعض في ترجمة اسم الكنيسة «*Haghia Sophia*» والتي تنطق «آيا صوفيا» فيقول إنها تعني «القديسة صوفيا»، لكن الصحيح أن الكنيسة لم تكن مخصصة لشخص أو قديس معين، بل للديانة المسيحية. والترجمة الصحيحة للاسم هي «الحكمة المقدسة».

وقد اندفع الإمبراطور، الذي لم يتمكن من إخفاء فرحته الغامرة خلال حفل الافتتاح، داخلاً إلى الكنيسة في مركبته وبدأ يشكر الرب ويلقي خطابًا يوضح فيه تفوقه على النبي سليمان وكيف أنه تمكن من بناء هذا المكان


مقطع عرضي في آيا صوفيا
صحن المبنى
منصة الواعظ
الباب الإمبراطوري



أشكال ملائكة
بهو السلطان
دعامات
قسم النساء



الرائع للعبادة، ورغم أن البناء كان لا مثيل له في ذلك الوقت فإنه تضمن بعض الأخطاء الخطيرة، وأهمها هو حجم القبة الذي شكل ضغطًا زائدًا على جوانبها. فالمعرفة المعمارية التي تركز الضغط على القاعدة في أي بنا لم تكن معروفة في ذلك الوقت، ومن ثم كانت النتيجة الطبيعية هي انهيار الجدران للخارج وسقوط القبة عام ٥٥٨، لكن قبة أخرى أنشئت وكانت أعلى وأصغر، ورغم ذلك تعرضت نصف القبة الثانية للانهيار كذلك خلال القرن العاشر ثم في القرن الرابع عشر.

واستلزم الأمر إنفاق أموال طائلة على كنيسة آيا صوفيا كي تظل صامدة طول هذه القرون، فعلى سبيل المثال، عندما فتح السلطان محمد الثاني المدينة عام ١٤٥٣ م، كانت كنيسة آيا صوفيا تعاني من حالة من الخراب، حيث لم تكن الإمبراطورية الرومانية الشرقية تملك في ذلك الوقت الموارد المالية الكافية للعناية بها، ولكن بعد الفتح تم تجديد الكنيسة وتحولت إلى مسجد، ومن بين أهم محاولات الترميم التي جرت إنشاء الحيطان الدعامية التي أضافها المهندس المعماري العظيم سنان في القرن السادس عشر، ثم أعمال الترميم التي قام بها الإخوة فوساتي في منتصف القرن التاسع عشر، والترميمات التي تمت في ثلاثينيات القرن العشرين وتطويق القبة بالحديد. لقد قدمت آيا صوفيا خدماتها لعبادة الله كنيسة طول ١٠٩٣ عاما ثم مسجدا لمدة ٤٨٠ عاما، قبل أن تتحول إلى متحف بين عامي ١٩٣٠ و١٩٣٥، ومن أهم الأعمال الفنية ذات الطابع الروماني الشرقي في الكنيسة تلك الفسيفساء التي كان العثمانيون قد غطّوها بطبقة من الجص.

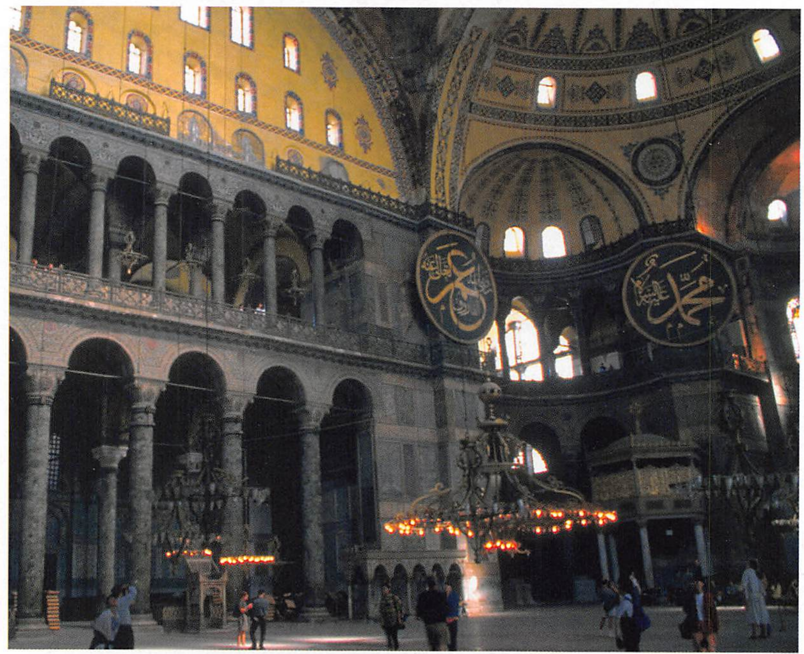
يمر مدخل المتحف الموجود داخل الفناء عبر الباب الأصلي الذي مازال مستخدمًا بعد مرور قرون عدة، وبجوار المدخل يمكنك مشاهدة بقايا البناء السابق، يتصل الرواق الخارجي بالرواق الداخلي عبر خمسة أبواب، في حين يتصل الرواق الداخلي بالقسم الرئيس عبر تسعة أبواب، والباب الأوسط المرتفع هو مدخل الإمبراطور، وصُنعت لوحة الفسيفساء الموجودة بالأعلى في القرن التاسع، أما أجزاء الفسيفساء



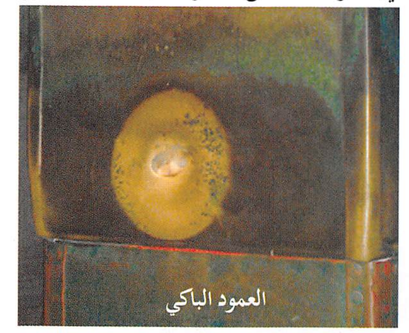
الموجودة على السقف في الرواق الداخلي، والتي لا تتخذ شكلاً محددًا، فهي أصلية من عصر جستينيان، ويرى الزائر عند دخوله إلى القسم الرئيس من المبنى مساحة شاسعة، ويمكن ملاحظة شكل القبة منذ اللحظة الأولى لدخول المبنى، فهي معلقة فوق المبنى بالكامل وتطوقه. ونلاحظ أن الجدران والأسقف مغطاة بالفسيفساء ومجموعة ألوان متنوعة، ويجب هنا أن نلاحظ أن ألوان الفسيفساء الثلاثة تشير إلى فترات التجديد الثلاثة التي مرت على القبة، وقد كانت القبة، بقُطرها وارتفاعها الكبيرين، أكبر قبة في عصرها، ومازالت حتى الآن واحدة من أكبر القباب في العالم، وبسبب عمليات التجديد التي مرت على القبة فإنها لم تعد تأخذ شكل دائرة كاملة، حيث يصل طول القطر من الشمال إلى الجنوب إلى **٣١.٨٧** مترًا، في حين يبلغ طوله من الشرق إلى الغرب **٣٠.٨٧** مترًا. ويصل ارتفاع القبة إلى ما يتراوح بين **٥٥** و**٦٠** مترًا. وتستقر القبة على أربعة أعمدة تحمل أربعة أشكال متخيلة لملائكة مغطاة الوجوه، وتبلغ مساحة آيا صوفيا **٧٥٧٠** مترًا مربعًا.

وتيجان الأعمدة في آيا صوفيا مميزة وتحمل عناصر كلاسيكية من العمارة البيزنطية في القرن السادس، وتضفي قطع الرخام المنحوتة بعمق تداخلاً من الأضواء والظلال، والأعمدة في الأركان مصنوعة من الرخام السماقي، أما الأعمدة الوسطى فمصنوعة من الرخام الأخضر من سلانيك *(Selanik)*، في حين صنعت التيجان من الرخام الأبيض، وكل هذا مصحوب بنقوش مُبْهرة. ولا يسع الفرد إلا تخيل آيا صوفيا في شكلها الأصلي كنيسة أو مسجدا، وهو ما يختلف تمامًا عن المتحف الفارغ في عصرنا الحاضر.

خلال المرحلة الأخيرة من عمر الدولة العثمانية تعدد استخدام آيا صوفيا في المناسبات الخاصة، وقد استطاع المبنى الصمود إلى يومنا هذا لأن العثمانيين لم يمسوه بسوء، وبسبب تحريم رسم صور الكائنات الحية في الإسلام قام المسلمون بتغطية الفسيفساء والصور بالجص، لكنهم لم يعمدوا أبدًا إلى إتلافها، وقد تحولت آيا صوفيا إلى مسجد في اليوم التالي لفتح المدينة، وقام السلطان محمد الثاني بنفسه بإمامة أول صلاة جمعة فيه، ومن أجل جعل المبنى مناسبًا ليكون مسجدًا تم تنفيذ قدر كبير من الأعمال



لتنظيف المبنى المتهدم.
كما أضيف المحراب (موضع قبلة الصلاة) والمنبر لاحقًا.
وبعد مرور فترة من الزمن أضيفت أربع مآذن للمسجد، توجد المئذنة الأولى في الجانب الشرقي من المسجد ويميل لونها إلى الحمرة، وقام ببنائها السلطان محمد الثاني، بينما قام السلطان بايزيد الثاني ببناء المئذنة الموجودة في اتجاه قصر الباب العالي (توب كابي)، وقام المهندس المعماري سنان بتشييد المئذنتين الأخريين بأمر السلطان مراد الثالث، وبفضل أعمال الترميم التي نفذها سنان أصبحت جميع المآذن توفر الدعم للموقع المركزي للمسجد في نفس الوقت، وبمعنى آخر تم ربط جميع المآذن بحجر الأساس، وقد يؤدي انهيار إحداها إلى انهيار القبة الرئيسية، وقد ساهم عدد من السلاطين العثمانيين في بناء هذه المآذن.
خلال عصر السلطان محمود الثاني، عاش خطاط مشهور ورجل دولة بارز هو القاضي العسكري مصطفى باشا، وهو الذي نقش على جلد معلق كلمات «الله» و«محمد» و«أبو بكر» و«عمر» و«عثمان» و«علي» و«حسن» و«حسين» بقطر يبلغ **٧.٥** مترا، ما يشير إلى أهمية آيا صوفيا مسجدا.
في القرن السادس عشر جُلبت جرتان من

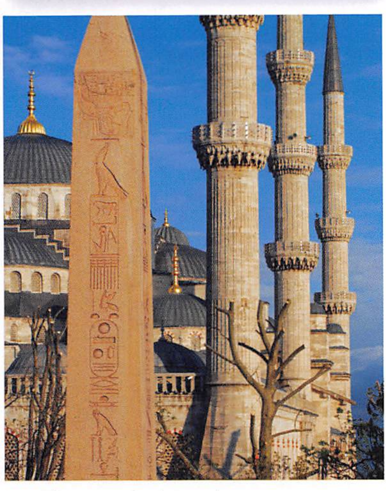


العمود الباكي

الرخام من مدينة برجاما *(Bergama)* (غربي تركيا شمال مدينة إزمير) يرجع تاريخهما إلى العصر الإغريقي ووضعتا على جانبي الباب من الداخل، ويمكن للزائر في الصحن الشمالي مشاهدة «العمود المتعرق» الذي يوجد به ثقب بإطار من البرونز في الوسط، ويعتقد الناس بأن الثقب ذي خواص خارقة وما على المرء سوى فرك إبهامه فوقه لتحقيق أُمنيته. ومن هنا اكتسب العمود اسم «عمود المعجزات» أو «العمود الباكي» أو «العمود الذي وضع الخضر (الرجل الصالح) إصبعه فيه».
سجّل الرحالة العثماني الشهير أَوْلِيَاء جَلَبي *(Evliya Çelebi)* أنه خلال عملية تحويل آيا صوفيا إلى مسجد، صُنع خليط من تربة مكة وماء زمزم والبصاق المبارك للنبي (صلى الله عليه وسلم) وتمت إضافته إلى المادة التي أُستخدمت في تجصيص (تغطية) الجدار المقابل لهذا العمود، وأن رطوبة هذا الخليط هي التي أدت إلى تعرّق العمود.
ويزعم آخرون أنه عند تحويل الكنيسة إلى مسجد كانت القبلة منحرفة بصورة طفيفة عن الاتجاه الصحيح للكعبة، فأتى الخضر -عليه السلام- فأمسك بهذا العمود وصحح الاتجاه ، ومن هنا جاء الاعتقاد بأن الثقب والشكل الذي يشبه بصمة يد حوله يعودان إلى الخضر.
ونتيجة لأهمية هذا المبنى دُفن عدد من مسؤولي الحكومة والأعيان في الحدائق التابعة له، وهو ما حدث أيضًا مع بعض السلاطين، حيث تقع هنا أضرحة السلطان مصطفى الأول والسلطان إبراهيم والسلطان سليم الثاني والسلطان مراد الثالث والسلطان محمد الثالث.

المسجد الأزرق ومجمعه
(Sultan Ahmet Camii ve Külliyesi)


الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة



عند مغادرة قصر الباب العالي (توب كابي) يَبْرُزُ أمامنا المسجد الأزرق لوحة تعبر عن المجد العثماني، وقد شُيّد المسجد الأزرق (الذي يعرف أيضًا باسم «مسجد السلطان أحمد») بين ١٦١٦ - ١٦٠٩، وشيده المهندس المعماري صدفكار محمد آغا *(Sedefkâr Mehmet Ağa)*، وهو تلميذ المهندس المعماري الشهير سنان، واستغرقت عملية بناء المسجد ٧ سنوات، وقيل إن السلطان أحمد الأول، الذي اختار موقع وضع الأساس، نقل عددا من الأحجار بنفسه لاستخدامها في بناء المسجد، وأراد السلطان أحمد أن يكون المسجد في مواجهة آيا صوفيا، وحضر حفل الافتتاح الكبير الشيخ العظيم عزيز محمود خداي. ويمكن عند الانتقال من بحر مرمرة إلى البسفور ملاحظة الانسجام والتوافق بين قصر الباب العالي ومتحف آيا صوفيا والمسجد الأزرق، وهو مشهد يرتبط بمدينة إسطنبول. ويتكون المسجد من المقصورة



السلطانية *(Hünkâr Kasrı)* ومؤسسة خيرية *(imarethâne-i amire)* ومدرسة ابتدائية *(sübyan mektebi)* ومستشفى ومدرسة للقراء وحمامات تركية وأسبلة للمياه وغرف للفرسان ومتاجر، لكن معظم هذه المباني تهدمت، وتضم الأجزاء المتبقية من مجمع المسجد ضريحًا ومدرسة.

يتمتع الجزء الداخلي من المسجد الأزرق بعناصر

AYASOFYA CAMİİ

BİNBİRDİREK SARNICI

ALMAN ÇEŞMESİ

SULTANAHMET MEYDANI

İBRAHİM PAŞA SARAYI

DİKİLİTAŞ

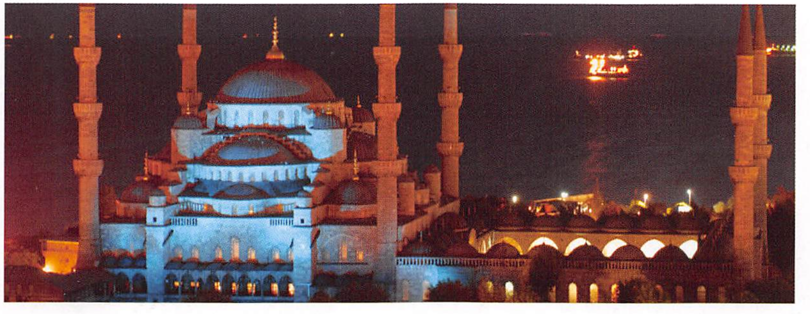
YILANLI SÜTUN

ÖRME DİKİLİTAŞ

SULTANAHMET CAMİİ

KÜÇÜK AYASOFYA

0 50 100





جاذبة للأنظار، تتمثل في تصميمه وزينته، أكثر من عمارته الخارجية، ويمر الزائر بمجموعة من السلالم الرخامية عند عبور المدخل الرئيس وصولاً إلى المبنى الرئيس. والباب الرئيسي مغطى بقبة مزخرفة بنقش لعبارات مقتبسة، ويُعرف الباب الذي يفتح على الصحن المركزي باسم زينكرلي قابي (*Zincirli Kapı*) أي «الباب المسلسل». وتقول الروايات إن السلطان وضع سلسلة على الباب بحيث يضطر كل من يريد الدخول إلى الانحناء أسفل السلسلة، احترامًا لبيت الله.

وفناء المسجد كبير ومرصوف بالرخام، ويوجد وسط الفناء حوض مغطى بقبة. وهذا هو المسجد الوحيد في تركيا الذي يشتمل على ست مآذن. ونجد أن أربعة منها بنفس الارتفاع، وتضم كل منها ثلاث شرفات، وتتصل بزوايا المسجد الأربع الرئيسة، أما المئذنتان الأخريان فتضم كل منها شرفتين وهما أقل ارتفاعًا، وتتخذ المآذن شكلا مدببًا، وقد اعتاد السلاطين، إلى عصر السلطان أحمد أن يشيّد كل منهم مسجدًا يحمل اسمه، مع بناء عدد من الشرفات تتناسب مع ترتيبه في السلالة الحاكمة، وقد كان السلطان أحمد هو السلطان السادس عشر في الدولة العثمانية، ولذلك قام ببناء مسجد يضم ١٦ شُرفة، ولكن برزت مشكلة أخرى أمام السلطان عند تشييد المسجد الأزرق بست مآذن، حيث كان المسجد الحرام بمكة المكرمة يضم ست مآذن، ورأى السلطان أن وجود نفس العدد من المآذن في مسجده قد يُفسر بأنه دليل على عدم الاحترام للمسجد الحرام، فأضاف مئذنة أخرى إلى المسجد الحرام حتى يظل في المكانة الأعلى.

والمسجد مدعوم بأربعة أنصاف قباب، أما القبة المركزية فهي مغطاة بالخزف ومدعمة بأعمدة مثمنة الأضلاع معروفة باسم «أقدام الفيل». وتتوفر الإضاءة للجزء الداخلي من المسجد عن

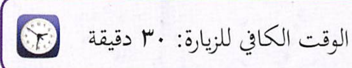


طريق عدد من النوافذ يصل إلى ٢٦٠ نافذة، وبذلك تظل الإضاءة ساطعة بالداخل، ويتميز الجزء الداخلي بمساحته الواسعة التي تصل إلى ٧٠ متراً طولاً و٦٨ متراً عرضًا، ويبلغ قطر القبة ٢٣.٥ متراً ويصل ارتفاعها إلى ٤٣ متراً. والجزء الداخلي مغطى بعدد ٢١٠٤٣ قطعة من الخزف الأزرق الذي يحمل رسومًا نباتية، مثل الورود وزهرة الياقوتية والقرنفل والرمان وزهور البرقوق، بالإضافة إلى رسوم الأغصان وعناقيد العنب، وكان الهدف من ذلك إضفاء مظهر طبيعي على المسجد، وقد جلب الخزف من إزنيق وكوتاهيا، وسنلاحظ أن الخزف خاصة المذهب الموجود على البوابة الرئيسية (*Cümle Kapısı*) وبمحفل السلطان (*Hünkar Mahfili*) يمثل عملا فنيًا رائعًا، والمسجد معروف باسم المسجد الأزرق بسبب المساحات الكبيرة من اللون الأزرق الموجودة بالداخل.

إن المحراب والمنبر مثالان رائعان على النقش على الرخام، كما زُيّنت مصاريع النوافذ والأبواب بصورة مدهشة عن طريق التطعيم بعِرْق اللؤلؤ، أما كرسي الوعظ (*vaiz kürsüsü*) فهو خير مثال على الأعمال الخشبية، على جانبي المحراب شمعدانات كبيرة وقطعة من «الحجر الأسود». والمقصورة السلطانية هي الأولى من نوعها، والمدخل إلى هذا القصر، الذي يبرز من المبنى، يضم غرفتين، والمدخل إلى الطابق الثاني يمر عبر منصة مرتفعة. أما المنبر فهو مذهب ومصنوع من رخام مرمرة ومن مواد عالية الجودة. وجرت العادة أن يقوم السلطان بعد الجلوس على العرش بإمامة أول صلاة جمعة إما في المسجد الأزرق أو في آيا صوفيا، ويحظى المسجد الأزرق بإعجاب كبير من زائري المدينة، كما أصبح أحد رموز العمارة التركية الإسلامية.

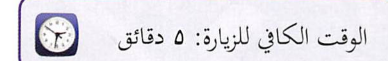


ساحة السلطان أحمد (Sultan Ahmed Meydanı (At Meydanı)



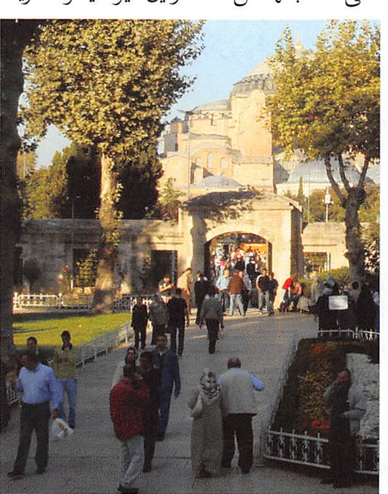
كان ميدان السلطان أحمد قديمًا حلبة لسباق المركبات الحربية التي تجرها الخيول وكان المركز الرياضي والاجتماعي لمدينة القسطنطينية في العهد البيزنطي، وفي عام ٥٣٢ م قُتل ما يزيد عن ٣٠ ألف هنا خلال ثورة نيكا، ويلاحظ أن الميدان، الذي حافظ على تراثه مضمارا للسباق خلال حكم الدولة العثمانية يضم ثلاثة أعمدة أقيمت في الفترة الرومانية الشرقية.

المسلة المصرية (Dikilitaş)

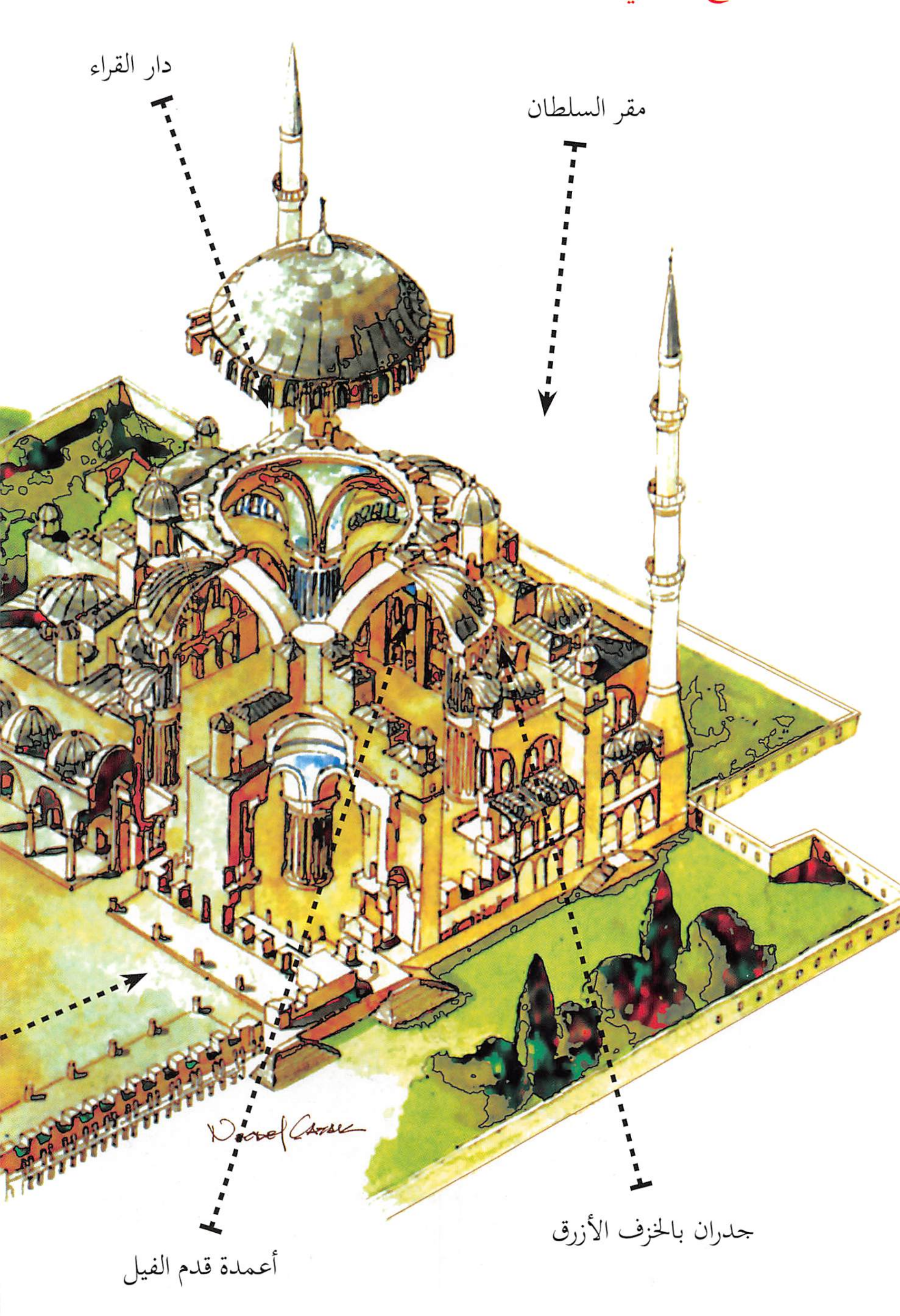


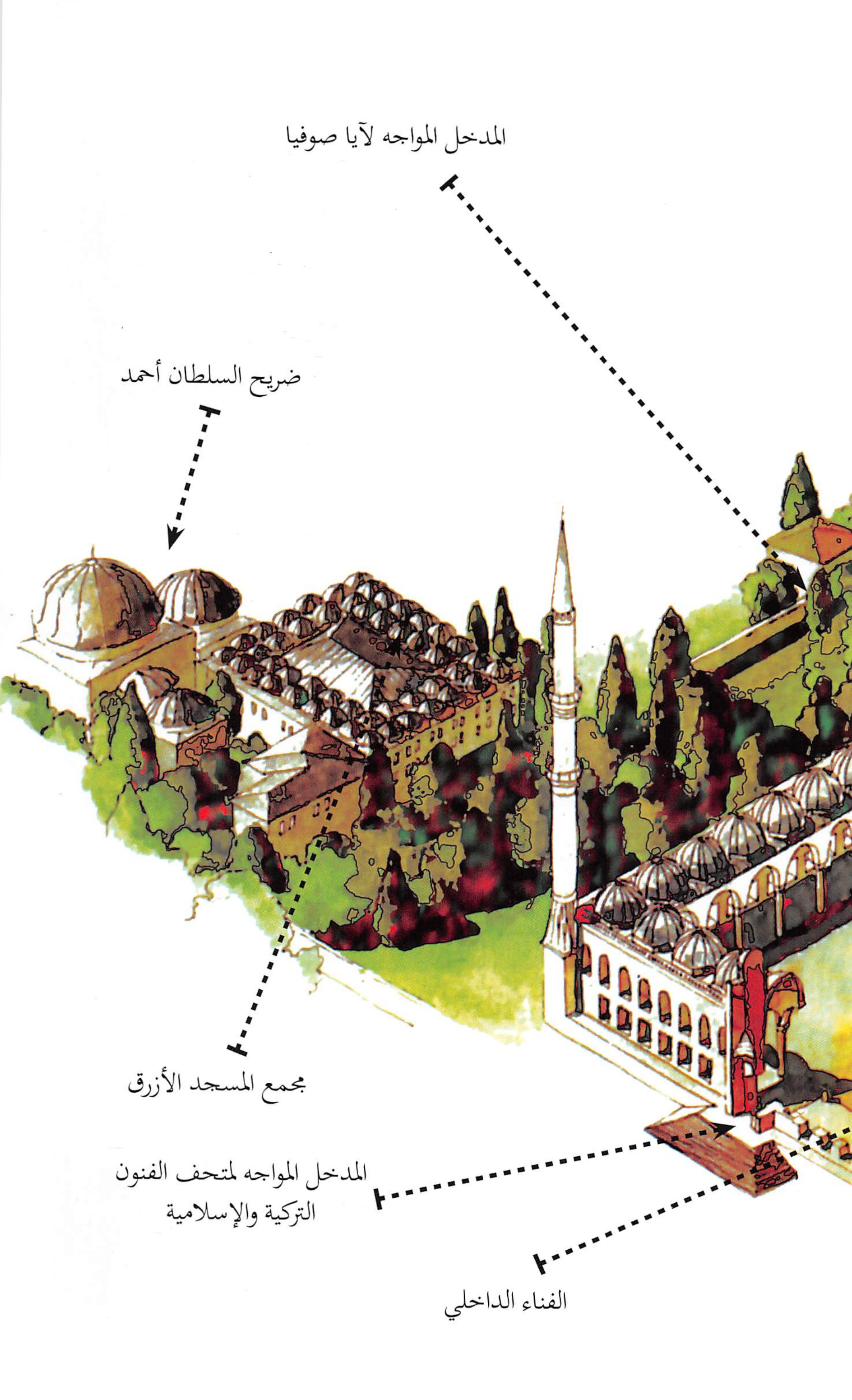
جيء بالمسلة من موقعها السابق أمام معبد الأقصر (Luxor) في مصر، وقد جاء بها الإمبراطور ثيودوسيوس الأول عن طريق البحر، ووُضعت في موقعها الحالي في حلبة السباق في القسطنطينية عام ٣٩٠ م، ويعود أصل هذه المسلة إلى عام ١٧٠٠ ق.م، حيث شيِّدت للفرعون تحتمس الثالث، ويبلغ ارتفاع المسلة ٢٠ مترًا وهي مصنوعة من الجرانيت الوردي ومغطاة من كافة الجوانب الأربعة برسوم من اللغة الهيروغليفية، تروي أمجاد الفرعون تحتمس الثالث، وتصور الإله المصري القديم آمون رع. في أسفل المسلة قاعدة رخامية تحمل نقشًا لعبارات مقتبسة باللغتين اليونانية واللاتينية، كما توجد على الجانبين الآخرين مشاهد تروي عملية بناء النصب التذكاري الحجري وسباق المركبات. وتعتبر هذه المسلة أقدم أثر تذكاري في إسطنبول، وهي موجودة في وسط الميدان تمامًا. أما سبب نقل موقعها إلى مدينة القسطنطينية، بجانب الغرض التزييني، فهو إظهار سيطرة الإمبراطورية الرومانية الشرقية وتفوقها على مصر. وقد جيء بأحد النصبين التذكاريين الموجودين في الميدان من اليونان، أما الآخر فروماني، والسبب في بناء هذين النصبين هنا هو توضيح أن مصدر العلم والفلسفة هو بيزنطة، أو بمعنى آخر تفوق الحضارة الرومانية على ما سبقها من الحضارتين اليونانية والمصرية.


المسلة المصرية



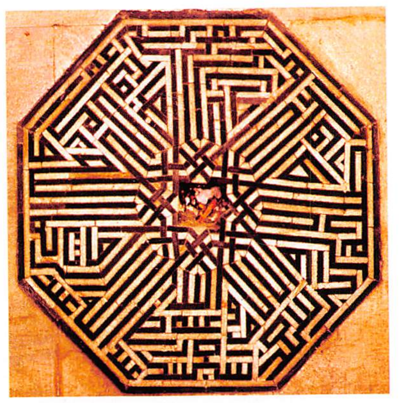
مقطع عرضي للمسجد الأزرق



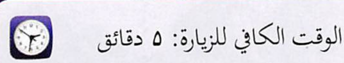


المدخل المواجه لآيا صوفيا
ضريح السلطان أحمد
مجمع المسجد الأزرق
المدخل المواجه لمتحف الفنون
التركية والإسلامية
الفناء الداخلي

شكل بالخط الزخرفي لأسماء العشرة المبشرين بالجنة من صحابة الرسول، مسجد السلطان أحمد



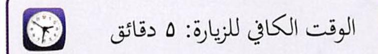
العمود الأفعواني *(Burmalı Sütun (Yılanlı Sütun)*



هو عمل فني فريد موجود في إسطنبول، يتكون العمود الأفعواني من ثلاث حيات مجدولة. وكانت رؤوسها الثلاثية تَدْعَمُ فيما سبق قائمًا ذهبيًا، وكانت وإحدى وثلاثون ولاية ومدينة يونانية قد هزمت الفرس في القرن الخامس قبل الميلاد وشيدوا العمود البرونزي من أسلحة الفرس بعد إذابتها، وفي الأصل كان العمود الذي يبلغ ارتفاعه ثمانية أمتار موضوعًا بجوار معبد آبولو في مدينة دلفي اليونانية، وقام قسطنطين الأول لاحقًا بنقله إلى وسط الميدان في مدينة القسطنطينية عام ٣٢٤ م. وظلت رؤوس الحيات الثلاث في مكانها حتى القرن السابع، لكنها فُقدت بعد ذلك، وتوجد إحدى القطع في متحف الآثار القديمة في إسطنبول.

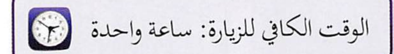


المسلة الحجرية *(Örme Sütun)*



لا يعرف على وجه الدقة تاريخ بناء هذا العمود، لكنه يحمل غطاء من البرونز المذهب ولافتة من النحاس في القرن العاشر في عهد قسطنطين السابع، وكانت هذه المسلة تشتمل على مظلات متصلة بها لحماية المشاهدين الذين كانوا يحضرون لمشاهدة المسابقات الرياضية التي تُقام في حلبة السباق، وجرت العادة على فتح تلك المظلات أيام المسابقات لتوفير الظل اللازم، ولكن خلال الحملة الصليبية الرابعة عام ١٢٠٤ تعرضت اللافتة البرونزية المذهبة للدمار والنهب.

متحف الفنون التركية والإسلامية/قصر إبراهيم باشا *(Türk ve İslâm Eserleri Müzesi/İbrahim Paşa Sarayı)*



استُخدم قصر إبراهيم باشا متحَفًا للفنون التركية والإسلامية منذ عام ١٩٨٣، وهو القصر الوحيد الذي صمد إلى وقتنا الراهن، إضافة إلى قصور السلاطين. وهو مبنى يرتفع على ثلاثة أحزمة يحيط به السطح من ثلاث جهات. ويقود الدَّرَج إلى أول جزء من المتحف من الشرفة. وتعرض الغرف والأروقة أعمالًا فنية نادرة جدًا جيء بها من عدد من دول العالم الإسلامي، ومن بين أنفس النماذج المعروضة مجموعات رائعة من القطع الحجرية والتراكوتا والمعدنية والفخارية والآنية الزجاجية والأعمال الخطية والمخطوطات، وفي قسم العرض الكبير من القاعة الرئيسية يوجد عدة نماذج للسجّادات التركية القديمة المنسوجة يدويًا، وتعتبر هذه المجموعة التي لا مثيل لها أثمن مجموعة سجّادات في العالم، حيث يمكن للزائر مشاهدة بعض من السجّادات السلجوقية النفيسة التي تعود

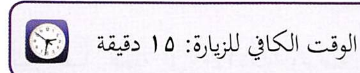
للقرن الثالث عشر ونماذج تعود للقرون اللاحقة معروضة بعناية، والقسم السفلي الموجود أسفل قسم السجّادات هو قسم الإثنولوجي (علم الأجناس البشرية)، حيث يمكن للزائر مشاهدة المصنوعات الناتجة عن نمط الحياة التركية التقليدية خلال القرون القليلة الماضية.

خزان فيلوكسنوس (بِنْبِيرْدِيرَكْ) (١٠٠١ عمود) *(Binbirdirek Sarnıcı)*


الوقت الكافي للزيارة: **٣٠ دقيقة**

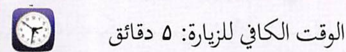
خزان فيلوكسن في الجانب الغربي من ساحة السلطان أحمد، بعد تنظيف الخزان في الأعوام الأخيرة تم توصيله بالطريق المجاور عبر قناة. وتبلغ مساحة الخزان الذي تحول إلى متحف **٦٤ × ٥٦** مترًا، ويعود تاريخه إلى القرن الرابع، حيث تُشيَّد خلال عهد قسطنطين العظيم. والثابت في التاريخ أن الذي شيده شخص يُدعى فيلوكسنوس (*Philoxenos*). وقد اشتمل الخزان في الأصل على **٢٢٤** عمودًا ولكن لم يتبقى منها سوى **٢١٢** عمودًا فقط. ولا يمكن مشاهدة الأرضية الأصلية إلا عند مركز منطقة حوض التجميع، التي أعدت خلال عملية الترميم، ويضم الخزان حاليًا عددًا من منافذ البيع ومنصات العرض الصغيرة.

آيا صُوفيًا الصغيرة *(Küçük Ayasofya)*

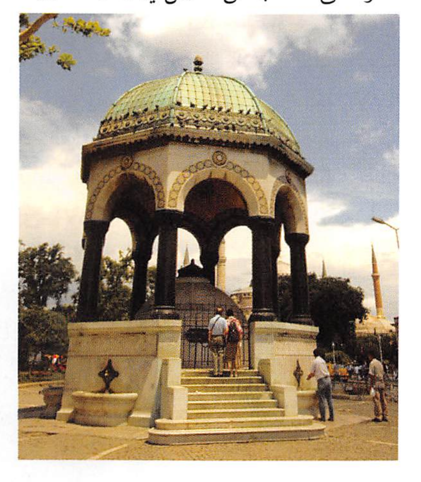

الوقت الكافي للزيارة: **١٥ دقيقة**

قام الإمبراطور البيزنطي جستينيان بتشييد المبنى الذي أصبح فيما بعد مسجد آيا صوفيا الصغيرة، وهو في نهاية شارع آيا صوفيا الصغير بين جانكورتاران (*Cankurtaran*) وكاديرجا (*Kadırga*) في مقاطعة أمين أونو (*Eminönü*) في إسطنبول، وكان هذا المبنى في السابق كنيسة القديسين سركيس وباخوس، وذلك قبل تحويله إلى مسجد، وتحمل الأعمدة السفلية داخل المبنى نقشًا يوضح أن الإمبراطور جستينيان الأول قد كرس المعبد للقديسين سركيس وباخوس. وقد حُولت الكنيسة إلى مسجد خلال عهد السلطان بايزيد الثاني على يد كبير الخصيان حسين آغا، وتمت إضافة المئذنة. ويوجد ضريح حسين آغا في الحديقة على يسار المسجد، وعلى الجهة المقابلة للمسجد يوجد عدد قليل من الورشات كمثال على الصناعات التركية التقليدية وتصنع هناك بعض هدايا الزينة لتُباع. ويمكن للمرء زيارة الورشات والتمتع بفترة راحة مع تناول كوب من الشاي.

السبيل الألماني *(Alman Çeşmesi)*


الوقت الكافي للزيارة: **٥ دقائق**

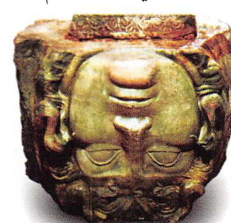
قدم الإمبراطور فيلهيلم الثاني هذه النافورة هدية للسلطان عبد الحميد الثاني عام **١٨٩٨** إحياء لذكرى الصداقة التركية الألمانية، وقد نقلت هذه النافورة قطعة بعد قطعة من ألمانيا ليجري تركيبها في إسطنبول. وحضر الرئيسان حفل الافتتاح، ونلاحظ أن القبة مغطاة بفسيفساء ذهبية، وجرت العادة في الزمن العثماني بتوزيع مشروبات حلوة على الشعب من السبيل في الأعياد الدينية.

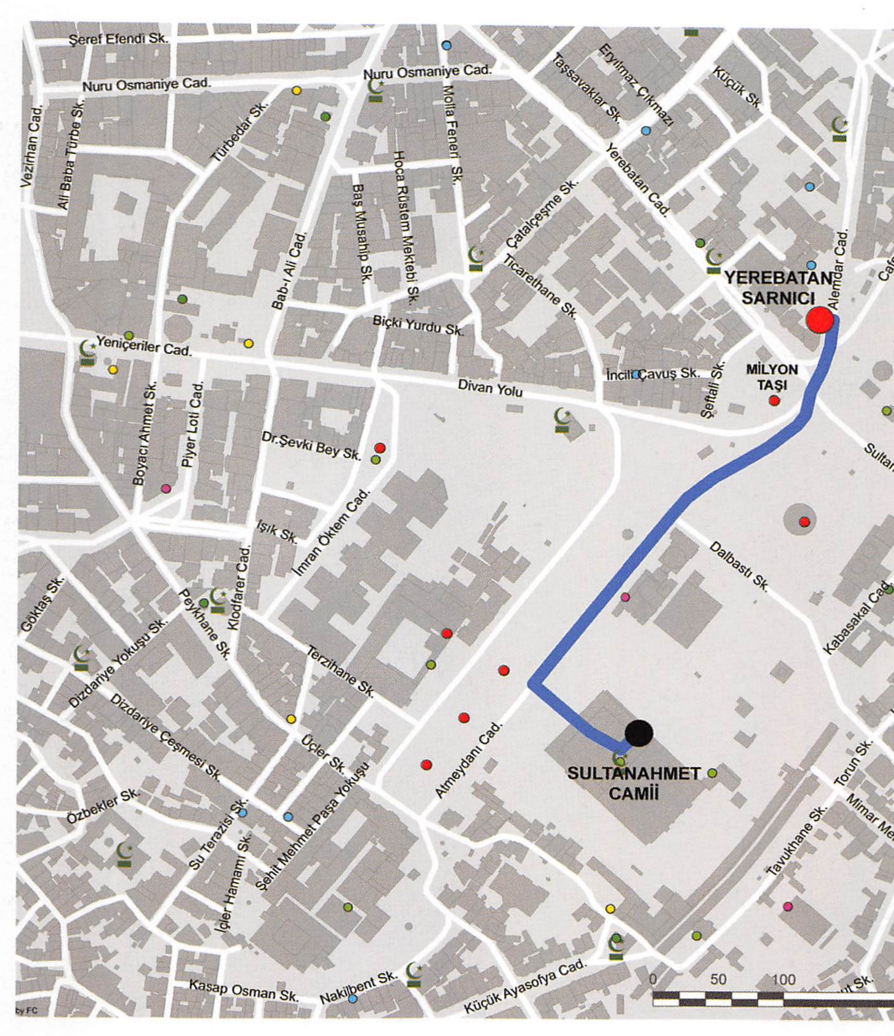


خزان الباسيليقا (Yerebatan Sarnıcı)

الوقت الكافي للزيارة: **٤٥** دقيقة 

يثبت خزان الباسيليقا صحة القول المشهور أن الشكل يمكن أن يَخدع. فرغم المظهر الخارجي المتواضع مع المدخل الصغير، نجد أن الخزان يذهل زائريه بأجزائه الداخلية الفخمة، ويوجد الخزان قريبًا من الجانب الأيسر لساحة السلطان أحمد، وعلى الطرف الجنوبي الغربي من آيا صوفيا، ونتيجة لبنائه الرائع وعدد الأعمدة الكبير يُعرف هذا الخزان في اللغة التركية باسم «Yerebatan Sarnıcı» أي «الخزان المغمور»، ولكنه يسمى بخزان الباسيليقا في اللغة البيزنطية، وقد شيده الإمبراطور البيزنطي جستينيان الأول (٥٢٧-٥٦٥). وقبل تشييد الخزان كان هناك باسيليقا (أي: مبنى روماني مستطيل) في نفس الموقع في القرن الثالث أو الرابع؛ وكان يستخدم للأنشطة العلمية والفنية، بالإضافة إلى إدارة الأعمال والشؤون القانونية. وقد بُنيت العديد من الكنائس في موقع الباسيليقا لكنها احترقت. وأخيرًا وخلال مرحلة ترميم آيا صوفيا بعد ثورة «نيكا» عام **٥٣٢** م، قام جستينيان الأول بتشييد هذا الخزان. وتطلب الأمر توظيف سبعة آلاف من العبيد لبناء خزان الباسيليقا. ويربط الخزان قناطر فالنسيا (بوزدوغان) التي يصل طولها إلى **٩٧١** مترًا، والتي سميت تيمنًا بالإمبراطور الذي بناها عام **٣٦٨** م مع قناطر ماجلوفا التي بناها قسطنطين الأول، وكان الماء يرد إلى الخزان من غابة بلجراد، يتخذ الخزان شكل مبنى مستطيل كبير يصل طوله إلى **١٤٠** مترًا وعرضه إلى **٧٠** مترًا. ويتم النزول إليه عبر **٥٢** درجة حجرية، ويشتمل على **٣٣٦** عمودًا، يرتفع كل منها لمسافة **٩** أمتار، وهي مرتبة بحيث تكون المسافة الفاصلة بين كل عمود وآخر **٤.٨٠** مترًا على **١٢** صفًا، أي إن هناك **٢٨** عمودًا في كل صف، وترتفع الأعمدة فوق


رأس ميدوسا (Medusa)



الماء وتبدو لا نهائية وكأنها غابة ساحرة؛ وهذا هو المنظر الذي يجذب اهتمام الزائرين من النظرة الأولى، ونلاحظ هنا أن وزن السقف موزع على الأعمدة عبر الأقواس ذات الشكل الهلالي والقناطر الكروية. وقد بني عدد من الأعمدة من عدة أنواع من الرخام، وقيل إن هذه الأعمدة أُخذت من مبانٍ أقدم، أو تم تقطيعها من كتل جرانيت، وقد بُنيت معظم الأعمدة من قطعة واحدة، لكن بعضها يتكون من قطعتين فوق بعضهما. والتيجان متنوعة، حيث نجد **٩٨** عمودًا بطراز كورنثي والبعض الآخر بطراز دُوري (*Doric*).

ويبلغ سمك الحوائط المبنية من الطوب **٤.٨٠** مترا، أما الأرضية فصنعت من الطوب المقاوم



للماء مع طبقة سميكة من ملاط خراسان.
يغطي هذا الخزان مساحة تبلغ ٩٨٠٠ مترًا مربعًا وتبلغ سعته ١٠٠ ألف طن من الماء. وتتخذ معظم أعمدة الخزان شكلًا أسطوانيًا باستثناء عدد قليل مربع الشكل أو مسنن. والأعمدة التي تحمل رسم منقوش عليها يُعرف باسم «عين الدجاج» و«أغصان مائلة» و«دموع»، رائعة الجمال. ووفقًا للتقاليد، شُيدت الأعمدة التي تحمل ما يشبه الدموع إحياءً لذكرى العبيد الذين ماتوا أثناء عملية البناء ولسرد قصتهم عبر القرون.
ونلاحظ وجود رأسين لميدوسا يُستخدمان كقاعدة أسفل عامودين في الزاوية الشمالية الغربية من الخزان، وهما مثال نفيس على فن النحت في الفترة الرومانية، وخضع الخزان منذ تشييده وحتى الآن لعدد من عمليات الترميم، جرى اثنان منها خلال العهد العثماني، كانت الأولى على يد المهندس المعماري محمد آغا، من مدينة قيصري، عام ١٧٢٣ خلال عهد السلطان أحمد الثالث، وتمت عملية الترميم الكبيرة الثانية في القرن التاسع عشر خلال عهد السلطان عبد الحميد الثاني (١٨٧٦-١٩٠٩).
كان خزان الباسيليقا يوفر الماء للقصر الكبير للإمبراطور البيزنطي، والذي أقيم على مساحة كبيرة من منطقة صَرَاي بورنو؛ كما استعمله العثمانيون فترة من الزمن بعد فتح القسطنطينية. فعلى سبيل المثال كانت حدائق قصر الباب العالي تُروى بالماء الوارد من الخزان، لكن العثمانيين الذين فضلوا الماء الجاري على الماء الساكن، لم يستخدموا الخزان بعد تشييدهم لأنظمة المياه الخاصة بهم.

المنطقة المجاورة للخزان

حجر المليون: قام الإمبراطور الروماني الشرقي قسطنطين الأول ببنائه، وتم وضع الحجر في وسط المدينة علامة تقاس بها جميع مسافات الإمبراطورية البيزنطية، واعتُبرت هذه النقطة مركزًا للأرض، ومن أجل تسهيل عملية حساب المسافات شيدت أحجار مشابهة على طول الطرق الرومانية، وبهذا فإن حجر المليون يمثل النقطة المركزية لشبكة ممتدة من الطرق، ويوجد بجوار الحجر ميزان لقياس الماء، وهو واحد من عدة موازين وضعت على طول الطرق كل مسافة تتراوح بين ٦٠ مترًا و٢٠٠ مترًا، حيث استخدمت صمامات تنفيس لتصريف الهواء المضغوط في الماء المحمول. (الوقت المسموح به: دقيقة واحدة)

مقهى/ مطعم

تاريخي سلطان أحمد كُوفتَجِيسِي

Tarihi Sultan Ahmet Köftecisi, (0212) 520 0566



مقهى كُوجُكْ آيا صوفيا

Küçük Ayasofya Cafe

بعد التقدم سيرًا على الأقدام لمدة دقيقتين في شارع قصر ألاي (*Alay Köşkü*)، والانعطاف يمينًا مقابل مدخل متنزه جُولْخَانَه، ستجد أمامك مركز الكتب ومقهى كايناك كولتور مركزي (على اليسار)، حيث يعرض قسم الإصدارات الأجنبية مجموعة كبيرة من الكتب الجيدة حول الثقافة التركية والإسلامية باللغة الإنجليزية ولغات العالم الأساسية الأخرى.

متنزه جُولْخَانَه (بيت الزهور)
(Gülhâne Parkı)



الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

كان متنزه جُولْخَانَه قديمًا أحد الحدائق السلطانية المتصلة بقصر الباب العالي، أما اليوم فهو يشرف باستضافة متحف تاريخ العلوم والتكنولوجيا الإسلامي.

يعرض المتحف نسخًا مطابقة من اختراعات واكتشافات مهمة قام بها العلماء المسلمون،



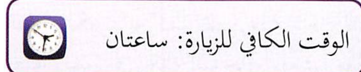
ويغطي فترة زمنية طويلة بين القرنين الثامن عشر والسادس عشر، وتتنوع العناصر ما بين معدات مستخدمة في مجالات الفلك والجغرافيا والكيمياء والهندسة إلى البصريات والطب والعمارة والفيزياء وتقنيات الحرب، وتعتمد هذه النسخ في صناعتها على المعلومات التي عثر عليها في مخطوطات العلماء المسلمين الذين اخترعوها، ويعتبر هذا المتحف خلاصة دراسات شاملة قام بها فؤاد سزكين، الذي أسس في عام ١٩٨٢ معهد الدراسات العربية والإسلامية التابع لجامعة جوتة في فرانكفورت، ويعرض المتحف دليلاً ملموسًا على مساهمات الإسلام الثمينة في الحضارة الإنسانية، وبهذا يكون المتحف مكانًا يجب ألا يفوته أحد من الزائرين.



في المنطقة المجاورة

متحف إسطنبول الأثري

(İstanbul Arkeoloji Müzesi)



تأسس المتحف عام ١٨٩١ تحت اسم المتحف الهمايوني، وأضيف إليه قصران جانبيان في عام ١٩٠٢ ثم في عام ١٩٠٨. وفي عام ١٩٩١ في الذكري المئوية لإنشائه، تمت توسعة المتحف بإضافة قسم جديد. أما المهندس المعماري الذي بنى المبنى الأصلي فيدعى آلكسندر فالوري. وعلي الجانب الأيمن تقع قاعات النحت التي تضم مقتنيات من العصر القديم، وتعرض في تلك القاعات

أمثلة فريدة من المنحوتات الأثرية التي ترجع إلى نهاية العصر الروماني.

تحتوي القاعة الأولى في المتحف على منحوتات قديمة وكنوز من أيام الحكم الفارسي للأناضول، وتعرض في قاعة كَنَانْ أريم (*Kenan Erim*) مقتنيات أثرية من مدينة أفروديسياس، أما الغرفة التي تعرف باسم «المدن الرخامية الثلاث بالأناضول» فتضم مقتنيات عثر عليها في مدن إيفيسيوس وميليتس وأفروديسيساس، وهناك أيضا أقسام يمكن لزائريها رؤية أعمال تعود للعصور الهيلينية والرومانية.

وإلى اليسار من مدخل المتحف بعد أن يتجاوز الزائر المكتبات ومحال الهدايا، توجد غرفة مخصصة لمؤسس المتحف عثمان حمدي، وبعد ذلك قاعات تحتوي على أعمال فنية اكتشفها عثمان حمدي بنفسه في مدينة الموتى الملكية في صيدا، وترجع التوابيت الثلاثة الأولى الملك إلى أسرة تابنيت (*Tabnit*) ملك صايدا، بتلك الغرفة أيضًا تابوت فريد من ليشيا وآخر من ساتراب.

ويحتوي القسم التالي على تابوت شهير عالميًا يعتقد أنه يعود إلى الإسكندر الأكبر والتابوت المعروف باسم «نساء في حِدَاد». وتحتوي الجنبات الأربع للتابوت على نقوش تظهر مناظر للحرب التي جرت بين المقدونيين والفرس ومناظر للصيد.

وعلى الحائط الجانبي للمدخل المؤدي إلى الملحق الجديد أعيد بناء وتجميع الجانب الأمامي لمعبد أثينا بأبعاده الحقيقية.

ويقع قسم الثقافات المحلية لإسطنبول هو القاعة الأولى التي تعرض فيها بشكل عصري وجميل الآثار الرائع التي استخرجت أثناء عملية الحفر، وتعود لعصور مختلفة، وتقع هنا أيضًا غرفة تحتوي على أعمال فنية ترجع للحقبة البيزنطية وقسم عن إسطنبول عبر العصور. وفي الأدوار العليا وفي غرفة العرض المواجهة يوجد معرض الأناضول عبر العصور، وآخر عن طروادة يحتوي على أعمال فنية معاصرة، ومعرض حضارات الأناضول والدول المجاورة، وهو معرض مرتب تاريخيًا تعرض فيه أعمال من فلسطين وسوريا وقبرص.



عمود القوط[1]: وهو أقدم أثر في المدينة بأسرها، وظل سليمًا وبكامل حالته منذ العهد الروماني، ويقع في متنزه جُولْخَانَه باتجاه صَرَاي بورنو (*Saray Burnu*). وهذا العمود الرخامي الذي يصل طوله إلى **١٥** مترًا والذي ينتصب على قاعدة مرتفعة شيد في القرن الرابع الميلادي، وعليه نقوش من الطراز الكورنثي، كما يظهر عليه شعار النبالة يصور نسورًا في حالة استرخاء، ويعرف بعمود

1 القوط قبائل جرمانية شرقية، أرجح الآراء أنهم قدموا من إسكندنافيا إلى وسط وجنوب شرق القارة الأوروبية، لكن يبقى الخلاف على أصولهم والبلاد التي قدموا منها قائمًا إلى اليوم، وكان لهم تأثير قوي في تاريخ أوروبا السياسي والثقافي (المترجم).

القوط نظرًا لأنه يحتوي على كتابات منقوشة عليه تروي قصة انتصار الرومان على القوط.

صَرَاي بورنو: يقود نهاية متنزه جُولْخَانَه إلى صَرَاي بورنو(مركز القصر)، وهو موقع شهد عددا من اللحظات التاريخية؛ حيث اعتادت البحرية العثمانية أن تحيي السلاطين عند ذاك المكان، ويُحتفل بالانتصارات بإطلاق قذائف المدفعية، والمكان في الوقت الحالي

مفتوح للعامة، وهو مكان مفضل للزوار بسبب المقاهي وحدائق الشاي فيه.

مقهى/مطعم

حدائق الشاي في صَرَاي بورنو (*Sarayburnu*)

أَمِينْ أُونُو (*Eminönü*)



الوقت الكافي للزيارة: ساعتان

تعد أمين أونو واحدة من ثلاثة مراكز تجارية في إسطنبول (أما المركزان الآخران فهما أيوب (*Eyyub*) وأوسكودار (*Üsküdar*)) شكلت الثلاثة الإطار القانوني والإداري لمدينة إسطنبول خلال العهد العثماني، ومنذ فجر التاريخ اشتهرت أمين أونو منطقة للتجارة



والموانئ. ويشير اسم الحي «أمين أونو» إلى أن سلطات الجمارك البحرية والأمن البحري كانت تتمركز بالمنطقة، وتحتوي أمين أونو على أكثر الأعمال التاريخية أهمية والتي تعود للحضارة العثمانية الإسلامية.

وكانت أمين أونو موقعًا مهمًا خلال الحقبة البيزنطية كما كان الحال كذلك مع العثمانيين، وخلال العهد العثماني كان الحي من أهم مراكز الاستيراد والتصدير في الدولة، كما كان الحي مركزًا إداريًا مهمًا؛ حيث يضم بين جنباته قصر توب قابي وكذلك الباب العالي، وعلي الرغم من أن أمين أونو لم تفقد بريقها وأهميتها فإن مظهرها تغير كثيرا الآن. وتعد منطقتا سركيسي والرصيف البحري عند مدخل القرن الذهبي مناطق مزدحمة للغاية، لكن معظم الزائرين يبدؤون رحلاتهم في البوسفور من سركيجي (*Sirkeci*).



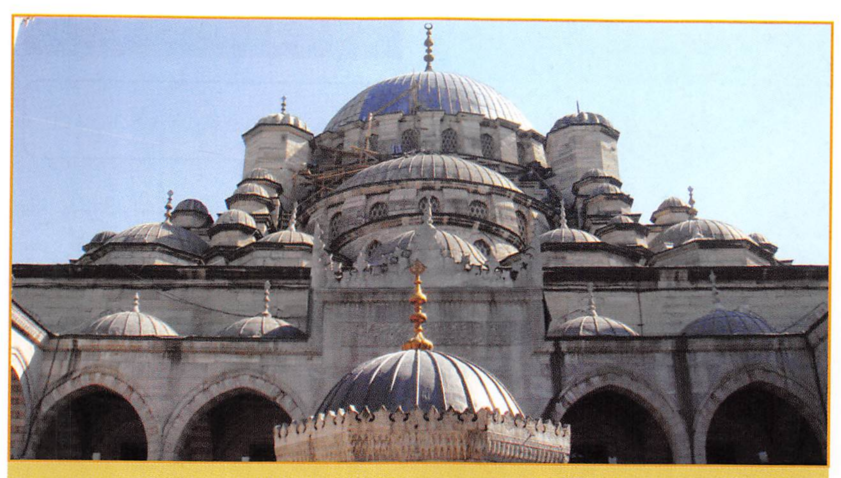
سوق التوابل (*Mısır Çarşısı*)

الوقت المقترح: ٣٠ دقيقة

يقع سوق التوابل خلف المسجد الجديد بمحاذاة ممر الزهور، وهو أحد أقدم الأسواق في المدينة، أنشئ سوق التوابل بأمر من السلطانة تُورْخَانْ أم السلطان محمد الرابع في عام ١٦٦٠ لتوفير الأموال اللازمة لصيانة المسجد المجاور الذي استكمل بناؤه بأمرها، وكان اسم المهندس المعماري الذي صممه كاظم آغا، ويتخذ السوق شكل بناء على حرف "*L*" يضم مئة متجر وغرفة صغيرة، وكان الاسم الأصلي للسوق سوق السلطانة الوالدة أو السوق الجديد. ولكنه سمي في وقت لاحق باسم ''السوق المصري'' حيث اعتاد معظم بائعي التوابل في السوق من أصحاب المتاجر استيراد التوابل من مصر، وتوجد قبة تغطي الجزء القريب من مسجد ''يني جامع'' (*Yeni Camii*) في السوق، وفي القسم الذي يلتقي فيه ضلعا بناء السوق الذي يتخذ شكل "*L*" يوجد منبر خشبي لكبير طائفة التجار، ويعلن رئيس الطائفة القرارات الخاصة بطائفته من هنا، ويهتم أيضا من هنا بالمشكلات التي تعرض لأفراد طائفته. خضع الجدار للترميم آخر مرة بين عام ١٩٤٣ - ١٩٤٠ من جانب مجلس مدينة إسطنبول.

مقهى/ مطعم

يونوس باليك (*Yunus Balık*) تحت جسر غلطة، لا يقدم المشروبات الكحولية، وبذلك يتسم بطابع عائلي.
أمين أونو— إسطنبول،
هاتف: (212) 5198591



يني جامع (Yeni Camii)


الوقت المقترح: ٣٠ دقيقة

يقع «يني جامع» (Yeni Cami) أي «المسجد الجديد» في ميدان أمين أونو إلى جوار سوق التوابل، وهو من أروع المساجد على ضفاف نهر البوسفور حيث إنه يكمل لوحة مدينة إسطنبول ويجملها، بدأ بناء المسجد عام **١٥٩٧** بناء على مرسوم من السلطانة صفية زوجة السلطان مراد الثالث وأم السلطان محمد الثالث، وبعد عام **١٥٩٨** تولي المهندس المعماري ضَاجْيش أحمد آغا المسؤولية بدلًا من المهندس المعماري الأصلي للمشروع داوود آغا.

واستمرت أعمال البناء في المسجد حتى عام **١٦٠٣**، ثم توقفت بشكل مؤقت بوصول السلطان أحمد الأول لسدة الحكم وما تبعه من مراسم. ثم استؤنف البناء عام **١٦٦١** بناء على أوامر من الملكة الأم خديجة تارخان بإشراف من مصطفى آغا.

وقد تم تصميم المسجد ليكون مجمعًا واستكمل بناؤه عام **١٦٦٣**. ويضم المسجد والمجمع الذي يشمله مدرسة ابتدائية وصنابير مياه وحمامات عامة ومعرضًا خاصًا بالسلطان ومقبرة، ولكن المدرسة الابتدائية لم تعد موجودة الآن.

والخطوط المنقوشة على نوافذ المسجد من تنفيذ الخطاط تَنكَجِي زَادَه مصطفى جَلَبِي، وللمسجد منارتان بكل منهما شرفتان على الجانبين الأيمن والأيسر للمسجد، وهناك ثلاثة أبواب تقود إلى داخل المسجد الذي يتخذ شكلًا مربعًا، وتوجد أربعة أقواس (قناطر) تغطي القبة التي تتوسط المسجد، والتي تدعمها أربعة أعمدة كبيرة، كما تدعمها أيضًا أربعة أنصاف قباب، والمحراب والمنبر مصنوعان من الرخام الأبيض، وعلى الجانب الأيسر من المحراب هناك لوح فسيفسائي محاط بأحجار كريمة.

وتعد المقبرة الموجودة بمجمع المسجد أكبر مقبرة إمبراطورية، حيث يوجد بها قبر الملكة الأم خديجة تارخان وخمسة سلاطين وأفراد آخرين من الأسرة الحاكمة، والسلاطين الخمس المدفونون هنا هم السلطان محمد الرابع والسلطان عثمان الثالث والسلطان مصطفى الثاني والسلطان أحمد الثالث والسلطان محمود الأول. ويبلغ قطر الضريح أكثر من ١٥ مترًا.

السوق الكبير (Kapalı Çarşı)



الوقت الكافي للزيارة: ساعتان

يقع السوق الكبير في قلب المدينة القديمة، وهو أقدم وأكبر سوق مغطى. وقد وُضع حجر الأساس لهذا الصرح عام ١٤٦١ م. وهو في موقع فريد ويشبه المتاهة، وقد صمم على مساحة ضخمة تضم أكثر من ٦٠ شارعًا وثلاثة آلاف متجر، وقد أخذ الحيز الداخلي للسوق في التوسع تدريجيًا مع مرور الوقت.

وقد بُني السوق عقب فتح إسطنبول في موقع يوجد الآن بين مسجدي نوري عثماني وبايزيد، وكان الهدف من بناء هذا السوق توفير أموال لترميم مسجد آيا صوفيا، ويعد السوق منذ اليوم الأول لبنائه مكانًا مهمًا للتجارة، ويشبه طرازه المعماري طراز المسجد الكبير في بورصة. ويوجد بالسوق ٢٠ قبة يدعمها ١٢ عمودًا ضخمًا، وقد خضع السوق لكثير من الترميم نتيجة حدوث عدة حرائق به وتعرضه للزلازل. ويبدو منظر السوق معقدًا للغاية بأقسامه الداخلية المتداخلة ببعضها.

وتشير أسماء أجزاء السوق إلى التاريخ حيث تحمل أقسام السوق أسماء الحرفيين، مثل صناع الطرابيش والمرايات والأحذية وغير ذلك، ووفقًا لنقابة المهن، تم تخصيص أنواع محددة بعينها من الحرف في أجزاء معينة من السوق. وما زال قليل من تلك المهن موجودًا حتى الآن.

وقباب السوق الكبير مغطاة بالرصاص، واشتهر السوق فيما مضى بأنه مكان آمن



للغاية حيث كان يقوم عليه حراس، ونتيجة لذلك كان الناس يتركون متعلقاتهم هناك.

وللسوق الكبير ثلاث بوابات رئيسة هي بوابة بايزيد (Beyazıt) وبوابة فاسجلر(Fesçiler) وبوابة صاحافلار(Sahaflar). أما البوابات الأخرى فهي بوابة كوركجولر (Kürkçüler)



وبوابة نوري عثمانية وبوابة محمود باشا وبوابة مَرْجَان *(Mercan)* وبوابة تاجِرْلر *(Tacirler)* وبوابة أورجولر *(Örücüler)*. ومازال السوق مَعْلَمًا سياحيًّا حتى يومنا هذا.





المنطقة المجاورة للسوق الكبير

الوقت الكافي للزيارة: ٢٥ دقيقة 

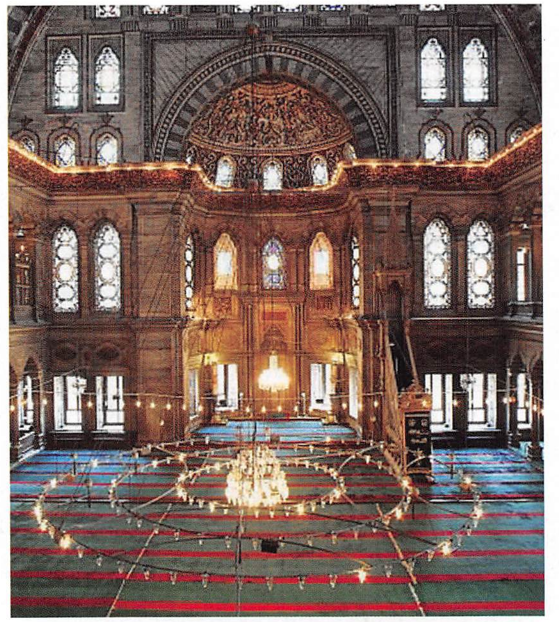
مسجد نُور الْعُثْمَانِيَة (Nur-i Osmaniye Camii)

بدأ بناء مسجد نور العثمانية بأوامر من السلطان محمود الأول في عام **١٧٤٨** على التل الثاني من التلال السبعة الواقعة في إسطنبول، واستكمل بناؤه خلال فترة حكم السلطان عثمان الثالث عام **١٧٥٥**. وكان المهندسون المعماريون المسؤولون عن إنشائه هم مصطفى آغَا ومساعده سيمون، وهذا المسجد تحفة فنية فريدة من الطراز الباروكي؛ إذ نقشت على أحجاره زخارف ثلاثية الأبعاد، وتوجد بالقبة الوحيدة للمسجد **٣٢** نافذة عند قاعدتها، ومن العناصر الرائعة في التصميم الداخلي للمسجد الخطوط المنقوشة حول القبة من الداخل وعبر الجدران، وتوجد شرفتان بكل مئذنة من مئذنتي المسجد، وهناك بمكتبة مسجد نور العثمانية خمسة آلاف عمل تتنوع ما بين مخطوطات وأعمال مطبوعة.

عمود قسطنطين (Çemberlitaş)

والمعروف بالمسلة المحروقة أو عمود قسطنطين. وأنشئ هذا العمود على يد قسطنطين العظيم في عام **٣٣٠** م احتفالًا بتعيين القسطنطينية عاصمة للدولة الرومانية الشرقية، ووُضع العمود في وسط ميدان بيضاوي (ساحة القسطنطينية) على التل الثاني للمدنية في المنطقة المعروفة الآن باسم جَمْبَرْليتاشْ. وأحرق العمود خلال الحريق العظيم الذي وقع بالمدينة عام **١٧٧٩** والذي دمر كثيرًا من معالم المنطقة، وضاع في الحريق جزء من الطول الأصلي للعمود.

وكان العمود في الأساس محاطًا بتمثال للإمبراطور قسطنطين على شكل الإله أبولو(*Apollo*). وبمرور الوقت ونتيجة للزلازل والحرائق التي وقعت في المنطقة بدأت الكتل الحجرية للعمود في التصدع، وقد أحيط العمود بحلقات حديدية لمنعه من الانهيار، وترجع القاعدة الرخامية للعمود إلى القرن الثاني عشر بينما تعود القاعدة الأخرى التي بنيت لاحقًا إلى القرن الثامن عشر، ويعتقد أن غرفة صغيرة تقع تحت العمود كانت تضم منحوتات ومقتنيات مقدسة في المسيحية، ولم يتغير مسار الطريق الرئيس الذي يمر بجوار العمود منذ زمن الإمبراطور قسطنطين إلى الآن.

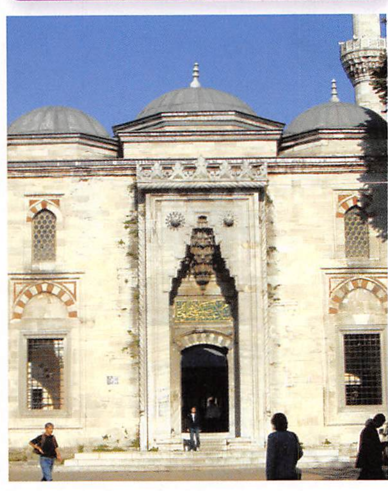




صورة مسجد جَمْبَرْليتاشْ ونور العثمانية

مسجد وساحة بَايَزِيدْ
(Beyazıt Camii ve Meydanı)


الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة



ويقع مسجد بايزيد في أحد أشهر ميادين الحقبة البيزنطية، كان يسمى بساحة تؤري/ *Tauri* (الثور)، وهذا هو أقدم مسجد إمبراطوري على الجانب الأيمن من شارع «دِيوَانْ يُولُو» على طريق آقصرَايْ، وطلب السلطان بايزيد الثاني في عام ١٥٠٥ بناء هذا المسجد، ولم يعرف على وجه التحديد المهندس المعماري لهذا المسجد، ويعد مجمع المسجد هو الأكبر بعد مجمع مسجد الفاتح.

ويعد المسجد أحد آخر الأمثلة على فن العمارة العثماني الكلاسيكي، ويمتد مجمع مسجد بايزيد على مساحة كبيرة من الأرض، ويضم مدرسة ومقبرة ومقصفًا ومدرسة ابتدائية وخانًا وحمامات عامة ومؤسسة خيرية تقدم الغذاء للفقراء، وتقع مكتبة بايزيد حاليًا مكان المؤسسة الخيرية إلى الشمال والمدرسة الابتدائية إلى الشرق، وتحمل المدرسة اسم متحف المؤسسة

للخط، وهي تحتوي على مخطوطات نفيسة، وكان شيخ الإسلام (أعلي سلطة دينية) يدرّس في هذه المدرسة، وهذا المبني يقع حاليًا على يمين شارع أوردو *(Ordu)* عندما تتجه صوب آقصرَايْ من بايزيد، أما الحمامات العامة فهي عبارة عن بناء قديم يقع بجوار مكتبة جامعة إسطنبول، وسُميت تلك الحمامات لاحقا



صورة حفرية لصحن الداخلي لمسجد بايزيد

مسجد بايزيد، الجزء الداخلي للمدخل الرئيسي (الزمر *39:53*):
(إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.)



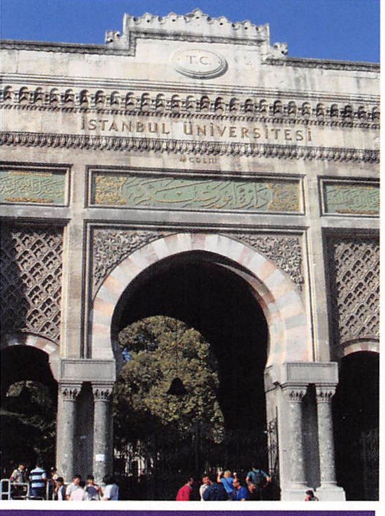
باسم باترونا خليل (*Patrona Halil*)، وهو اسم صاحب الحمام الذي بدأ التمرد ومثَّلَ نهاية عهد التيوليب (*Tulip Era*) في عام **١٧٣٠**. وهذا الصرح التاريخي مهم جدًا لهذا السبب.

والمسافة بين مئذنتي مسجد بايزيد هي **٧٠** مترًا، وتعد تلك المسافة هي الأكبر بين أي مئذنتين في مساجد تركيا كلها، ولكل مئذنة منهما شرفة واحدة، وهناك لوحات خطية على بوابات الفناء الخلفي خطَّها أشهر الخطاطين في ذلك الوقت، وتغطي القباب الفناء الخلفي الذي يتخذ شكل *U*، حيث يبلغ قطر تلك القباب **١٨** مترًا،

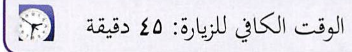
ويوجد بالفناء أيضًا رواق به **٢٠** عمودًا رائع المنظر. وقد تم بناء المنبر والمحراب والمنصة على طراز فريد، وتتميز زخارف السواري بالروعة وداخل المسجد بالفسحة.

أما الرسومات الخطية على المسجد فقد كتبها الخطاط الشهير الشيخ حمد الله، وقد زين نفس الفنان الجزء الداخلي من القبة، ويقع قبر السلطان بايزيد الثاني في وحدة الخزانة بالمسجد، ويتسم ضريح بايزيد الثاني بخلوه من النقوش وببساطته، وهو يتخذ شكلا مثمنا عاديا وتغطيه قبة، وإلى جوار ضريح بايزيد الثاني ترقد أخته سلجوق خاتون (*Selçuk Hatun*). أما الضريح الآخر، المشهور بزخارفه، فهو للشخصية العثمانية الشهيرة مصطفى رشيد باشا.

بوابات دخول جامعة إسطنبول



في المنطقة المجاورة


الوقت الكافي للزيارة: **٤٥** دقيقة

جامعة إسطنبول *(İstanbul Üniversitesi)*

وفقًا للسجلات فإن تاريخ بناء الجامعة يرجع لعام **١٤٥٣** وهو اليوم الذي يوافق فتح إسطنبول، وتعد الاجتماعات التي عقدت في اليوم التالي للفتح أي يوم **٣٠** أيار **١٤٥٣**م. وما تلاه من بناء للمجمع الخطوات الأولى لبناء الجامعة، ووفقًا لأكاديمي روسي يدعى دانشفيسكي، فإن جامعة إسطنبول تضم بين جنباتها أحد أقدم كليات الطب في العالم.

وخلال حقبة الدولة العثمانية كانت المدارس التي أنشئت بناء على أوامر من السلاطين بايزيد وسليم الأول وسليمان تعد جامعات عريقة ومشهورة بكليات القانون ودراسات الأدب والعلوم الطبيعية.

وقد ظهر أثر عملية التغريب التي بدأت بعد عهدي الإصلاحات والتنظيمات على المؤسسات التعليمية، وكان يعتقد أن الجهل هو أساس هزيمة العثمانيين في كافة مناحي الحياة، لكن المرسوم الملكي الذي ينص على أنه «يمكن تحقيق التقدم فقط من خلال التعليم» أدى إلى تأسيس دار الفنون (العلوم) وهي نوع من الجامعات يعتبر تاريخ تأسيسها هو تاريخ تأسيس جامعة إسطنبول **٢٣** يوليو/تموز **١٨٤٦**.

وقد غُير اسم المؤسسة لاحقًا لتصبح «دار الفنون العثمانية» (المدرسة العثمانية للعلوم) وأعيد افتتاحها في **٢٠** شباط **١٨٧٠**، ثم أعيد افتتاحها مرة ثالثة باسم «دار الفنون السلطانية» التي بدأت في مبنى غلاطاصَرَاي *(Galatasaray)* في عام **١٨٧٤** بفصول لتدريس الآداب والقانون والعلوم التطبيقية، وبعد تولي السلطان عبد الحميد الثاني العرش في الأول من أيلول عام **١٨٩٠**، سميت المؤسسة باسم «دار الفنون (العلوم) الشاهانة» *(Darülfünun-u Şahane)* حيث أعيد تنظيمها، لتقدم دورات في الرياضيات والأدب والعلوم الدينية.

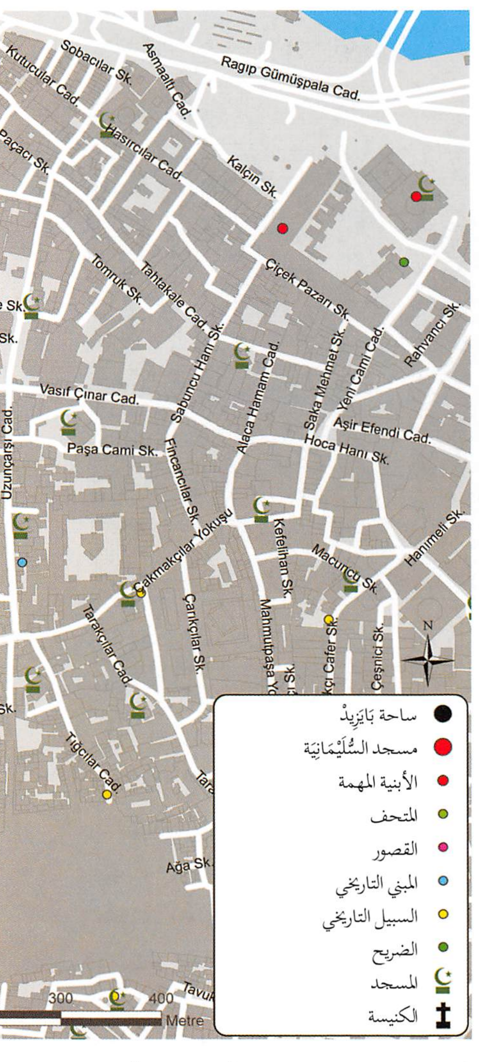


دار الفنون إسطنبول (أكاديمية إسطنبول للعلوم): أسست دار الفنون إسطنبول بعد عملية الإصلاح الثانية في ٢٠ نيسان ١٩١٢، وأقيمت بها كليات للطب والقانون والعلوم التطبيقية والآداب والعلوم الدينية، وحصلت على استقلالها العلمي والإداري إلى حد ما بتعديل آخر أُجرِي في عام ١٩١٩.

وفي ٢١ نيسان عام ١٩٢٤، اعترفت الجمهورية التركية بدار فنون إسطنبول كيانا قانونيا، وفي ٧ تشرين عام ١٩٢٥ اعترف بالاستقلال الإداري لدار الفنون إسطنبول وتحولت مدارسها إلى كليات حديثة.

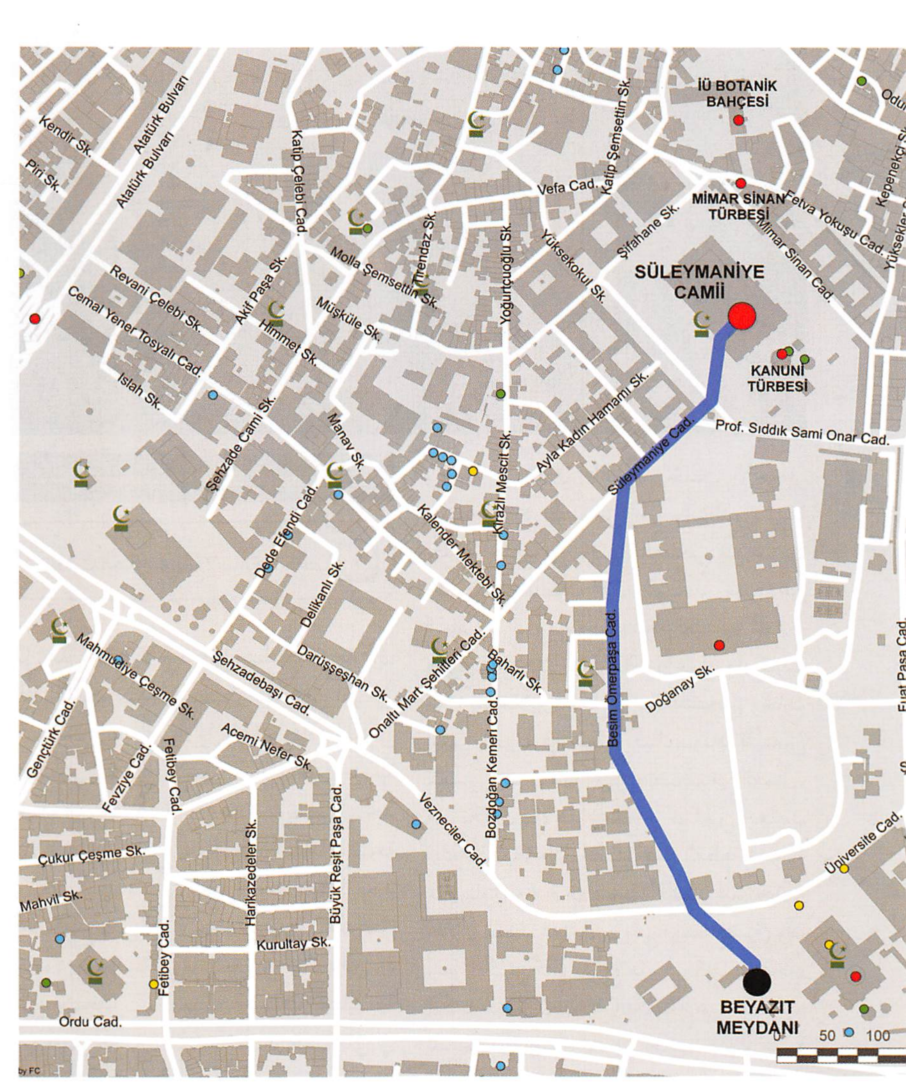
وفي الأول من آب من عام ١٩٣٣، أعيد تنظيم دار الفنون إسطنبول فتحولت إلى جامعة إسطنبول، بفريق عمل وهيكل جديدين. وبدأت الفصول الدراسية رسميًا في «أول جامعة حديثة في تركيا عام ١٩٣٣» في الذكرى العاشرة لتأسيس الجمهورية التركية.

كان القصر القديم يشغل الموقع الحالي للجامعة خلال فترة حكم السلطان محمد



الثاني، وفي وقت لاحق نقلت وزارة الدفاع إلى هنا بعد تأسيس قصر توبكابي.

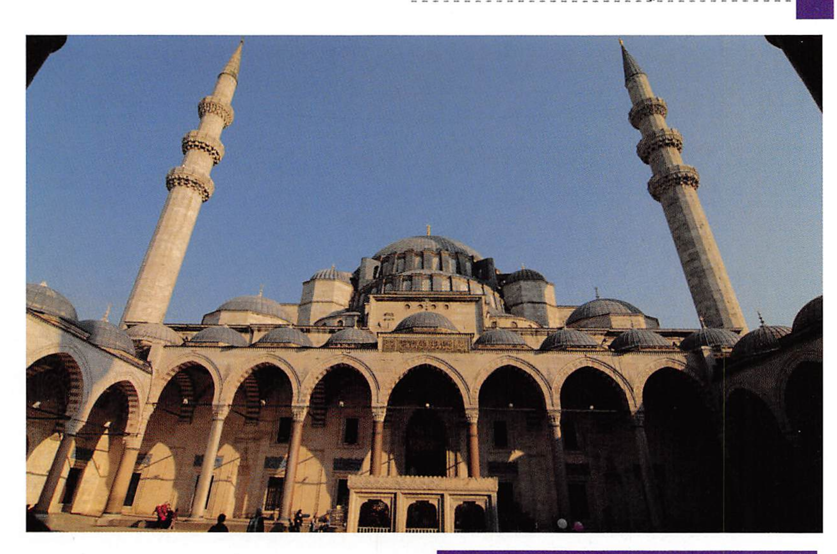
برج بايزيد يقع على أرض الحرم الجامعي الرئيس بجامعة بايزيد، وقد بني البرج للمراقبة واكتشاف الحرائق في مدينة عانت كثيرًا من الحرائق الضخمة، وقد أعادت عائلة باليان *(Balyan)* بناء برج بايزيد الأصلي بشكله



الحالي في عام ١٨٢٨ خلال فترة حكم السلطان محمود الثاني. ولا شك أن البرج الذي يبلغ ارتفاعه ٥٠ مترًا هو بناء أثري بحق. وقد استخدمت القوات العسكرية هذا البرج أيضًا في عهد محمود الثاني، ويستخدم البرج حاليًا مكتبًا لرئيس جامعة بايزيد، بنيت بوابة الدخول الرئيسة لجامعة إسطنبول، وأصبحت رمزًا للجامعة في القرن التاسع عشر، أما الكتابات الموجودة على البوابة، والتي تعكس الهيكل المعماري لتلك الحقبة فقد رسمها الخطاط الشهير كازاسكر مصطفى باشا.

مقهى/ مطعم

بايزيد جينار آلتي شاي باحجسي
(Beyazıt Çınaraltı Çay bahçesi)



مسجد السُّلَيْمَانِيَة (Süleymaniye Camii)



الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

بني هذا المجمع الأخّاذ على منطقة شاسعة فوق التل الثالث بمدينة إسطنبول بناء على أمر من السلطان سليمان الأول، وقد بناه المهندس المعماري العثماني الأشهر سنان، جرت عملية البناء في بين ١٥٥٧ – ١٥٥٠، ويضم المسجد بالإضافة إلى المجمع الملحق به أقسامًا للصحة والتعليم والخدمات الأخرى، ويعد هذا المسجد أحد روائع الفن الإسلامي التركي، وقد استكمل بناؤه في سبع سنوات فقط بفضل العمالة الكبيرة التي استخدمت، كما يعد مسجد السليمانية من أفضل أعمال المهندس سنان حيث يأتي في المنزلة الثانية بعد مسجد السليمية في أدرنة، وقد جاءت مواد البناء المستخدمة من أرجاء الدولة العثمانية كافة. فعلى سبيل المثال: أحد الأعمدة الداخلية الأربعة للمسجد هو عمود مارسيان في إسطنبول والآخر جاء من قصر توب قابي والثالث من الإسكندرية والرابع من بعلبك في لبنان. ويبلغ ارتفاع الأعمدة الأربعة تسعة أمتار بينما يبلغ عرض الواحد منها ١٤ سنتيمترًا، وإضافة إلى تلك الأعمدة، جُلبت الأحجار المستخدمة في البناء من إزمير وإسطنبول بينما جُلب الحديد من بلغاريا والرصاص من صربيا، ومن هذا المنظور، فإن المسجد عبارة عن فسيفساء أتت من أنحاء الدولة العثمانية كافة.

ويُروى أنه خلال تلك الفترة عمل ما يقارب من أربعة ملايين عامل في بناء المسجد، وشارك أشهر الخبراء في عملية البناء، وقاد المهندس المعماري سنان هذا الجيش الضخم من العمال.

وقد تكلف بناء هذا المجمع – كما قيل – مليون قطعة ذهبية، وإذا حسبنا قيمة القطعة الذهبية بما يساوي ٨٠ أقجه (العملة الرئيسة المستخدمة خلال العصر العثماني، وهي عملة فضية) وأن سعر الكبش كان يتراوح ما بين ٦ إلى ٨ أقجه، يمكننا حينئذ أن نتخيل التكلفة الرهيبة لبناء هذا المسجد بمقاييس الوقت الحالي، هناك عشرة أبواب للفناء الخلفي الذي يحيط بالمسجد، والباب الذي يفضي إلى داخل المسجد ضخم للغاية، ويحيط فناء المسجد أروقة معمدة تدعم ٢٨ قبة، وتدعم المقرنصات الخاصة بتلك الأروقة المعمدة ٢٤ عمودًا، والنافورة مصنوعة من البرونز.

يغطي الجزء الداخلي الرئيس للمسجد قبة تستند إلى أربعة أعمدة ضخمة، ويصل ارتفاع القبة المركزية إلى ٥٣ مترًا وقطرها ٢٦,٥ مترًا، وقد



مسجد السليمانية، (الفاتحة 1:7)

قام الفنان حسن شلبي بعمل نقوش الألواح الزجاجية بالمسجد، ويعد نظام التهوية بالمسجد نظامًا استثنائيًا لأنه صمم بحيث يحمل دوران الهواء في المسجد الدخان الناجم عن الشموع إلى فتحات خاصة في القبة، وعندما يلتقي الدخان مع الهواء البارد يتحول إلى سائل يملأ حاملات الأحبار التي كانت تستخدم لإنتاج الحبر، وكمثيلاتها في الأعمال الأخرى للمهندس العبقري سنان، كان بيض النعام الذي يتدلى من سقف المسجد يعمل على إبعاد العناكب ويستخدم وسيلة طبيعية لصد العناكب والتخلص من الروائح التي قد تزعج المصلين.

ترتفع مئذنتان من زوايا المسجد وبهما شرفتان، بينما توجد ثلاث شرفات بالمئذنتين الأخريين على الجانبين الشرقي والغربي للمسجد، وبذلك



يصل عدد الشرفات إلى ١٠، إشارة إلى أن سليمان العظيم كان السلطان العثماني العاشر، وترمز المآذن الأربع إلى الملوك الأربعة الذين سبقت فترات حكمهم فترة حكم سليمان العظيم بعد فتح القسطنطينية، وعلاوة على ذلك، فإن الأعمدة الأربعة بالمسجد تمثل الخلفاء الراشدين الأربعة.

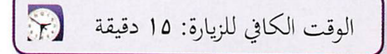
يتمتع رواق السلطان المقام داخل المسجد بجمال البساطة وتحيطه ثمانية أعمدة، فالباب مزخرف برسومات من الورود، والنقش المحفور على المحراب الرخامي والمنبر فريد من نوعه، وقد زخرفت مصاريع النوافذ برسومات النباتات الطبيعية، وعند مغادرتنا مسجد السليمانية، نجد ضريح سليمان وزوجته «خُرَّم سلطان» في وسط الحديقة، وكذلك ضريح المعماري سنان.

يستخدم الجزء الخاص بالمدرسة في المسجد مكتبة في الوقت الحالي، والبناء الموجود بالجزء الجنوبي كان مستشفى للأمراض العقلية، ويقع النُزُل في الركن الشمالي الغربي من المسجد، وقد أعيد ترميم مطعم الفقراء ليصبح مطعم دار الضيافة، وحوَّلت المدرسة الابتدائية إلى مكتبة للأطفال، ويقع الفندق أو النُزُل في الجزء الجنوبي من المسجد، وهو مغلق حاليًا. وقد تم الحفاظ على الطابع الأصلي لبيئة المجمع سليمة دون أي ضرر.

ضريح السلطان سليمان القانوني

(Kanuni Sultan Süleyman Türbesi)

ضريح القبر مثمن الشكل ومقام باتجاه القبلة بالمسجد، وأهم ما بالضريح أنه يحتوي على قطعة من الحجر الأسود الموجود بالكعبة، وقد ذكرت الأنباء أنه عندما تغيرت الولاية على الحجر خلال فترة حكم السلطان سليمان سقط الحجر عرضيًا وتكسر ونقلت الأجزاء التي تكسرت إلى إسطنبول بناء على أوامر السلطان، وبناء على أمر السلطان، وُضعت أكبر قطعة مكسورة على بوابة المدخل.



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

ضريح المِعْمَارْ سِنَانْ *(Mimar Sinan Türbesi)*

يقع الضريح خارج المدخل الشرقي لمسجد السليمانية، ويعد البناء متواضعًا كثيرًا في شكله مقارنة بالقطع الفنية الرائعة التي صممها، ولد سنان حوالي عام ١٤٨٩ في قرية أغيرناص *(Ağırnas)* في قيصري *(Kayseri)*، جيء به



المعمار سنان، أشهر مهندس معماري عثماني

إلى إسطنبول في عهد السلطان سليم الأول جزءا من نظام الدوشيرمة (Devşirme) (وهو تأهيل الأطفال من العائلات المسيحية ليتدربوا ويتولوا مناصب في الإدارة وفي الجيش النظامي)، ثم أصبح ضابطًا إنكشاريًا في عهد السلطان سليمان العظيم (القانوني)، وقد أذهلت أعمال سنان السلطان سليمان، فعُيِّن كبيرا للمعماريين بدعم من لطفي باشا، وقد شيد سنان عددًا لا حصر له من الروائع الفنية الاستثنائية ووصل إلى ذروة النجاح، وقد عرّف سنان مسجد شهزادة (Şehzade) بأنه عمل يعكس فترة التلمذة، ومسجد السليمانية بأنه يعكس تمكنه المبكر من أدوات صنعته، ومسجد السليمية بأنه يعكس تفوقه الحقيقي، وخلال عمله مهندسا معماريا، أنجز سنان عددا من المشروعات الإنشائية المختلفة وليس بناء المساجد فحسب، فهو المهندس المعماري الذي ساعد في بقاء آيا صوفيا حتى الآن، وقام أيضًا بإنشاء ٨٤ جامعا و٥٢ مسجدًا صغيرًا و ٧ مدارس لتحفيظ القرآن و٢٠ قبرًا و١٧ منارة و ٣ مستشفيات و٥ قنوات مائية و٢٠ نزلًا و٣٦ قصرًا و٨ قنوات لسحب المياه و٤٨ حمامًا عامًا، وقد ترك سنان إجمالًا ٣٦٤ بناء هندسيًا، وقام أيضًا ببناء قبره الخاص به على طراز بسيط للغاية، وشيد سبيلًا لمياه الشرب على الجانب الشمالي لقبره.

المنطقة المجاورة

حدائق نباتات جامعة إسطنبول (İstanbul Üniversitesi Botanik Bahçesi)

كانت هذه هي أول حديقة نباتية في الجمهورية التركية، وتقع خلف مسجد السليمانية على الجانب الشمالي من المجمع، على التلال المطلة على القرن الذهبي، تشارك مديرية الشؤون الدينية بإسطنبول في تلك الحدائق، وقد وُضع الأساس لهذه الحدائق عام ١٩٣٣، وقد دعا آتاتورك ثلاثة علماء يهود هم ألفريد هيلبرون وليوبراونر وأندريه نافيل، كانوا قد فروا من هتلر في ألمانيا، لإلقاء محاضرات عن علم النبات وعلم الحيوان، وقد أسس العلماء الثلاثة الحديقة النباتية خلال عام، هذه الحديقة هي واحدة من اثنتين في العا لم اعترف بها اتحاد الحدائق النباتية العالمي، ويتم نشر كتالوجات بالبذور الموجودة بتلك الحدائق. تشغل تلك الحدائق مساحة كبيرة من الأرض تبلغ ٢٠ ألف متر مربع، وهناك ما بين ٥ إلى ٦ آلاف فصيلة مختلفة من النباتات تنتمي إلى ١٢٧ عائلة مختلفة.

ملحوظة خاصة بالزيارات: يجب الحصول على موعد سابق للزيارات الجماعية، تفتح الحدائق أبوابها من الساعة التاسعة صباحًا حتى الساعة الرابعة والنصف مساءً، وتستغرق الزيارة ساعة على الأقل ولكن في المتوسط يسمح بالبقاء في الحدائق ما لا يقل عن ثلاث ساعات.

مقهى/ مطعم

تاريخي سليمانية قوروفاصوليا جيسي
(Tarihî Süleymaniye Kuru fasulyecisi)
مجمع مسجد السليمانية، داروزيافه
(Darüzziyafe)
(0212) 5118414-5121100

مسجد الشَهْزَادَة (Şehzade Camii)

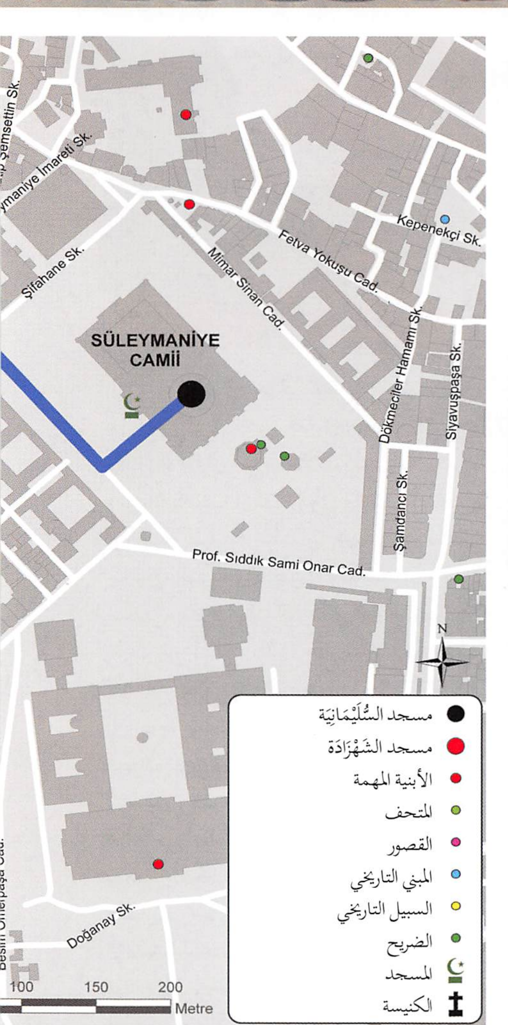


الوقت الكافي للزيارة: ٣٠ دقيقة

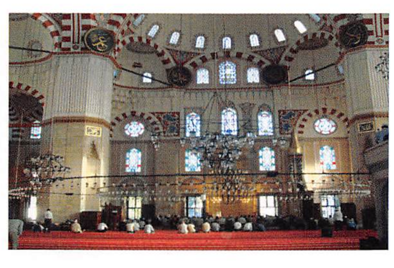


يقع هذا المسجد قبالة المكتب الرئيس لبلدية إسطنبول، وقد أمر ببناء مسجد الشهزادة السلطان سليمان الأول بين أعوام ١٥٤٤ -١٥٤٨م تخليدًا لذكرى ابنه الأكبر الأمير محمد، الذي توفي متأثرا بإصابته بالجدري، يتكون المسجد من مجمع كما هو الحال في معظم مساجد الدولة العثمانية الأخرى، وفيه أيضًا مدرسة، ومدرسة ابتدائية، ورواق السلطان وضريح، تقع المدرسة والمدرسة الابتدائية، واللتان تحولتا فيما بعد إلى مطعم في الجانب الغربي من المسجد، ويقع النزل قريبًا من هذا المطعم.

تكلف بناء هذا المسجد ١٥ مليون أقجه وقت بنائه، ويوجد في فناء المسجد ١٦ قبة يدعمها ١٢ عمودًا، وفي وسط الفناء نافورة



مياه بنيت في عهد مراد الرابع. أما مساحة المسجد من الداخل فيبلغ طول ضلعها ٣٨ مترا، ويتساوى وسط المسجد وخارجه تقريبًا في المساحة، وتدعم القبة المركزية أربع قباب، ويصل قطر القبة المركزية إلى ١٨.٥ مترًا وبها ٢٤ نافذة، ويعد تصميم القبة الأول من نوعه



حيث يجعلها تبدو أكبر من حجمها الفعلي. والجزء الخارجي للمسجد كثير الزخرفة مقارنة بداخله الذي يبدو بسيطًا نسبيًا، ويغطي الرخام الأحمر من الخارج المسجد، وهناك مئذنتان بالمسجد عند ركنيه، ولهما تصميم أنيق على شكل قطرات دموع تعبر عن



أحزان السلطان سليمان الأول بعد وفاة ابنه الشهزادة محمد، والمحراب والمنبر مصنوعان من الرخام، أما نظام توصيل الصوت بالمسجد فهو مصمم على نحو رائع. والمسجد محمي بالجدران التي تحوطه، وفي المقبرة يرقد الشهزادة محمد وأمراء آخرون، والمقبرة مرصعة بنحت حجري ملون وخزف، والباب مُطَعّم بالعاج، ويوجد في نفس المكان أيضًا قبر الأمير جيحانجير بن محمد الثالث، وقبر الأمير محمود وقبر خديجة سلطان.

مقهى/ مطعم

شَهْزَادَة محمد سوفراسي

(Şehzade Mehmed Sofrası)،

كليازي (مباني مجمع) مسجد شَهْزَادَة




(0212) 5262668

المنطقة المجاورة

قبر علي طَابْلِي (رضي الله عنه)

(Hz. Ali Tablî (r.a) Kabri)

يوجد قبر علي طَابْلِي (رضي الله عنه) الذي يذكر بأنه أحد صحابة النبي محمد (صلى الله عليه و سلم) عند شجرة دلب ضخمة بين مسجد شَهْزَادَة والمطعم، والقبر بهذا المنظر يبدو حزينًا ووحيدًا. استشهد علي طبلي (رضي الله عنه) في معركة أثناء قرعه الطبل لحث الجنود على القتال.

قناطر وَالَنْسِ (قناطر بُوزْدُوغَان)

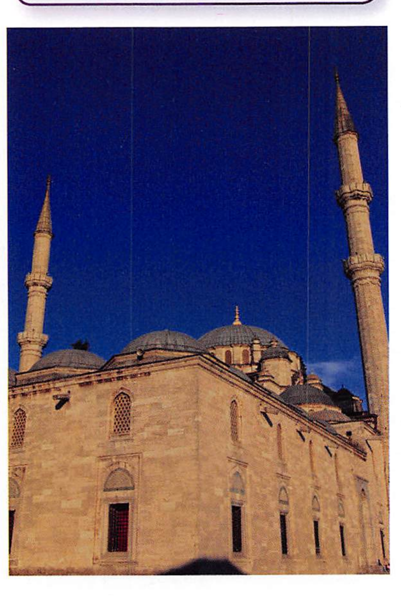
(Bozdoğan (Valens) Su Kemeri)

تعرف هذه القناة التي بنيت خلال الحقبة المتأخرة من حكم الرومان أو أوائل الحقبة البيزنطية باسم قناة وَالَنْسِ أوهادريان، ولا يعرف تاريخ بنائها على وجه التحديد. وقد تداعت القناة التي بنيت لتحل مشكلة جلب المياه إلى المدينة، وتحولت إلى خراب بمرور الزمن، وبعد الفتح العثماني للمدينة قام السلطان محمد الثاني بإصلاح القناة لتصبح جاهزة للاستعمال، ولا يعرف سبب تسميتها باسم بوزدوغان. وقد زِيدَ عليها أشياء في عهد محمد الثاني وعهد السلطان بايزيد الثاني وعهد السلطان سليمان العظيم. وكان طول القناة واحد كيلومتر، ويعتقد أنها كانت أطول من ذلك، والجزء المفقود من القناة موجود في ما يعرف الآن باسم شارع ساراجخَانَه آتاتورك. وقد خضعت القناة لعملية ترميم عام ١٩٨٨، وتتمتع بقَسَمات من التأثير الروماني والبيزنطي والعثماني، وكانت تعد أحد أهم موارد المياه للمدينة طول ١٥ قرنًا من الزمان.



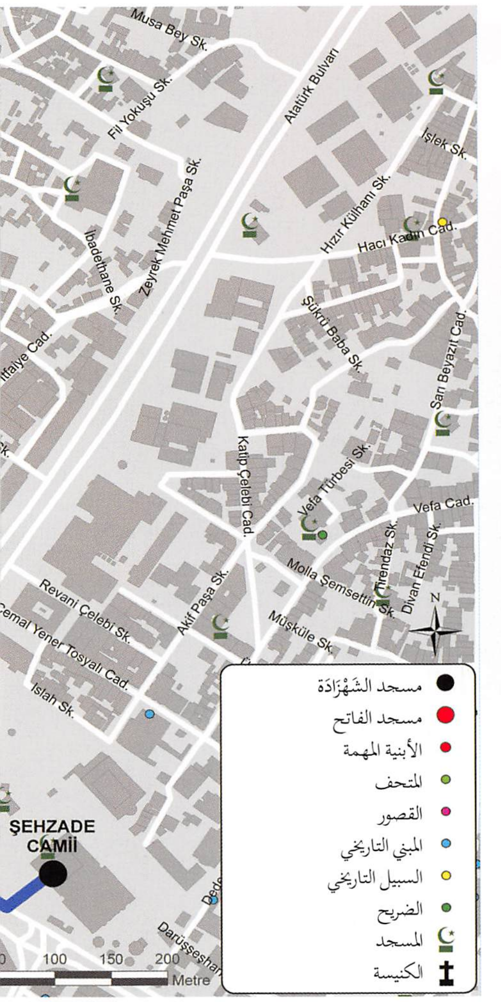
مسجد الفاتح (Fatih Camii)

الوقت الكافي للزيارة: ٤٠ دقيقة



أنشئ مسجد الفاتح على التل الرابع من التلال السبعة في مدينة إسطنبول، وقد بني المسجد على موقع كنيسة بيزنطية كانت تسمى كنيسة الرسل المقدسين، واستخدمت بقاياها محجرا لتوفير مواد البناء للمسجد الجديد، ويعد المسجد من أوائل مجمعات المساجد في إسطنبول، المدينة التي دخلت سريعًا في الإسلام بعد الفتح، غير أن معرفتنا بأسلوب المعمار الأصلي للمسجد الذي بناه السلطان محمد الثاني بين عامي ١٤٦١-١٤٧٠، محدودة فالمسجد دمر تمامًا بفعل زلزال ضرب إسطنبول عام ١٧٦٦.

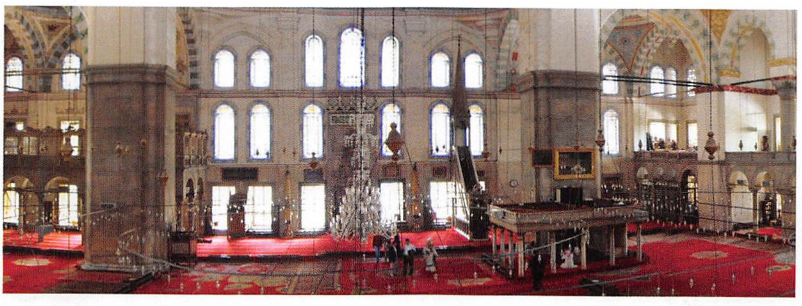
وقد بُني المسجد كما نعرفه اليوم في عهد السلطان مصطفى الثالث بعد أن دمر



تمامًا في عام ١٧٦٦، وأعيد ترميمه على يد المهندس المعماري الشهير محمد طاهر آغا على الطراز الباروكي.

بُني المجمع على مساحة كبيرة من الأرض، وكان يضم مدرسة وأخرى ابتدائية ومكتبة ونزلًا ومطبخًا عموميًا ومستشفى وفندقًا وحمامات عامة، ولكن لم يتبق من تلك

FATİH CAMİİ
KIZ TAŞI




أبو بكر رضي الله عنه

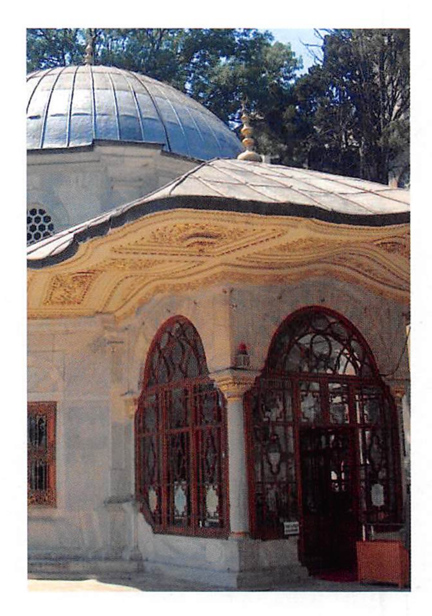




مسجد الفاتح، الجدار الخلفي ""بسم الله الرحمن الرحيم"

المنشآت الكثير، والمدخل المؤدي إلى فناء المسجد يمر عبر بوابتين طويلتين، وهناك نافورة مياه في الوسط بها ثمانية أعمدة وزوايا رخامية، وعلى حائط الدخول توجد رسومات للخطاط علي بن صفي تشمل البسملة (بسم الله الرحمن الرحيم) وسورة الفاتحة. ويصل قطر القبة المركزية التي ترتكز على أربعة أعمدة رخامية إلى **٢٦** مترًا، وتدعمها أربع قباب نصفية، وللمسجد منارتان وبكل واحدة منها شرفتان.

هناك ثماني مدارس شهيرة بالمجمع، وخلال الحقبة العثمانية، كانت الدراسة بتلك المدارس تعد شرفًا كبيرًا لصاحبها، وكانت هناك مجموعتان من المدارس، الأولى تدعى مدارس البحر المتوسط والثانية تدعى مدارس البحر الأسود، توجد المجموعة الأولى على الجانب الجنوبي من المجمع، وهي مدرسة آقْدَنِيزْ *(Akdeniz)* ومدرسة باشقورشونلو *(Başkurşunlu)* ومدرسة جفتيقرشونلو *(Çiftekurşunlu)* ومدرسة آياقْقورشونلو *(Ayakkurşunlu)*. أما مدرستا



تَهِمَة *(Tehime)* وسيمانيه *(Semaniye)* فلم تعودا موجودتين، ولكي تدخل تلك المجموعة من المدارس ستمر عبر بوابتين عند مقدمة المجمع، وهي تحيط بفناء المسجد من ثلاث جهات.

وخزف الجزء الأخير من رواق السلطان



بالمسجد لا تقدر بثمن، حيث لا يمكن إعادة إنتاج الألوان المستخدمة في هذا الخزف حاليًا، وهناك أيضًا نافورة مياه صغيرة داخل المسجد، ولا يعرف متى ولا لماذا بنيت هذه النافورة؟ شُيد رواق السلطان في الجزء الشمالي الغربي من المسجد في عهد مصطفى الثالث، وتشبه القبور هنا تلك الموجودة بالمساجد الأخرى، ويظهر ضريح السلطان محمد الثاني وحيدًا، كما يوجد أيضًا ضريح جُلبَاحَارْ سلطان ، زوجة السلطان سليمان العظيم، ضريح نَقْشِدِيلْ سلطان زوجة السلطان عبد الحميد الأول. ويوجد في نفس المسجد أيضًا ضريح بطل معركة بِلَيْوْنَة (Plevne) غازي عثمان باشا وقبور آخر الوزراء العثمانيين.

المنطقة المجاورة لمسجد الفاتح

الوقت الكافي للزيارة: ١٠ دقائق

كِيزْ تَاشِي (حجر الفتاة) عمود مارسيان
Kız Taşı

يقع عمود مارسيان تحت طريق فوزي باشا مباشرة. وقد شيد هذا العمود تخليدًا لذكرى الإمبراطور مارسيان في عام ٤٥٢ م، وهو أثر بسيط ليس مبنيًا على مساحة كبيرة، وقد أطلق عليه أيضا اسم كيزتاشي (حجر الفتاة) بعد فتح إسطنبول وذلك بسبب الأشكال المنقوشة حول قاعدته.

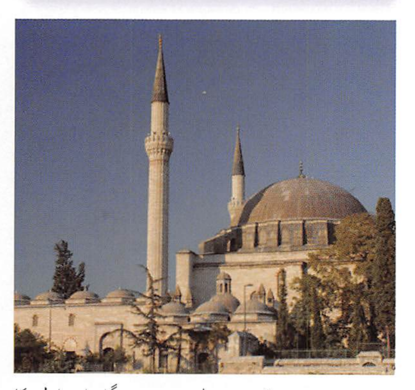
مقهى/ مطعم

مطعم ضياء الشرق
(Ziya Şark Sofrası)، (0212) 5313003
بيزيم كوفته
(Bizim Köfte)، (0212) 5316850

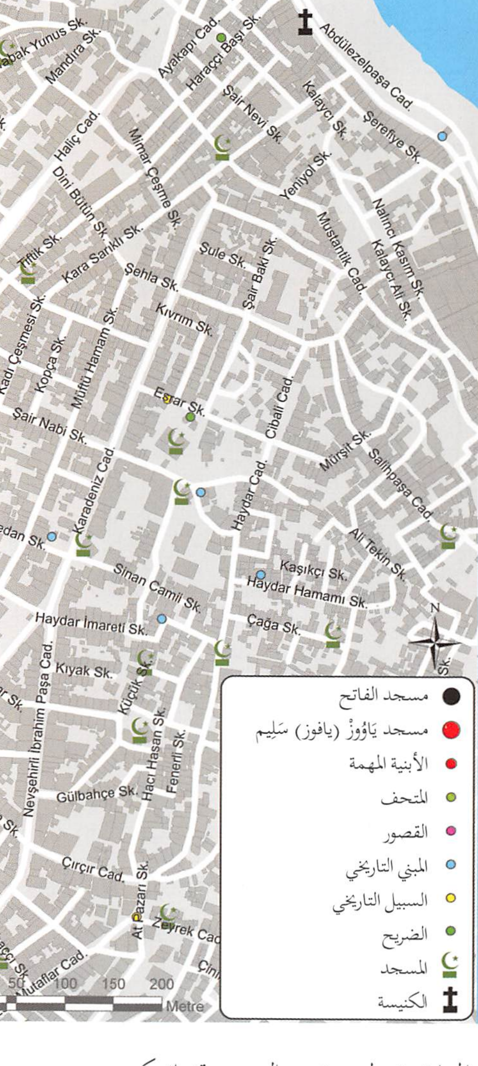
مسجد يَاوُوزْ سَلِيم
(Yavuz Sultan Selim Camii)



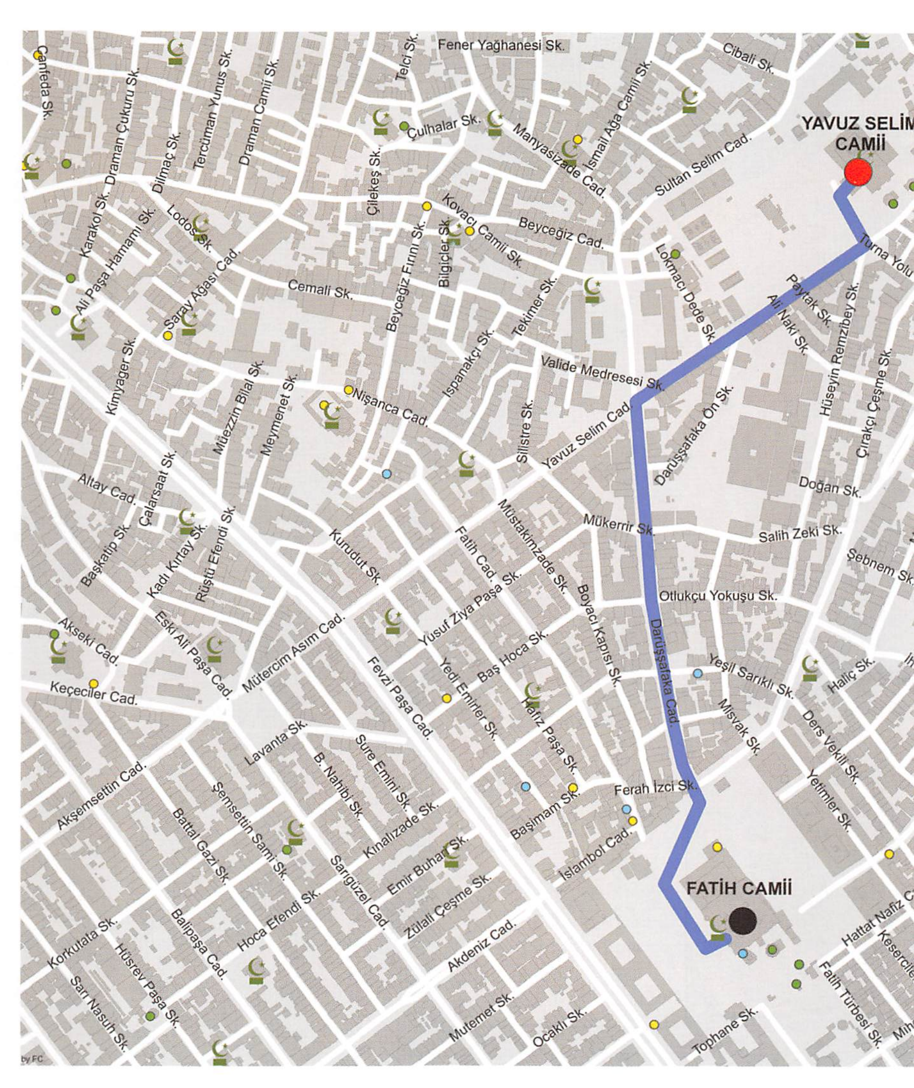
الوقت الكافي للزيارة: ٤٠ دقيقة



يعد مسجد ياووز سليم مسجدًا إمبراطوريًا عثمانيًا، ويقع المسجد على قمة التل الخامس في إسطنبول، ويطل على مناظر طبيعية جميلة. يقع المسجد بجوار حوض أسبار الذي يعود إلى الحقبة البيزنطية، شيد المسجد على أنقاض قصر روماني، وبصرف النظر عن جماله التاريخي فإن المسجد يوفر رؤية رائعة للقرن الذهبي. وتعد باحة المسجد أفضل مكان لرؤية منطقة القرن الذهبي والمناطق المحيطة بها، وقد اختار السلطان سليم الأول (ياووز سليم) موقع المسجد بنفسه، وهو من وضع حجر الأساس له أيضًا، وقد افتتح ابنه السلطان سليمان الأول المسجد عام ١٥٢٢. وكان مهندس المسجد عَجَمْ علي *(Acem Ali)*. يحتوي فناء المسجد الكبير على رواق ذي صف من الأعمدة ونافورة في الوسط. وينحدر درج بوابة كيرك ميرديوان *(Kırk Merdiven)* نحو القرن الذهبي. وتوجد بوابتان أخريان: واحدة تؤدي إلى الأضرحة والأخرى تؤدي إلى الشارع، والمسجد يتصف



بالمهابة ويحيط به شجر السرو، وقد انعكست بساطة وتواضع ياووز سليم في هذا المسجد، حيث زُين المسجد نفسه بنماذج بدائية جدًا من خزف إزنيق، وقد وُضِعَ معظم هذا الخزف فوق النوافذ، شيدت قبة المسجد على مساحة يبلغ قطرها ٢٤.٥ مترًا، وليس هناك أية أنصاف

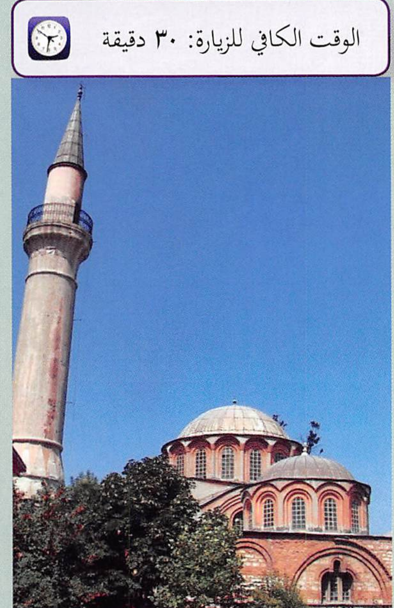


قباب بالمسجد، ويعد الترصيع بأم اللآلئ نموذجا رائعا للفن في تلك الفترة، والمحراب يحوي ستارًا جيئ به من بيت الله الحرام، وهو مصنوع من رخام عالي الجودة.

يقع المسجد في مجمع به أقسام مختلفة منها مدرسة، وتقع الأضرحة في الحديقة خلف المسجد، ويتخذ النمط المعماري لضريح ياووز سليم شكل المثمن، وهناك لوحات من الخزف ذات تصاميم مختلفة، ويرقد جثمان ياووز سليم وحده في هذا الضريح، وهناك أيضًا في الحديقة أضرحة بعض الأمراء وكذلك ضريح السلطان عبد المجيد.

مسجد كَاريَ (كنيسة خورا)
(Kariye Camii)

الوقت الكافي للزيارة: ٣٠ دقيقة



يوجد هذا البناء القديم على التل السادس لمدينة إسطنبول، وقد بنيت كنيسة خورا بالقرب من بوابة أدرنة في الفاتح داخل أسوار المدينة، سميت الكنيسة بهذا الاسم الذي يعني «الريف» نظرا لبعد المسافة بينها وبين مركز المدينة، وربما أطلق هذا الاسم في الأصل على كنيسة صغيرة بنيت في ذات المنطقة في القرن الخامس، وذلك قبل بناء أسوار المدينة، كما سميت كنائس أخرى بنيت بعد ذلك في نفس الموقع بنفس الاسم. ويعود البناء الحالي للكنيسة إما إلى القرن الحادي عشر أو إلى القرن الرابع عشر، وتعد الفسيفساء الداخلية وتصاميم الجص داخل الكنيسة نماذج من الفن البيزنطي وعصر النهضة، وقد تحولت الكنيسة إلى مسجد عام ١٥١١ م بأمر من الصدر



الأعظم عتيق علي باشا، يحتوي المبنى على قبة واحدة كبيرة وثلاث قباب صغيرة، ويبلغ قطر القبة الكبيرة ٧ أمتار، وبناء الكنيسة لافت للنظر بسبب لوحات الفسيفساء والجداريات بها، وقد شيد داخل المبنى على شكل صليب، تحول المسجد الى متحف في عام ١٩٣٥ .

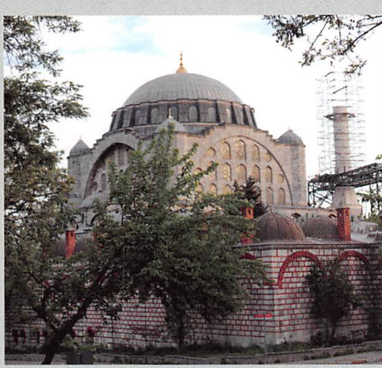
وهو مفتوح للجمهور كل يوم عدا يوم الأربعاء.

KARİYE CAMİİ
Hoca Şakir Cad.
Şeyh Eyüp Sk.
Kantarcı Ali Sk.
Paşa Hamamı Cad.
Kariye Türbe Sk.
Hacı Rıza Sk.
Topfancı Sk.
Tamburacı Sk.
Çilingir Sk.
Rıfat Efendi Sk.
Vodina Cad.
Burçak Sk.
Çorbacı Çeşmesi Sk.
Canbaz Sk.
Yörük Çıkmazı
Yörük Sk.
Kesmekaya Cad.
Miraç Sk.
Ayan Cad.
Neşter Sk.
Tatlıcı Sk.
Salma Tomruk Cad.
Kalfa Efendi Sk.
Ağızlık Sk.
Avare Sk.
Yeşilce Direk Sk.
Tetik Sk.
Kasap Sk.
Draman Cad.
Çepken Sk.
Draman Çeşmesi Sk.
Köroğlu Meydanı Sk.
Çırakçı Sk.
Hacı İbrahim Sk.
Zülüflü Sk.
Fal Sk.
Şair Niyazi Sk.
Kiremit Cad.
At Geç.
Kasım Odaları Sk.
Arı Sk.
Müftü Sk.
Faizci Sk.
Sana Yokuşu Sk.
Kefevi Sk.
Bestekar Sk.
Alişah Sk.
Dilmaç Sk.
Tercüman Yunus Sk.
Kurtağa Çeşmesi Cad.
Oyuk Duvar Sk.
Saray Ağası Cad.
Mehmet Dede Sk.
Koltukçu Sk.
Fethiye Cad.
Murat Molla Sk.
Mesne
Fevzi Paşa Cad.
Şahilyancı Sk.
Türkistan Cad.
Nakkaş Sk.
Draman Çukuru Sk.
Draman Camii Sk.
Manyasizade Cad.
İsmail
Kanaat Sk.
Viran Mescit Sk.
Hasan Fehmi Paşa Cad.
Nurettin Tekkesi Sk.
Çilekeş Sk.
Mahmut Sk.
Kovacı Camii Sk.
Beyceğiz Cad.
Uzunyol Sk.
Prof. Naci Şensoy Cad.
Karakol Sk.
Ali Paşa Hamamı Sk.
Lodos Sk.
Akif Efendi Sk.
Yeniyol Çıkmazı
Cemali Sk.
Beyceğiz Fırını Sk.
Bilgiçler Sk.
Tekimer Sk.
Tahtacılar Sk.
Melek Hoca Cad.
İbek Kaytan Sk.
Kabakulak Sk.
Eski Ali Paşa Cad.
Kimyager Sk.
Müezzin Bilal Sk.
Meymenet Sk.
Nişanca Cad.
Ispanakçı Sk.
Silistre Sk.
İzzet Ağa Sk.
Altay Cad.
Karabulut Sk.
Serin Sk.
Yavuz Selim Cad.
by FC



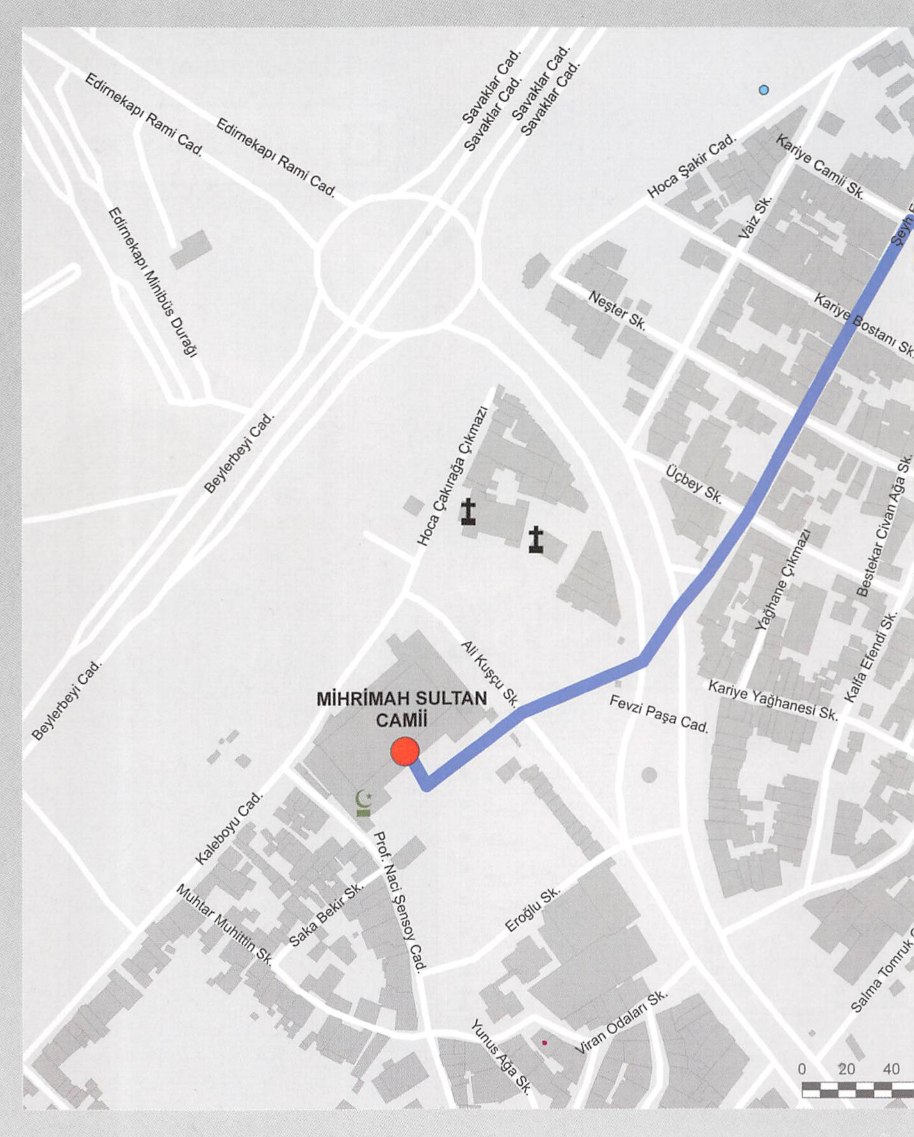
مسجد مِيهْرِيمَاهْ (Mihrimah Sultan Camii)

 الوقت الكافي للزيارة: ٣٠ دقيقة



يقع مسجد مِيهْرِيمَاهْ على التلة السابعة في إسطنبول داخل أروقة المدينة في بوابة أدرنة، بني المسجد بين ١٥٦٥ - ١٥٦٢ م على يد المهندس المعماري سنان وأُهدي لمحرمة سلطان الابنة المحبوبة للسلطان سليمان المعظم (ت. ١٥٦٦م). وهناك عدد من الأساطير حول بناء هذا المسجد، بني المسجد على قاعدة مرتفعة يصعدها الشخص في ١٩ درجات، ويمكن رؤية هذه التحفة الفنية الرائعة من جميع أنحاء إسطنبول. وهذا البناء المهيب شاهق وحده في المكان، إذ لا يوجد حوله في المنطقة مبان أخرى تضاهيه في رونقه، يقوم المسجد على تصميم مربع يعلوه قبة ويحيط بها رواق، وللمسجد العظيم عدد ضخم من النوافذ، ويمثل نمطه المعماري معمار القرن السادس عشر. وفي الزاوية اليمنى الأمامية من المسجد هناك مئذنة ذات شرفة واحدة، أعيد بناؤها بعد انهيارها، وهناك نافورة في وسط المسجد الذي بني داخل مجمع صغير، وعلى جانبي فناء المسجد غرف صغيرة كانت تستخدم مدرسة، أما القبة التي تبدو وكأنها تغطي المسجد بأكمله، فيبلغ قطرها ٩ أمتار وارتفاعها ٢٧ متراً.

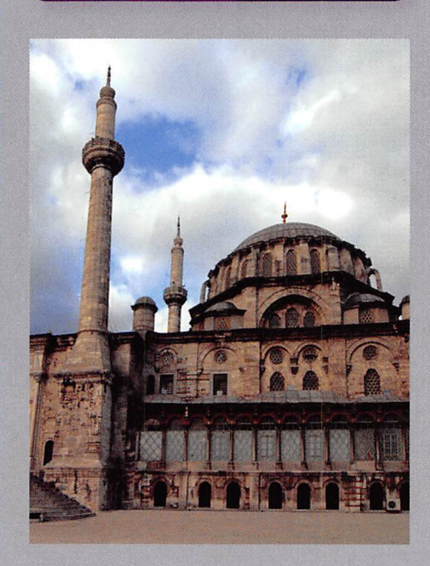
مسجد كَارِيَ
مسجد مِيهْرِيمَاهْ
الأبنية المهمة
المتحف
القصور
المبني التاريخي
السبيل التاريخي
الضريح
المسجد
الكنيسة



وتغطي النوافذ بالمسجد مساحة واسعة من جدرانه، مما يجعل هذا المسجد واحدًا من أكثر المساجد إشراقا، وقد تَغيّرت بعض أجزاء المجمع أثناء عملية الترميم، أما النافورة المرفقة بمنطقة الحمامات فقد بنيت في فترة زمنية مختلفة، ومن بين الأضرحة الموجودة بالمسجد ضريح محرمة سلطان، وكذلك ضريح زوجها جُوزَلْ أحمد باشا، ويعرف هذا المسجد أيضا باسم «مسجد بوابة أدرنة /*Edirnekapı Camii*».

مسجد لَالَلِي (Laleli Camii)

الوقت الكافي للزيارة: ٣٠ دقيقة 



بني مسجد لَالَلِي على يد المهندس محمد طاهر آغا عام ١٧٦٤ بناء على أوامر من السلطان مصطفى الثالث، والمسجد عبارة عن نموذج من الطراز الباروكي العثماني، ويعتبر تصميمه المعماري غير العادي رمزا لأول نفوذ غربي في الإمبراطورية، وخلافًا للمساجد العثمانية التقليدية، فقد عُني بأهمية ارتفاع المسجد، فالمآذن طويلة ورفيعة والمدخل الإمبراطوري المؤدي إلى رواق السلطان الذي يبدو أنه منفصل عن المسجد قد زُين بشكل كثيف، كان هذا آخر مجمع يتم ترميمه في إسطنبول، ويضم المجمع مسجدًا ومركزًا رئيسًا ومحال تجارية ودور ضيافة ونافورة وخانًا وضريحًا، ترتكز قبة



المسجد على رواق ذي ثمانية أعمدة، وهناك قباب صغيرة تحيط بالقبة الرئيسة وتدعمها أيضًا، ويبدو المحراب وكأنه نتوء بالمبنى، وقد سمي المسجد باسم لَالَلِي دَدَة (Laleli Dede) الذي عالج السلطان مصطفى الثالث من أحد الأمراض، فأمر السلطان أن يسمى المسجد باسمه.

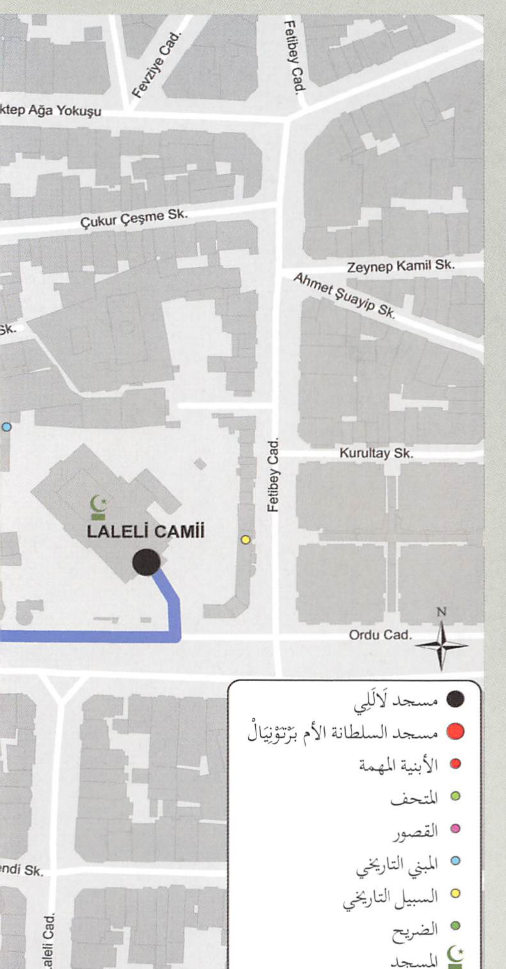


مسجد السلطانة الأم بِرْتَوْنِيَالْ
(*Pertevniyal Valide Sultan Camii*)


الوقت الكافي للزيارة: ٣٠ دقيقة



بني هذا المسجد في عام ١٨٧١ بناء على أوامر من السلطانة الوالدة برتونيال زوجة السلطان محمود الثاني وأم السلطان عبد العزيز، وقد بناه المهندس المعماري الأرمني سركيس باليان، ويقع المسجد في الجزء الشمالي من آقصراي. يختلف المظهر الخارجي للمسجد عن النمط المعماري الكلاسيكي في تركيا، فهو يتخذ النمط القوطي الجديد الذي يتميز بالأعمال الحجرية المعقدة، يمتاز المسجد بتصميمه المربع، وبمئذنتيه اللتين تحتويان على أخاديد محفورة بطولهما، أما قبة المسجد فإنها أشبه بقبة كنيسة؛ لأنها عالية ولكن رفيعة، وتزين النقوش القرآنية جدران المسجد الداخلية، وقد نقشها الخطاط محمد أفندي، وتعد مصاريع المسجد فريدة من نوعها، وكذلك بوابة الدخول الرئيسة التي تقابل وسط المسجد. وهذا مثال نادر للنحت الحجري التركي، فقد زُوِّد الباب بمصاريع مصنوعة من الحجر، والمسجد ليس



له نمط مميز، فقد كان القصد من بنائه عمل مجمع ثقافي، وتعد الزخرفة الداخلية جذابة إلى حد كبير، والمحراب والمنبر كلاهما مصنوعان من الرخام، وقد روي أن حفل افتتاح المسجد كان فخمًا ورائعًا، ويقع المسجد في مجمع صغير يتألف من المسجد نفسه ونافورة ومكتبة وضريح السلطانة الوالدة برتونيال.

VALİDE SULTAN CAMİİ

Oruç Gazi Sk.
Çıngıraklı Bostan Sk.
Burkali Dede Sk.
Oyun Bozan Sk.
Nalinci Fevzi Sk.
Dağarcık Sk.
İmam Murat Sk.
Tekke Sk.
Atatürk Bulvarı
Atatürk Bulvarı
Defter Emini Sk.
Gümrük Emini Sk.
Yeşil Tulumba Sk.
Mimarbaşı Sk.
Gençtürk Cad.
Selim Paşa Sk.
Aksaray Meydanı Bağ. Yolu
Aksaray Cad.
Şair Efendi Sk.
Mustafa Kemal Cad.
Mustafa Kemal Cad.
Mustafa Kemal Cad.
Mustafa Kemal Cad.
İntisap Ağası Sk.
Valide Camii Sk.
İnkılap Cad.
by FC
0 20 40



مسجد مُرَادْ بَاشَا (Murad Paşa Camii)


الوقت الكافي للزيارة: **١٥** دقيقة



بني **مسجد مراد باشا** بين **١٤٧١ - ١٤٦٥** م، وقد بناه خَاصْ مراد باشا *(Has Murad Paşa)* الذي كان يحكم الروملي، وهي الأراضي العثمانية التي تقع على الجانب الأوروبي من مضيق البوسفور، وللمسجد قبتان يبلغ قطر كل واحدة منها **١٠.٥** متراً، وارتفاعها **٢٠** متراً، يتميز النمط المعماري لمسجد مراد باشا بعناصر العمارة العثمانية القديمة، وجدران المسجد مبنية بقطع الحجارة والطوب، أما باحة المسجد فهي واسعة نسبيا، وهناك نافورة في الوسط، والهيكل الداخلي للمسجد بسيط وللمسجد مئذنة واحدة، وقد هدمت المدرسة والحمامات العامة في ذلك المجمع في وقت لاحق، والرواق الخلفي له ستة أعمدة، ويقع المسجد عند تقاطع شارع واطان *(Vatan)* وشارع مِلَّتْ *(Millet)* وذلك في ميدان آقصراي.



مقهى/ مطعم

ضياء الشرق سوفراسي، آقصرَايْ شُوبَسِي، (0212) 5298836

حاتاي خاص كرال سوفراسي *Hatay Has Kral Sofrası* بجوار حورحور/ *Horhor* (0212) 5349707-08

خليل إبراهيم شرق سوفراسي *Halil İbrahim Şark Sofrası* (0212) 6217732

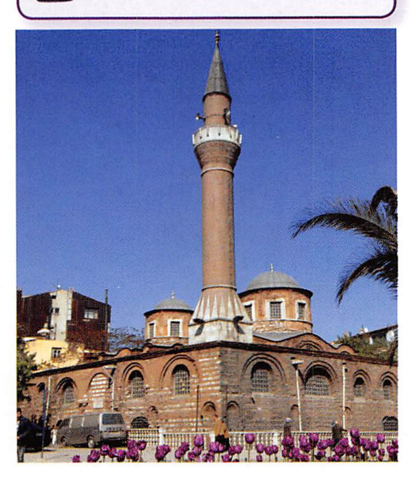
Uzun Yusuf Sk.
Aksaray Hamamı Sk.
Hasan Paşa Çeşmesi Sk.
İmam Murat Sk.
Kamacı Sk.
Tekk
Vatan Cad.
Mehmet Lütfü Sk.
Şekerci Sk.
Tanburi Cemal Sk.
MURAT PAŞA CAMİİ
Vatan Cad.
Aksaray Meydanı Bağ. Yolu
Aksaray Meydanı Bağ. Yolu
Aksaray Meydanı Bağ. Yolu
Millet Cad.
Millet Cad.
Aksaray Meydanı Bağ. Yolu
Cerrahpaşa Cad.
Çakırağa Camii Sk.
Namık Kemal Cad.
Sinekli Bahçe Sk.
Sorgucu Sk.
Valide Camii Sk.
by FC



مسجد الملّا فَراني عِيسَى (Molla Ferani İsa Camii)

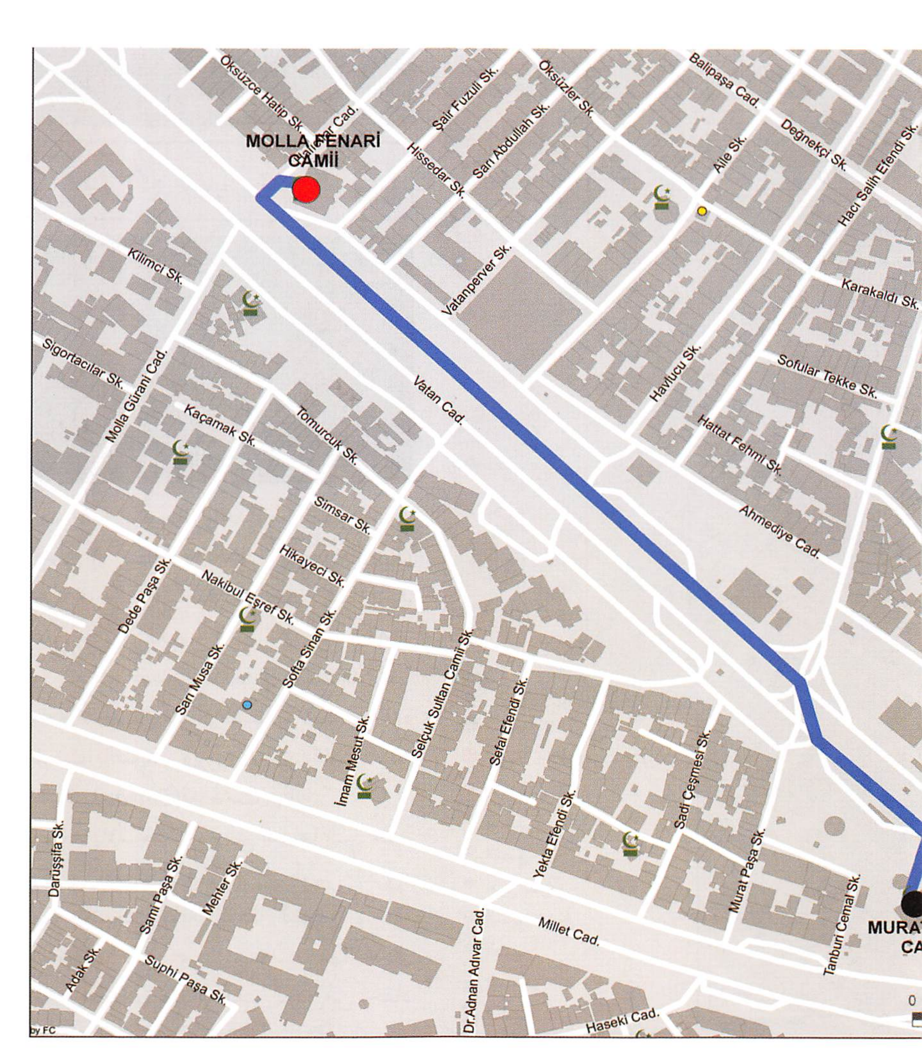


الوقت الكافي للزيارة: ٣٠ دقيقة





يقع هذا المسجد في شارع فاتان بحي الفاتح في إسطنبول، وقد شُيِّدعلى مقبرة رومانية قديمة كانت قد بنيت عام ٩٠٧ في عهد الإمبراطور ليون السادس، بأمر من الأدميرال البيزنطي قنسطنطينوس ليبس، ولذلك فالمبنى يعرف أيضًا باسم دير ليبس، ومن أهم الملامح المعمارية في هذا المبنى هو أن القبة محاطة بأربع دور صغيرة للعبادة. وبسبب طرازه المعماري الفريد تقوم الكثير من المدارس المعمارية المرموقة بتدريس خطة بناء هذا المبنى وخصائصه الهيكلية، ويختلف دير ليبس عن الكنائس البيزنطية الأخرى التي حولت إلى مساجد عقب فتح إسطنبول، وقد غادر المسيحيون الكنيسة من ١٤٨١ إلى ١٥١٢ في عهد بايزيد الثاني، ومن المعروف أن الدير حُوِّل إلى مسجد بموجب قوانين «تجديد الكنائس البيزنطية غير المستخدمة». ومن المعروف أيضًا أن فَراني علي أفندي، أحد علماء الدين في ذلك الوقت، حوّل الدير إلى نزل للدراويش، وفي عهد السلطان مراد الرابع بدأ الشيخ عيسى المهوي باستخدام غرف للعزلة في العبادة، التي تعد سمة من سمات الخلوة في الطرق الصوفية، فأصبح الاسم الحالي للمسجد مزيجًا من أسماء كل من «فَراني عيسى».



هذا الصرح له خمسة أنصاف قباب، وقد أنشئت الصوامع قريبة من بعضها، لأن هذا المكان كان معدًا ليكون مقبرة إمبراطورية، وذلك وفقًا لأدلة أثرية اكتشفت أثناء عملية الترميم، وقد دفنت بعض الشخصيات البارزة في العهد العثماني في هذا المكان مثل زوجة السلطان مراد الثالث شاح خاتون.

وتوجد داخل أنصاف القباب على طول الجدران ذات النوافذ أعمال رخامية وتصاميم هندسية وأشكال طاووس، وقد بني الهيكل الأصلي باعتباره مجمعًا، لكن معظمه تهدم، وقد استخدم الجزء الشرقي من المسجد مدرسة دينية في عهد السلطان ياووز سليم، وتقع عيادة شادية خاتون الطبية حاليًا بمبنى إضافي ملحق بالمسجد، ولا يزال المسجد مفتوحًا للعبادة.

مسجد الْخِرْقَة (البردة) الشريفة
(Hırka-i Şerif Camii)


الوقت الكافي للزيارة: ٢٠ دقيقة



يعد هذا المسجد واحدًا من أكثر المباني جمالًا في منطقة قَارَاجُمْرُكْ (*Karagümrük*) بحي فاتح، وقد بناه السلطان عبد المجيد على جزء مرتفع من الأرض في عام **١٨٥١**. ولا يعرف المهندس المعماري للمسجد على وجه التحديد رغم أن المسجد شيد منذ فترة ليست بالطويلة، ويروى أنه ربما كانت عائلة باليان (*Balyan*)قد قامت ببنائه.

وتوجد بالمسجد البردة التي أهداها النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) إلى أويس القرني، ومن الممكن رؤية البردة الشريفة (الخرقة الشريفة)، التي سمي المسجد باسمها خلال شهر رمضان، وقد أخذت البردة من أحفاد أويس القرني الذين كانوا أوصياء عليها، ومن ثم أحضرت إلى إسطنبول في القرن السابع عشر بأمر من السلطان أحمد الأول، وبعد أن حفظت في أماكن مختلفة، جيء بها إلى هذا المسجد الذي شيد خصيصًا لحفظها داخله، والطابق العلوي من المسجد عبارة عن قصر إمبراطوري ملاصق للقسم المخصص لعائلة أويس احترامًا لهم، ولهذا المسجد مئذنة واحدة ذات شرفتين، وتتخذ قمتها شكل



قمة عمود، ولفناء المسجد ثلاثة مداخل عبر ثلاث بوابات خشبية، ويعكس المحراب والمنبر والمنصة نمط الروكوكو، وقد قام بتصميم النقوش والحفر الخطاط الشهير مصطفى عزت، أما لوحات الخط العربي التي تزين المحراب فهي من عمل السلطان عبد المجيد نفسه، ويعد هذا المسجد من أكثر المساجد التي يتردد عليها الزائرون.

HIRKA-İ ŞERİF CAMİİ
MOLLA FENARİ CAMİİ
Nikah Sk.
Armutlu Sk.
Ahşap Minare Sk.
Hacı Lütfullah Sk.
Akseki Cad.
Mütercim A
Öztan Sk.
Aktar Çıkmazı
Keçeciler Cad.
Keçeciler Fırını Sk.
Yamak Sk.
Lavanta
Kaleboyu Cad.
Kasideci Sk.
Mevlutçu Sk.
Zembilci Sk.
Tuti Abdullatif Sk.
Akşemsettin Cad.
Şemsettin Sami Sk.
Akbilek Sk.
Sarı Nasuh Sk.
Hüsrev Paşa Sk.
Karamuk Sk.
Balipaşa Cad.
Hoca Efe
Vatan Cad.
Korkutata Sk.
Yol Geçen Bostanı Cad.
Neyzen İhsan Sk.
Kocasinan Cad.
Şair Cem Sk.
Safran Sk.
Vatandaş Sk.
Dr.Ahmet Paşa Sk.
Zaviye Sk.
Yaran Sk.
Gureba Hastanesi Cad.
Kaptan Sinan Sk.
Hakperest Sk.
Bezmialem Sk.
Selim Sabit Sk.
Ördek Kasap Sk.
Öksüzce Hatip Sk.
İbrahim Müteferrika Sk.
Şakrak Sk.
Lütfü Paşa Sk.
Oğuzhan Cad.
Karakeçili Sk.
Kilimci Sk.
Millet Cad.
by FC



يَدِقُولَة (الأبراج السبعة) (Yedikule)



الوقت الكافي للزيارة ٢٠ دقيقة



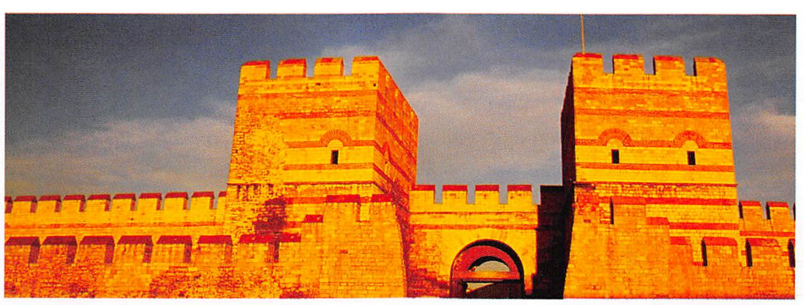
تكتسب قلعة يَدِقُولَة أهميتها من المكان التي تقع فيه وكذلك من الأحداث التاريخية التي وقعت هناك، فقد كانت هذه القلعة بمثابة حصن منيع لا غنى عنه ليس فقط للبيزنطيين ولكن أيضًا للإمبراطورية العثمانية وما بعدها، وتقع «البوابة الذهبية» هناك، وهي المدخل الرئيس الذي يستخدمه أباطرة روما الشرقية حين عودتهم منتصرين من المعارك، وهي بوابة شديدة الارتفاع وعظيمة، ويوجد بالداخل نحت للنسر البيزنطي ذي الرأسين، وقد قام ببناء البوابة ثيودوسيوس الأول.

في العهد العثماني، استخدم هذا الموقع خزانة فترة من الزمن، إلا أنه تم نقل الخزانة إلى القصر في وقت لاحق لأسباب أمنية، وفي العصر العثماني أيضًا تشيد أكثر من ستة أبراج ضُمَّت للبرج الأصلي الذي كان موجودًا خلال العصر البيزنطي، ثم استخدمت هذه القلعة زنزانة حبس وأعدم فيها مجرمون سياسيون بمن فيهم سياسيون مشهورون، ومن الممكن زيارة تلك



الزنزانة في الوقت الحالي، ومن بين الشخصيات الشهيرة التي أعدمت في ذلك المكان السلطان عثمان الثاني (عثمان الصغير) الذي قتله المتمردون، كما حبس الرسل الأجانب والجواسيس هنا أيضًا، ولا يزال من الممكن قراءة الكتابات المدونة على الحوائط منذ ذلك الوقت، واليوم يحمل الحي كله اسم الأبراج وهي تستخدم متحفًا الآن.

Karaca Bey Sk.
Yol Sk.
Litros Yolu Sk.
Topkapı Cad.
Fazılpaşa Cad.
Davutpaşa Cad.
Yıldız Sk.
Çayhane Sk.
Topkapı Kavşağı
10. Yıl Caddesi
Topkapı Cad.
Kahıl Bağı Sk.
Aydın Sk.
Ata Sk.
Öztan Sk.
Kaleboyu Cad.
Melek Hoca Cad.
Keçeciler Cad.
HIRKA-
Vatan Cad.
Kocasinan
Sercekale Sk.
D-100
G-75. Sk.
Birol Sk.
Morova Sk.
Gureba Hastanesi Cad.
Karakol Sk.
Kaledibi Sk.
Başbakkal Sk.
Lalezade Sk.
Dingil Sk.
Masura Sk.
Millet Cad.
Uygar Sk.
Mevlevihane Cad.
Fırın Sk.
G/72. Sk.
G/55. Sk.
G/52. Sk.
G/68. Sk.
G/48. Sk.
G/61. Sk.
G-63. Sk.
Mevlana Kapı Cad.
Mimar Kasım Cad.
Yayla Cad.
Çıtak Sk.
Ahmet Vefik Paşa Cad.
Velet Çelebi Sk.
Ziya Gökalp Sk.
Türkçü Sk.
Tiryakici Sk.
Abdi Sk.
Vezir Cad.
Cevdet Paşa Cad.
Tevfik Fikret Sk.
Yeni Çiftlik Cad.
Ambarlar Cad.
Balıklı Yolu
Evliya Ata Sk.
Köprülüzade Sk.
Silivrikapı Cad.
G-22. Sk.
G-31. Sk.
G-1 Sk.
G-4 Sk.
G-2 Sk.
G-8 Sk.
G-10 Sk.
G-18. Sk.
Seyit Nizam Caddesi
Silivrikapı Hisaraltı Sk.
Beyçayırı Sk.
Alay İmam Sk.
Vidin Cad.
Kuru Sebil Sk.
Cerrahpaşa Cad.
1. Yol Sk.
3. Yol Sk.
G-3 Sk.
101. Sk.
Karanfil Sk.
G-11. Sk.
G-9. Sk.
G-2. Sk.
G-1. Sk.
G-2. Sk
Saka Sk.
Samatya
Kennedy Cad.
Kehribar Sk.
Balıkçı Sk.
Hoca Kadın Cad.
Marmara Cad.
124. Sk.
103. Sk.
105-2 Sk.
111/2 Sk.
107. Sk.
102. Sk.
85-5. Sk.
85/7. Sk.
85-3. Sk.
92. Sk.
88. Sk.
Ahmet Haşim Sk.
Hacı Piri Cad.
Hacı Evhaddin Sk.
Ali Fakih Cad.
İsmetak Sk.
114. Sk.
109. Sk.
85. Sk.
84. Sk.
80. Sk.
82. Sk
82-2. Sk.
109/1 Sk.
72. Sk.
691 Sk.
71. Sk.
72. Sk.
İnönü Bulvarı
Hacı Manav Sk.
İmrahor İlyas Bey Cad.
Kuyulu Bakkal Sk.
51-1 Sk.
39. Sk.
44/3. Sk.
36. Sk.
34. Sk.
32. Sk.
YEDİKULE
53. Sk.
48. Sk.
46. Sk.
44/2 Sk.
44. Sk.
42/2 Sk.
G-2 Sk.
Demirhane Cad.

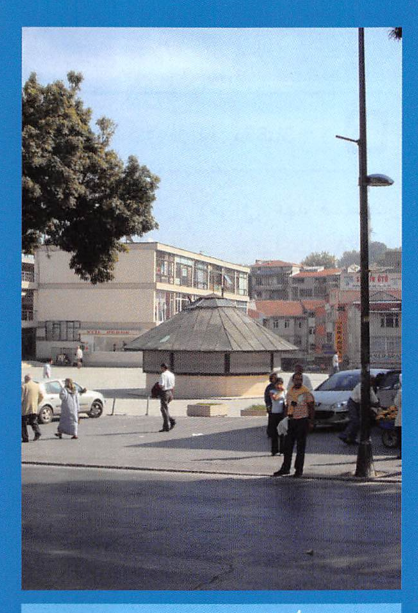


الفصل الثاني

الخَلِيجْ (HALİÇ)



الوقت الكافي لزيارة القرن الذهبي: ساعتان على الأقل ستتيح لك زيارة أونقباني (Unkapanı) والفنر (Fener) ومنطقة البالاط(Balat).



أُونقَبَانِي (Unkapanı)

كانت مباني التجارة الأربعة التي تتحكم في الأطعمة الأساسية مثل الدقيق والزبد والعسل والحرير وتوزعها في أنحاء المدينة تقع في هذا المكان، وكانت تعرف باسم ''قبان'' وهي مشتقة من الكلمة العربية ''قبان'' التي تعني ''الميزان الضخم''، وبذلك يدل الاسم ضمنًا إلى أن هذا المكان كان مكان وزن البضائع وفحصها، وفي هذا الحي ''أونقباني'' كان ميزان الطحين والمغزل الآلي، وهكذا حملت المنطقة بعد ذلك اسم مبنى التجارة الذي كان يسمى ''أون قباني''، كانت أكياس الطحين التي ترد من المدن الأخرى يجري فحصها ووزنها في ''أونقباني'' قبل أن يؤذن توزيعها على المدن المختلفة، و''قناة والَنس'' (Valesn/Bozdoğan) قريبة من بوابة الدخول لـ''أونقباني''.

تقع قناة وَالَنْس في حي صَرَجْخَانَه بإسطنبول،

قناطروَالَنْسْ (قناطر بوزدوغان) (Valens Su Kemeri)

الوقت الكافي للزيارة: دقيقتان

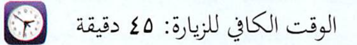
وقد بنيت في أول الأمر في عهد قسطنطين الأول، وتم الانتهاء من بنائها سنة ٣٧٨ في عهد الإمبراطور وَالَنْسْ الذي تحمل اسمه.

كانت هذه القناة تنقل مياه الشرب من منطقة «علي بَيْكُويْ» إلى المدينة وهي تتكون من قناطر ثنائية الصفوف. ورغم أنها كانت تمتد في الأساس مسافة كيلومتر واحد، فإن امتداد القناة الآن يصل إلى ٨٠٠ متر، وكانت القناة التي تعود للفترة الرومانية الشرقية وأوائل الفترة البيزنطية تعرف أيضًا بقناة هادريان.

بنيت هذا القناة كي تحل مشكلة الحصول على المياه، إلا أنها عانت بمرور الزمن من الإهمال والحاجة إلى الترميم، وبعد أن فتح العثمانيون المدينة أمر محمد الثاني بإصلاح القناة كي لتستخدم مجدَّدا، كما أدخلت إضافات جديدة عليها في عهد السلطان محمد الأول والسلطان بايزيد الثاني والسلطان سليمان الأول، واستمرت القناة خمسة عشر قرنًا واحدًا من أهم روافد المياه للمدينة، وبجوار قناة وَالَنْسْ مجمع غَازَانْفَرْ آغا.

يقع المجمع، الذي يضم مدرسة ومقبرة

مجمع غَازَانْفَرْ آغا (Gazenfer Ağa Külliyesi) (متحف الكاريكاتير والكارتون)



الوقت الكافي للزيارة: ٤٥ دقيقة

ونافورة، في شارع قِيرْكْجَشْمَة *(Kırkçeşme)* بطريق آتاتورك في صاراجْخانباشي *(Saraçhanebaşı)*، وهو متصل بقناة والنس. وقد بناه غضنفر آغا، وهو أحد الخصيان السود في دار السعادة، في القرن السادس عشر، وقد يكون داوود آغا هو المهندس المعماري الذي صممه. خضع المجمع للترميم عام ١٩٥٠، وجرى استخدامه مقرًا لبلدية إسطنبول حتى عام ١٩٤٥، ثم أعيد افتتاحه بعد عام ١٩٨٩ متحفا للرسوم الكاريكاتورية والرسوم المتحركة، وقد خصص الجزء الشمالي من المنطقة في اتجاه قناة وَالَنْس للمدرسة، بينما كان القسم الشمالي الشرقي المفضي إلى النافورة والجانب الشمالي الغربي مخصصًا للمقبرة، لكن الأسلوب المعماري لمجمع غَازَانْفَرْ آغا يعكس من الناحية المعمارية جمود الدولة العثمانية وتراجعها في القرنين السابع عشر والثامن عشر، وفي الطريق الهابط من أون قباني باتجاه القرن الذهبي يوجد مسجد الملَّا زَيْرَكْ في جهة اليسار.



مسجد المُلّا زَيْرَكْ (Molla Zeyrek Camii)


الوقت الكافي للزيارة: ٣٠ دقيقة

كان البانتوكراتور (Pantokrator)، المعروف أيضا بمسجد الملّا زَيْرَكْ، واحدًا من الكنائس البيزنطية، ويعود المبنى، الذي حُوِّل إلى مسجد في عهد السلطان محمد الثاني، إلى الربع الأول من القرن الثاني عشر، ويتألف مسجد الملّا زَيْرَكْ، في حالته المهجورة الحالية، من ثلاث كنائس بيزنطية، وللمبنى قبتان، وقد حُوِّلت المباني الباقية من البانتوكراتور في أول الأمر إلى مدرسة بعد فتح إسطنبول ثم حولت إلى



مسجد، وقد عين السلطان محمد الأول زيرك محمد أفندي كبير العلماء بالمدرسة، ولذلك سمي المبنى والحي باسمه، وقد استقر المؤرخون على أن تاريخ افتتاح المدرسة في عام ١٤٥٣ هو نفسه تاريخ افتتاح جامعة إسطنبول، والمبنى مفتوح حاليًا للعبادة بوصفه مسجدا، ولكن هذا يشكل جانبًا واحدًا فقط من المبنى بأكمله، لكن المسجد والمجمع اليوم في حالة متهدمة.

زَيْرَكْخَانَه (Zeyrekhâne)


الوقت الكافي للزيارة: ٣٠ دقيقة

زَيْرَكْخَانَه جزء من سلسلة مطاعم الديوان التي تقع في أون قباني باتجاه آقصَرَاي بجوار مسجد الملّا زَيْرَكْ، وهي مؤسسة أقامتها بلدية الفاتح ومتحف رَحْمِي كُوجْ (Rahmi Koç) ومؤسسة الثقافة. وقد افتتحت باسم «زَيْرَكْخَانَه» (دار الحكمة) بعد ترميم كنيسة البانتوكراتور (مسجد الملّا زَيْرَكْ)، الذي تضرر كثيرا بسبب الحرائق والزلازل.
تطل زَيْرَكْخَانَه على منظر رائع لمسجد الملّا زَيْرَكْ من ورائها والسليمانية في المقدمة والقرن الذهبي وميناء كاراكوي وبرج مايدن وكاديكوي. ويتكون التصميم الداخلي للمسجد، الذي تم تجديده مع المحافظة على انتمائه لفترته التاريخية، من أفكار تركية تقليدية، ويقدم المطعم أكلات



المطبخ التركي الكلاسيكي الخاصة، ولا يتم تقديم أية مشروبات كحولية احترامًا للمسجد القريب، ويدخل في تكلفة الوجبة المنظر البديع إضافة إلى الجو الرائع للموقع، والآن لنواصل الرحلة عبر الانعطاف نحو أيوب قبل السير عبر جسر أونقباني(Unkapanı). وبعد أن نعبر جبالي (Cibali) يقع في مواجهتنا حي الفَنَرْ (Fener).

مقهى/ مطعم

أونقباني —زركخانَه
(212) 5322778،

مقهى زيرك.

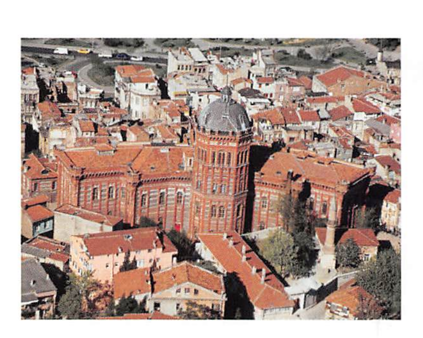
فَنَرْ (Fener)

الوقت الكافي للزيارة: ٢٠ دقيقة

يقع حي الفَنَرْ في الجانب الشمالي الشرقي من الفاتح، ويطل على القرن الذهبي في المنطقة التي تعرف باسم «إسطنبول الأولى» أو «سور إيجي» *Suriçi* (داخل الأسوار) إسطنبول. وإلى الشرق من حي الفَنَرْ يقع حي جبالي *(Cibali)*، وفي الشمالي الغربي يقع حي بالاط *(Balat)*.

ما زالت هذه الأحياء منذ التأسيس الأول للمدينة، وعند زيارة الحي يبدو أن الزمن قد توقف هنا؛ حيث نرى في لحظة واحدة كنيسة أرمنية وإلى جوارها مسجد أو معبد أو كنيسة يونانية، عاش المواطنون غير المسلمين في الدولة العثمانية جنبًا إلى جنب مع المواطنين المسلمين بعد فتح القسطنطينية، وظل حي الفَنَرْ في أغلبه مدينة يونانية بعد الفتح، مثلما كان في العهد البيزنطي.

وكان اسم المدينة الأول هو ''بورتا فاري *Porto Phari/*'' أو ''بورتا ديل فارو *Porto del Pharo/*''. وكان الشارع المجاور للبوابة يعرف باسم ''فاناري'' في العهد البيزنطي، كما توضح ذلك وثيقة يعود تاريخها للعام **١٣٥١**؛ حيث كان هناك فَنَر (أي فنارة) في هذا الجانب من الرصيف، وتعرضت تلك الفنارة للتدمير، إما جراء زلزال عظيم أو أثناء هجمات على المدينة، ويعد اسم هذه المنطقة



أقدم من إسطنبول نفسها.

وقد بدأ تاريخ الحي مع تأسيس القسطنطينية، ويقول الكاتب الأرميني لازار الفاربي (الذي عاش في القرن الخامس الميلادي): إن الإمبراطور قسطنطين عندما وصل إلى المدينة المعروفة بـ''بيزنطة''، وجد هذا الموقع الجميل مناسبًا للاستقرار فيه، وبذل كل ما أمكنه في المدينة على شبه الجزيرة حتى بعد إدراكه لصعوبة العمل المطلوب.

وكانت المدينة محاطة بمياه البحر من ثلاث جهات فيما عدا قطعة صغيرة من الأرض إلى ناحية الغرب، وقد بدأ قسطنطين العمل من داخل المدينة وعلى التلال، ووضع بنفسه مخططًا لأسوار المدينة، ويقول مُقرض الأموال هوفهانيسيان *(Hovhannesyan)*: إن منازل الحكام الأثرياء من اليونانيين والمولدوفيين والبلقانيين كانت في العادة تقع في هذه المنطقة، بين آياقَّابي *(Ayakabı)*وفنر*(Fener)*. وكان هناك مركز للإنكشارية بالقرب من البحر، وإلى الأمام من هذه المنطقة كانت هناك بيوت وأحياء يهودية، وهنا عاش اليونانيون واليهود معًا، وفي كتابه ''سياحت نامه'' يذكر الرحالة المشهور ''أوليا جلبي'' أن اليونانيين تحركوا داخل بوابة فنر، ويقول إن حي فَنَرْ كان مشهورًا في ذلك الوقت بصياديه وحاناته.

البطريركية اليونانية الأرثوذكسية
(Fener Rum Patrikhanesi)
(بطريق خَانَه روم فنر)

الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة 

تقع بطريركية القسطنطينية المسكونية بشارع الصدر الأعظم علي باشا، وبنيت البطريركية بالأساس عام ١٦٠٢ جُدِّدت ورُمِّمت عام ١٨٠٠ لتأخذ شكلها الحالي، ويوجد ثلاثة مداخل للبطريركية، وسُلّم يؤدي إلى البوابة الرئيسة. والبوابة الرئيسة مغلقة إحياء لذكرى البطريك جريجوري وثلاثة من رؤساء الأساقفة الذين أعدموا جميعا في عام ١٨٢١ لقيامهم بمساندة الثورة اليونانية. ولهذا السبب تستخدم البوابة اليسرى مدخلًا للبطريركية، ويعد هذا أيضا مدخل الكنيسة البطريركية آيا يورجي *(Aya Yorgi)*.

وتعد كنيسة آيا يورجي المكان التاريخي للعبادة في البطريركية، وفي عهد البطريرك تيموتيوس الثاني، جُدِّدَ دير الراهبات بشكل كامل وبدأ استخدامه كنيسةً لبطريركية الروم الكاثوليك في عام ١٦١٤.

وبحسب روايتين متضاربتين، فقد تعرض المبنى الذي يضم البطريركية للتدمير إما في عام ١٧٠١ في عهد السلطان مصطفى الأول، أو في عام ١٧٠٤ في عهد السلطان أحمد الثالث بأمر رئيس الوزراء، وبنيت الكنيسة



الحالية في عام ١٧٢٠ على أرض تابعة لكاتدرائية تقليدية، وأعيد تجديدها في عام ١٧٩٨.

وتقع هنا أيضا ثلاث أيقونات فسيفسائية جرى تصميمها كي يمكن نقلها بين الكنائس المختلفة، يوجد عشرة أو خمس عشرة أيقونة فقط من هذا النوع في العالم بأكمله، ويشاع أن اثنين من الحرفيين المهرة عَمِلا على مدار أربعين عامًا كي ينتهيا من تلك الأيقونات المؤثرة.

وتوجد عند الركن الأيمن ثلاثة توابيت (أحدها من الفضة) لثلاث قديسات هن سانت يوفيميا وسانت ثيوفانو وسانت سولومني، ويعتقد بأن التابوت الفضي كان هدية من روسيا، وهناك بعض الأشياء التذكارية المقدسة التي لا تقدر بثمن من متعلقات المصلين الروس الأرثوذكس في البطريركية التي تعد مركزا لطائفة أرثوذكسية وتتكون من ٤٥٠

مليون شخص غَدَتْ ذات أهمية، فعلى سبيل المثال جرى هنا تعميد الأميرة ماريا أوليمبيا، حفيدة الملك اليوناني قسطنطين.

يعود تاريخ البطريركية **١٢** قرنا إلى الوراء، وكانت كنيسة آيا يورجي التي تعد مكان العبادة التاريخي في البطريركية تستخدم ديرًا للراهبات حتى عام **١٦٠١**، وتأسست القاعة الرئيسة للكنيسة باثني عشر عمودا تعرض أوصافا وصورا للرسل الاثني عشر، وتعد المكتبة الموجودة في البطريركية واحدة من أهم السجلات في العالم، وتحتفظ المكتبة بمخطوطات وقرارات سلطانية ورسومات وتحفٍ مصغرة ونقوشٍ وصور.

البوابات القديمة حول ضاحية فَنَرْ
Fener civarındaki eski kapılar

بوابة فنر: هذه هي البوابة التي تقع على أسوار المدينة بين القرن الذهبي وبالاط *(Balat)*وبتريكابي *(Petrikapı)*. وكانت تسمى في الأصل بورتا فاري.

بوابة بتريكابي (البوابة الفولاذية): كانت تلك البوابة تقع على أسوار المدينة بين القرن الذهبي وفنر *(Fener)* وآياقَابي *(Ayakabı)*، ولم تعد موجودة اليوم، كانت تقع عند النقطة حيث يتقاطع شارعا عبدالعَزَّلْ باشا ومرسل باشا، كانت القوات تدخل من تلك البوابة أثناء الغزو اللاتيني وفتح القسطنطينية.

بوابة ثيودوسيا *(Theodosia)*: هذا هو المدخل الذي يقع بين بتريكابي على القرن الذهبي وآياقَابي. وهي البوابة المفضية إلى مسجد غل (كنيسة آيا ثيودوسيا).

مسجد عَبْدِي صُوبَاشِي *(Abdi Subaşı (Mahmut Ağa Kubur Beli Camii))*


الوقت الكافي للزيارة: **١٥** دقيقة

يقع هذا المسجد في شارع عبدي صُوبَاشِي خلف بطريركية فَنَر روم، وقد بناه عبدي صُوبَاشِي في عهد السلطان محمد الفاتح، وبمرور الوقت احتاج للترميم، فأعيد بناؤه فيما بعد على يد المعمار سنان بأوامر من محمد آغَا في عهد السلطان سليمان، وتعرض للدمار في حريق عام **١٩٤١** وبدأت عملية إعادة بنائه بفضل تبرعات خيرية عام **١٩٨٩**، وافتتح للعبادة في شهر رمضان عام **١٩٩٦**. وتقع المئذنة المستقلة عن المبنى إلى الناحية اليسرى من المسجد، ويمكن من هنا رؤية القرن الذهبي، ويعتقد بأن عبدي صوباشي من نسل جلال الدين الرومي. وقد دفن صوباشي على مقربة من المسجد.

مسجد سُوزْجَشْجِي يوسف *(Süzgeççi Yusuf Camii)*


الوقت الكافي للزيارة: **١٥** دقيقة

يقع هذا المسجد على الطريق الساحلية المؤدية إلى فَنَرْ، تم تشييده في عهد السلطان محمد الثاني، وأعاد سُوزْجَشْجِي يوسف وحاجي رَشِيدْ بناءه بين **١٨٩١ - ١٨٩٠** بعد تعرضه للدمار في حريق، والمسجد مبني من الأحجار ومسقوف، وهناك بعض المحلات أسفله. وقد خصص رواق السلطان للسيدات، بينما صنع السقف والمحراب من الخشب، والمئذنة مبنية بالطوب ولها طرف مخروطي، ومدخل المئذنة من داخل المسجد،وقد بنى السلطان محمد الثاني المسجد للجنود العاملين، كما كان السلطان يصلي هناك أيضا.

مسجد دار المَثْنوي
(Dârü'l- Mesnevi Camii)

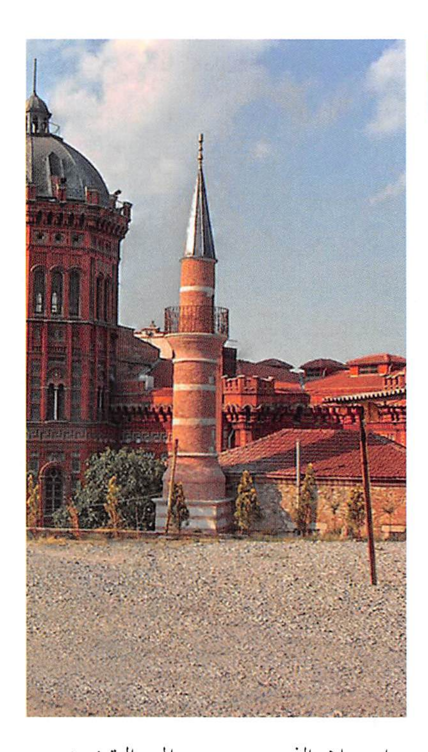

الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

يقع هذا المسجد في فَنَرْ في شارع مثنويخَانَه خلف المدرسة اليونانية الثانوية (Rum Lisesi). أسسه الشيخ مراد نقشبندي وتم بناؤه في عام ١٨٤٤. وبني الصهريج الضخم الموجود في الصحن بأوامر من نوفدان (Nevfidan) خاتون عام ١٨٥٢، وللمسجد المقبب تصميم مستطيل، وهو مبني من الطوب والأحجار، أما المنبر فهو مصنوع من الخشب، وتوجد في الصحن الأول نافورة من ستة أركان ذات قبة خرسانية، ويطلق على المسجد "دار المثنوي" بسبب الغرض الذي أنشئ لأجله وهو تعليم المثنوي والصوفية والفارسية، ومن المعلوم أن السلطان عبد المجيد قد حضر حفل تخرج التلاميذ الأول ومنح مكافآت لكل من حصلوا على شهاداتهم العليا، حيث شجع تعلم الفارسية وتدريس المثنوي.

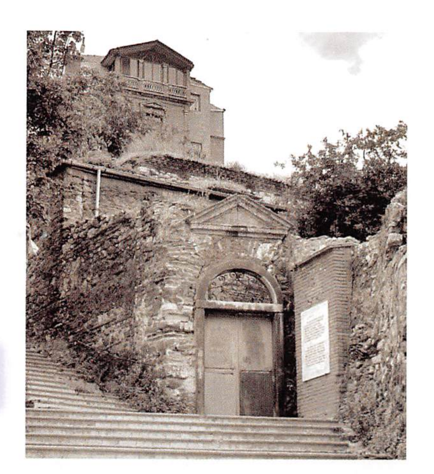
مثنويخانه/ تكية أحاديث المثنوية
(Mesnevihâne Tekkesi)


الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

تقع المثنويخَانَه في شارع توكي جعفر (Tevkii Cafer)، وقد بنى شيخ الحق تلك المؤسسة التي تعرف أيضًا باسم دار المثنوي تقي في عام ١٨٤٤، وهي القسم الثالث لنزل



مراد ملا الذي ينتسب إلى النقشبنديين، بنى محمد مراد أفندي النزل مكانا لتعليم المثنوي، وكان المثنويخَانَه يتكون في الأصل من مسجد يستخدم أيضًا حجرةً للدراسة، بالإضافة إلى زاوية "توحيدخَانَه" وحجرات للدراويش ومكتبة ونافورة وخزان للمياه وربما مطبخ، وأضيفت فيما بعد مئذنة لحجرة الدراسة وألحقت مقبرة محمد مراد أفندي بالمجمع في عام ١٨٤٨، وتبرع نَوْفِدَانْ قَادِنْ أَفَنْدِي (Nevfidan Kadın Efendi) الذي كان كبير المحظيين في عهد السلطان محمود الثاني بالمال من أجل بناء البئر، وبعد إغلاق نزل الدراويش في عام ١٩٢٥، بدأ هذا المبنى يفقد الغرض الذي أنشئ لأجله وسقط في



طور الإهمال، وخلال تلك الفترة تعرضت عناصر المجمع الأخرى مثل غرف الدراويش والمكتبة والمطبخ للدمار، وأقيمت في المكان الخالي استراحة للإمام. وتم تجديد المسجد وحجرة الدراسة عام **١٩٦٨** ليتم استخدامهما مسجدا. وأزيلت الأجزاء الأصلية المتبقية من المسجد في عام **٢٠٠٠**. وظل النزل الذي كان يعقد الشعائر الدينية في أيام الجمعة تحت إشراف الطريقة النقشبندية الصوفية واستخدم مدرسةً لتعليم المثنوي، وهو الغرض الأساسي الذي أُنشئ لأجله حتى عام **١٩٢٥**.

بيت ديمتري قَنْدَمِيرْ (Dimitri Kantemir'in Evi)



الوقت الكافي للزيارة: **١٥** دقيقة

كان ديمتري قَنْدَمِيرْ قائدًا بارزًا من مولداويا في عهد الدولة العثمانية، وقد ألف كتبًا عن تاريخ الدولة العثمانية وعن الموسيقى الكلاسيكية التركية، وكانت الحديقة التي يقع بها المنزل تخص واحدة من أكبر العائلات اليونانية وهي عائلة قانطاكوزنس (*Kantakuzens*).

كنيسة القديس جُورْجِيُوسْ (Ayios Yeoryios Jerusalem Kilisesi Metakhion)



الوقت الكافي للزيارة: **١٠** دقائق

تقع الكنيسة في شارع وُودِينا(*Vodina*). ويعود تاريخ المبنى إلى عام **١١٣٢** في العهد البيزنطي، وبعد احتراقها في عام **١٦٤٠** جددت بأموال جمعت من رابطة صانعي الفراء، وقد كانت فرعًا لكنيسة أيوس جورجيوس ميتاخيون منذ منتصف القرن السابع عشر، ولا تزال الكنيسة متصلة بالبطريركية في القدس، وفي عام **١٧٠٨** أعيد بناؤها في عهد بطريك القدس كريسانتوس على يد السيد بافلوس، وتعرضت الكنيسة من جديد للاحتراق في عام **١٧٢٨** وأعيد بناؤها خلال الثلاثينيات من القرن الثامن عشر، كما خضعت لتجديدات في عام **١٩١٣**، وترجح بعض المصادر أنه حتى نهاية القرن الثامن عشر كان بطريرك القدس يعيش هنا ويستضيف أعضاء الكنيسة الذين يأتون من القدس، والكنيسة ذات القباب مبنية من الأحجار المصقولة، وهي مصممة على شكل بازيليكا ومزخرفة بأيقونات فضية ولوحات زيتية.

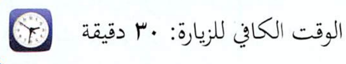
مكتبة مؤلفات المرأة
(Kadın Eserleri Müzesi)



الوقت الكافي للزيارة: **٣٠ دقيقة**

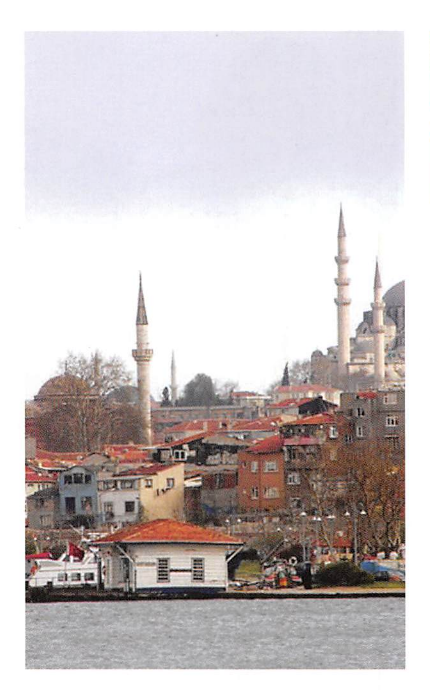
تقع المكتبة في ميدان فَنَرْ على الجانب الآخر من مرفأ فَنَرْ، وليس لدينا سوى معلومات محدودة عن تاريخ المبنى، ويعتقد بأنه بناء من آثار العصر البيزنطي، وقد شرع المكتب الرئيس لبلدية العاصمة إسطنبول عام **١٩٨٩** في إصلاح المبنى الذي كان مهجورًا وافتتحه مكتبةً في الرابع عشر من نيسان عام **١٩٩٠**. ومن أهم ما يميز المكتبة أنها تضم إصدارات ألفتها المرأة أو تتعلق بالمرأة، ويمكنك أن تجد هنا كل أنواع الإصدارات المتعلقة بالمرأة منذ الدولة العثمانية، وتفتح المكتبة للعامة من الاثنين إلى الجمعة من العاشرة صباحًا حتى الخامسة والنصف مساء.

مرفأ فنر (Fener Vapur İskelesi)



الوقت الكافي للزيارة: **٣٠ دقيقة**

وعلى غرار حي فَنَرْ، يتحدى مرفأ فَنَرْ التاريخ، وبجواره مباشرة يقع مركز شرطة فَنَرْ، وهو مبنى خشبي من طابقين، ويمكنك أن تسافر إلى أوسكودار *(Üsküdar)* أو أيوب *(Eyyüb)*أو قاسمباشا *(Kasımpaşa)* أو بالاط *(Balat)*أو سوتلوجة *(Sütlüce)* أو آيوان صَرَاي *(Ayvansaray)* بواسطة العبَّارَتين اللتين تنطلقان من هذا المرفأ.



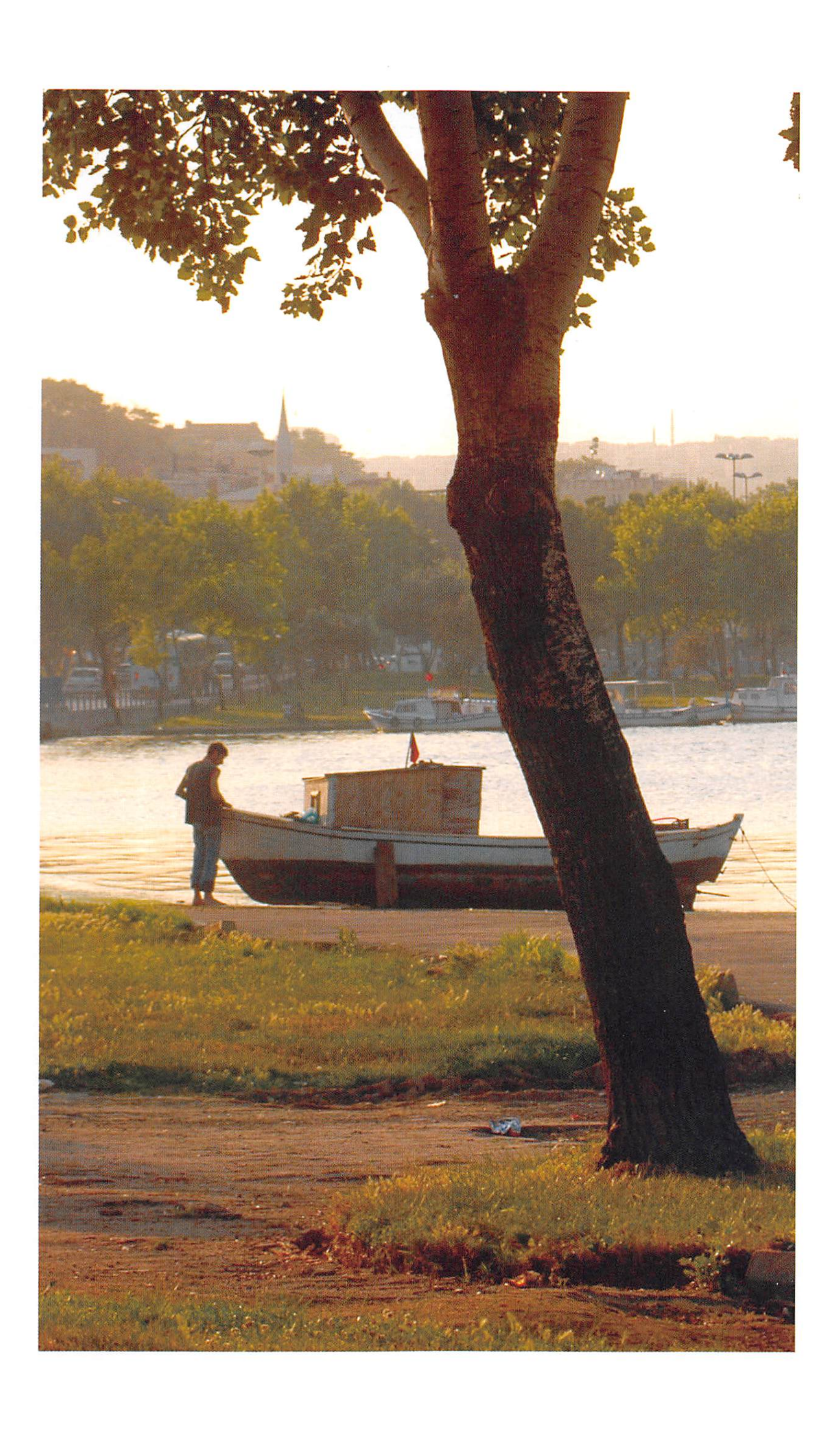
مقهى/ مطعم

فنر – تاريخي خاليج إيشكمبجيسي
(Fener Tarihi Haliç İşkembecisi)
(0212) 5349414

مقهى نيفي (كوزدي شاي و قاهوه كيفي
(Nev-i Cafe (Közde Çay ve Kahve Keyfi)



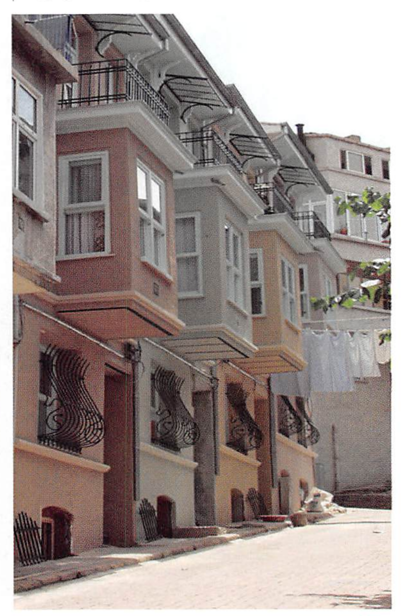
(0212) 5318602



بَالَاطْ (Balat)

يستمد الحي اسمه من الكلمة اليونانية "بالاطيون/*Palatiyon*" التي تعني القصر. استخدم الاسم "بالاط كابوسو*Balat Kapusu/*" بعد الفتح، ويعتقد أنه قد جرى نحته من تلك الكلمة، يعود تاريخ بالاط إلى العهد البيزنطي عندما كان حيًا يهوديًا، كان هذا أيضا واحدًا من الأحياء اليهودية الرائدة في إسطنبول في عهد الدولة العثمانية، وهو يتميز بعمارة فريدة وكنائس ومعابد واتحادات تجارية وحمامات عامة وحياة اجتماعية، وربما يثير حي بالاط إعجاب أولئك المهتمين به بشكل خاص.

يعد بالاط حيًا ذا أهمية تاريخية بالنسبة إلى يهود إسطنبول، وذلك لأن كل اليهود الذين هاجروا إلى إسطنبول أو الذين نفوا إلى المدينة انتقلوا لهذه المنطقة واستقروا هنا، ومن ثم



فبعد فتح إسطنبول أقام هنا كل اليهود الذين هاجروا من مقدونيا وإسبانيا.

وطبقا لعقد الرهن المحفوظ في فاتح، كان الوافدون الأوائل إلى بالاط نحو مائة أسرة يهودية فقيرة من كستوريا بمقدونيا. وقامت تلك الأسر ببناء معبد كستوريا أقامت حوله، وبعد ذلك واصلت إسطنبول جذب المهاجرين اليهود، حيث جاء اليهود الذين فروا من محاكم التفتيش في إسبانيا في عام **١٤٩٢** ومن البرتغال وإيطاليا في عام **١٤٩٧** إلى بالاط وقاموا ببناء معابد جيروش ونيف شالوم وميسينا ومونتياس، كذلك انتقل بعض اليهود الذين جاؤوا من رودس عام **١٥٩٩** إلى بالاط. وبعد الحريق العظيم في عام **١٦٦٠** انتقل أيضًا اليهود الذي كانوا يعيشون في بحسكابي وتاهتكالي ومرفأ يميس في حي أمين أونو، انتقلوا إلى بالاط.

وبعد النصف الثاني من القرن التاسع عشر هاجر معظم سكان حي بالاط إلى حي غالاطا (*Galata*)، وكان قانون الضريبة على الدخل الذي صدر عام **١٨٤٢** وقيام دولة إسرائيل عام **١٩٤٨** عوامل مهمة أسهمت في هجرتهم من بالاط.

كنيسة القديس ستيفان (الكنيسة الحديدية)
(*Sveti Stefan Kilisesi (Demir Kilise)*)



الوقت الكافي للزيارة: **١٥** دقيقة

تقع هذه الكنيسة بين شارع بالاط وابور إسكليسي (*Balat Vapur İskelesi*)وشارع مرسل باشا (*Mürsel Paşa*) على الجانب الأيمن للطريق الممتد على طول القرن الذهبي





حيث يمضي المرء من فَنَرْ إلى بالاط، وكلمة "سِوَتِيsveti" بلغارية، ومعناها القديس.

تعد كنيسة القديس ستيفان مبنى مثيرًا للاهتمام لأنه مصنوع بشكل كامل من الفولاذ، ولهذا السبب يعرف أيضا بالكنيسة الفولاذية، صنع الهيكل في البداية من الصلب، ثم صنعت واجهة المبنى أيضًا من الصلب، بينما صنعت كل الأبواب والنوافذ والمصاريع من الفولاذ، وفي داخل المبنى، صنعت الجدران والسلالم والأعمدة والتيجان أيضًا من الفولاذ، ووحدَها أعمدة المدخل تم تغطيتها بالرخام لزيادة المظهر المؤثر للمبنى.

بنيت الكنيسة في ثمانية أشهر عام ١٨٩٦، وافتتحت للعبادة عام ١٨٩٨، وقد صنعت بالكامل في فيينا ونقلت بالقطار إلى إسطنبول، وتم تركيب الكنيسة بعد ذلك على الأرض التي كان قد تم تجهيزها، وهي تعد أول كنيسة من الفولاذ المصبوب في العالم، وقد صممها المهندس المعماري حوشوب آزنابور/Hoşvep Aznabur.

ومن أهم ما يميز الكنيسة أنها انفصلت عن البطريركية اليونانية الأرثوذكسية وأصبحت كنيسة بلغارية مستقلة عام ١٨٧٠، ولذلك فهي ساحة للتنافس والصراع الديني بين المسيحيين البلغار الأرثوذكس وبطريركية فَنَر.



مسجد تحته ميناره (المئذنة الخشبية)
(Tahtaminare Camii)

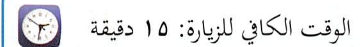

الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

يقع هذا المسجد في شارع وُدِنَا (Vodina). وبني بأوامر من السلطان محمد الثاني عام

١٤٥٨، وفي عام ١٨٦٥ ما كان المسجد في حالة مهجورة فجدده خليل آغَا من سيواس (Sivaslı Halil Ağa)، الذي كان مسؤولًا عن الحمامات العامة في تحته ميناره. وأعيد تجديده مرة أخرى عبر تبرعات المصلين عام ١٩٥٧.

والمسجد مقبب ويقوم على تصميم مربع، و هناك مصلى للنساء أعلى قسم الجماعة الأخيرة، وسقف المسجد خشبي، وتغطي المحراب آيات من القرآن مكتوبة على أحجار الخزف المصنوعة في مدينة كوتاحيه (Kütahya). وأعيد بناء المئذنة الخشبية التي منحت المسجد اسمها من الخرسانة فيما صنع طرفها المخروطي من المعدن، وللمئذنة شرفة واحدة فقط، بنيت النافورة المجاورة للمسجد في عهد السلطان سليمان العظيم، وأمام الجدار خلف المحراب تقع مقبرة حسين أفندي الذي شارك في فتح إسطنبول.

معبد آخريدا (Ahirda Sinagogu)



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

يقع هذا المعبد في شارع كوركجو جَشمَسه (Kürkçü Çeşme). بني في القرن الخامس عشر، واشتق اسمه من مدينة أوهري، وهي المكان الذي هاجر منه المصلون إلى إسطنبول، وأمر السلطان بإعاده بناء المعبد الذي تعرض للدمار في حريق عام ١٦٩٣، وخضع لأعمال ترميم في أعوام ١٧٠٩ و١٨٢٣ و١٨٨١، ويشبه منبر الدعاء في المعبد (teva) مقدمة سفينة، وهناك رواية تقول بأن منبر الدعاء في المعبد يشبه السفن التي حملت يهود إسبانيا إلى اللإمبراطورية العثمانية أو سفينة نوح. وقام صابتاي سوي (Sabetay Sevi) الذي أعلن نفسه المسيح في القرن السابع عشر بإلقاء موعظة هنا.

كنيسة القديس هريش دوجابن (Surp Hreşdogabed Kilisesi)



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

تقع هذه الكنيسة في شارع يبعد عن بالاط كابي (Balatkapı) مسافة ٥٠٠ متر، والكنيسة الشهيرة التي تقع في الشارع البلغاري القديم كانت في الأصل كنيسة روسية أرثوذكسية يطلق عليها إيوستراتيوس في القرن السادس عشر الميلادي وأعطيت للأرمن في ١٦٢٧، وبارك إسديبونوس من مدينة بورصة الكنيسة في نفس العام، وتكشف النقوش الموجودة على الجدار خلف الهيكل أن الكنيسة أعيد ترميمها عام ١٦٢٨.

مسجد بالاط (فروح قيتهدا) (Balat (Ferruh Kedhüdâ) Camii)



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

يقع هذا المسجد في منطقة ملا أشقي (Molla Aşki) في شارع مَحْكَمَة آلْتِي (Mahkemealtı) بحي بالاط، ويعتقد بأنه من تصميم المهندس سنان، وجرى استخدام المسجد نزلًا للدراويش، وهو مركز أحد المجمعات الصغيرة.

مسجد بالاط إسْكَلَة (يوسف شُجاع الدين) (Balat İskele (Yusuf Şücaeddin) Camii)


الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

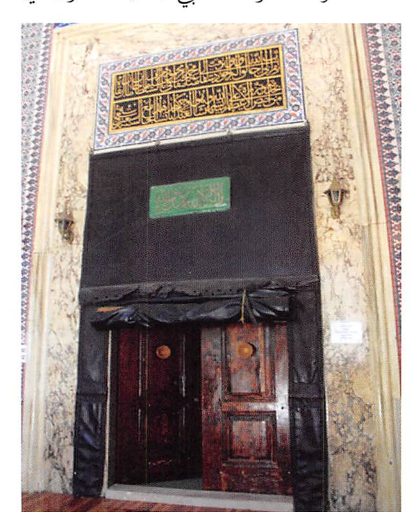
يقع هذا المبنى الحجري خارج بالاط كابيسي (Balat Kapısı) في قَارَابَاشْ مَحَلّسِي (Karabaş Mahallesi) وشارع وابور إسكيليسي (Vapur İskelesi)، أنشئ المبنى في عهد السلطان محمد الأول الفاتح، وتعرض للدمار نتيجة لحريق عام ١٨٩٢ وخضع لإصلاحات أعطته هيئته الحالية، بنيت الجدران من الحجارة، ومدخل المسجد من واجهته الجنوبية، وهناك نافورة عند الجانب الأيسر ومخزن على الجانب الأيمن.

مرفأ بالاط (Balat İskelesi)


الوقت الكافي للزيارة: ١٠ دقيقة

جرت العادة في بالاط بوجود مرافئ كانت تربط القرن الذهبي بأحياء أخرى في إسطنبول، وهي مرفأ يميش (Yemiş) الذي كان متصلًا بالمتاجر في أَمِينْ أُونُو وجرى استخدامه لنقل الفواكه المجففة، ومرفأ أودون (Odun) الذي كان يربط أيوب بغالاطا (Galata)، ومرفأ كاييك (Kayık) الذي كان يخدم المرور المزدحم بين حصكُويْ (Hasköy) وبالاط.

وحتى عام ١٨٣٨ كانت سواحل القرن الذهبي مرافئ محمية وآمنة من أجل السكان، وكانت تستخدم بصورة فعالة إما للصيد أو النقل البحري، ولكن بعد العام ١٨٤٠ تغيرت التجارة البحرية بشكل كبير وفقدت تلك المرافئ التجارية الخشبية القديمة الممتدة من سيركيسي إلى بالاط والمستودعات في المنطقة أهميتها.



مستشفى بالاط (Balat Hastanesi)

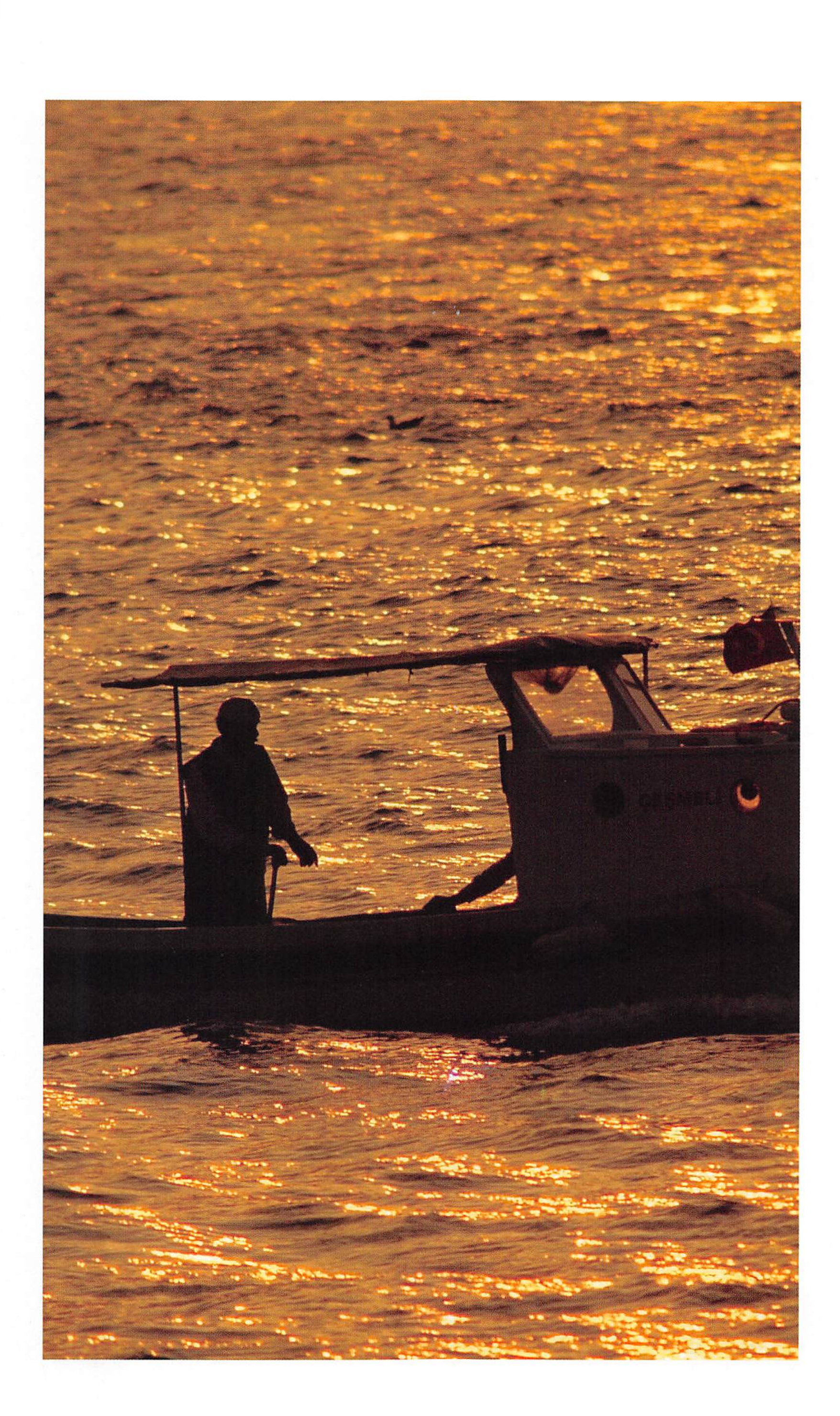

الوقت الكافي للزيارة: ٥ دقائق

بني مشفى أور آحاييم (Or-Ahayim) في عام ١٨٥٨، وأغلق مبنى المشفى في عام ١٨٨٣ عندما غدا مجرد منزل صغير، وأنشئت مؤسسة أور آحاييم في نفس المكان لتوفير الرعاية الصحية، ووضعت أساسات مشفى أور آحاييم الحالي عام ١٨٨٦ وبدأت في تقديم خدماتها عام ١٨٩٨، وفيما بعد جرى بناء معبد داخل المشفى.

مقهى/ مطعم

مشهور بالاط إشكيمبه صالونو-كباب، إزجارا، دوروم (Meşhur Balat İşkembe Salonu-Kebap, Izgara, Dürüm)


(0212) 6317683

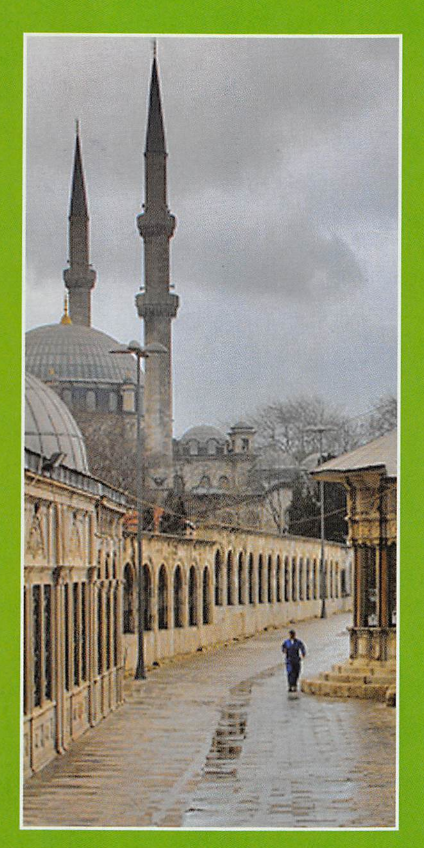


الفصل الثالث

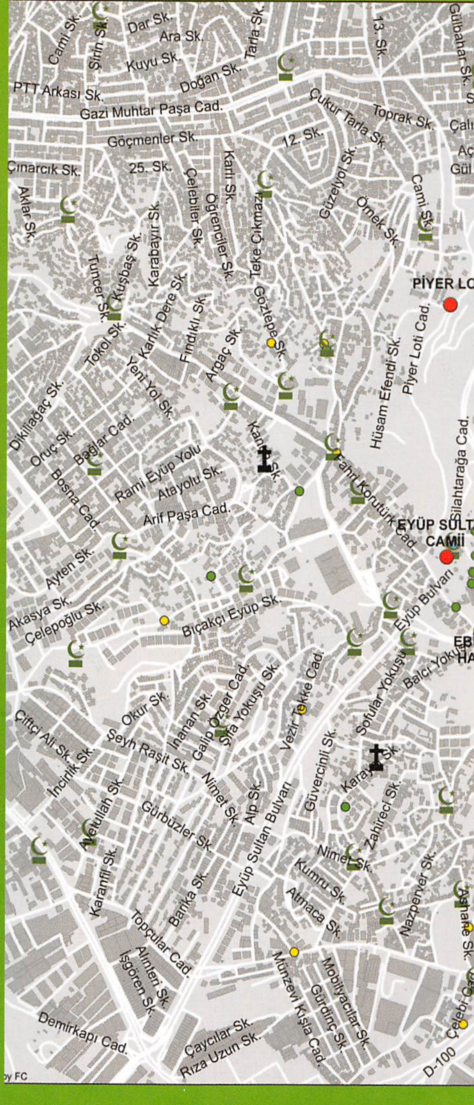
أيوب *(EYÜP)*



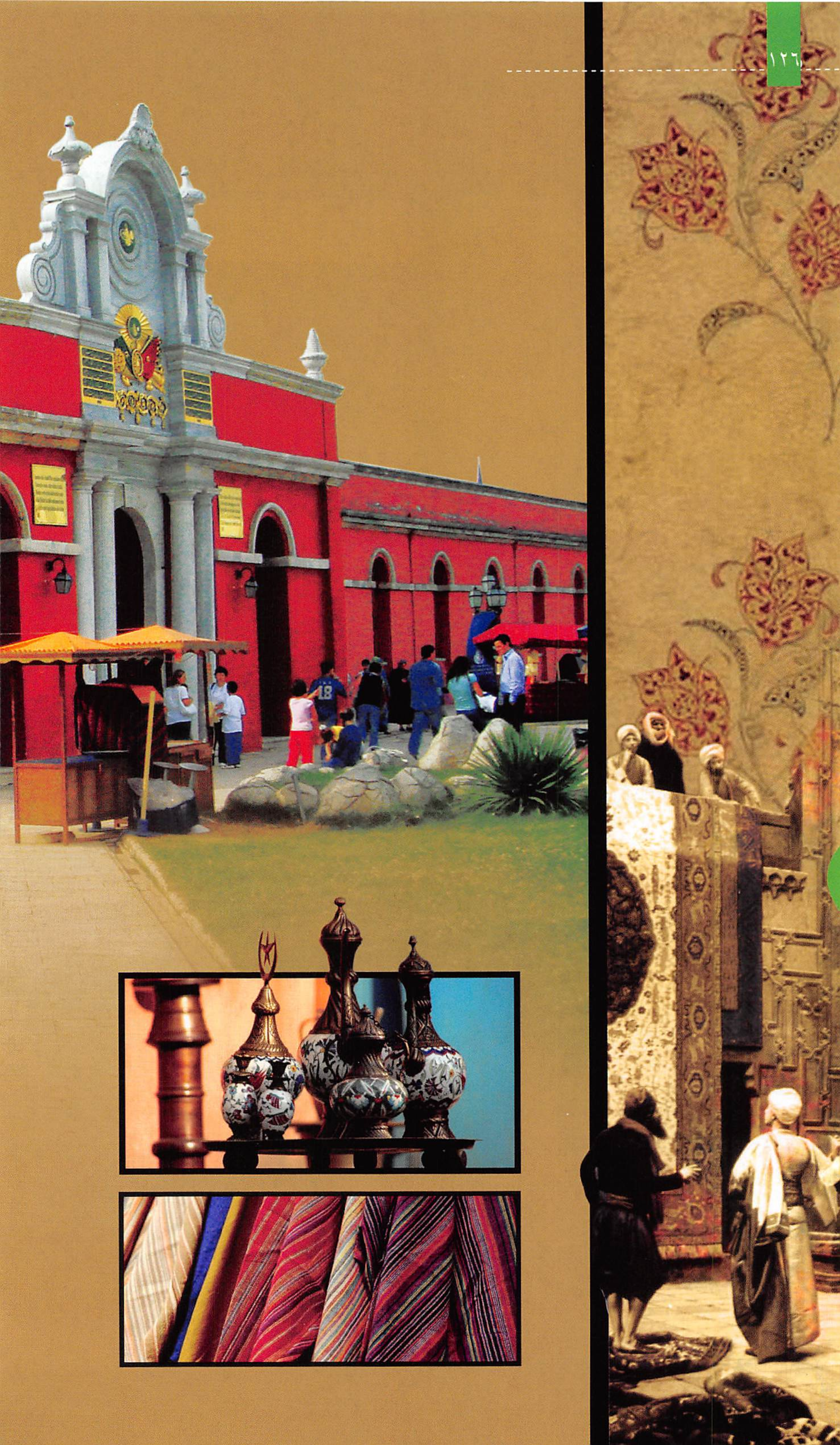
الوقت الكافي للزيارة: نصف يوم تقريبًا

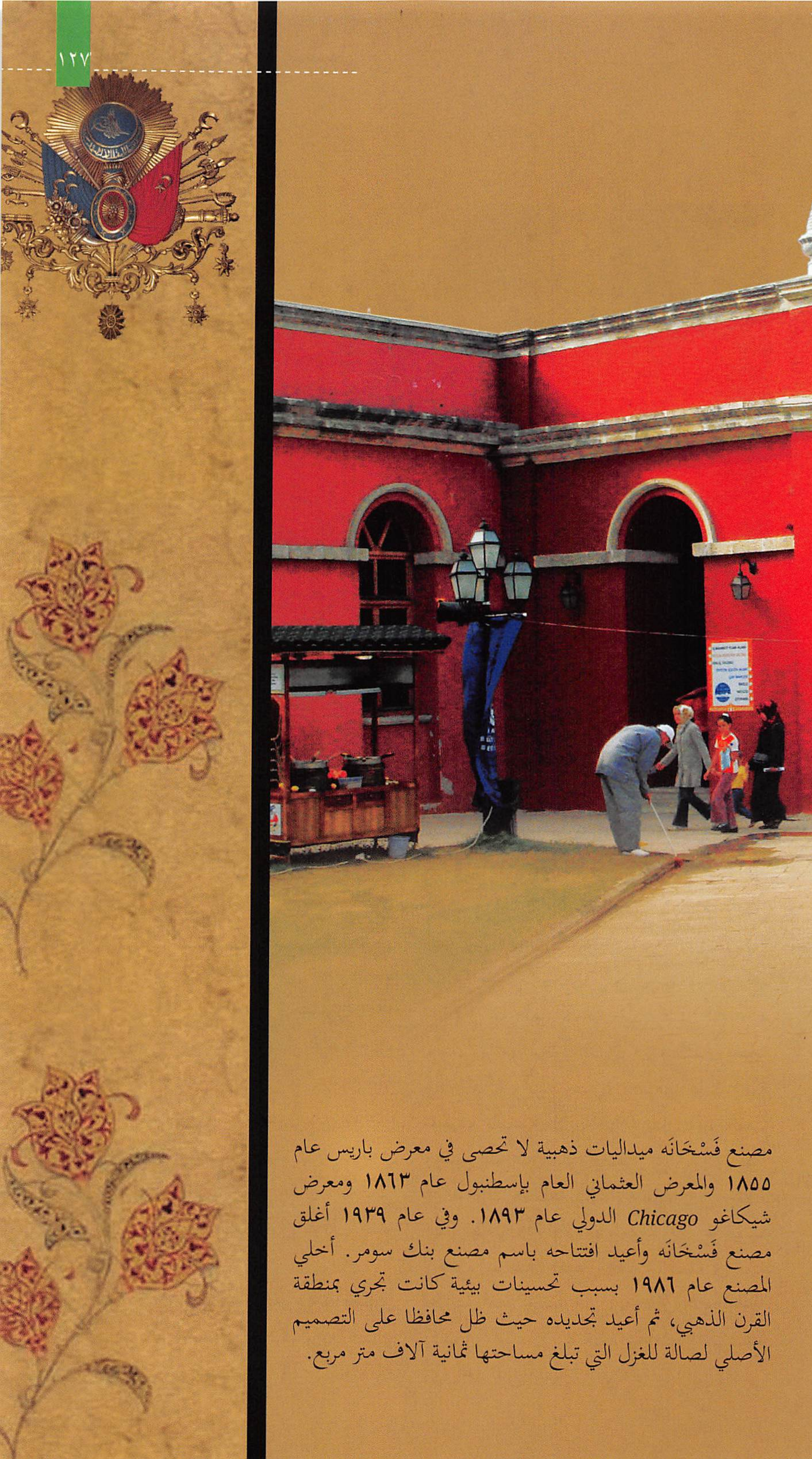


فَسْخَانَه (Feshâne)



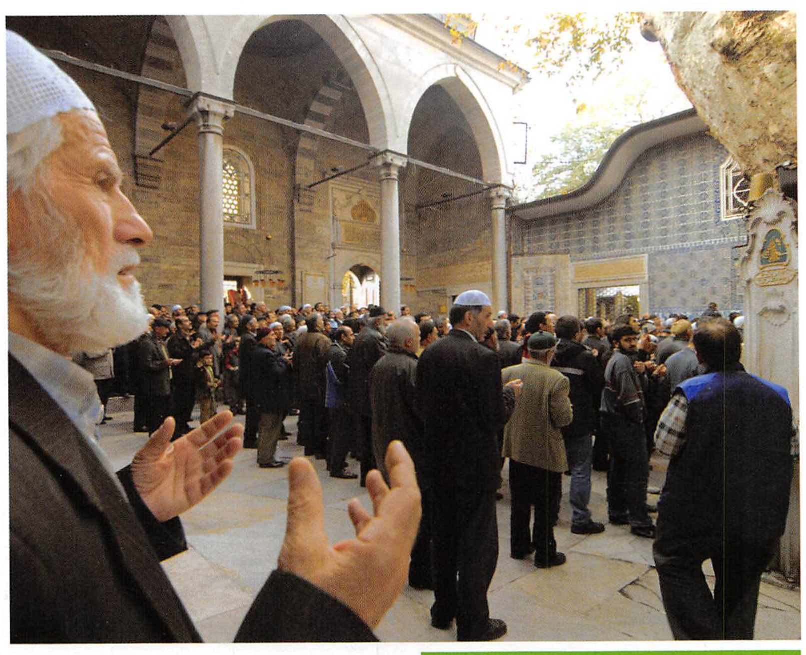
تأسس مصنع فَسْخَانَه عام ١٨٣٩ بأمر السلطان عبد المجيد، وكان يعتقد بأنه يمكن من خلال هذا المصنع الوفاء بالطلب على الطربوش وأقمشة اللباد، هذه المؤسسة الصناعية الأولى في البلد بالمعنى الحقيقي كانت من أوائل الإنشاءات الفولاذية التي بنيت في العالم؛ فقد استقدمت الأعمدة من بلجيكا وثبتت هنا، جُدِّد فَسْخَانَه في عام ١٨٦٦ فأصبح أحد أكثر مصانع النسيج تطورًا في عصره مع استقدام ماكينات النسيج من الخارج، وحصدت المنسوجات التي جرى نسجها في





مصنع فَسْخَانَه ميداليات ذهبية لا تحصى في معرض باريس عام ١٨٥٥ والمعرض العثماني العام بإسطنبول عام ١٨٦٣ ومعرض شيكاغو *Chicago* الدولي عام ١٨٩٣. وفي عام ١٩٣٩ أغلق مصنع فَسْخَانَه وأعيد افتتاحه باسم مصنع بنك سومر. أخلي المصنع عام ١٩٨٦ بسبب تحسينات بيئية كانت تجري بمنطقة القرن الذهبي، ثم أعيد تجديده حيث ظل محافظا على التصميم الأصلي لصالة للغزل التي تبلغ مساحتها ثمانية آلاف متر مربع.





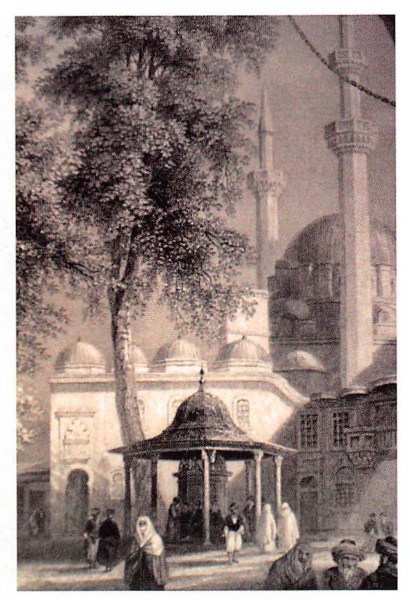
مسجد أيوب وضريح أبي أيوب الأنصاري (رضي الله عنه) (Eyüp Camii ve Ebu Eyyub el-Ensârî (r.a) Kabri)

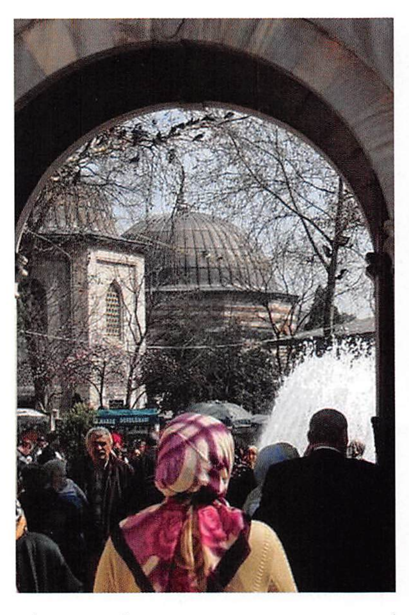
الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة 

كان اسم الصحابي الشهير للنبي محمد (صلى الله عليه وسلم) أبو أيوب الأنصاري خالدَ بن زيد (رضي الله عنه)، اعتنق الإسلام هو وزوجته عام ٦٢١ ميلادية قبل عامين عن الهجرة، وعندما جاء النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) إلى المدينة أراد كل منهم أن يستقبله في بيته، ولكن النبي أمر بأن يحل عقال ناقته لكي يتخذ قرارًا بحسب المكان الذي تتوقف عنده الناقة ولا يغضب أحدًا.

توقفت الناقة أمام بيت أبي أيوب الأنصاري (رضي الله عنه)، فحاز الشرف، وأعد الطابق الثاني من البيت من أجل النبي الذي أقام هناك سبعة أشهر، ولهذا السبب يعرف أبو أيوب الأنصاري (رضي الله عنه) أيضًا باسم مضيف الرسول، وفي فترة لاحقة استخدم بيت أبي أيوب في المدينة مدرسةً لتعليم الإسلام، واصل النبي زيارة هذه الأسرة حتى بعد أن انتقل إلى منزله الخاص، وشارك أبو أيوب (رضي الله عنه) في كل الغزوات مع النبي (صلى الله عليه وسلم) وأهمها معارك بدر وأحد والخندق وخيبر وفتح مكة وغزوة حنين، وجميعها ذات أهمية عظيمة بالنسبة للإسلام، لم يفارق أبو أيوب (رضي الله عنه) النبي (صلى الله عليه وسلم) في المعارك متطلعًا دائمًا لحمايته من هؤلاء الذين يتمنون له الأذى، وأحيانًا كان أبو أيوب (رضي الله عنه) يقضي الليل بأكمله في نوبة حراسة أمام خيمة النبي، وخلال غزوة خيبر كان أبو أيوب في نوبة حراسة طول الليل لمنع أي أحد من اغتيال النبي، وسر النبي (صلى







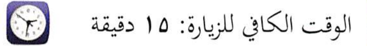
الله عليه وسلم) عندما رأى أبا أيوب (رضي الله عنه) في خدمته وقد بات ليله ساهرا يحرسه ودعا الله أن يحفظه ويحميه في الدنيا والآخرة، وأسهم أبو أيوب أيضًا في كتابة الوحي وجمع الآيات القرآنية أثناء حياة النبي.

خاض أبو أيوب (رضي الله عنه) عديدا من المعارك، وكان آخرها حصار القسطنطينية الأول، وعلى الرغم من كبر سنه، فإنه كان مؤمنًا بالبشرى التي ذكرها النبي محمد في أحد أحاديثه عن فتح تلك المدينة: «لتفتحن القسطنطينية فلنعم الأمير أميرها ولنعم الجيش ذلك الجيش» (رواه الإمام أحمد في مسنده ٤:٣٣٥) كان أبو أيوب (رضي الله عنه) في الثمانينات من عمره عندما التحق بالجيش وجاء إلى القسطنطينية عام ٦٦٩ م، وتصدر الصفوف أثناء الحصار والهجوم على حصون المدينة، مرض أبو أيوب أثناء الحصار وعاده الخليفة يزيد القائد الأعلى للجيش وسأله عن آخر أمنياته، فأجاب: «لا أرغب في شئ من هذه الدنيا، أتمنى فقط أن تدفنني في أبعد نقطة يمكنك أن تذهب إليها من أرض الأعداء بالقرب من حصون المدينة، فقد سمعت النبي أن مسلمًا صالحًا سوف يدفن تحت أسوار القسطنطينية، وآمل أن أكون أنا ذلك الرجل».

توفى أبو أيوب الأنصاري (رضي الله عنه) عام ٦٦٩م بينما كان الحصار مستمرًا، وبعد صلاة الجنازة عليه دفن بناء على وصيته في مكانه الحالي. شاهد البيزنطيون تلك الجنازة في دهشة من خلف أسوار المدينة، وبعدما علموا أن الشخص الذي دفن بالقسطنطينية كان شخصًا مهمًا للمسلمين والنبي محمد خاصة، حذر الإمبراطور البيزنطي المسلمين من أنه سينبش قبره ويطعم جثمانه للضواري، ورد المسلمون بأن المسيحيين سيتكبدون خسائر أفدح إن هم فعلوا ذلك، فطمأنهم الإمبراطور بأنه ستتم حماية القبر، وأقام البيزنطيون بناء

فوق القبر وواظبوا على احترامه وزيارته، وبعد فتح المدينة في عهد السلطان محمد الثاني كانت أولى أمنيات السلطان أن يعثر على القبر، واكتشفه شيخه آق شمس الدين *Akşemseddin/*. وبعد العثور على القبر بنى السلطان محمد الثاني ضريحا فوقه، كما شيد حول الضريح أيضًا مسجدًا ومدرسة، بالإضافة إلى مؤسسة خيرية، وتم الانتهاء من المسجد والإنشاءات الأخرى داخل المجمع في عام **١٤٥٩** م. ويعد هذا المسجد أول مسجد إمبراطوري يشيده السلاطين العثمانيون في إسطنبول، وأهمية أبي أيوب تبينها مراسم تقليد السيف، وهي من أهم رموز الدولة العثمانية التي تقام عند تتويج سلطان جديد، فقد كانت تتم هنا، وبعد فتح القسطنطينية بدأ السلطان محمد الثاني مراسم تقليد السيف أمام ضريح أبي أيوب الأنصاري، واستمر هذا التقليد حتى آخر سلطان عثماني.

ضريح أبي الدرداء (رضي الله عنه) *(Ebu'd-Derdâ Kabri)*

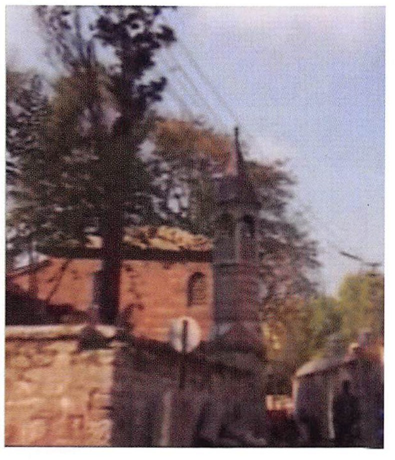


الوقت الكافي للزيارة: **١٥** دقيقة

ي‌مكن للمرء أن يرى من خلال السير بمحاذاة شاطئ البحر من جنوب مسجد أيوب، شارع زلباشا *(Zalpaşa)* بجانب المسجد الأحمر، هنا يقع ضريح أبي الدرداء (رضي الله عنه) بجوار مسجد زال محمود باشا.

يقع هذا المسجد على مسافة **١٥** دقيقة من ضريح أبي أيوب الأنصاري (رضي الله عنه)، كان أبو الدرداء صحابيًا آخر من صحابة النبي (صلى الله عليه وسلم)، وإضافة لإشادة النبي (صلى الله عليه وسلم) به فإنه حظي بشرف تلاوة القرآن في وجوده، كان أبو الدرداء (رضي الله عنه) أحد الصحابة الذين حفظوا القرآن بأكمله، وعين قاضيًا للجيش في آخر أيام الخليفة أبي بكر (رضي الله عنه)، أرسل إلى دمشق لكي يتمكن من تلقين أساسيات الإسلام للناس هناك وعين في منصب قاضي دمشق، وهو المنصب الذي ظل فيه على امتداد عهد الخليفة عثمان بن عفان.

هناك ضريحان آخران يحملان اسم أبي الدرداء (رضي الله عنه) ، أحدهما في مقبرة قاراجا أحمد *(Karacaahmed)* والآخر في حي أيوب، يقع القبر الموجود في حي أيوب في نيشانجا *(Nişanca)* بشارع زال محمود باشا بين مسجد زال محمود باشا ومسجد جَزَرِي قاسم باشا *(Cezeri Kasım Paş)*، ولا أحد يعرف متى أو لماذا بني هذ القبر، ويعتبر



المسلمون على وجه الخصوص هذا المكان ضريحًا باسم هذا الصحابي الجليل بحسب معرفتنا المحدودة ويزورونه احترامًا لذكراه، ووفقًا

بيير لوتي *(Piyer Loti)*


الوقت الكافي للزيارة: **٤٥** دقيقة

للنقوش على بوابة القبر، فإنه قد أعيد ترميمه بأوامر من السلطان محمود الثاني عام **١٨٣٥**. والنص الموجود على القبر من تأليف شَيْخزَادَه أَسْعَادْ أَفَنْدِي *(Şeyhizâde Es'ad Efendi)* وكتبه الخطاط العثماني الشهير مصطفى عزت أفندي بخط التعليق (الخط الفارسي).

هناك مقبرة شمال مسجد أيوب يستغرق الوصول إليها مشيا مسيرة عشر دقائق، يرقد جثمان بعض تلامذة المفكر الإسلامي العظيم بديع الزمان سعيد النورسي على جانب تل السلطان أيوب في الاتجاه المعاكس للقرن الذهبي، وهم زبير جُونْدُزْ آلب *(Zübeyir Gündüzalp)* ومصطفى نَزِيهِي بولات *(Mustafa Nezihi Polat)* وطاهري مُوتْلُو *(Tahirî Mutlu)* وصَادُ الله نُوتْكُو *(Sadullah Nutku)* وبكير بِرْقْ *(Bekir Berk)*، وبعد أن تصعد على السلم **٣** أو **٤** دقائق ثَمة طريق عند المنعطف الثالث يذهب بك نحو قبر الشاعر

الشهير نجيب فاضل قِيصَاكُورَكْ *(Necip Fazıl Kısakürek)*. ولكي تستمع بالمنظر، واصل صعود التل قليلًا، هنا تقع بيير لوتي، حيث يمكنك أن تستمتع بكوب من الشاي مصحوبا بمنظر رائع لإسطنبول.

سميت هذه المنطقة التي تعرف باسم بيير لوتي نسبة إلى روائي فرنسي عاش هنا بين ١٨٥٠ -١٩٢٣. وبيير لوتي الذي كان اسمه الحقيقي لويس ماري جوليان فيود *(Louis Marie Julien Viaud)* كان ضابطا بحريا، وأثناء خدمته في البحرية أتيحت له الفرصة ليرى دولًا من الشرق الأوسط وآسيا وأصبح على دراية بثقافاتها، واستخدم معرفته بمثل تلك الأماكن في المذكرات والروايات التي كتبها. وعندما زار إسطنبول كان للمدينة وللثقافة العثمانية أثر كبير عليه، بعد ذلك زار بيير لوتي المدينة عدة مرات، وعاش هنا فترة طويلة.

يعد مقهى بيير لوتي الذي يقع خلف مسجد أيوب مكانًا هادئًا ورائقًا، وكان بيير لوتي الذي أعجب بطراز الحياة العثمانية وأسلوبها يتردد كثيرًا على هذا المقهى.

مِنِيآ تُرْكْ (تركيا الصغيرة) *(Miniatürk)*



الوقت الكافي للزيارة: ساعتان

افتتح المكتب الرئيس لبلدية العاصمة إسطنبول مِنِيآ تُرْكْ عام ٢٠٠٣. يحتوي المتنزه ١٠٥ نماذج لمبانٍ شهيرة، وتضاف له نماذج جديدة باستمرار، وتعد زيارة ميني ترك أشبه برحلة سريعة حول تركيا، ويجب تخصيص ساعتين لها على الأقل.

متحف كُوچْ (Koç Müzesi)


الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

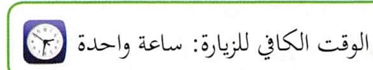
أعيد القرن الذهبي وشريطه الساحلي إلى الحياة، والقرن الذهبي الآن مصفوف بالمتنزهات والحدائق، ومن أكثر الأماكن شعبية هنا متحف رَحْمِي كُوچْ (Rahmi Koç) الصناعي، ويستحق المتحف الزيارة أثناء القيام بجولة في القرن الذهبي، ويعرض المتحف مظاهر التنمية الصناعية ويعطينا فرصة لرؤية الآلات القديمة والحديثة على السواء.

يمكن للناس أصحاب السيارات الخاصة أن يصلوا إلى حصكُوي (Hasköy) عبر الطريق الساحلية على جانب مستشفى كاسم باشا دَنِيزْ حَاصْتَانَسِي.

(Kasımpaşa Deniz Hastanesi)
(0212) 2976639-40



قصر آينالي كاواك (Aynalıkavak Kasrı)


الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

قصر آينالي كاواك هو الجزء الوحيد من الترسانة أو قصر آينالي كاواك الذي كان يقع على الشريط الساحلي بين المرتفعات كثيفة الشجر على مدى ثلاثة قرون، وبحسب المصادر التاريخية ومن بينها الرحالة والكاتب الشهير أولياء جَلَبِي (Evliya Çelebi)، يعتقد بأن المنطقة التي أقيم فيها القصر كانت منطقة ملكية في عهد الإمبراطورية البيزنطية، وبعد الفتح أغرم السلاطين العثمانيون بداية من السلطان محمد الثاني بالبستان العظيم والكرم الذي امتد على طول ساحل القرن الذهبي حتى تلال أُوق ميداني وقاصم باشا. وأصبحت هذه المنطقة بعد إنشاء ترسانات السفن الملكية وتطويرها معروفة باسم حدائق الترسانات الملكية.

وتعود بداية الاستقرار حول المنطقة إلى عهد السلطان أحمد الأول (١٦١٧-١٦٠٣)، ويعتقد بأن قصر آينالي كاواك قد أنشئ في هذه الفترة في عهد السلطان أحمد الثالث (١٧٠٣-١٧٣٠)، وجدد في وقت لاحق في عهد السلطان سليم الثالث (١٧٨٩-١٨٠٧) بالشكل الذي نجده عليه اليوم، ويشكل القصر بصالون الاستقبال وحجرة التأليف الموسيقي وحدة كاملة جميلة؛ فهناك نقش بخط التعليق نفذه الخطاط المشهور مصطفى عزت أفندي يمتدح فيه القصر والسلطان سليم الثالث إضافة قصائد

الشاعري أَنْدَرُونْلُو فَاضِلْ أَفَنْدِي وشَيْخ غَالِبْ، ويحتل القصر مكانًا خاصا في عمارة القرن الثامن عشر.

ويعد القصر بواجهته ذات الطابق الواحد من جانب البر والطابقين من جانب البحر واحدًا من آخر وأعظم الأمثلة المهمة على العمارة العثمانية الكلاسيكية، تعكس زخارفه الذوق السائد في ذلك العصر، وهناك الكثير من العناصر التي تعكس مظاهر الحياة في عهد السلطان سليم الثالث، الذي يعرف بعصر الخزامى، وتزين حجرات القصر زخارف عليها رموز ثقافية لذلك العصر، مثل الأريكة الممتدة بجانب الجدران والمشربيات والمجامر والمشكاة، وهي عناصر لأنماط حياة قديمة.

وهو مفتوح كل يوم عدا أيام الاثنين والخميس.

العنوان: *(TBMM Millî Saraylar Dairesi Başkanlığı, Aynalı Kavak Kasrı, Aynalı Kavak Caddesi, Hasköy)*



هاتف: (0212) 227 3441

برق: (0212) 250 4094

الفصل الرابع

غَلَاطَة – بَيْأُغْلُو – تَقْسِيمْ – تُوبْخَانَه

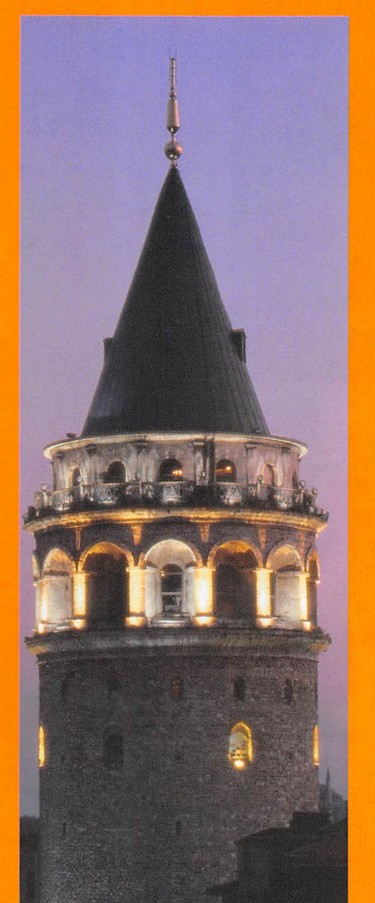
(GALATA-BEYOĞLU-TAKSİM-TOPHANE)



الوقت الكافي لزيارة غلاطة:
ثلاث إلى أربع ساعات للتجول
في غلاطة وما يحيط بها.

(Galata) غَلَاطَة

يُقال إن الاسم الأصلي لغلاطة هو جمع كلمة «حليب» في اللغة اليونانية، وأن هذا المكان شهد فيما سبق وجود مزارع لمنتجات الألبان، ونجد هذه القصة مسجلة في الأسطر التالية المقتبسة من



أَوْلِيَاء جَلَبِي *(Evliya Çelebi):* «اعتاد الناس اصطحاب أغنامهم وأبقارهم للرعي في أرض غلاطة، لأنها اشتهرت بخصوبتها ومروجها الخضراء وجودتها، فكانوا يحلبون الحيوانات ويبيعون الحليب للملوك، وبسبب جودة الحليب الناتج عن هذا المرعى الخصب، أطلقوا عليه اسم غلاطة».



تاريخ غلاطة

خلال عهد قسطنطين الأول (٣٢٤-٣٣٧م)، كانت أرض غلاطة محاطة بالأسوار، وضمت هذه الأرض نحو أربعمائة وواحد وثلاثين منزلاً ورصيف سفن وكنيسة وساحة عامة وحمامات عامة ومسرحا. ولكن حدود المدينة الأصلية غير معروفة، وفي عهد الإمبراطور جستينيان الأول قام بتشييد مبانٍ مهمة داخل غلاطة عام ٥٣٨م، ولكن قسطنطين هو من أحاط المدينة بالأسوار على طول الخط الساحلي للقرن الذهبي والبسفور، ولحماية المدينة من أي هجمات محتملة من اليابسة، وُصلت الأسوار المحيطة بكل من عزب كابي وشيشخَانَه وتوبخَانَه بالأسوار المقامة بمحاذاة الخط الساحلي، وحفرت خنادق مائية عميقة تحيط بأساسات أسوار المدينة على اليابسة، ربطت البوابات الموجودة على هذا الجانب من خلال جسور خشبية تمتد فوق الخنادق، وبلغ سمك أسوار مدينة غلاطة مترين تقريبًا، ويبلغ محيطها ألفي وثمانمائة متر وتحيط بمساحة تبلغ سبعة وثلاثين هكتارًا.

كان برج غلاطة قد أنشئ عند وصول الجيش والأسطول الإسلامي إلى مدينة القسطنطينية عام ٧١٧م، ونجح اللاتينيون في الاستيلاء على البرج أثناء الحملة الصليبية الرابعة على القسطنطينية في السادس والسابع من تموز ١٢٠٣م، وبذلك نجحوا في التخلص من السلاسل التي تمنع السفن من دخول القرن الذهبي واستولوا على المدينة، وعندما استرد البيزنطيون المدينة عام ١٢٦١م، استعادوا البرج الذي يتحكم في مدخل القرن الذهبي ويحميه من المستعمرات اللاتينية الموجودة في المنطقة.



قام أهل جنوة بتوسيع الحدود المجاورة ونقلوها إلى ما بعد أسوار المدينة، وقاموا بحماية المدينة أولاً من أهل فينيسيا ثم من العثمانيين، كما قاموا كذلك ببناء كريستيا تيريس (برج المسيح)، والذي يُعرف حاليًا باسم برج غلاطة.

كانت حدود مستعمرة أهل جنوة تمتد من توبخانَه وصولاً إلى عزب كابي *(Azapkapı)* على طول أسوار المدينة. وضمت الحدود هضبة شيشخَانَه نزولًا إلى خط الساحل من شرق برج غلاطة إلى جنوب يوكسك كالديريم *(Yüksekkaldırım)* (الرصيف). وتنتهي منطقة غلاطة عند البحر في حي توب قابي.

تحمل أسوار مدينة غلاطة رسمًا لشعار النبالة الخاص بأهل جنوة، وهو على شكل حرف «B» في وسط صليب، ويمثل سيادةَ البيزنطيين حكام غلاطة الرسميين. لقد ظل شعار النبالة «بازيليوس بازيليون بازيلييون بازيليوسي» *Basileus Basileon Basileuon Basileousi* (حاكم الحكام الذي حكم الحكام) على سبيل المثال صامدًا حتى القرن العشرين، زُينت هذه اللوحة التي يعود تاريخها إلى عام **١٣٣٥** بثلاثة صلبان مرتبة جنبًا إلى جنب، يمثل الصليب الأوسط جنوة، في حين يرمز الآخران على الجانبين للإمبراطورية البيزنطية.

يعد برج غلاطة أهم المباني التي شيدها أهل جنوة؛ هناك اعتقاد سائد بأنه شُيد عام **١٣٤٩**م، وكان قصر جنوة الذي شيد بعد عام **١٣١٦**م يخدم مستعمرة أهل جنوة، وكانت الكنائس والأديرة التي قام أهل جنوة بتشييدها، مثل سان باولووسان فرانسيسكووسان دومينيكووسان جورجيووسان بينيديتو(سان بينوا) وسان سباستيان وسان نيكولا وسانتا ماريا انعكاسًا لحياتهم الدينية.

ومع تزايد قوة العثمانيين، بدأ أهل جنوة في تكوين علاقات معهم، وتم توقيع اتفاقية تجارية بينهما عام **١٣٨٧**م، وظل أهل جنوة على الحياد أثناء الغزوات بين **١٣٩٦ – ١٣٩٤**م، وبغض النظر عن الاتفاقية بين فرنسا وجنوة على يصد الأتراك، فضّلت جنوة الحفاظ على علاقتها الجيدة مع العثمانيين، وفي عام **١٤٠٣**م، وقع



سليمان بن السلطان بايزيد الأول اتفاقية مع جنوة وفينيسيا (البندقية) ورودس والإمبراطورية البيزنطية.

أثناء غزو إسطنبول عام **١٤٥٣**م على يد العثمانيين، لم ينحز أهل جنوة من غلاطة إلى أي جانب، على الرغم من إمدادهم للبيزنطيين بخمس سفن.

قام السلطان محمد الثاني بتعيين صوباشي (رئيس شرطة) وقاضيا على غلاطة بعد استسلام المدينة ووضعها مباشرة تحت حكم الولاية العثمانية، وهدم السلطان بعض



أجزاء من أسوار المدينة ليحميها، فقد خشي من الأغلبية المسيحية التي قد تُسلم البرج للصليبيين عند وصولهم من جهة البحر.

وفي ذلك الوقت انضمت أمتان مختلفتان إلى الهيكل السكاني المتنوع؛ وهم أهل ولورنسا وعرب بني أمية. كان أهل فلورنسا يعملون غالبًا بالتجارة من عام ١٤٦٣ حتى ١٥٢٠م، ومع ذلك لم يتمكنوا من متابعة الحياة في المدينة وتركوا مكانهم لأهل فينيسيا بعد القرن السادس عشر.

ولكن عرب بني أمية تابعوا استقرارهم في المدينة، وأرادت الحكومة العثمانية زيادة السكان المسلمين لأسباب أمنية، وبعد عام ١٥٣٣م، تابع بارباروس خير الدين باشا استقدام اللاجئين وضباط البحرية المغاربة من الأندلس. هاجر عرب بني أمية جماعات جماعات عام ١٦١٠م، واستطاع الصيارفة في غلاطة تحويل مدينة غلاطة إلى سوق مال متميز.

جسر غلاطة (Galata Köprüsü)


الوقت الكافي للزيارة: ٤٥ دقيقة

كان لزيادة العلاقات التجارية ونقل القصر العثماني من شبه الجزيرة التاريخية إلى دُولْمَه بَاخْشَه في بَشِكْتَاشْ (Beşiktaş) في القرن التاسع عشر أثر في زيادة الرحلات بين أمين أونو (Eminönü) وكاراكُويْ (Karaköy).

وفي ذلك الوقت، شاع استخدام العربات التي تجرها الخيول والمستوردة من أوروبا، وظهرت الحاجة إلى بناء جسر ثانٍ لعبور القرن الذهبي، فتم بناء جسر خشبي بين كاراكوي وأمين أونو في أحد أحواض بناء السفن بديلا لجسر الخيرية، وكان هذا الجسر الجديد بمنزلة نموذج يحتذى لثلاثة جسور بُنِيَتْ لاحقًا فوق القرن الذهبي، وعلى الرغم



من وجود أوجه شبه عامة مع جسر الخيرية الذي شُيد على عوامات.

وفي نفس مكان الجسر الأول الذي جُدد عام ١٨٥٣، بني جسر آخر من المواد الخشبية في حوض سفن تلبية لأوامر القبطان آتَشْ محمد باشا *(Ateş Mehmed Paşa)* عام ١٨٦٣، ووصل هذا الجسر إلى نحو خمسمائة وأربعة أمتار طولاً وأربعة عشر مترًا عرضًا، ولكي تتمكن السفن الصغيرة من العبور أسفل الجسر. تم عمل ممر ارتفاعه خمسة أمتار.

لم يصمد هذا الجسر طويلاً، وتم توقيع اتفاقية عرفت باسم *«Forges et Chantiers de la Mediterranée»* مع شركة فرنسية في ٢٤ سبتمبر/أيلول من عام ١٨٦٩ لبناء جسر حديدي أقوى، وأقيم احتفال رسمي لافتتاح الجسر عام ١٨٧٢، ولكن سرعان ما تعرض الجسر للتلف جراء تزايد سرعات المركبات في المدينة في القرن التاسع عشر، وهكذا تم توقيع اتفاقية أخرى مع شركة *MAN* الألمانية في ١٨ فبراير/شباط عام ١٩٠٧ لبناء جسر جديد.

بني الجسر من الفولاذ ليتمتع بالقوة اللازمة للسير على قضبان السكة الحديد. وجرى افتتاحه في ٢٧ أبريل/نيسان عام ١٩١٢، وصمد هذا الجسر فترة أطول من جميع الجسور السابقة التي بُنيت فوق القرن الذهبي إلى الوقت الحاضر، إلا أن المسافة الضيقة بين الجسور العائمة منعت التدفق الطبيعي للماء من وإلى القرن الذهبي مما أدى إلى

مقهى/ مطعم

سوجوق أوي (بيت النقانق/ السجق) ريختم جاداسي (طريق الميناء) رقم ٤١. (على الجانب الآخر من الميناء) كاراكوي

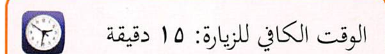
(Sucuk Evi
.Rıhtım Cad. No 41
(İskele Karşısı) Karaköy)



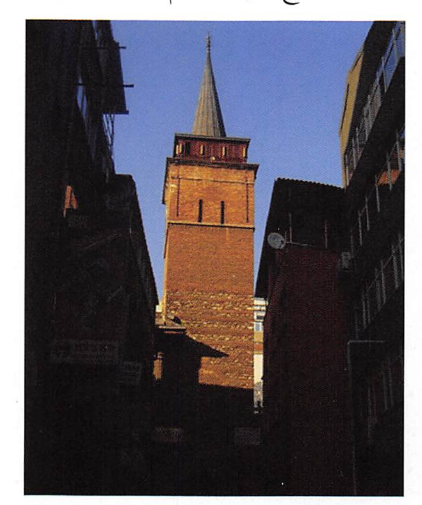
هاتف: (212) 2454076
(212) 244 9515

تزايد مشكلة التلوث. افتتح الجسر الجديد عام ١٩٩٢، وعلاوة على استخدامه حاليًا في النقل، فإنه يضم في طابقه السفلي مطاعم يقصدها الأفراد لتناول الطعام مع التمتع بصور حية رائعة لإسطنبول، كما يتميز الجسر بموقع ممتاز لممارسة هواية الصيد من الطابق العلوي.

مسجد العرب (Arap Camii)

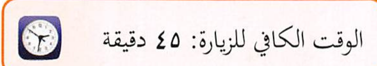


يقع هذا المسجد في منطقة تقاطع شارع الترسانة وطريق محكمة غلاطة، وهو أكبر مسجد في جانب غلاطة من القرن الذهبي، وكانت مكانه كنيسة عند فتح إسطنبول. تحولت الكنيسة إلى مسجد عام ١٤٧٥ تلبية لأمر السلطان محمد الثاني وأصبح مسجد غلاطة، وبعد استقرار العرب المهاجرين من الأندلس عام ١٤٩٢ في هذا المكان حول المسجد أصبح يعرف باسم مسجد العرب،



وبمرور الوقت، تم تنفيذ عدة إصلاحات وإجراء تغييرات على الشكل الخارجي، وخلال عمليات الصيانة التي جرت عام ١٩١٣، نقلت النقوش وشواهد الأضرحة الخاصة بأهل جنوة -وكانت أسفل الأرضية- إلى متحف الآثار، والمسجد عبارة عن مبنى قوطي الطراز مستطيل الشكل، وتم تحويل برج الجرس الخاص بالكنيسة القديمة إلى مئذنة تشبه مآذن الأندلس.

برج غلاطة (Galata Kulesi)



استولى أهل جنوة، الذين قاموا بتوسيع حدود مقاطعة غلاطة تدريجيًا، على منطقة برج غلاطة عام ١٣٤٩م فقط، وشهد هذا الوقت كذلك بناء البرج هناك.
تذكر المصادر البيزنطية هذا البرج باسم «البرج العظيم»، بينما تشير مصادر جنوة إليه باسم «برج المسيح». وعمل أهل جنوة رجالاً ونساءً من جميع الأعمار ليلاً ونهارًا لإكمال بنائه أثناء فترة الاضطرابات في الإمبراطورية البيزنطية.
لم يكن البيزنطينيون سعداء بهذا الأمر الواقع، ولكن لم يكن بيدهم حيلة، وفي عام ١٤٤٥ أو ١٤٤٦م جرت محاولة لتطويل البرج، لقد أراد أهل جنوة الحفاظ على علاقات جيدة مع الأتراك لمواجهة منافسيهم في تجارة الشرق الأوسط، فطلبوا من الحاكم العثماني مراد الثاني (١٤٥١-١٤٢١م) قرضًا من أجل شراء مواد البناء اللازمة لزيادة ارتفاع هذا البرج،


KAİM
KAT: 4
MERT
ELEKTRİK
SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ.
BARIŞ
ELEKTRİK
ZANE

والذي بنوه أثناء عمليات تحصين غلاطة، وفي المقابل، وافقوا على نقش اسم مراد الثاني على البرج، وعندما علمت الإدارة المركزية في إيطاليا بشأن مشروع أهل جنوة هذا أرسلوا خطابًا شديد اللهجة يوضح أنهم على قدر من الثراء يكفي لتمويل عمليات التحصين وتكبير البرج على السواء.

بعد الفتح العثماني للقسطنطينية، تعرض البرج للتلف بسبب زلزال دمر المدينة، وقام بإصلاحه المهندس المعماري مراد بن خير الدين، وفي القرن السادس عشر، استخدم برج غلاطة سجنا لسجناء الحرب وكان جزءًا من الترسانة، ومن المعروف في القرن السابع عشر أن المخترع العثماني هيزارفين أحمد جلبي *(Hezarfen Ahmet Çelebi)* سافر جوًا من برج غلاطة إلى أوسكودار على الجانب الآخر من البسفور، وتقول الروايات إنه استخدم عدد ٢٠٠٠ من ريش النسور في الأجنحة الصناعية التي اخترعها.

في عام ١٧١٧، عينت فرقة انكشارية هنا لإعلام الناس بوقت انتصاف الليل، كما أُقيمت محطة مراقبة الحرائق في البرج، واستخدمت فرق المطافئ طبول كبيرة الحجم لإعلام الأفراد بوجود حريق.

أما اليوم، فإن هذا البرج الرائع الذي يعود تاريخه إلى العصور الوسطى يقدم للسائحين منظرًا رائعًا لا يقاوم لإسطنبول.

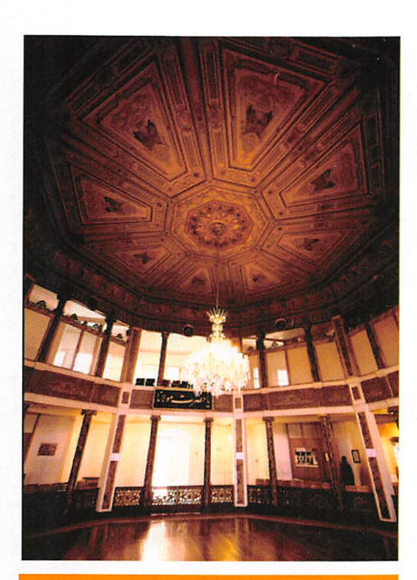
مقهى/ مطعم

يونوس باليك، ييني غلاطة كوبروسو (جسر غلاطة الجديد) *(Yunus Balık (Yeni Galata Köprüsü)*

E-H رقم: ١٦ أمين أونو – إسطنبول

هاتف: (212) 5198591





غلاطة مولوي خانسي/ تكية المولوية (الدراويش) *(Galata Mevlevihânesi)*



الوقت الكافي للزيارة: ٢٥ دقيقة

يقع المبنى في شارع غالب دده *(Galip Dede)* في حي شاحْكولو *(Şahkulu)*، وتُعرف غلاطة مولوي خاينسي (تكية المولوية) كذلك باسم قوله كابي مولوي خانسي، وأصبحت فيما بعد غالب دده درجاحي *(Galip Dede Dergahı)* وكانت أول المؤسسات المولوية الكبيرة، شيدت عام ١٤٩١م تلبية لأوامر الوزير إسكندر باشا أثناء عهد السلطان بايزيد الثاني (١٤٨١-١٥١٢م) على منطقة صيد، وحيث إن تكية الدراويش بُنيت تلبية لأوامر سَمَاءٍ محمد دَدَه *(Semai Mehmed Dede)*، أحد أحفاد جلال الدين الرومي، فقد تحولت لاحقًا إلى تكية الطريقة الخلوتية. وتم إصلاحها وترميمها بوصفها تكية مولوية في بداية القرن الثامن عشر على يد سِرِّي عبدي دَدَه *(Sırrı Abdi Dede)*.



جُددت التكية بعد حريق عام ١٧٦٥ وخضعت لإصلاحات خلال عهد السلطان سليم الثالث وعبد المجيد، كانت تكية المولوية في غلاطة مؤسسة كبيرة في عصرها، وكان هذا المجمع يشتمل على مبانٍ تؤدي عددا من الوظائف، منها مكتبة خالد أفندي وسبيل خالد أفندي وضريح خالد أفندي وحديقة الأرواح (حيث يجتمع الدراويش للتأمل) وهاموش خانه (hamuşhâne) (بيت الصمت، أي المقابر) والمطبخ وسبيل حسن آغا وسيما خانه (semahâne,) (تكية الدراويش) وقسم الحريم وغرفة الغسيل.

كما تلقى عدد من الموسيقيين تدريبهم على الموسيقى هنا، بما في ذلك السلاطين العثمانيين، ومن هؤلاء الموسيقيين نذكر ناي عثمان دَدَه (Nayi Osman Dede) وسوري عبد الباكي دَدَه (Sırrı Abdülbaki Dede) والشيخ غالب دَدَه (Şeyh Galip Dede) وعطا الله دَدَه (Ataullah Dede) ونيزين شيدا ويلي دَدَه (Neyzen Şeyda Veli Dede) وليلى خانم (Leyla Hanım).

ويمكنك هنا مشاهدة أضرحة إبراهيم متفرقة (İbrahim Müteferrika) وإسماعيل آنقراوي (İsmail Ankaravi) والشيخ غالب (Şeyh Galip)، وفي عام ١٩٢٥، تم إصدار قانون نص على إغلاق جميع تكيات الدراويش وتم تغيير



هذا المبنى؛ فنجد أن أحد أقسامه الآن عبارة عن مكتب التسجيل العام في منطقة بيأوغلو (Beyoğlu). والأعمال الفنية الأساسية الباقية في المتحف عبارة عن آلات موسيقية وقفاطين الدراويش وسجاجيد الصلاة من مدينة بانالوكا (Banaluka)، والتي تم تطريزها في القرن الثامن عشر والتاسع عشر باستخدام أساليب فنية مختلفة، وشمعدانات فضية وحوامل المصحف. بالإضافة إلى ذلك، يضم المتحف مجموعة نفيسة من كتب الشعر تتكون من مائة وأربعة وتسعين كتابًا، والمتحف مفتوح للجمهور، وتقام عروض المولوية في أول وآخر أيام السبت من كل شهر.

معبد نيوي شالوم (Neve Şalom Sinegogu)



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

يقع المعبد اليهودي في شارع بيوك خندق (Büyük Hendek) في منطقة قوله ديبي (Kuledibi). ومعبد نيوي شالوم (أي «واحة السلام») هو مبنى الألعاب الرياضية السابق بالمدرسة اليهودية، أجرت تلك المنطقة لاستخدامها مكانا للعبادة، خاصة في الأعياد الدينية أثناء فترة الثلاثينيات من القرن العشرين عندما عجز كل من معبد الكنست (Keneset) (أبوللو) (Apollo) ومعبد ذوالفارس (Zulfaris) عن الإيفاء بمطالب السكان اليهود الآخذين في الازدياد بسرعة في غلاطة و بيأوغلو، عندئذٍ تقررتحويل المدرسة الابتدائية في شارع بيوك خندق إلى معبد يهودي، افتتح المعبد اليهودي بعد إتمامه في ٢٦ سبتمبر/أيلول عام ١٩٣٨ في العيد اليهودي روش هاشانا (عيد رأس السنة اليهودية)، وفي عام ١٩٤٦ قام كل من إيليوفنتورا (Elio Ventura) وبرنار موتولا (Bernard Motola) بتجديده وفقًا لقرار رجال الدين اليهود في غلاطة.

مبنى البنك العثماني (Osmanlı Bankası Binası)



الوقت الكافي للزيارة: ٣٥ دقيقة

يقع البنك في شارع بانكالَر (Bankalar). وحتى وقت قريب كانت أجزاء من هذا المبنى





تستخدم من قبل البنك العثماني (وزارة الخزانة)، وتم تغيير الاسم عند اندماج البنك العثماني (Osmanlı) وبنك غارانتي (Garanti)، إلا أن باقي المبنى يستخدمه البنك المركزي، وفي عام 1890، قام المهندس المعماري ألكسندر فالاوري (Alexandre Vallaury) ذو الأصول الفرنسية التركية بتشييد مبنى البنك العثماني، بالإضافة إلى شركة التبغ ريجي، وافتتح الجزء من المبنى التابع للبنك عام ١٨٩٢.

بيْأُغْلُو (Beyoğlu)

تضم مقاطعة بيْأُغْلُو المنطقة من تقسيم (Taksim) إلى تونيل (Tünel)، وتتكون من الشارع الرئيس استقلال جَادِّسِي (İstiklâl Caddesi) (طريق الاستقلال) الذي يربط بين تونيل وتقسيم وجميع الشوارع الجانبية المتفرعة من هنا.

تأسست هذه المقاطعة التي كانت تُعرف في السابق باسم «بيرا» (Pera) خارج الجسر، وظلت بيرا حتى القرن السادس عشر عندما بدأ العثمانيون عملية إنشاء السفارات الأجنبية في منطقة الريف وجزء من مقاطعة غلاطة مستوطنة لاتينية مزدحمة تضم المصائف.

أما اليوم، فنجد أن أهم المباني هنا هي غَلَاطَة صَرَايْ أوجاغي (Galatasaray Ocağı) التي تُعرف كذلك بثكنات آجَمِي أوغلانلر (Acemi Oğlanlar Ocağı) (الإنكشارية الجدد)، وغلاطة مولوي خاينسي (تكية المولوية) ومسجد شاحقولو (Şahkulu) وشارع أصمالي مسجد (Asmalımescid) ومسجد آغا (Ağa). كان السلطان سليمان القانوني هو من غيَّر هذه المنطقة بكل معنى الكلمة، فنتيجة للدعم الذي قدمه للفرنسيين والمعاهدات التجارية (المعروفة بالامتيازات الأجنبية) التي أبرمها معهم، تطورت العلاقات الفرنسية العثمانية. كما لعب تأسيس السفارة الفرنسية دورًا مهمًّا في تحويل هذه المنطقة الريفية إلى مقاطعة تضم السفارات.

فبعد تأسيس السفارة الفرنسية (المعروفة باسم القصر الفرنسي)، تم تشييد السفارة الفينيسية هنا، ثم السفارة الإنجليزية والسفارة البولندية والسفارة الهولندية، كما تم تشييد سفارات وقنصليات أخرى هنا في القرن السابع عشر والثامن عشر.

لم تبدأ مدينة بيرا الأسطورية في الظهور حتى القرن التاسع عشر، فوفقًا



لجَليك جوليرصُويْ (Çelik Gülersoy)، عاش الأجانب هنا مثل الأتراك حتى القرن التاسع عشر، ولم يستخدموا الأثاث المترف أو الأطباق الصينية الرائعة، بل كانوا يتناولون طعامهم في صوانٍ (أطباق كبيرة) ويقومون بتسخينه في التندور (التنور).

ومع اندلاع حريق عام ١٨٣١، بدأت هذه المنطقة الريفية في التوجه نحو المدنية، فنلاحظ أن الامتيازات الممنوحة نتيجة المعاهدات السابقة والضمانات القانونية والتجارية الممنوحة للأجانب، بالإضافة إلى حق امتلاك الأملاك الخاصة مع بداية عصر التنظيمات، كل ذلك وفّر بيئة قانونية للأوروبيين لبدء تحويل المنطقة إلى مدينة أوروبية مصغرة، وأثناء تجديدها وتطويرها تصبح مستوطنة منتظمة، بدأت تتحول إلى مركز للترفيه والحياة الاستهلاكية المترفة.

ونتيجة لذلك، أصبح طريق الاستقلال والشوارع المنتشرة هنا عبارة عن مواقع للمسارح الإيطالية والفرنسية ومساكن مترفة وفنادق وحانات ومتاجر بيع بالتجزئة على أعلى مستوى ومراكز ترفيه وممرات تزخر بأشياء غريبة بجوار السفارات، مما أدى إلى قلة عدد المباني التركية في بيرا، ولكن وصول القطار الكهربائي عام ١٩١٣، والذي ربط بين مقاطعة بَيْأُغْلُو وشيشلي (Şişli)، أضفى على المنطقة جوًا عالميًا جذب الأتراك كذلك.

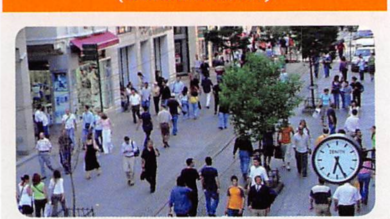
ومع الزيادة في عدد السكان المسلمين في المنطقة، بدأت المدينة تتغير، وعند اندلاع الحرب العالمية الأولى تعرضت الحياة الاجتماعية للركود ثم دخلت مرحلة التغير مع تأسيس الجمهورية التركية، ومع تناقص عدد السكان غير المسلمين بعد عام ١٩١٤، قلت عوامل الجذب في المقاطعة، وعلى الرغم من أن الحقبة الجديدة بدت أنها بدأت باستعادة أجواء الماضي التي عززها وجود اللاجئين من الثورة الروسية عام ١٩١٧، إلا أن بَيْأُغْلُو تابعت عملية التغير، وذلك نتيجة تغيير مواقع السفارات إلى آنقره عام ١٩٢٩ وقانون ضرائب الثروة الذي صدر عام ١٩٤٢ والحرب العالمية الثانية وهجرة اليهود مع تأسيس دولة إسرائيل وهجرة اليونانيين بعد أحداث

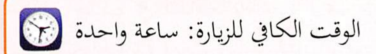
السادس والسابع من أيلول عام ١٩٥٥.

اسم «بيْأُغْلُو» *Beyoğlu ismi*

كانت مقاطعة بيْأُغْلُو، وهي امتداد لمقاطعة غلاطة في الجانب الآخر من صَرَاي بورنو (رأس خليجي) تُعرف باسم بيرا قبل قيام الدولة العثمانية، وبدأ استخدام اسم بيْأُغْلُو بعد فتح إسطنبول، ويشير هذا الاسم الذي يعني حرفيًا ابن البَيْ (*Bey*) (بَيْ أو حاكم أو سيد) إلى مصدر اشتقاق اسم المنطقة، وهناك افتراضان لشخصية هذا البيك، يقترح الافتراض الأول أن هذا البيك كان ألكسيوس كومنينوس (*Aleksios Komnenos*) أمير مدينة بنطس الذي اعتنق الإسلام أثناء عهد السلطان محمد الثاني أقام في قصر كان يمتلكه في هذه المقاطعة، أما الافتراض الثاني فهو أن الاسم يشير إلى لويجي جريتي (*Luigi Giritti*) بن السفير الفينيسي أ. جريتي (*A .Giritti*)، الذي كان يمتلك قصرًا في هذه المنطقة.

استقلال جَادَّسِي (شارع الاستقلال) *(İstiklâl Caddesi)*





الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

يعد طريق الاستقلال أحد الأماكن الأكثر نشاطًا وازدحامًا في إسطنبول لما يزخر به من متاجر ودور سينما، وهذا الشارع هو ما يُبقي على حيوية هذه المقاطعة؛ فهو تاريخيًا يمثل مركز الترفيه الأساسي، والشارع الذي يربط بين تقسيم وتونيل هو الشارع الأكثر عالمية في إسطنبول.

سارت عملية تطوير طريق الاستقلال بالتوازي مع تطوير مقاطعة بيْأُغْلُو، فقلب الشارع يطوق المنطقة بدءًا من سفح برج غلاطة حتى غلاطة صراي، وظل هذا المكان هو قلب الشارع حتى القرن التاسع عشر، وبدأت أعمال تطوير الشارع الذي كان طريقًا غير ممهد حتى القرن الثامن عشر مع ازدياد عدد الأجانب، وأطلق الأجانب اسم «*Grande Rue*» على هذا الشارع، بينما أسماه العثمانيون «كادي كبير»، وكلاهما يعني «الجادة الكبرى».

خلال النصف الثاني من القرن التاسع عشر، اتخذت الجادة الكبرى هيكلها الحالي، كانت هذه المنطقة هي قلب بيرا الذي شهد إقامة الأجانب الوافدين من الغرب والملحقين الدبلوماسيين والأقليات غير المسلمة، تميزت الجادة الكبرى بوجود صفوف من واجهات المتاجر التي تعكس الترف والرونق والفنادق والعدد المتزايد من المطاعم والحانات ومراكز الترفيه ودور الأفلام وعروض الأوبرا والباليه والسيرك؛ لقد كان هذا المكان هو الموقع الذي تجد فيه الترفيه الغربي في أكثر صوره ترفًا وإسرافًا في إسطنبول.

المركز الثقافي الفرنسي *(Fransız Kültür Merkezi)*

الوقت الكافي للزيارة: ٥ دقائق 

يقع المركز الثقافي الفرنسي في مستهل طريق الاستقلال عند القدوم من اتجاه ميدان التقسيم، وهي نقطة بداية مقاطعة بيْأُغْلُو، يقدم المركز الأنشطة الثقافية التي تعكس العلاقة الفرنسية التركية، بالإضافة إلى دورات تدريبية في اللغات، بني هذا المركز في نفس الوقت الذي بنيت فيه أول سفارة أجنبية في إسطنبول في القرن السابع عشر، وهي السفارة الفرنسية أو القصر الفرنسي، وكان

المبنى قد شيد في الأساس ليكون مستشفى، ثم خضع هذا المبنى الخشبي لعدد من عمليات الإصلاح في القرن التاسع عشر، ثم أُعيد بناؤه مبنًى حجريًّا في عام ١٨٩٨ وبدأ يقدم خدماته بوصفه سفارةً فرنسية عام ١٩٢٠.

مسجد آغا (Ağa Camii)



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

يقع هذا المسجد في طريق الاستقلال في مقاطعة بِيْأُغْلُو، وهو يطل على شارع ساكيز آغاجي (Sakızağacı) من الغرب وشارع ماليجي (Maliyeci) من الشمال. بني عام ١٥٩٤ على يد شيخ الإسلام حسين آغا غَلَاطَة صَرَايْ، ورمِّمَ لاحقًا أثناء عهد محمود الثاني عام ١٨٩٤، والمسجد ملحق بخان الروملي من الشرق ومحاط بالكامل بفناء مسور.

الحمامات التركية غَلَاطَة صَرَايْ (Galatasaray Hamamı)

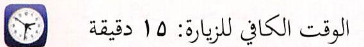


الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

يوجد الحمام (الحمامات التركية) على الجانب الأيسر من مدرسة غَلَاطَة صَرَايْ الثانوية عند مفترق الطرق بين شارعي تورناجي باشي (Turnacıbaşı) وجابان أوغلو (Çapanoğlu)، لقد أسس في الأصل تلبية لأمر السلطان بايزيد الثاني عام ١٤٨١ في مجمع مدرسة غلاطة صراي، ثم أطلق لاحقًا نفس الاسم على المقاطعة، كان الحمام تابعًا لمدرسة الأندرون حتى الفترة الجمهورية، ثم أغلقت لاحقًا البوابة التي تطل على الحديقة الخلفية لمدرسة غَلَاطَة صَرَايْ الثانوية، وأصبح الحمام مستقلاً تمامًا، وفور استقلاله عن المدرسة أصبح حمامًا عامًّا، وخضع لآخر عملية إصلاح وتجديد عام ١٩٦٥.



مدرسة غَلَاطَة صَرَايْ الثانوية (Galatasaray Lisesi)



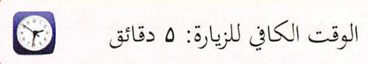
الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

عُرفت هذه المدرسة في الأصل باسم «غَلَاطَة صَرَايْ مكتبي سلطانيسي» أو «مكتبي سلطاني»، أي مدرسة السلطان للإشارة إلى أن السلطان هو من أسسها، في الأول من أيلول عام ١٨٦٨، افتتحت لتكون مؤسسة تعليمية ، وكانت هذه المدرسة رمزًا للتعليم في عصر التنظيمات بمناهج دراسية تركية وفرنسية، أسست مدرسة غَلَاطَة صَرَايْ الثانوية على أساسات أخوية قصر غلاطة (غَلَاطَة صَرَايْ أوجاغي/Galatasaray Ocağı) التي أُسست بناءً على أمر السلطان لتعليم الأندرون. وكان لكل من السلطان عبد العزيز رئيس وزراء العصر و كجيجي زاده فؤاد باشا وزير الشؤون الخارجية ورحلة وزير التعليم صفوة باشا إلى أوروبا عام ١٨٦٧، بالإضافة إلى جهود السفير الفرنسي م. بوريه دور مهم في افتتاح مدرسة غَلَاطَة صَرَايْ الثانوية.

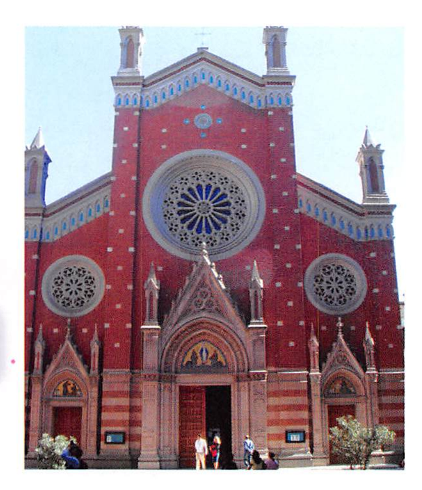
وكان الغرض الرئيس من افتتاح مكتبي سلطاني (مدرسة السلطان) هو تدريب الأشخاص لتلبية الحاجة إلى وجود أفراد على مستوى عالٍ من المهارة لتقلد المناصب المهمة في الحكومة لذلك برزت الحاجة إلى وجود أعضاء فريق عمل يقومون بتنفيذ الممارسات الأساسية لعمليات الإصلاح التي كانت جزءًا من التحرك نحو فرنجة البلد، وأصبحت مدرسة السلطان بنظمها الجديدة ومناهجها الفرنسية التركية مركزا لمثل هؤلاء الأشخاص، ففي عام

١٨٨٥، قام مدير المؤسسة الذي جاء من فرنسا بتنظيم دورات تمهيدية في اللغة الفرنسية والتركية، وكانت المدرسة تقبل الطلاب الذين تتراوح أعمارهم بين ١٢ - ٩ عامًا. ولاحقًا مُنِحَ الطلاب المتخرجون في البرنامج التركي أهلية نامه *(Ehliyetname)* (شهادة الكفاءة)، في حين منح أولئك المتخرجون في البرنامج الفرنسي التركي شهادة نامه *(Şehadetname)* (شهادة التخرج). تمت إعادة تسمية مكتبي سلطاني لتصبح مدرسة غَلَاطَة صَرَايْ الثانوية عام ١٩٢٤ ومازالت تحافظ على تميزها مؤسسةً تعليمية تقدم التعليم باللغتين التركية والفرنسية.

كنيسة القديس أنطوان *(Saint Antoine Kilisesi)*


الوقت الكافي للزيارة: ٥ دقائق

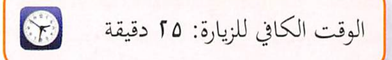
توجد كنيسة القديس أنطوان في طريق الاستقلال في مقاطعة بيْأُغْلُو على الجانب الأيسر إذا كان الزائر متجهًا من غَلَاطَة صَرَايْ إلى تُونَيل، والكنيسة والمباني المحيطة بها هي من أعمال المهندس المعماري جيوليو مونجيري *(Giulio Monger)*، كان أغلب القساوسة في



كنيسة القديس أنطوان من الإيطاليين، وكانت المنطقة التي بُنيت عليها الكنيسة يشغلها من قبل مسرح كونكورديا، إلا أن المبنى الأصلي تعرض للهدم ووُضع أساس الكنيسة عام ١٩٠٦ واكتمل البناء عام ١٩١٢، ومع أن الكنيسة تعد إضافة حديثة للشارع، إلا أن تاريخها يعود إلى عصور سابقة.

كانت الكنيسة في الأصل موجودة في عزاب كابي *(Azap Kapı)* موقع برشيمبا بازاري *(Perşembe Pazarı)* (بازار الخميس)، وقام ببنائها الرهبان الفرنسيسكان عام ١٢٧٢، وتعرضت الكنيسة الخشبية للدمار نتيجة حريق عام ١٦٩٩، وجرت محاولات لإعادة بنائها، إلا أن السلطان مصطفى الثاني لم يأذن بإعادة بنائها لأسباب سياسية، وقام ببناء مسجد معروف باسم المسجد الجديد يني جامي *(Yeni Camii)* (الجامع الجديد) في هذه المنطقة، وفي عام ١٧٦٢، بنيت الكنيسة الكاثوليكية الفرنسيسكان على أرض السفارة الفرنسية ولكنها تعرضت للهدم لاحقًا، لأنها كانت تقف عائقًا في طريق خطوط القطارات التي كان سيتم إنشائها، ثم بنيت الكنيسة في موقعها الحالي، إلا أن بناءها استغرق ست سنوات، نظرًا لضرورة إكمال بناء غرف السكن أولاً؛ والذي كان شرطًا مقدما فرضته الدولة العثمانية لبناء الكنيسة، وكانت هذه الكنيسة تضم أكبر عدد من رجال الدين الكاثوليك في إسطنبول.

ممر الأناضول *(Anadolu Pasajı)*


الوقت الكافي للزيارة: ٢٥ دقيقة

يقع ممر الأناضول في طريق الاستقلال قريبًا من سينما آطلس *(Atlas)*، وهو يقود إلى

شارع أليون *(Alyon)* أحد أشهر الشوارع القديمة في بيْأُغْلُو، افتتح هذا الممر للعامة في القرن العشرين، ولكن قبل ذلك كانت ممرات الأناضول وروملي وأفريقيا، في تلك المنطقة تابعة لأحد حجاب السلطان عبد الحميد الثاني، وهو راغب باشا الذي قام ببناء تلك الممرات من حسابه الخاص للإسهام في عملية التطوير التجاري المستقبلية للمدينة. ويعكس المبنى الذي يقع في طريق الاستقلال الفن المعماري النموذجي لمقاطعة بيْأُغْلُو.

ممر روملي *(Rumeli Pasajı)*



الوقت الكافي للزيارة: ٢٥ دقيقة

يقع ممشى روملي بين سقاق ساكيز آغاجي *(Sakız Ağacı)* (زقاق شجرة اللبان) وسقاق إمام عدنان *(İmam Adnan Sokağı)* (زقاق الإمام عدنان) على الجانب الأيمن من طريق الاستقلال عندما يتجه الزائر من التقسيم نحو غلاطة صراي. قام راغب باشا ببناء هذا الممر، وهو الممر الثاني من ثلاثة ممرات يمتلكها راغب باشا في مقاطعة بيْأُغْلُو، لقد أمر راغب باشا ببناء تلك الممرات لكي يُذكر ساكني بيْأُغْلُو بالدولة العثمانية وأطلق عليها أسماء ثلاث من مساحات الأرض الكبيرة التي تعيد إلى الأذهان الدولة العثمانية، وعلى غرار الممرين الآخرين، فإن هذا الممر مبني من الحجر. وقد شُرِعَ في بنائه في النصف الثاني من القرن التاسع عشر.

ممر أفريقيا *(Afrika Pasajı)*



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

يقع بين شارعي بار ماك كابي *(Parmakkapı)* بيوك *(Büyük)*(الكبير) وكوتشوك *(Küçük)* (الصغير) في بيْأُغْلُو. وممر أفريقيا هوملك لراغب باشا مثل الممرين الآخرين في بيْأُغْلُو، وهو الأحدث بين الثلاثة، حيث تُشيّد بعد تشييدهما، وكان الطابق الأخير في المبنى المكون من ستة طوابق عبارة عن شقة كان يقيم فيها أهل الشام.

مطعم الحاج عبد الله *(Hacı Abdullah Lokantası)*



الوقت الكافي للزيارة: ٣٥ دقيقة

بدأ تاريخ الحاج عبد الله في العصر العثماني؛ ففي الأعوام الأخيرة من العصر العثماني افتتح مطعم يحمل اسم عبد الله أفندي في رصيف سفن كاراكوي *(Karaköy)*، حيث قام السلطان عبد الحميد الثاني بنفسه بمنح رخصة لهذا المطعم، واعتاد هذا المطعم استضافة الوفود الدبلوماسية والسفراء، وفي عام ١٩١٥ نُقل مطعم الحاج عبد الله من حوض سفن كاراكوي إلى مقاطعة بيْأُغْلُو، وما زال يقدم خدماته للجمهور في الطابق الأرضي من ممر روملي .



مخبز إينْجِي (İnci Pastanesi)

الوقت الكافي للزيارة: ٢٥ دقيقة 



يشتهر متجر المعجنات هذا الذي يقع في طريق الاستقلال بجوار سينما آطلس، بصنف البروفترول (profiterol) الذي يقدمه، أسس هذا المخبز في الثلاثينيات من القرن العشرين، إلا أن أساس المبنى يرجع تاريخه إلى العام ١٩١٠.

فتح المخبز أبوابه في أول الأمر للجمهور بجوار مخبز ريكور شركة بين لوقا زيجوريس ولفتر إيلياديس، ثم باشر عمله لاحقًا داخل متجر أطعمة معلبة كبير باسم تيريالاري البلقان تحت إدارة أليكوبيلارينوس، واشتهر هذا المخبز بسبب البروفترول الذي يقدمه منذ أول يوم لافتتاحه، وحافظ مخبز إينجي دائمًا على جودة عالية جدًا على مر الأعوام، وهو يشتهر بفضل حلوياته.

مقهى/ مطعم

مقهى ومخبز بيوأغلو– برسلونة
(Beyoğlu-Barcelona Cafe & Patis- serie)
(212) 2924321

بيأغلو مادو (Beyoğlu Mado)
(212) 2441781

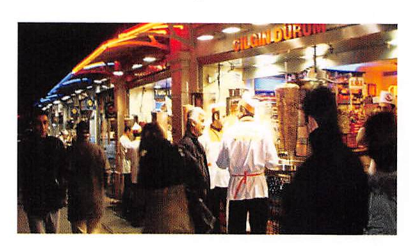


بركات دونور (Bereket Döner)
(212) 2514221

تقْسِيمْ (Taksim)

تعد مقاطعة التقسيم إحدى المقاطعات الجديدة نسبيًا في إسطنبول، فمنذ قرون كان هذا المكان يضم مقبرة أرمنية وسط مرج أخضر كبير ومقبرة إسلامية ذات أشجار سرو، وكان ميدان التقسيم وما يحيط به يتمتع بأفضل إطلالة على القرن الذهبي والبوسفور وكانت المنطقة تُستَخدم حدائق إمبراطورية. وظلت مقاطعة التقسيم تستخدم فترة طويلة مقابر للمسيحيين والروس والأرمن والمسلمين، وكانت ناحية عياض باشا تضم مقبرة المسلمين، بينما كانت ناحية حربية (Harbiye) أو مقاطعة تاليمخانه (Talimhane) مخصصة لمقابر الأقليات. وفي الأعوام اللاحقة، بنيت هنا ثكنات لسريات المدفعية التابعة للإمبراطورية العثمانية، وبعد فترة السبعينيات من القرن التاسع عشر تحولت المنطقة المحيطة بالثكنات إلى حدائق مصممة وفقًا للنمط الإنجليزي، وبمرور الوقت توقف استخدام الثكنات وأصبحت المنطقة منتجعًا، واليوم تعتبر تقسيم أحد الأماكن الأكثر مركزية وانتعاشًا وازدحامًا.

والاسم من معناه الحرفي «تقسيم» مشتق من خزان توزيع المياه الموجود هنا، وهو هيكل حجري تقليدي بقبة مسننة يوجد في زاوية ميدان تقسيم شُيِّدَ في عهد السلطان محمود الأول، وهو المكان الذي كانت تصل إليه المياه من الجبال الشمالية لتوزع على المدينة.





ميدان تَقْسِيمْ (Taksim Meydanı)



الوقت الكافي للزيارة: ٣٠ دقيقة

بدأ استخدام المرج الأخضر الذي يقع بين خزان تقسيم وثكنات المدفعية باعتباره منطقة تتوسط المدينة بعد العصر الجمهوري عند تشييد النصب التذكاري الجمهوري هنا ومع توفر وسائل نقل أفضل، وأصبح ميدان تقسيم رمزًا للجمهورية في الأعوام الأولى لتأسيسها، وفي الأعوام الأخيرة أصبح الميدان نقطة التقاء قطار تقسيم وقطار الأنفاق والحافلات والسيارات، وأصبح مزدحمًا للغاية في معظم الأوقات.

النصب التذكاري الجمهوري Cumhuriyet Anıtı



الوقت الكافي للزيارة: ٥ دقائق

كان إنشاء النصب التذكاري الذي أصبح رمزًا لميدان تقسيم مهمة كلف بها النحات الإيطالي بيترو كانونيكا *(Pietro Canonica)*. وقد قام بتشييده عام ١٩٢٨، واستغرق نحت التمثال من الحجر والبرونز عامين ونصفا . وجمعت التكلفة من الشعب.

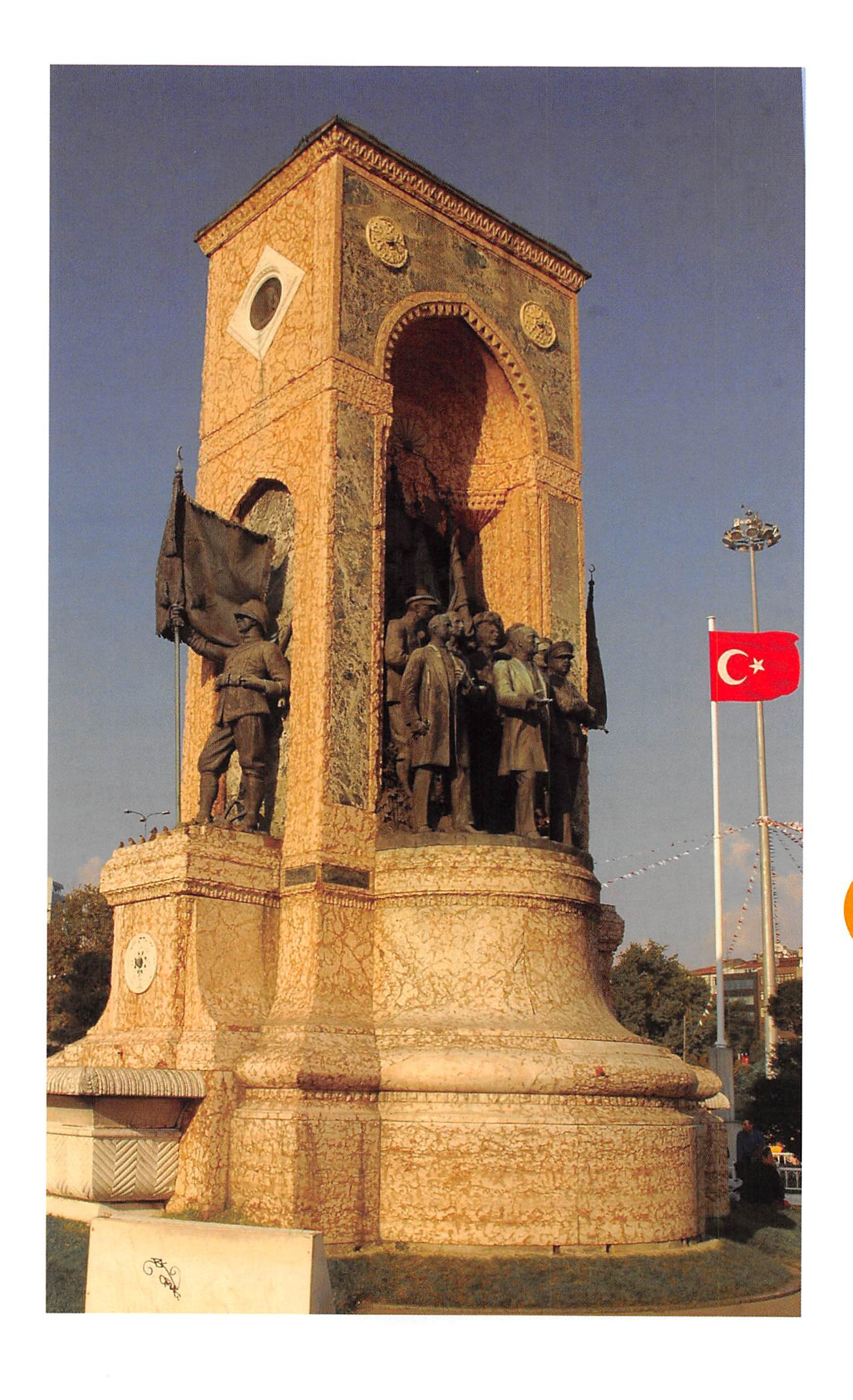
مركز أتاتورك الثقافي (Atatürk Kültür Merkezi)



الوقت الكافي للزيارة: ٢٥ دقيقة

كانت تقسيم هي أول مكان يخطر على البال تلقائيا عند الحاجة إلى تشييد أي مبنى يتضمن أنشطة ثقافية، وبعد هدم مقبرة عياض باشا في العشرينيات من القرن العشرين اختير هذا المكان لبناء شقق سكنية؛ إلا أنه اختير في الثلاثينيات لبناء دار الأوبرا، وعلى الرغم من الموافقة على خطط تشييد دار الأوبرا، إلا أن المشروع لم يُنَفَّذ لاندلاع الحرب العالمية الثانية. وفي عام ١٩٤٦، تم أخيرًا وضع أساس مبنى





الأوبرا، وكان المقرر أن يتكون المبنى من ثلاثة أبنية أساسية، بحيث يضم الجزء الأوسط من المبنى المدخل والبهو والردهة والمسرح وقاعة الحفلات الموسيقية، إلا أن المشروع لم يكتمل، وقام المهندس الجديد الذي تولى المهمة بتغيير المشروع وتحويل المبنى إلى مركز ثقافي رفيع المستوى متعدد الجوانب، حيث أضاف قاعة حفلات موسيقية تتسع لعدد من الجمهور يصل إلى خمسمائة فرد ومسرح يتسع لمائتي فرد وسينما تتسع لمائتين وخمسين فردًا ومعرض فنون، ولا يزال هذا المبنى حتى الآن أشهر مركز ثقافي وفني في إسطنبول.

مسجد قزَانْجِي (Kazancı Camii)



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

يقع المسجد في تل قزانجي في التقسيم. شُيِّد في القرن السابع عشر على النمط العثماني، وهو مبني بتصميم مربع وله مئذنة من الطوب.

مسجد سِيرْكَجِيبَاشِي (Sirkecibaşı Camii



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

يقع هذا المسجد على الجانب الآخر من مستشفى صيراسلويلر إِلْكْ ياردِيم (Sıraselviler İlk Yardım Hastanesi) (المستشفى الحكومي) في تقسيم، وهو مبني من الطوب والحجر بتصميم مربع، ويعود تاريخ تشييده إلى القرن الثامن عشر، والمنابر مصنوعة من الخشب.

الكنيسة الأرثوذكسية اليونانية القديسة (أيا تريادا Rum Ortodoks Kilisesi Aya Triada)



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

بُنيت هذه الكنيسة التي تقع في شارع مَشَلِيكْ (Meşelik) في التقسيم على أرض يحدها طريق الاستقلال وصيراسلويلر ، وتطل واجهة هذه الكنيسة التاريخية على منازل شارع صيراسلويلر ومتاجره التي تمتلكها مؤسسة الكنيسة.

الحمامات التركية تبَة بَاشِي وتقْسِيمْ (Tepebaşı ve Taksim Hamamları)



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

تعد الصحة والنظافة عاملين مهمين في الثقافة التركية، فقد كان مفهوم الصحة راسخًا في حياة الأتراك حتى عندما كانوا بدوًا رُحَّلًا، وتطور هذا المفهوم بصورة إضافية مع دخول الإسلام واكتسب مكانة خاصة في العصر العثماني، وهذا المفهوم للصحة هو ما أدى إلى ظهور ثقافة الحمام التركي، فكانت الحمامات تُبنى في الشوارع ومراكز المدن ومجمعات المساجد من أجل خدمة الأفراد المحليين، وفي سجل مُلاّك الحمامات منذ عام ١٧٣٤، يوجد حمام مسجل باسم تبة باشي حمامي، إلا أن موقع الحمام غير معروف، وما كان يُعرف قديمًا بحمام تقسيم، يُستخدم حاليًا متجر بيع بالتجزئة في طريق الاستقلال، وطابقه العلوي عبارة عن محل تجاري.

مقسمي تقسيم (خزان/ منطقة التوزيع) (Taksim Maksemi)

يقع هذا المبنى عند نقطة التقاء طريق الاستقلال وشارع تقسيم، وقد بدأت عملية تشييده في عهد السلطان أحمد الثالث لحل مشكلة إمداد المدينة بالمياه، واستمرت عملية التشييد أثناء حكم السلطان محمود الأول واكتملت عام **١٧٣١** مع محطة مياه تقسيم، وعبارة مقسمي تقسيم تعني حرفيًا مركز توزيع المياه على المدينة، ونلاحظ أن جسم الخزان مصنوع من حجر الجير مع سقف هرمي مثمن الأضلاع، ويوجد فوق البوابة المقنطرة للخزان نقش يعود تاريخه إلى عام **١٧٣٢** ويتألف من ثلاثة مقاطع شعرية وكل مقطع من بيتين، كما توجد نافذة ذات قنطرة مقوسة وبيوت للطيور مصنوعة على النمط التركي التقليدي على كلا الجانبين، وأثناء الانتقال من الخزان في اتجاه حربية يوجد جدار يعرف باسم «خزينة تقسيم» وهي مخزن ماء يوفر المياه للخزان في حالة انقطاعها.

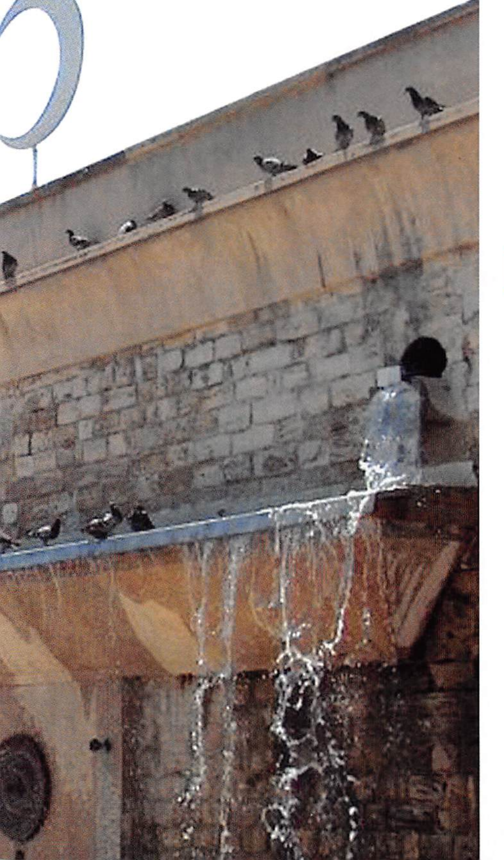
محطة مياه تقسيم (Taksim Suyu Tesisi)

تم تصميم البنية التحتية للمياه، أي شبكة الماء والخزانات التي توفر الماء للمدينة، بطريقة تتيح مرور الماء أولاً على الحمامات والأسبلة والخزانات ثم المنازل الخاصة المهمة، ومع بداية القرن الثامن عشر ازدادت الكثافة السكانية في شمال القرن الذهبي وتحولت سواحل البسفور إلى مواقع سكن جديدة، خاصة مع إنشاء يالي (مساكن الضفة)، وبسبب هذه الزيادة في المساكن؛ بدأت المدينة تعاني من مشكلات في توفير المياه الكافية لكل شخص، يصل ارتفاع محطة مياه تقسيم إلى خمسة وعشرين مترًا، ويمكن من خلال هذا النظام توصيل المياه إلى كل المناطق من مسلك إلى تقسيم بالإضافة إلى المناطق المحيطة بتقسيم، ويعتبر هذا نظام المياه الأكثر تطورًا والذي ورثناه من العصر العثماني ومازال مستخدمًا حتى الآن.

أسبلة الخزان (Maksemin Çeşmeleri)


الوقت الكافي للزيارة: **٥** دقائق

وعلى يمين بوابة الخزان سبيل محمود الأول، هو يعكس نمط عصره، ولكنه لم يكن مستخدمًا عند كتابة هذا الكتاب وتعرض للإهمال، كما تعرض السبيل الموجود داخل المدخل للإهمال الشديد أيضًا.



سبيل حافظ أحمد باشا (Hafiz Ahmed Paşa Çeşmesi)

الوقت الكافي للزيارة: ٥ دقائق 

يوجد مباشرة على الجانب الآخر من تقسيم سبيل حافظ أحمد باشا، عند تقاطع شارع مسجد قزانجيباشي *(Kazancıbaşı)* وشارع باشكورت *(Başkurt)*، قام حافظ أحمد باشا ببناء هذا السبيل، ويرجع تاريخ النقش الموجود على المسجد إلى عام **١٧٣٢**، ويتألف من ثلاثة عشر مقطعًا من الشعر وكل مقطع من بيتين، وتصميم السبيل تقليدي، وهو مصنوع من الحجر المنحوت، ويعتبر هذا السبيل واحدًا من أجمل الأسبلة في إسطنبول والتي تضم خزان ماء، ويستمد السبيل ماءه من ماء تقسيم الذي يأتي من تلال قزانجي، ولكن بعد التجديدات توقف مورد الماء.

تقسيم تُوبْجُو كِيشْلَاسِي/ ثكنات مدفعية تقسيم (Taksim Topçu Kışlası)

بعد فترة الكساد التي عانت منها الدولة العثمانية، صدر قرار إصلاح الإمبراطورية في القرن السابع عشر، وبعد إجراء عمليات الإصلاح، سرعان ما افتتحت مدارس جديدة، وكان من بينها ثكنات مدفعية تقسيم، حيث انشئت الثكنات في القرن التاسع عشر أثناء عهد السلطان عبد المجيد **(١٨٣٩-١٨٦١)** تحت إشراف خليل باشا، إلا أن الثكنات

فقدت أهميتها تدريجيًا بين عامي ١٨٦٠ و١٨٧٠، ثم استخدمت مأوى لفرق القوات الاستعمارية التي تكونت من جنود – بعضهم مسلمون –وقد جيء به من مستعمراتهم أثناء احتلال إسطنبول، وبعد عام ١٩٣٩ تعرضت الثكنات للهدم بالكامل، بينما تحولت منطقة تقسيم إلى مكان للتنزه والترفيه.



المتحف العسكري الحربي (Harbiye Askerî Müzesi)



الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

يقع المتحف العسكري والمجمع الثقافي في مقاطعة حربية في إسطنبول.

تاريخ المتحف العسكري

يرجع تاريخ تأسيس المتحف إلى القرن الخامس عشر، فبعد فتح القسطنطينية على يد الأتراك عام ١٤٥٣، استخدمت كنيسة آيا إيريني مستودع أسلحة ضم جميع الأسلحة ومعدات الحرب القيمة.

وفي عام ١٧٢٦، رتبت جميع العناصر في المستودع في منظمة جديدة معروفة باسم دار الأسلحة، وقام ضماد أحمد فتحي باشا عام ١٨٤٦ بوضع أساس المتحف في العصر الحديث، وكان هذا المتحف هو أول متحف حقيقي في التاريخ التركي، وتمت تغطية المساحات بين أروقة آيا إيريني بنوافذ تحولت إلى مناطق عرض، تعرض بعض أجزاء هذه المناطق أسلحة وأدوات ومواد حربية قديمة، بينما يوجد في غيرها مجموعات من الأعمال الفنية الآثارية. سميت مجموعة في آيا إيريني أولاً باسم موزي همايون *(Müze-yi Hümayun)* (المتحف الإمبراطوري). وبمرور الوقت أصبح المبنى غير ملائم للمجموعة، ووقع الاختيار على المبنى القديم المرمم في حربية ليكون المتحف العسكري، وفتح المتحف الجديد عام ١٩٩٣.

قاعات العرض بالمتحف العسكري

تعرض هنا خمس آلاف قطعة فقط من مجموعة المتحف العسكري، والتي يزيد عددها عن خمس وأربعين ألفًا، تتألف هذه المجموعة القيمة المصنفة وفقًا لموضوعات أو تواريخ أو عصور مختلفة من عدد من الأسلحة والأزياء العسكرية والخيام والأعلام وغير ذلك من الأمثلة المماثلة للآثار العسكرية، ومن بين ذلك يمكن مشاهدة أسلحة تحمل نقوشا أوحفرا أنيقا ودروعا وتروسا وخوذات ومعدات أخرى تدل على عظمة الجيش العثماني، بالإضافة إلى أمثلة نفيسة للخيام والسرادقات السلطانية العثمانية.

عروض مهتر العامة

تُقدم العروض الموسيقية التي يقدمها مهتر (الفرق الإنكشارية التقليدية) على جلستين تستغرقان ٢٠ دقيقة مع توضيح تاريخ فرق الإنكشارية باللغة التركية والإنجليزية، والعروض الموسيقية متاحة للعامة يوميًا (ماعدا الاثنين والثلاثاء) من الساعة الثالثة حتى الرابعة مساء داخل قاعة آتاتورك، وتتضمن قائمة أعمال المهتر تقديم قطع موسيقية من الدولة العثمانية وأعمال مؤلفة في القرن العشرين.

نِشَانتاشي (Nişantaşı)



الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

يوجد عند تقاطع تشويكيا *(Teşvikiye)* وعثمان بيه *(Osman Bey)* ووالي كوناغي *(Valikonağı)* وحربية *(Harbiye)* حجر عبارة عن رمز نِشَانتاشي (حجر التصويب)؛ وهو الحجر الذي تستمد منه المقاطعة اسمها، وكتبت على الحجر العبارة التالية: «هذا العمل الفني من صنع السلطان عبد المجيد بدون أجر»، وهو يُحيي ذكرى منح السلطان هذه الأرض إلى الشعب؛ إذ كانت جميع الأراضي في الدولة العثمانية ملكًا للسلطان، وتبدأ هذه المقاطعة التي كانت تزخر فيما مضى بحقول السحلبية (الأوركيد) والفراولة الشاسعة، من التل خلف قصر دُولْمَه بَاخْشَه *(Dolmabahçe)*وتمتد من ماشكا *(Maçka)* عبر تشويكيا وشارع روملي وقصر الحاكم.

اعتاد الناس في عهد الدولة العثمانية إقامة مسابقات للرماية؛ حيث يتم وضع عمود حجري لتعليم أبعد نقطة يصل إليها السهم المنطلق، واسم مقاطعة نيشان تاش (بمعنى حجر العلامة) مشتق من هذه الأعمدة، علاوة على ذلك، استخدمت مثل هذه الأعمدة منذ العصر الروماني لتحديد أبعاد المسافات، ووضعت هذه الأحجار المبنية تلبية لأمر السلطان عبد المجيد لتحديد تشويكيا، وكانت هذه البقعة هي المنطقة التي يُتدرب فيها على الرماية خلال الأعوام الأولى للنظام الجديد (أول محاولة للفرنجة في القرن الثامن عشر) في الدولة العثمانية، كما بني جامع خشبي صغير للاستراحة وليؤدِّي السلطان فيه الصلاة أثناء



عروض إظهار المهارة، وكان بمثابة الأساس لمسجد تشويكيا الحالي، وهو أول مبنى شُيِّد في نيشان تاش. وبنيت كذلك مدرسة ابتدائية بأمر من السلطان في الموقع الحالي لمدرسة الزارع سيد الابتدائية.

ومع نقل مقر الإقامة السلطاني إلى قصر دُولْمَه بَاخْشَه، أصبحت المقاطعة منطقة رائجة يقصدها أفراد العائلة السلطانية ورجال الدولة القياديون، وهكذا زادت أهميتها، وامتلك السلطان عبد المجيد حجرين منقوشين مشيدين في المنطقة للإشارة إلى نيته في جعلها منطقة سكنية، ونِشَانتاشِي مجاورة لمنطقة بيرا، وحيث إن بيرا كانت مركزًا تجاريًا فقد تطورت هذه المنطقة السكنية الجديدة بسرعة، تعتبر نِشَانتاشِي – بفضل ما تتمتع به من تاريخ حافل ومزيج اجتماعي وثقافي هائل – واحدة من أهم المقاطعات في إسطنبول، يوجد هنا عدد كبير من المقاهي والمطاعم ومتاجر البيع بالتجزئة، كما تعكس المباني القديمة في منطقة نِشَانتاشِي المفرنجة تاريخها.

مسجد تَشْوِيكِيَة (Teşvikiye Camii)

الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة 

كان هذا أول بناء شُيد في نِشَانتاشِي، كان سابقا مجرد أرض فارغة غير مأهولة، كان المسجد الأصلي صغيرًا جدًا، فلم يف بالغرض وتعذر عليه تلبية احتياجات السكان المحليين، ووفقًا للنظم المنقوش على بوابة محفل السلطان التي شيدت بالمدينة: تُشيد المسجد بناءً على أمر السلطان عبد المجيد.

يوجد حجر التصويب في فناء المسجد، وتخبرنا نقوش أحد هذين الحجرين بأن السلطان سليم الثالث أطلق سهمًا لمسافة بلغت ١.٢٦٠ جيز (وحدة قياس تساوي طول سهم)، بينما يخبرنا نقش الحجر الآخر بنفس المعلومات حول السلطان محمود الثاني.

مقهى/ مطعم

صَرَايْ محلبيجيسي (قصر المهلبية)

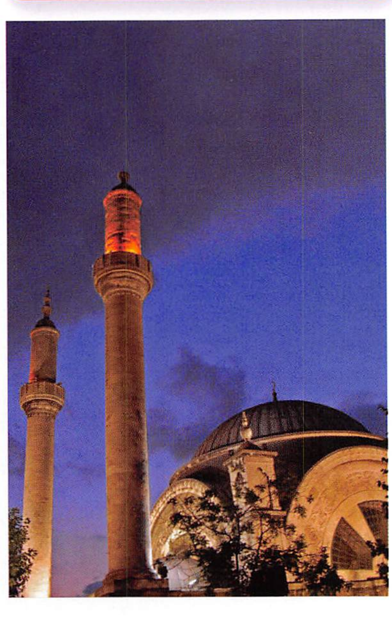
(Saray Muhallebicisi)

(212) 2923434 

مسجد جِيحَانْجِيرْ (Cihangir Camii)



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة



يعتبر مسجد جيحانجير درة مقاطعة جيحانجير ومنظرًا طبيعيًا لا مثيل له يأسر ألباب الزائرين، وتكتمل فخامة هذا المسجد الذي بُني منذ أربعمائة عام بروعة جمال إسطنبول والبسفور إذ يمكن رؤيتهما من الفناء، وتعتبر جيحانجير من مقاطعات إسطنبول الخلابة التي تتسم بالحيوية والثقافة وتعتز بجمالها، شُيِّد مسجد جيحانجير في أجمل بقعة في إسطنبول حيث تلتقي الأرض بالبحر، وعلى الرغم من أنه في وسط إسطنبول إلا أن الأشخاص المقيمين خارج المقاطعة غافلون عن هذا المسجد، فكأنه الجوهرة المكنونة، وتنتشر شهرة هذا المسجد بفضل الزائرين الذين يأسرهم المنظر الرائع، فما إن تدخل فناء المسجد الذي يشبه الحديقة السلطانية حتى يصعب عليك المغادرة دون أن تمتع ناظريك بمشاهدة البسفور، يفتح المسجد وفناؤه من صلاة الفجر حتى آخر صلاة في العِشاء، وعلى غرار جميع المساجد الأخرى في إسطنبول يمتلك المسجد تاريخًا

CIHANGIR CAMII

NUSRETIYE CAMII

الأبنية المهمة
المتحف
القصور
المبني التاريخي
السبيل التاريخي
الضريح
المسجد
الكنيسة

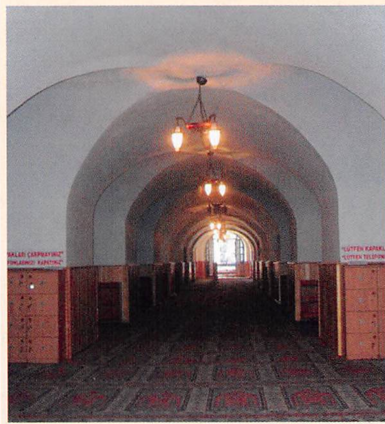
200 300 400 Metre

TAKSİM
TOPHANE
YERALTI CAMİİ
Acara Sk.
Yeni Çarşı Cad.
Kallavi Sk.
Nuri Ziya Sk.
Tepebaşı Cad.
Arıkan Sk.
Refik Saydam Cad.
Camadan Sk.
Tepebaşı Akarca Sk.
Hayratçı Sk.
İstiklal Cad.
Gül Baba Sk.
Bostanbaşı Cad.
Falk Paşa Sk.
Çukur Cuma Cad.
Kadınlar Yokuşu
Balyoz Sk.
Peremeci Sk.
Gönül Sk.
Asmalı Mescit Sk.
Tomtom Kaptan Sk.
Kuyu Sk.
Meşrutiyet Cad.
Minare Sk.
Ahım Şahim Sk.
Ezgi Sk.
Evliya Çelebi Cad.
Aybastı Sk.
Ensiz Sk.
Sofyalı Sk.
Tombaz Sk.
Borazan Sk.
Bostan İçi Sk.
1. Set Sk.
Örtme Altı Sk.
Şah Kulu Bostan Sk.
Galip Dede Cad.
Kıblelizade Sk.
Kumbaracı Yokuşu
Karabaş Cad.
Boğazkesen Cad.
Nilüfer Sk.
Şahkulu Sk.
Yolcu Zade İskender Cad.
Şişhane Sk.
Büyük Hendek Cad.
Serdar Ekrem Cad.
Ali Hoca Sk.
Dibek Sk.
Lüleciler Cad.
Şarklı Sk.
Dik Sk.
Yanık Kapı Sk.
Okçu Musa Cad.
Şair Ziya Paşa Cad.
Şimşir Sk.
Fırıncı Sk.
Tatar Beyi Sk.
Lüleci Hendek Cad.
Ali Paşa Değirmeni Sk.
Denizciler Sk.
Sarı Zeybek Sk.
Aylak Sk.
Galata Kulesi Sk.
Kemeraltı Cad.
Vekilharç Sk.
Arapoğlanı Sk.
Murakıp Sk.
Yuva Sk.
Futuhat Sk.
Tersane Cad.
Hacı Ali Sk.
Alageyik Sk.
Zürafa Sk.
Mumhane Cad.
Felek Sk.
Voyvoda Cad.
Nafe Sk.
Kemankeş Cad.
Yemeniciler Cad.
Bakır Sk.
Arşın Sk.
Necatibey Cad.
Demirciler Sk.
Maliye Cad.
Yelkenciler Cad.
Zincirli Han Sk.
Kardeşim Sk.
Billur Sk.
Ziyalı Sk.
Gümrük Sk.
Kürekçiler Sk.
Makaracılar Cad.
Fermeneciler Sk.
Karaköy Cad.
Rıhtım Cad.





فريدًا؛ حيث شيد بين ١٥٥٩-١٥٦٠ وأعيد بناؤه تلبية لأوامر السلطان عبد الحميد الثاني بعد انهدامه باندلاع حريق، والمحراب والمنبر وشرفة السلطان مصنوعة من الخشب، حقيقة تسر الناظرين، ويرجع تاريخ اللوحات البالغ عددها تسعا وثلاثين والتي تزين الجزء الداخلي من المسجد إلى الفترة ما بين ١٨٦٨-١٨٩٠، وقد قام بعض أشهر الخطاطين العثمانيين بكتابتها مثل حافظ وسامي ورقيم وشافكي وحسن ريزا وصبري شفيق ومحمد فهمي ومحمد طاهر وعارف وسيد علي، يشبه النمط المعماري للمسجد النمط الخاص بمسجد السلطانة ميهرماه *(Mihrimah)* في أديرنة كابي *(Edirnekapı)* (باب أديرنة) والذي قام المعمار سنان بتشييده. وفي مدفن المسجد ثمانية وعشرون قبرًا، أحدها خاص بالشيخ حسن برهان الدين جيحانجير من الطريقة الخلوتية.



مسجد يرّآلْتِي (تحت الأرض) *(Yeraltı Camii)*



الوقت الكافي للزيارة: ٣٠ دقيقة

يقودنا الدرج نزولاً إلى المسجد، والجزء الداخلي للمسجد فريد من نوعه، وهذا ليس أمرًا مفاجئًا لأن المبنى الأصلي لم يُشيدْ مسجدا، لقد كان مسجد يرّ آلْتِي، والمعروف كذلك باسم مخزن كورشونلو *(Kurşunlu)*

(قبو الرصاص) سجنًا في الواقع أثناء الفترة البيزنطية، وهنا كان مكان تثبيت السلسلة الضخمة التي جرت العادة باستخدامها لمنع السفن من الدخول إلى القرن الذهبي، حاول الإمبراطور الأموي فرض حصار على البيزنطيين عدة مرات ولكن بلا جدوى، وفي مرة من تلك المرات وبعد مرور سبعة أيام على المعركة عادت القوات الأموية إلى دمشق، ولكن قبل عودتها قام مسلمة قائد الجيوش بوضع بعض الأسلحة داخل هذه الزنزانة وأغلق جميع الأبواب عن طريق تغطيتها بالرصاص الذائب، تحولت الزنزانة إلى مسجد على يد أحد كبار المسئوولين في عهد السلطان أحمد الثالث، وهو مصطفى باهر باشا من جورلولو *(Çorlulu Mustafa Bahir Paşa)* عام ١٧٢٥، وكان لقبور الصحابة الموجودة داخل الزنزانة دورٌ مهمٌ في اتخاذ قرار تحويل هذا المبنى إلى مسجد.

توبخَانَه (توبخَانَه أميري) (مسبك المدافع)
(Tophane (Tophane-i Âmire))

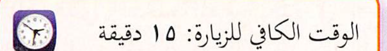

الوقت الكافي للزيارة: **١٥** دقيقة

كانت توبخَانَه أميري (مسبك المدافع) من أوائل الأبنية التي شيدها العثمانيون لصناعة أسلحة الحرب، حيث قام السلطان محمد الثاني الذي استخدم المدافع بكثرة في فتح القسطنطينية بتشييد التوبخَانَه خارج أسوار مدينة غلاطة وعند مدخل البسفور، وعلى الرغم من المعلومات المحدودة المتوافرة لدينا حول تفاصيل عملية البناء الأصلية لهذا المبنى، إلا أنه من المعروف أنه استُخدم بكثرة حتى عهد السلطان عبد العزيز بسبب الحاجة إلى الأسلحة والتقنيات ذات الصلة، وبمرور الأعوام شهد المبنى بعض الإضافات ومر بعدد من عمليات الترميم بعد اندلاع الحرائق.

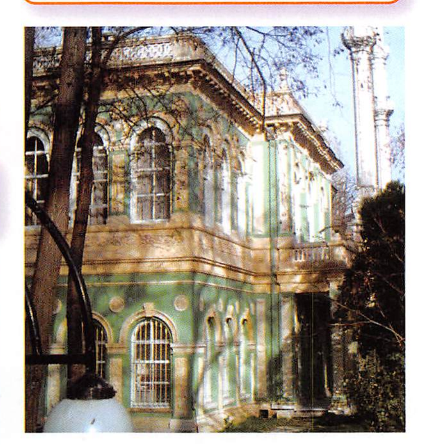


بعد عام ١٩٥٨، رُمم المبنى الأساسي وحُوّل إلى سلسلة من المتاجر، وظل فارغًا ٤٠ عامًا، حيث تعذر اتخاذ القرار بشأن كيفية استخدام المبنى. وفي عام ١٩٩٨، بدأت التوبخَانَه في تقديم خدماتها مركزًا ثقافيًا وفنيًا لجامعة معمار سنان.

قصر التُوبْخَانَه (Tophane Kasrı)



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة



وهي تقع في شارع نجاتي بيه (Necatibey) في التوبخَانَه بجوار مسجد نُصْرَتِيَة، كان هذا المبنى أحد العناصر المهمة في ميدان التوبخَانَه القديم، أمر السلطان عبد المجيد ببنائه على يد المعماري الإنجليزي جايمس سميث (William James Smith) واكتمل عام ١٨٥٢، واستخدمت المقصورة لاستضافة السلاطين الذين كانوا يزورون الجيش في التوبخَانَه لاستقبال ممثلي الحكومات الأجنبية القادمين إلى المدينة، علاوة على ذلك شهدت المقصورة أحداثًا تاريخية شديدة الأهمية، شيدت هذه المقصورة تلبية لأوامر السلطان محمود الثاني بين ١٨٢٦ - ١٨٢٣ على النمط الباروكي من الأحجار المنحوتة والرخام، وقام السلطان عبد المجيد باستضافة أخو القيصر الدوق الكبير قسطنطين (Grandük Konstantin) هنا، كما أن الدعوة لعقد كلٍ من المؤتمر الدولي الذي أنهى الحرب العثمانية اليونانية عام ١٨٩٧ وميثاق المضايق الدولية ظهرت هنا بعد معاهدة لوزان، تتخذ المقصورة شكلًا مستطيلًا، و تتكون من طابقين وتقع بموازاة البحر، ومن بين المزايا الأكثر جذبًا في هذه المقصورة نلاحظ النقوش الخارجية والشرفة ذات النمط الباروكي المدعمة بأعمدة و زخارف السقف والموقد الرخامي.

مسجد نُصْرَتِيَة (Nusretiye Camii)

الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة





للمسجد مئذنتان رائعتان، ونلاحظ أن شرفة السلطان وغرفة الباشاوات في المسجد التي تضم السبيل والموَقِّتْ خَانَه (المقصورة التي تُحسب فيها مواقيت الصلاة) تتمتع جميعها

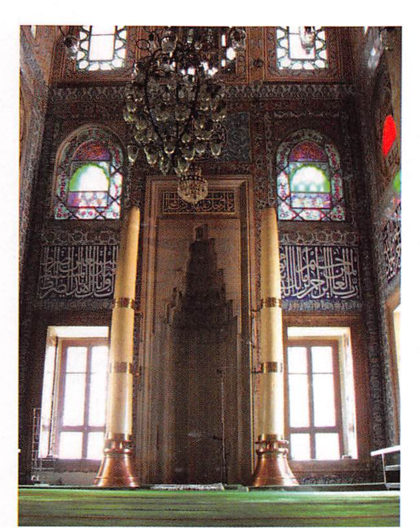
بأنماط معمارية تستحق المشاهدة، والجزء الداخلي فخم يضم زخارف خشبية موشاة بالذهب تُزين القبة، والمحراب والمنبر مصنوعان من الرخام ومنقوشان بدقة متناهية، أما الأعمال الخطية في المسجد فكتبها أشهر وأهم الخطاطين في الدولة العثمانية.

مجمع كيليش علي باشا
(Kılıç Ali Paşa Külliyesi)

الوقت الكافي للزيارة: ٢٥ دقيقة 



يقع هذا المجمع في ميدان توبخَانَه، وهو مجمع صغير يتكون من مدرسة وضريح وسبيل وحمامات تركية، وقد أمر بتشييده القَابْطَانِي دَرْيَا كيليش علي باشا (Kaptan-ı Derya Kılıç Ali Paşa) عام ١٥٨١، بناه سِنَانْ، وهو من آخر أعماله، ويُقال إنه عندما طلب كيليش علي باشا من السلطان مراد الثالث أرضًا لبناء مسجد أجابه بضرورة بناء المسجد على البحر، لأنه كان كابطان باشا (قبطانًا بحريًا)، وهكذا أمر كيليش علي باشا ببناء المسجد على أرض مستصلحة، ويوجد سبيل في الفناء، وتستند القبة على ثمانية أعمدة من



الرخام، ويعتبر المسجد نسخة مصغرة من آيا صوفيا ويتخذ شكلاً مستطيلاً، وكانت في القبة مصباح إعصاري (مصباح زيت) معلق بها منذ القرن السادس عشر، ولكن نقل إلى المتحف البحري عام ١٩٤٨. وعلى يمين المسجد مئذنة واحدة بشرفة واحدة، وضريح كيليش علي باشا في الفناء باتجاه الكعبة، وهناك سبيل بجانب سور الحديقة يواجه الشارع، بينما الحمامات التركية على الجانب الأيمن من المسجد ومازالت مستخدمة حتى الآن، المدرسة على جانب المسجد وتواجه البحر.

مقهى/ مطعم

جيحانجير – كهفيدان
(Cihangir-Kahvedan)
(212) 2924030

توبخَانَه – إرزوروم تشاي إيفي
(Tophane-Erzurum Çay Evi)
(212) 2522469



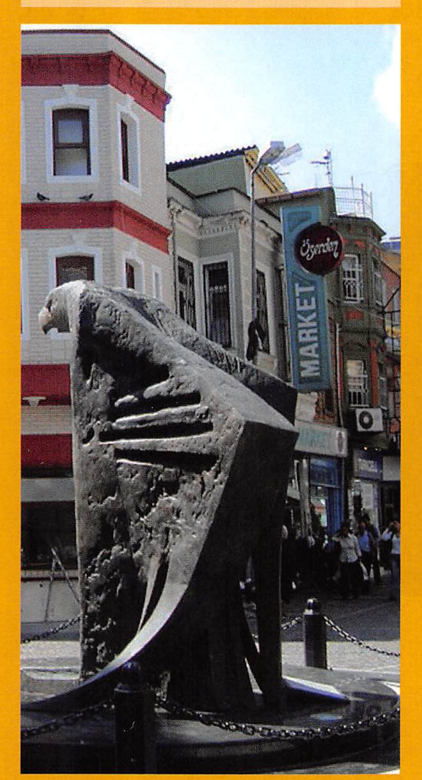
الفصل الخامس

بَشِكْتَاشْ (BEŞİKTAŞ)

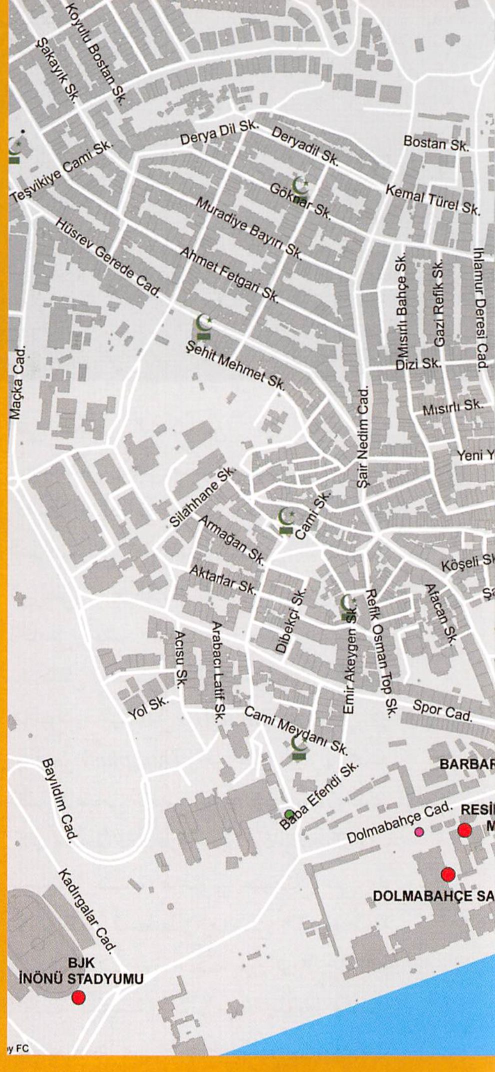


الوقت الكافي للزيارة: نصف يوم تقريبًا، إلا إذا أراد الزائر مشاهدة جميع المناظر هنا، فيتطلب الأمر يومًا كاملاً.

بَشِكْتَاش (Beşiktaş)



يعد بشكتاش واحدًا من أقدم الأحياء التي بنيت خارج جدران مدينة إسطنبول، وهو يقع على الجانب الأوروبي من البسفور بين توبخانه وأورتاكوي *(Ortaköy)*، ويحده سيشل من ناحية الغرب، وبيّأُغْلُو وصاريير *(Sarıyer)*من ناحية الشمال، ظل بشكتاش جزءًا من بيّأُغْلُو حتى العام ١٩٣٠، وكان اسم الحي آنذاك كون بترو *(Kune Petro)* أو "المهد الحجري"، ويخبرنا الرحالة العثماني الشهير أَوْلِيَاء جَلَبي *(Evliya Çelebi)* عن حوض حجري اغتسل فيه السيد المسيح





(عليه السلام) عندما كان طفلا، وجُلب هذا الحجر من القدس، وأسس قس يدعى "ياشلا" *(Yaşla)* كنيسة ضخمة في هذا الموقع، ولكن مع هذا، فثمة بعض المؤرخين الآخرين الذين يؤيدون فكرة أن المدينة كانت تحمل اسم بَشْ تَاشْ *(Beş taş)* (الأحجار الخمسة) بسبب الأعمدة الخمسة التي أنشأها بارباروس خير الدين باشا *(Barboros Hayreddin Paşa)* في البحر لرسو السفن، وتغير الاسم على مدار الوقت وصار "بشكتاش".

وبحسب الدكتور جاويت بايسون *(Cavit Baysun)*، كانت تلك المنطقة تتصل عن قرب بالبحرية العثمانية، وكان هناك رصيف من اليابسة بين الأعمدة الحجرية على شاطئ البحر، وربما لهذا السبب أطلق السكان على المكان "بشكتاشي" التي تحولت إلى "بشكتاش" على مدار الوقت.

كانت بشكتاش واحدة من أهم المناطق السكنية التي تطل على البسفور أثناء العهد البيزنطي من القرن الرابع عشر إلى القرن الخامس عشر الميلاديين، واشتهرت مدينة بشكتاش بثلاث أبنية مهمة هي: كنيسة هاغيوس ميخائيل *(Ayios Mihael)* في أوابلوس *(Auaplus)* (تعني ضد التيار) ومجمع قصر هاغيوس ماماس *(Ayios Mamas)* الذي كان منتجعا للأباطرة، ودير فوكاس*(Fokas)*.

تأسست كنيسة هاغيوس ميخائل على يد الإمبراطور قسطنطين مؤسس القسطنطينية الذي امتدت فترة حكمه بين **٣٠٥ - ٣٣٧م** كانت الكنيسة مكانًا مهمًا للحج وكانت تجذب عددا من الحجاج المسيحيين، وكانت

الكنيسة تحتفظ بأيقونة فسيفسائية للملاك الأعلى ميخائيل.

أصبحت بشكتاش في عهد الدولة العثمانية منطقة سكنية، وكانت مكانًا مهمًا لشؤون البحار والبحرية، وخاصة أن قائد البحرية بارباروس خير الدين أَوْلَى المنطقة اهتمامًا كبيرًا، كان لخير الدين منزل مطل على البحر في



بشكتاش، كما كان له أيضًا مسجد ومدرسة ومدرسة ابتدائية هنا، ودفن هنا أيضًا.

ووفقًا لتخطيط المدينة، عادت بشكتاش للحياة من جديد في عهد السلطان سليمان القانوني وكانت المنطقة ذات أهمية في عهد السلطان سليم الثاني.

من المعروف أن المنطقة المحيطة بمقبرة باربار وس قد استخدمت سوقا للنخاسة وهي تعرف باسم "دَوَه ميداني" *(Deve Meydanı)* (ميدان الجمل)، كان هذا أصل طريق القوافل، وهي وسيلة النقل بين الأناضول وروملي، وباتت بكشتاش فيما بعد البوابة إلى أوسكودار بالنسبة إلى الجنود الذين كانوا يرسلون من الأناضول إلى روملي «أوروبا» ومن روملي إلى الأناضول.

المناطق التاريخية في بَشِكْتَاشْ

آرْنَاوُطْ كُويْ (القرية الألبانية) *(Arnavutköy)*

تقع هذه المنطقة بين بَبَكْ *(Bebek)* وكوروجسمه *(Kuruçeşme)*، وكانت تعرف في السابق باسم هيستاي *(Hestai)* أوبروموتوأ *(Promotu)* وأنابلوس *(Anaplus)* في العهد البيزنطي. ليس لدينا سوى معلومات محدودة للغاية عن كيف ومتى اكتسبت آرْنَاوُطْ كُويْ اسمها الحالي، بحسب إحدى الروايات يعود الاسم إلى عهد السلطان محمد الفاتح الذي جلب الألبان ليعيشوا هنا.

آشِيَانْ *(Aşiyan)*

تقع هذه المنطقة بين بَبَك وحصن روملي *(Rumelihisarı)*على تلال المقبرة، كانت تعرف في الاغريقية باسم لوميكوبي *(Lomekopi)* وفي التركية باسم بوغازكسن *(Boğazkesen)* التي تعني "محطم البسفور" حيث تُضَيِّقُ البسفورَ قطعةٌ صغيرةٌ من الأرض، وتستمد المنطقة اسمها اليوم من منزل الشاعر تيفيك فكرت الذي يقع على التل ويطل على البحر، وتعني كلمة "آشيان" في الفارسية عش الطائر.

بَالْ مُومْجُو *(Balmumcu)*

يقع هذا الشارع على ملتقى يِلْدِزْ *(Yıldız)* وزينجرليكويو *(Zincirlikuyu)* على طريق بارباروس. كانت هناك مزرعة على الموقع الحالي لشارع بالموموكو في عهد السلطان محمد الثاني (١٨٠٨-١٨٣٩)، وأنشئت الضيعة التي كانت تسمى قصر بالمومكو في عهد السلطان عبد العزيز.

بَبَكْ *(Bebek)*

ترجع المعلومات المتوفرة عن اسم ببك إلى ما قبل فتح إسطنبول، وبحسب إحدى النظريات، تحمل ببك اسم ببك جلبي *(Bebek Çelebi)* (الذي يرجح أنه لقب، إذ تعني ببك 'الرضيع' في التركية)، وهو قائم مقام السلطان محمد الثاني الذي أرسل إلى هنا لبناء حصن روملي "أوروبا" ومن ثم السيطرة على البسفور. بنى ببك جلبي لنفسه منزلًا وحديقة هنا، فسميت المنطقة بهذا الاسم، ومنذ نهاية القرن الثامن عشر حتى منتصف القرن التاسع عشر امتد الشاطئ من بصتانجباشي دفترلري *(Bostancıbaşı Defterleri)* إلى مرفأ آرْنَاوُطْ كُويْ وحصن روملي. كان هناك نحو أربعين قصرًا على البحر



خاصة برجال الدولة العثمانيين، مثل شيخ الإسلام (أكبر مسئول ديني في الدولة العثمانية)، وكازعسكر (القاضي العسكري) لروملي *(Rumeli Kazaskeri)* ورئيس الكتاب *(reisulküttab)* وكبير الأطباء.

كُورُوجَشْمَة *(Kuruçeşme)*

تقع هذه المنطقة على الساحل والتل شديد الانحدار الذي يقف خلفها، وتمتد المنطقة من نقطة صغيرة في أورتا كوي تعرف بـ دفتردار بورنو *(Defterdarburnu)* صعودًا إلى بداية آرْنَاوُطْ كُويْ على صاراف بورنو *(Sarrafburnu)* وضيعة جورلولو علي باشا *(Çorlulu Ali Paşa)* (المدخل الحالي لمدرسة روبرت *(Robert)* الثانوية). وصورت الحدائق الخضراء لكوروسيسمي على نقوش عبر التاريخ، ويجري ذكرها باعتبارها واحدة من ٢٨ حديقة في سجلات باشوكالت *(Başvekalet)* في أوائل القرن التاسع عشر، كانت الحدائق الساحلية والمنزلية التي تمنح لأعضاء في الأسرة الإمبراطورية والمسؤولين الكبار في الدولة شديدة الأهمية، وفي حقيقة الأمر كان يجري استقدام بستانيين من أوروبا لتنظيم الحدائق والعناية بها.

أورتا كوي *(Ortaköy)*

كانت تلك منطقة عالمية في السابق تضم تجمعات تركية ويونانية وأرمينية ويهودية، عاش أناس من أعراق ومعتقدات مختلفة معًا في سلام وظلت تلك سمة المنطقة حتى اليوم. ويمكن التعرف على أورتاكوي بسهولة من البسفور من خلال مسجدها المزخرف الذي يقع على المرفأ.
يِلْدِزْ ''النجمة''

يِلْدِزْ/»النجمة« *(Yıldız)*

لا تبعد هذه المنطقة القريبة من البسفور عن الجسر، ويقع هنا كل من قصر يِلْدِزْ وحديقة

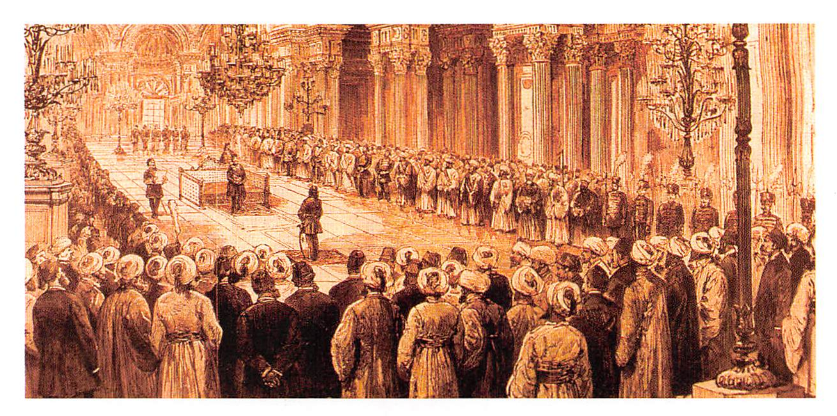


يِلْدِزْ، تقع المنطقة السكنية بين شارع يِلْدِزْ وشارع يِلْدِزْ بوستا على الجانب الغربي من طريق بارباروس *(Barbaros)*، ويقع القصر والحي على التلال كثيفة الشجر التي تمتد حتى بشكتاش وأوتاكوي.

قصر دُولْمَه بَاخْشَه *(Dolmabahçe Sarayı)*

الوقت الكافي للزيارة: ساعة ونصف 

يعتقد بأن موقع قصر دُولْمَه بَاخْشَه هو البقعة التي رسى عندها أرجونوت *(Argonot)* بينما كان جايسون في مسعاه للوصول إلى الصوف الذهبي، وهي أيضًا البقعة حيث يعتقد بأن السلطان محمد الثاني قد جلب أسطوله ليرابط أثناء فتحه للقسطنطينية، ومن هنا استطاع أن يصل إلى القرن الذهبي، وهذا الخليج الذي بات مرفأ طبيعيًا هو المكان الذي رسى فيه قبطان باشا، وفيه كانت تعقد الاحتفالات البحرية، استُردت الأرض التي يقع عليها قصر دُولْمَه بَاخْشَه عبر البحر بدءًا من القرن السابع عشر واستخدمت في البداية حدائق لقصر السلطان.
وعبر التاريخ كانت تلك المنطقة مليئة بالفيلات والسرادقات التي بناها عدد من السلاطين، وعلى مدار الوقت اتخذت تلك المباني شكل قصر وعرفت بقصر بشكتاش المائي، تهدَّم القصر في عهد السلطان عبد المجيد حيث كان مبنيًا من الأخشاب وأصبح بحاجة إلى ترميم، ومنذ العام ١٨٤٣ بدأ وضع أساسات قصر دُولْمَه بَاخْشَه الذي نعرفه اليوم في نفس المكان.



تغطي قواعد قصر دُولْمَه بَاخْشَه مساحة تبلغ خمس عشرة ألف متر مربع، والقصر يقوم على أعمدة من خشب البلوط وحصر خشبية.

بني القصر ومعه الجدران السياجية عام ١٨٥٦، يتألف قصر دُولْمَه بَاخْشَه من ستة عشر قسمًا مختلفًا بالإضافة إلى بنيته الأساسية، وتشمل تلك الأقسام مباني متعددة الوظائف مثل إسطبلات القصر والطواحين والصيدليات والمطابخ وأقفاص الطيور وورشة لأعمال النفخ في الزجاج ومسبك للمعادن ومتجر لبيع المعجنات، وفي عهد السلطان عبد الحميد الثاني (١٨٧٦-١٩٠٩) أضيف برج الساعة وأكواخ الحديقة الخلفية لقصر ولي العهد.

أنشئت البنية الأساسية للمبنى على يد المعماريين العثمانيين كارابيت ونيكوجوس باليان، ويتألف هذا المبنى من ثلاثة أقسام رئيسة: مابين الهمايون أو صالة استقبال الرجال، ومعايدة صالون وهو صالة للاحتفالات، وحرم همايون أو الحريم الإمبراطوري وهو مخصص لأسرة السلطان، كان يجري استخدام ما بين الهمايون مكاتب إدارية، بينما كان حرم الهمايون مستخدمًا من قبل السلطان وأسرته، أما صالة المعايدة التي تقع ما بين القسمين الآخرين فكانت مستخدم كمكان للاستقبال للاحتفالات حيث كان السلطان يستقبل المسؤولين الكبار وحيث تعقد الاحتفالات، وبدءًا من ١٩١٠ - ١٩١٢ أدخلت الكهرباء إلى القصر وأضيف نظام تدفئة مركزي إلى نظام التدفئة الرئيس. ويتألف القصر المكون من ثلاثة طوابق ويقع على مساحة ١١٠ آلاف متر مربع من ٢٨٥ حجرة و٤٦ غرفة استقبال و٦ شرفات و ٦٨ مرحاضا و٦ حمامات تركية، وطوابق المبنى بأكمله مغطاة بأفخر أنواع السجاد في العالم، وهو سجاد الهيركه *(Hereke)* الذي يغطي مساحة ٤٤٥٤ مترًا مربعًا،





ويعد قسم ما بين الهمايون الذي كان يراقب السلطان من خلاله أعمال الإدارة الحكومية أهمَّ جزء من قصر دُولْمَه بَاخْشَه.

تستقبل صالة «المدخل» الزائرين وتربط السلالم البلورية الطابق الأرضي بالطابق العلوي، وهنا تقع صالة السفراء حيث كان يضيف السفراء والغرفة الحمراء حيث كان يسمح لهم بالدخول لحضرة السلطان، وهذه الأقسام مزخرفة بطريقة تعكس عظمة الدولة العثمانية.

والصالة ذو الوجهين في الطابق العلوي هو القصر الذي كان مخصصًا للسلطان وفي هذه القصر الخاص كان هناك حمام تركي رائع يخص السلطان، وهو مصنوع من الرخام المصري، وهناك أيضًا حجرات للدراسة والاستقبال.

وتقع قاعة المعايدة بين قسم الشئون الإدارية للدولة (ما بين همايون) وقسم الحياة الخاص للسلطان وأسرته (الحرم الهمايوني) وتضم قاقة الاستقبال هذه التي تبلغ مساحتها ما يزيد عن ألفي متر دُولْمَه بَاخْشَه مربع ست وخمسين عمودًا وقبة يبلغ ارتفاعها ستة وثلاثين مترًا وتحفة إنجليزية تزن ما بين أربعة إلى خمسة أطنان تتدلى من السقف.

والصالة مدفأة بهواء يأتي عبر أعمدة من الطابق الأرضي، وهكذا يمكن أن تعقد الاحتفالات في المواسم الباردة أيضًا، ومن الأقسام الرئيسة في القصر أيضًا قصر «والدة السلطان»، والصالات الزرقاء والقرنفلية، وغرف نوم السلاطين عبد المجيد وعبد العزيز ومحمد رشاد، والقسم الذي كان مخصصًا للنساء الأقل رتبة في القصر والمعروف بغرف المحظيات، وغرف زوجات السلطان، وغرفة للدراسة والنوم كان يستخدمها آتاتورك، ويضم قسم الحريم نفائس لا تحصى من سجاد ومزهريات وثريات، والقصر مفتوح للزائرين.

مقهى/ مطعم

حديقة الشاي في دُولْمَه بَاخْشَه (بجوار قصر دُولْمَه بَاخْشَه)

(Dolmabahçe Çay Bahçesi)

متحف الرسم والنحت في إسطنبول
(Resim ve Heykel Müzesi)


الوقت الكافي للزيارة: ٤٥ دقيقة

يقع المتحف في قصر ولي العهد في قصر دُولْمَه بَاخْشَه، وقد أسس ليكون جزءا من أكاديمية إسطنبول للفنون الجميلة (جامعة المعمار سنان الآن) في العاشر من سبتمبر/ أيلول **١٩٣٧** بأمر من آتاتورك، يواجه المدخل رصيف بشكتاش البحري، ويتألف المبنى من ثلاثة طوابق تتكون من عدة غرف وصالات، وهناك مبانٍ أصغر تعرف ب«الحراكيت باويون» حيث كانت تقام العروض الخاصة، ويضم متحف إسطنبول للرسم والنحت أعمالًا لفنانين أتراك مشهورين مثل عثمان حمدي بيه *(Osman Hamdi Bey)* وشكر أحمد باشا *(Şeker Ahmet Paşa)* وإبراهيم جالِّي *(İbrahim Çallı)* وبدري رحمي *(Bedri Rahmi)* وعبدين دينو *(Abidin Dino)* وصبري بيركل *(Sabri Berkel)*.

ويوجد بالمتحف **٤٩٥** تمثالًا و**٧٢١٣** لوحة.

والمتحف مفتوح في أيام الأربعاء والخميس والجمعة من الساعة التاسعة صباحًا حتى الخامسة مساء، ولا توجد أي رسوم على دخول المتحف.

هاتف رقم: (212) 2614298



تكية الدرويش يحيا أفندي
(Yahya Efendi Tekkesi)

 الوقت الكافي للزيارة: **٣٠** دقيقة

تقع بجوار حديقة يِلْدِزْ في بشكتاش على الجانب الأيمن من زقاق يحيى أفندي، تأسست تكية الدراويش على يد الشيخ يحيى أفندي عام **١٥٣٨**، وهي عبارة عن مجمع يتكون من مسجد زاوية ومدرسة وحمامات تركية ومقبرة ومنازل عدة، أضيفت إلى النزل فيما بعد مبانٍ جديدة مما جعل البناية معقدة للغاية، ومن المميزات الأخرى للتكية العلاقة الخاصة بين البنية المعمارية والبيئة الطبيعية.

أصبحت تكية يحيى أفندي تابعة للطريقة الأويسية الصوفية، ثم انضمت للطريقتين القادرية والنقشبندية، ومع هذا فالتأثير الأويسي ظل مستمرًا.

كان المعماري سنان هو من بنى التكية وفق تصميم مربع وقبة واحدة، وهناك بين المقابر– عدا مقبرة يحيى أفندي– مقبرة زوجته شريفة وأمه عفيفة خاتون وابنه علي وبعض الشيوخ والسلاطين.

خضع الضريح للترميم على يد السلطان محمود الثاني والسلطانة برتوينيال أم السطان عبد العزيز والسلطان عبد الحميد الثاني، ويكشف الشاهد الموجود على الباب المؤدي إلى المقابر أنه كانت هناك أعمال ترميم على يد السلطانة برتيفنيال عام **١٨٧٣**. ويقال أيضًا إن يحيى أفندي اعتاد على توديع القوات البحرية العثمانية، وهي تبحر للحرب من التل الذي تقع به التكية الخاصة به.

تمثال بَارْبَرُوسْ خير الدين باشا
(Barbaros Hayreddin Paşa Heykeli)

 الوقت الكافي للزيارة: **٥** دقائق

التمثال من أعمال علي حَادِي بَارَا *(Ali Hadi Bara)* و زُهْتُو مُرِيدْ أُوغْلُو *(Zühtü Müridoğlu)*، ويبلغ ارتفاع التمثال البرونزي **١١.٥** مترًا وقد أزيح عنه الستار للعامة في **٢٥** مارس/آذار **١٩٤٤**.



ضريح بَارْبَرُوسْ خير الدين باشا
(Barbaros Hayreddin Paşa Türbesi)


الوقت الكافي للزيارة: ٥ دقائق

عين السلطان سليمان القانوني بارباروس خير الدين باشا قائدًا للبحرية العثمانية عام **١٥٣٤** م. وعندما توفي بارباروس خير الدين باشا في عام **١٥٤٦**، دفن في المقبرة التي أنشئت له أمام المدرسة في بشكتاش بناء على طلبه في وصيته. وقد بنى المهندس المعماري سنان المقبرة التي تقع على جانب من مسجد سنان باشا.

بنيت المقبرة بالقرب من ضيعة سنان، وهدمت هذه الضيعة من أجل إفساح مكان لمقبرة هذا المسؤول الكبير في البحرية العثمانية بين **١٥٤٢-١٥٤١**، وبنيت المقبرة على الطراز المعماري العثماني الكلاسيكي في القرن السادس عشر بأحجار منحوتة على الشكل الثماني، حيث تقع القبة على إطار مثمن الشكل، وتوجد بالداخل أيضًا مقبرة للقبطان كافير باشا وابن باراباروس وزوجته، ويغطي التابوت علم حريري أخضر يحمل صورة مطرزة لذي الفقار، وهو السيف الشهير للخليفة علي بن أبي طالب.

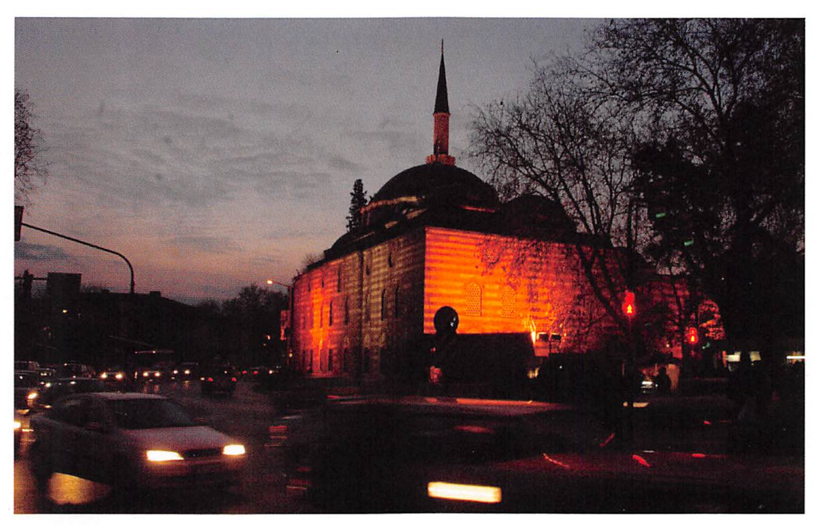
المتحف البحري *(Deniz Müzesi)*


الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

هذا هو المتحف الأكبر في تركيا من حيث المساحة، ومن حيث تنوع المجموعة المحفوظة هنا، يعد هذا المتحف من أهم المتاحف في العالم، فهناك عشرون ألف عمل فني مختلف في المجموعة، ويتبع المتحف البحري القوات البحرية التركية، وكان المتحف العسكري الأول في تركيا.

تأسس المتحف على يد سليمان نطقي القائد في الترسانة البحرية الإمبراطورية (مرسى تاشكيزاك الحالي لبناء السفن في حصكوي-إسطنبول) عام **١٨٩٧** بأوامر من القائد الأعلى للبحرية حسن حسنو باشا من بوزكادا وبتأييد من قائد الترسانة البحرية الإمبراطورية الأدميرال حكمت بيه، وذلك كي يكون المقر الإداري للمتحف والمكتبة.

وعندما فتح المتحف أبوابه للمرة غدا الجانب الأكبر منه مستودعا للمواد غير المصنفة، غير أنه في عام **١٩١٤**، قام وزير البحرية كمال باشا بإصلاحات كثيرة هنا مثلما فعل في كل جوانب البحرية ليجدد المتحف وإدارته على السواء، وعين علي سامي بويار مديرًا للمتحف، وأعاد بويار، وهوفنان بحري، ترتيب المجموعات داخل المتحف بطريقة علمية، تأسس ورشة عمل لتصميم نماذج للسفن لبناء نماذج وأنصاف نماذج للسفن التركية وورشة عمل لتصنيع الأشكال البشرية لعروض المتحف، وكانت كل تلك الخطوات متكاملة ضمن عملية تطوير المتحف كما نراه اليوم.



وأخيرًا في عام ١٩٦١، تحول المتحف إلى موقعه الحالي بالقرب من آثار ومقبرة القائد البحري العثماني باربروس خير الدين في ميدان إسكيلي بحي بشكتاش، وبعض السفن الملكية منقطعة النظير معروضة في المتحف على أشكالها الأصلية. ويعد قارب الرحلات الذي امتلكه السلطان محمد الرابع من عام ١٦٤٨ إلى عام ١٦٨٧ أهم عمل فني من حيث القيمة داخل المتحف، يزن هذا القارب الذي يبلغ طوله أربعين مترًا وعرضه ٥.٩٠ مترا ١٤٠ طنًا، وكان يتولى ثلاثة رجال تحريك كل مجداف (بإجمالي ١٤٤ رجلا). وكان للقارب ٢٤ مجدافًا زوجيًا، وبه مساحة لجلوس الجدافين. ويعد القصر الموجود على القارب مثالًا أنيقًا على الصنعة التركية، وهذا القارب معروض في حديقة المتحف، ويعرض في الحديقة أيضًا نسخة فسيفسائية من خريطة بيري رئيس[1] وثلاث خرائط جدارية تظهر حدود الدولة العثمانية إلى جانب تماثيل نصفية لبحارة أتراك مشهورين وأشياء أخرى مضادة للعوامل الجوية مثل ألغام أصلية وطرابيد ومدافع بحرية وكتب قديمة تتعلق بالشؤون البحرية، ولا يزال المتحف البحري يملك ٣٧٤٢ عملًا، وهناك أكثر من ٢٠ ألف كتاب في المكتبة من بينها بعض المخطوطات، فهناك ما يقرب من ٢٥ مليون وثيقة مخطوطة في السجلات البحرية التاريخية، ويغلق المتحف أبوابه أيام الاثنين والثلاثاء والعطلات الرسمية وأثناء استراحة الغداء بين الثانية عشرة والنصف والواحدة والنصف مساء.

مسجد سنان باشا *(Sinan Paşa Camii)*



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

يقع هذا المسجد في الجانب الآخر من رصيف بشكتاش البحري، وقد بني بأوامر من الوزير سنان باشا الذي عمل قبطانا بحريا في الفترة ما بين ١٥٥٠- ١٥٤٨ وتوفي في عام ١٥٥٣. والمسجد، وهو من تصميم المعماري سنان، يقوم على تصميم مستطيل، والقبة الوسطى مدعمة بأقبية وستة أعمدة جانبية، وهناك قبتان على الجانبين، وكان الرواق الذي يقع خلف المسجد محاطا بمدرسة، فيما تعرض النزل الملكي للدمار، وللمسجد مئذنة واحدة.

1 هو قبطان وراسم خرائط عثماني (ولد ما بين ١٤٦٥ و١٤٧٠ وتوفي ما بين ١٥٥٤ و١٥٥٥) (المترجم).

قصر جرَاغَانْ (Çırağan Sarayı)

الوقت الكافي للزيارة: ٥ دقائق 

كانت المنطقة حيث يقع قصر جرَاغَانْ تعرف في القرن السابع عشر بحدائق كازانكي أوغلو، وفي النصف الثاني من القرن السادس عشر كان لقائد البحرية كيليش علي باشا منزل يطل على البحر هنا، وفي عام **١٦٤٨** أعطى السلطان مراد الرابع الحديقة الإمبراطورية لابنته كايا سلطان وزوجها رئيس الوزراء ملك أحمد باشا، كان لابنة السلطان وزوجها منزل خشبي صغير بني هنا، حيث كانا يمضيان الإجازات الصيفية، وفي بداية القرن الثامن عشر منح أحمد الثالث المنزل والأراضي لصهره رئيس الوزراء إبراهيم باشا من نيفشهير، قد نظم وزوجته فاطمة سلطان مهرجانات ليلية عرفت بمهرجانات جرَاغَانْ، ومن هنا عرفت المنطقة باسم جرَاغَانْ.

خصصت أجمل المواقع على البسفور للأجنحة والضيعات الخاصة بالسلاطين والمسؤولين الكبار، وعلى مدار الوقت اختفى معظم هذه الأبنية، وتعرض جرَاغَانْ الذي كان قصرًا كبيرًا لحريق أتى عليه في عام **١٩١٠**، وتأسس قصر جرَاغَانْ الذي بني في نفس موقع القصر الخشبي السابق في عام **١٨٧١** على يد المعماري سيركيس باليان بأوامر من السلطان عبد العزيز. وبلغت تكلفة أعمال البناء التي امتدت على مدار أربع سنوات أربعة ملايين أقجة[2]. واكتملت أعمال الزخرفة المترفة بأعمدة تعرض المهارة الفائقة في الأعمال الحجرية، زينت الغرف بسجاد باهظ الثمن وأثاث مطلي بالذهب وأم اللآلئ. وشأن قصور البسفور الأخرى كان جِرَاغَانْ مكانًا لعدد من اللقاءات مهمة.

كانت الواجهة الخارجية للقصر مغطاة بالرخام وكانت هناك بوابات أثرية، فكان هناك جسر يربط هذا القصر بأراضي قصر يِلْدِزْ الذي كان يقع في مكان مرتفع على قمة التل، وكان الجانب المواجه للطريق السريع محاطًا بأسوار عالية.

عاشت السيدة ماري ورتلي مونتاجو زوجة السفير الانجليزي إدوارد ورتلي مونتا جوفي إسطنبول بين **١٧١٨ - ١٧١٧**، وذكرت في رسائلها قصر جرَاغَانْ الأصلي حيث تقول: «إنه يقع في واحد من أبهى أجزاء القناة، وهناك غابة جميلة بجانب التل الذي يقع خلفه. مساحته غير عادية، وأكد لي الحارس أنه كان يضم ثمانمائة حجرة، ولكنني لست مسؤولة عن صحة هذا الرقم لأنني لم أحص عدد الحجرات، لكن من المؤكد أن عددها ضخم للغاية، وكلها مزينة بالكثير من الرخام والطلاء المذهب وأروع الرسوم للثمار والأزهار، والنوافذ كلها موشحة بأبهى الزجاج البلوري الذي جلب من إنجلترا، وهنا كل العظمة الباهظة التي بمقدورك أن تفترض وجودها في قصر أسسه رجل شاب يمتلك ثروة إمبراطورية واسعة تحت تصرفه.»

وبعد تمرد **١٧٣٠** الذي وضع نهاية لعصر التيوليب بأكمله، ترك القصر خاويًا وأصبح بحاجة إلى ترميم، وتولى أمره أخيرًا السلطان محمود الأول ليستخدم قاعة احتفالات للسفراء الأجانب، اشترى يوسف زيا باشا رئيس الوزراء للسلطان سليم الثالث القصر، وهدمه وعهد إلى كيركور بايلان ببناء قصر جديد من الرخام مكانه، وقدمه للسلطان عام **١٨٠٥**. وقدم سليم الثالث القصر بعد ذلك لأخته بيحان سلطان لكنها رفضت الهدية.

كان هذا القصر يستخدم منزلا صيفيا في عهد محمود الثاني، وتهدم بعد ذلك مجددًا

2 وحدة التعامل الفضية في الدولة العثمانية (المترجم).



وأعاد جارابيد باليان بناءه على نطاق أوسع بين ١٨٣٥ – ١٨٤٣، ورغم استخدام كميات كبيرة من الأخشاب إلا أن القسم الرئيس صنع من الرخام والأحجار، وكان هناك ٤٠ عمودًا كلاسيكيًا.

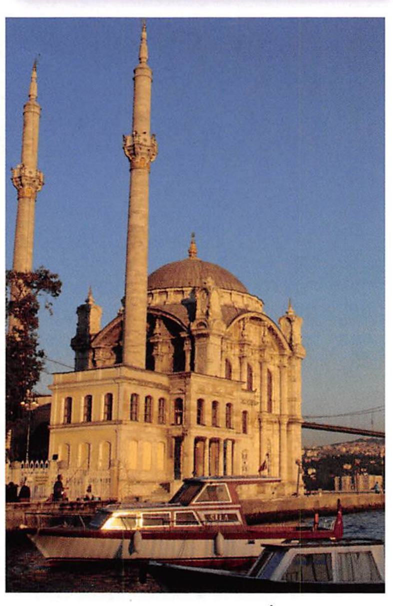
وعندما قرر السلطان عبد المجيد نقل الإقامة الرسمية إلى قصر دُولْمَه بَاخْشَه عام ١٨٥٥، تهدم قصر جرَاغَانْ مجددًا ليعاد تجديده بصرح حجري مهيب من تصميم نيكوجوس باليان، ووضعت أساسات القصر الحالي. غير أنه وبسبب مشكلات مادية، بالإضافة إلى واقعة كوليلي، وهي مؤامرة دبرت لاغتيال السلطان، ترك القصر في نصف مرحلة البناء، ولم يكتمل بناؤه إلا في عام ١٨٧٤ بعدما صعد السلطان عبد العزيز إلى العرش، طلب السلطان عبد العزيز أن يبنى القصر على الطراز العربي ليكون عملا تذكاريا على عهده، وأُرسِل فنانون إلى أسبانيا وشمال أفريقيا ليقوموا بعمل رسومات للأبنية الشهيرة هناك، ويقال إن السلطان تدخل في التصميم كثيرًا جدا لدرجة أن القصر أعيد تصميمه عشرين مرة حتى وافق. وأعجب الإمبراطور الألماني ويليهلم أيما إعجاب بأبواب القصر التي كان يقدر ثمن كل واحد منها بألف أقجة ذهبية، حتى إن بعضًا منها قُدم له هدية، ويمكن مشاهدة تلك الأبواب في متحف برلين اليوم، وقد جلب أفضل أنواع الرخام وأمهات اللآلئ من كل أنحاء العالم لقصر جرَاغَانْ الجديد، وبُنِي بتكلفة إجمالية تقدر بخمس ملايين ليرة عثمانية ذهبية، غير أن السلطان عبد العزيز عاش هنا بضعة أشهر قليلة فقط قبل أن يقرر أن رطوبته لا تسمح بالعيش فيه.

وعندما تولى السلطان عبد الحميد العرش عام ١٨٧٦، سجن السلطان مراد الخامس الذي اعتلت صحته العقلية هنا مع أسرته حتى وفاته عام ١٩٠٥. وبعد ذلك أصبح القصر الموقع الجديد للبرلمان وافتتح في ١٤ كانون الأول عام ١٩٠٩، وانعقد البرلمان هنا شهرين فقط قبل أن ينشب حريق في فتحة التدفئة الرئيسة ويدمر القصر بأكمله في غضون خمس ساعات فقط، مخلفًا وراءه مجرد هيكل حجري، وفقدت قطع أثرية ولوحات وكتب لا تقدر بثمن، إلى جانب وثائق عديدة مهمة.

وفي عام ١٩٤٦، نقل البرلمان ملكية القصر وملحقاته والأراضي الخارجية الخاصة به إلى بلدية إسطنبول، حيث استخدم مقلب نفايات للتخلص من الرمال ومواد البناء الأخرى، واستخدم أيضًا حمام سباحة وملعب كرة القدم للفريق المحلي. وغدا الأمر مسألة وقت فقط قبل أن تنهار آخر الآثار المتبقية من القصر السابق نهائيًا، غير أن القصر قد رُمم وهو الآن فندق فاخر.

مسجد أُورْتَا كُويْ (Ortaköy Camii)


الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة



يقع مسجد أُورْتَا كُويْ على جانب الروملي من البسفور في حي بشكتاش بجوار ميدان مرفأ أُورْتَا كُويْ، وهومحاط بالبحر من ناحيتي الغرب والجنوب، ويقع على منطقة صغيرة من الأرض، يعرف هذا المسجد أيضًا بالمسجد الإمبراطوري الكبير، ويعد واحدًا من الأبنية التي بنيت لترمز إلى افتتاح البسفور مركزا تاريخيا جديد لمدينة



RUMELİ HİSARI

الأبنية المهمة
المتحف
القصور
المبني التاريخي
السبيل التاريخي
الضريح
المسجد
الكنيسة

إسطنبول أثناء بناء قصر ضلمه باشا، وقبل بناء المسجد، كان هناك مسجد صغير بناه محمود آغا، صهر الوزير إبراهيم باشا على هذه البقعة، يعود تاريخ المسجد الصغير إلى بداية القرن الثامن عشر، ويقال إنه تهدم بعد وفاة



محمود آغا أثناء ثورة بطرونا خليل.

تأسس المسجد الحالي في عهد السلطان عبد المجيد عام ١٨٥٣، ويحمل نقش بوابة المدخل التوقيع الإمبراطوري للسلطان عبد المجيد وتاريخ إتمام بناء المسجد الذي صممه المهندس المعماري نيكوجوس باليان. وشأن كل المساجد الملكية الأخرى في القرن التاسع عشر، يتألف المسجد من جزئين؛ ساحة الصلاة الرئيسة والقسم الخاص بالسلطان أمام المدخل.

قلعة رُومَلِي *(Rumeli Hisari)*


الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

يقع الحصن داخل حدود حي ساريير وأعطى الموقع اسمه، وهو يقع على مساحة **٣٠** ألف متر مربع، بني الحصن في أضيق جزء من البسفور أمام حصن الأناضول وجها لوجه، وعندما ينظر إليه من أعلى نجد شكل الحصن يشبه اسم النبي محمد بالعربية. انتهى بناء الحصن في فترة قصيرة جدًا من الوقت، في خلال **١٣٩** يومًا، وهو يتكون من ثلاثة أبراج ضخمة تتمتع بأكبر صروح في العالم.

بدأ بناء الحصن في **١٥** ابريل/نيسان عام **١٤٥٢**، وبني سريعًا بفضل تقسيم العمل، كان كل جانب من البناء يخضع لإشراف جنرال مختلف، وأشرف السلطان محمد الثاني بنفسه على جانب الحصن الذي يطل على البحر، وأشرف ساروكا باشا على البرج الذي يقع إلى ناحية اليمين إن نظرت إليه من ناحية

البحر، بينما أشرف على البرج الذي يقع إلى ناحية اليسار زاغانوس باشا وعلى البرج الذي يقع على الرصيف البحري خليل باشا. وسميت تلك الأبراج بأسماء الباشاوات الذين أشرفوا على بنائها، وانتهى بناء الحصن بحلول ٣١ آغسطس/آب عام ١٤٥٢.

استقدمت الأخشاب المستخدمة في بناء الحصن من إزميت والبحر الأسود، بينما جلبت الأحجار من أماكن عدة في الأناضول ومن المنازل المهجورة المحيطة، ويقول. آيويردي *(E. H. Ayverdi)* إن ما يقرب من ٣٠٠ حرفي متمرس و٨٠٠ عامل و٢٠٠ حمال شاركوا في البناء، إلى جانب عدد ضخم من القوارب والعربات وأنماط أخرى من العمال.



وتقدر كمية مواد البناء التي استخدمت في المبنى الذي يقع على مساحة ٦٠ ألف متر مربع بنحو ٥٧.٧٠٠ متر مربع، ويبلغ طول الجدار الخارجي الذي يتصل بالأبراج الكبرى للحصن ٢٥٠ مترًا من الشمال إلى الجنوب و١٢٥ مترًا من الشرق إلى الغرب، وهناك أربع بوابات رئيسة في الحصن، بينما توجد هناك أيضًا بوابة ثانوية تعرف ببوابة ميزارليك *(Mezarlık)*. وبالقرب من البرج الجنوبي عند نهاية الممر المؤدي إلى مستودعات المؤن والغذاء بابان سريّان، وكان هنا ماسورتان للمياه إحداهما مغلقة وثلاثة سبل، اثنان منها اندثرا، وبقي من المسجد الذي بني هنا أطلال مئذنة واحدة فقط.

تحول حصن روملي الآن إلى متحف ومسرح مكشوف، تُعْرَض في الحديقة المدافع وقذائف المدافع والسلاسل التي يقال إنها كانت تستخدم لغلق القرن الذهبي، وتقام هنا حفلات موسيقية صيفية كل عام.

مقهى/ مطعم

مقهى آنتيك (المقهى القديم)
(Antik Cafe)
هاتف: (212) 265 5089

حدائق الشاي كالي
(Kale Çay Bahçesi)
هاتف: (212) 257 5578

مقهى ومخبز كالي
(Kale Cafe Pastane)
هاتف: (212) 265 0097





قصر يِلْدِزْ (Yıldız Sarayı)



الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

يعد قصر يِلْدِزْ مجمعًا يتألف من منازل وحدائق موزعة على منطقة ضخمة من التلال تطل على البسفور ومحاطة بأسوار عالية، انقسم يِلْدِزْ الذي يعد ثاني أكبر قصر في إسطنبول إلى أقسام عدة يؤدي كل منها غرضًا مختلفًا. كان البستان الذي يبلغ ٥٠٠ ألف متر مربع مخصصًا للسلطان، وبعد إنشاء أول منزل هنا في أوائل القرن التاسع عشر، تبعه ما بعده سريعًا، وعندما قرر السلطان عبد الحميد الثاني أن هذا القصر يوفر قدر أفضل من الأمن من قصر دُولْمَه بَاخْشَه، تطور المجمع سريعًا إلى شكله الحالي.

وأثناء عهده الذي امتد ثلاثين عامًا استخدم السلطان عبد الحميد هذا القصر الذي يحظى بحماية جيدة، والذي كان أشبه بمدينة داخل مدينة مقرًّا رسميا ومنزلا، كانت الساحات المختلفة بسرادقاتها والحمامات والصوب الزجاجية وأقفاص الطيور وورش العمل ومقرات الخدم متصلة ببعضها عبر ممرات وبوابات، خارج المدخلين الرئيسيين مسجدان




صغيران جميلان، وتم إخلاء الأبنية المخصصة للأكاديمية العسكرية بمرور الوقت. ولاتزال المنشآت الواقعة إلى ناحية الشمال مستخدمة لأغراض عسكرية، أما الأقسام الأخرى فألحقت بجامعة يِلْدِزْ الفنية وبالبلدية وقسم المتاحف القومية ومعهد أبحاث تاريخ الفنون والثقافات الإسلامية.

وهناك في يِلْدِزْ بارك *(Yıldız Parkı)* أجزاء كبيرة من حدائق القصر وبعض السرادقات القديمة وأعمال الخزف الشهيرة وهي مفتوحة للجمهور، وتتصل الحديقة بقصر جرَاغَانْ من خلال جسر. ومن أكثر الأماكن المعروفة في المجمع سرادق الشاليه *(Şale Köşkü)*، ويعد السرادق متحفًا مهمًا، بحدائقه المعتنى بها جيدًا





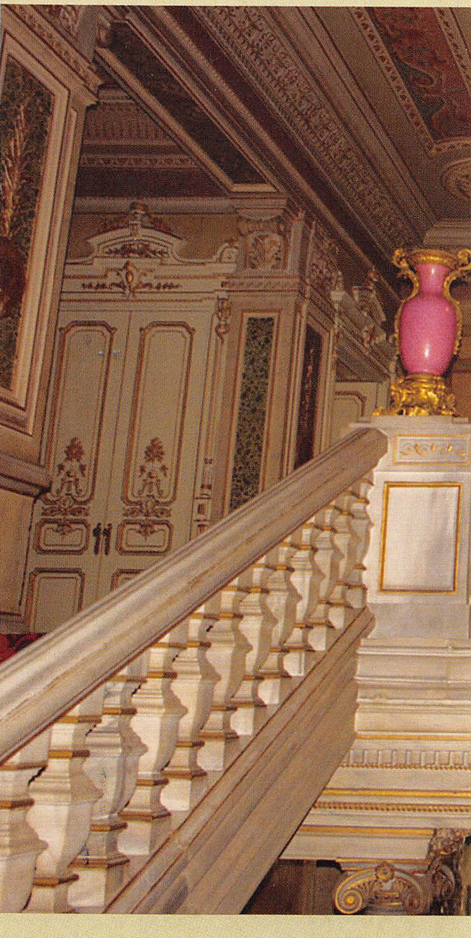
وعمارته الخارجية التي تشبه أماكن الصيد في جبال الألب وزخارفه الغنية وأثاثه النفيس والسجاد ومواقد الفخار الضخمة.

يقع المدخل الرئيسي لقصر يِلْدِزْ أعلى التل من بشكتاش، ويخضع سرادق المعايدة الذي يقع على يسار المدخل لعملية تجديد ليصبح متحفا. وعلى الجانب الأيسر يقع سرادق شيت حيث كان يقيم ضيوف السلطان ويقع كذلك مدخل الحريم. وعلى الجانب المقابل كانت تقع مكاتب الضباط العسكريين المعروفة بغرف الياوران، كما أن الصوبات الزجاجية والمسارح الموجودة في قسم الحريم مبانٍ جذابة.

أصبحت غرفة الطبخ الخاصة بالموظفين الواقعة إلى يمين المدخل مخصصة حاليًا للعروض والحفلات الموسيقية، ويقع متحف قصر يِلْدِزْ ومتحف إسطنبول البلدي أيضًا في هذا المجمع، تأسس متحف القصر عام ١٩٩٤، وهويشغل مكان ورش النجارة السابقة، وتعرض هنا قطع فنية محفورة على الخشب ومطلية وعروش وخزف صيني أنتج من خلال ورش العمل في







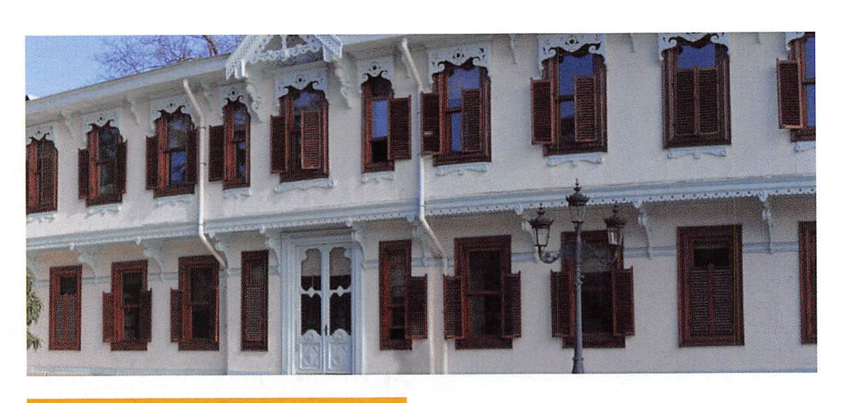
القصر وأشياء أخرى من القصر، بينما توجد في المتحف البلدي المجاور أعمال رسم على الزجاج والخزف والأواني الفضية تصور إسطنبول ومصباح زيتي نادر من القرن السادس عشر.

وتشكل مجموعة المباني التي يتألف منها قصر يِلْدِزْ مثالًا على العمارة التركية العثمانية، واستخدم السلاطين من عهد سليمان القانوني تلك الأرض التي يقع فيها القصر والمسجلة بالخزانة الخاصة كساحة للصيد، بنى السلطان أحمد الأول (١٦٠٣-١٦١٧) أول منزل في تلك الأرض، وكان السلطان مراد الرابع (١٦١٧-١٦٤٠) يستقر في هذا المنزل عندما كان يذهب للصيد. وفي نهاية القرن الثامن عشر بنى السلطان سليم الثالث (١٧٨٩-١٨٠٧) منزلًا هنا من أجل والدته مهرشاه سلطان، وعند ذلك عرفت المنطقة بيليدز، وأمر السلطان سليم أيضًا ببناء نافورة هنا على طراز الروكوكو[1] في حديقة القصر.

بعد خلع السلطان مراد الخامس عن العرش بسبب اعتلال صحته العقلية، بدأ عهد أخيه السلطان عبد الحميد الثاني (١٨٧٦-١٩٠٩) وامتد ثلاثة وثلاثين عامًا، عاش السلاطين السابقون عبد العزيز ومراد الخامس في قصر دُولْمَه بَاخْشَه على البسفور، ولكن قصر دُولْمَه بَاخْشَه كان معرضًا للاختراق من ناحية البحر، ولهذا انتقل السلطان عبد الحميد الثاني إلى قصر يِلْدِزْ في السابع من ابريل/نيسان عام ١٨٧٧.

بني الجزء الرئيسي من القصر في عهد السلطان عبد الحميد، وكان يعرف بقصر يِلْدِزْ الإمبراطوري، واشتُريت المنطقة المحيطة حينئذ ووسعت الحديقة الخارجية وهي حديقة يِلْدِزْ

1 أسلوب معماري راج في فرنسا في القرن الثامن عشر (المترجم).



الحالية، وبدأت أعمال ترميم واسعة النطاق، ويقع القصر والحدائق الملحقة به على مساحة تقرب من ٨٠ ألف متر مربع.

وخارج القصر مباشرة كان هناك فيلق من الجيش الأول.

خضع محمد رشاد (١٩٠٩-١٩١٨) الذي خلف السلطان عبد الحميد الثاني لعملية في صالة الفصول الأربعة في القصر المعروف باسم «الوحدات الخاصة»، وعندما توفى عام ١٩١٨ أصبح محمد وحيد الدين السادس سلطانًا (١٩١٨-١٩٢٢).

أقام السلطان وحيد الدين معظم الوقت في قصر دُولْمَه بَاخْشَه، لكنه كان يقيم في قصر يِلْدِزْ أحيانًا، وفي العهد الجمهوري خضع القصر الذي كان يستخدم أكاديمية عسكرية لإشراف وزارة الثقافة عام ١٩٧٨، وافتتحت إدارة قصر يِلْدِزْ، وبدأت الجهود الأولية لتحويل القصر إلى متحف عام ١٩٩٤، وفي السادس من ديسمبر/كانون الأول عام ١٩٩٤، افتتح مسرح القصر ومتحف الفنون المسرحية الذي جدد، وفي الثامن من ابريل/نيسان عام ١٩٩٤ افتتح متحف قصر يِلْدِزْ للجمهور.

ساعات وأيام الزيارات: كل يوم بين التاسعة والنصف صباحًا والرابعة مساء عدا أيام الاثنين.

متحف مدينة يلدز *(Yıldız Şehir Müzesi)*


الوقت الكافي للزيارة: ٤٥ دقيقة

تأسس متحف مدينة يِلْدِزْ منذ عام ١٩٨٨، وتتكون المجموعة بشكل عام من أعمال إثنوجرافية وتاريخية تعود للقرنين الثامن عشر والتاسع عشر، ومن بين الآثار المهمة المعروض أيضا فرمانات مختومة بطغرا السلطان محمد الثاني وعثمان الثاني ومحمود الأول ومصاصات للسجائر وأشياء خاصة بالطرق الصوفية وآلات خاصة بالتجار و الحرفيين في إسطنبول وأدوات المطبخ وأدوات الصينية ترجع إلى القرنين الثامن عشر والتاسع عشر الميلاديين وأدوات الصينية بخطم إسطنبول التي تلفت النظر بالرسوم التي عليها. والخطاطون المعروضة أعمالهم هم مصطفى عزت وسلطان عبد المجيد ومحمد رشيد وسامي أفندي ومحمد عزت وحامد أيتاش وإسماعيل حقي التونبزير وشفيق محمود خليل الدين.

والمتحف مفتوح كل يوم بين التاسعة صباحًا والرابعة مساء عدا أيام الأحد والاثنين، من دون رسوم.

هاتف: (212) 258 5844



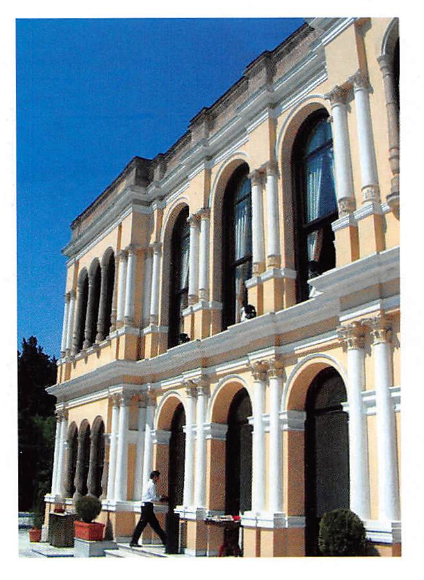
مقصورة مالطا (Malta Köşkü)

الوقت الكافي للزيارة: ٤٥ دقيقة 

يقع قصر مالطة في حديقة يِلْدِزْ على الجانب الشرقي للجدار الذي يقسم قصر يِلْدِزْ، ويمكن للمرء أن يجد هنا أيضًا أجنحة للمشاهدة والاستراحة في البستان الذي يعد الحديقة الخلفية لقصر جرَاغَانْ، وتعود تلك الأجنحة لعصر السلطان عبد العزيز الأول، ويقع قصر مالطة على السطح الذي يمنح رؤية واسعة إلى اليسار، ليس معروفًا أصل التسمية، ولكن يعتقد بأنه أثناء العهد العثماني كانت أجزاء معينة من القصور تسمى بأسماء المناطق التي كان يتم فتحها، لذا ربما أعطي القصر هذا الاسم بعد فتح مالطا.

وصل السلطان عبد الحميد ما بين القصر وقصر يِلْدِزْ واستخدمه للراحة وتسلية ساكني القصر، وشأن الأجنحة الأخرى في قصر يِلْدِزْ، فقد شهد قصر مالطا أحداثًا تاريخية.

في عام ١٨٧٨، حاول علي ساآوي (Ali Suavi) الإطاحة بعبد الحميد الثاني ووضع مراد الخامس في السلطة مع ''غارة جرَاغَانْ''. وعندما فشلت المحاولة، أرسل السلطان عبد الحميد مراد الخامس إلى هذا القصر لأسباب أمنية واضعًا إياه قيد الإقامة الجبرية.



قصر الإِخْلَامُورْ (الزيزفون) (Ihlamur Kasrı)



الوقت الكافي للزيارة: **٤٥ دقيقة**

يتكون القصر المحاط بأسوار عالية لحمايته من ضوضاء الأماكن المحيطة من منزلين يقعان في منطقة تعرف بـ «الإِخْلَامُور مسيريسي» (Ihlamur Mesiresi)، تتألف هذه المنطقة من ثلاثة أقسام: حي إحلامور الذي يضم حمام السباحة وحديقة المحبة وكرمة حاشي حسين، وأصبحت الأخيرة حديقة إمبراطورية في عهد السلطان أحمد الثالث (**١٧٠٣-١٧٣٠**). كان السلطان عبد المجيد معجبًا على نحو خاص بتلك المنطقة، فكان يقيم هنا باستمرار ويستقبل ضيوفه ومن بينهم الشاعر الفرنسي الشهير لامارتين، وبعد ذلك أمر السلطان ببناء الأبنية الحالية في مكان القصر البسيط والمتواضع بين **١٨٤٩ - ١٨٥٥**.

تولى المعماري نيغوجوس باليان (Niğogos Balyan) مصمم قصر دُولْمَه بَاخْشَه تصميم المنازل، وكان منزل ميراسيم (Merasim Köşkü) معدًا للاحتفالات الرسمية، بينما كان نزل ماييت (Maiyet Köşkü) هو المكان الذي كان تقيم به حاشية السلطان وفي بعض المناسبات أسرته. عرف كلا هذين المنزلين بقصر إحلامور.

واليوم يتصل قصر إحلامور بقسم القصور الوطنية. وشأن كل القصور والأجنحة، يجري توجيه أي أرباح من المطاعم والمقاهي لعمليات الترميم والتجديد.







الفصل السادس

أوسكودار – قاضي كوي – بيْكُوز
(ÜSKÜDAR-KADIKÖY-BEYKOZ)



الوقت الكافي للزيارة: نصف يوم تقريبًا، إلا إذا أراد الزائر مشاهدة جميع المناظر هنا، فيتطلب الأمر يومًا كاملاً.

أوسكودار *(Üsküdar)*



تقع أوسكودار على شاطئ الأناضول لمضيق البوسفور. ويحيط بمنطقة أوسكودار منطقة عمرانية *(Ümraniye)* من الشرق وقاضي كوي *(Kadıköy)* من الجنوب ومضيق البوسفور من الغرب والشمال الغربي وبيكوز من الشمال، ويمتد الحي على مساحة **٣٥** كيلومترًا، وهو يضم **٥٢** شارعًا.

تأسس حي أوسكودار في القرن السابع قبل الميلاد على يد سكان المستعمرة اليونانية كالديون *(Halkedon)* (قاضي كوي) وعرفت أول ما عرفت باسم كريسوبوليس



(Hrisopolis) وهو ما يعني المدينة الذهبية، وفسر أصل هذا الاسم بوجوه مختلفة، ويقال إن المدينة تسمت بهذا الاسم بسبب الذهب الذي كان يجمع إتاوة من القبائل في منطقة الأناضول وخلال الغزو الفارسي، ويشير تفسير آخر للاسم إلى أن كروسيس بن اجاممنون فر إلى الأناضول ومات في أوسكودار ومن ثم سميت المدينة باسمه، ويقول الآخرون: إن أوسكودار تسمت بالمدينة الذهبية لأن البيوت ساعة الغروب تبدو مطلية باللون الذهبي من الجانب الآخر، ووفقًا لما يقوله آخرون، فإن اسم أوسكودار مشتق من الكلمة الفارسية أوسكوداري وتعني الرسول.

وعقب فتح القسطنطينية شجع السلطان محمد الثاني الأتراك على الاستيطان في تلك المنطقة اليونانية القديمة، والتي خلت من سكانها عقب فرار الإغريق من المنطقة، ولكننا لا نستطيع أن نقول إلى أي مدى ازداد عدد السكان عبر تلك القرون حيث لا توجد لدينا وثائق من أيام الفتح يمكن أن نقارن بها بين عدد السكان حينها والآن، وخلال فترة حكم السلطان محمد الثاني أصبحت أوسكودار واحدة من أربعة مراكز قانونية بعد أن قسم السلطان المناطق





السكنية في إسطنبول ليتمكن من إدارتها بشكل أفضل.

وكان من أهم خصائص أوسكودار في الفترة العثمانية أنها كانت تخرج منها قافلة الهدايا الملكية لأشراف مكة والمدينة وكانت تخرج في احتفالات رسمية مع الحجاج من هنا.

مقهى/ مطعم

قنآت لوكانتاسي (Kanaat Lokantası)

(216) 3333791

بافرا بِيدَ صالونو

(Bafra Pide Salonu)

(216) 3915030

كيز كولاسي/ برج العذراء (Kız Kulesi)

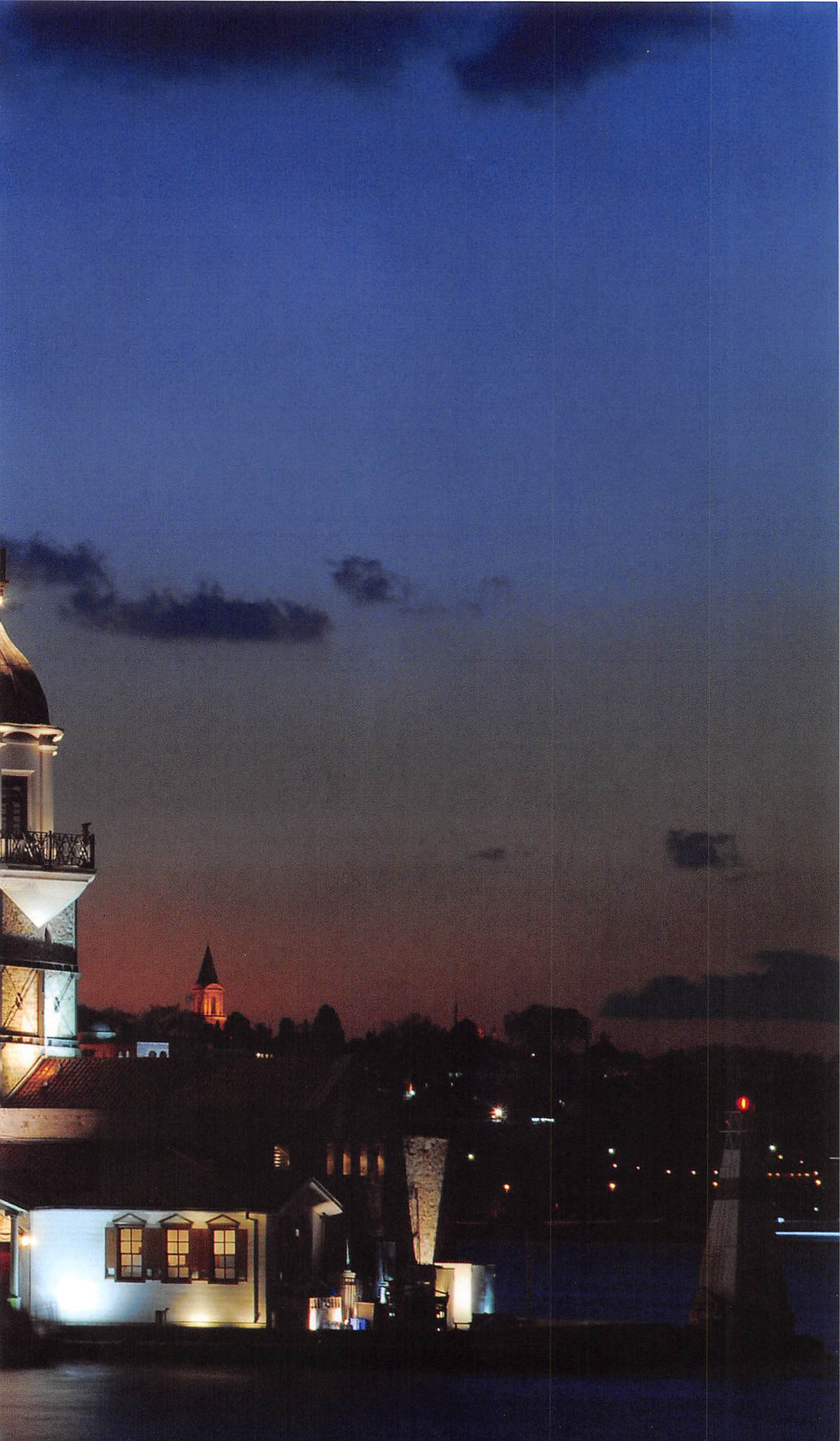
الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة 

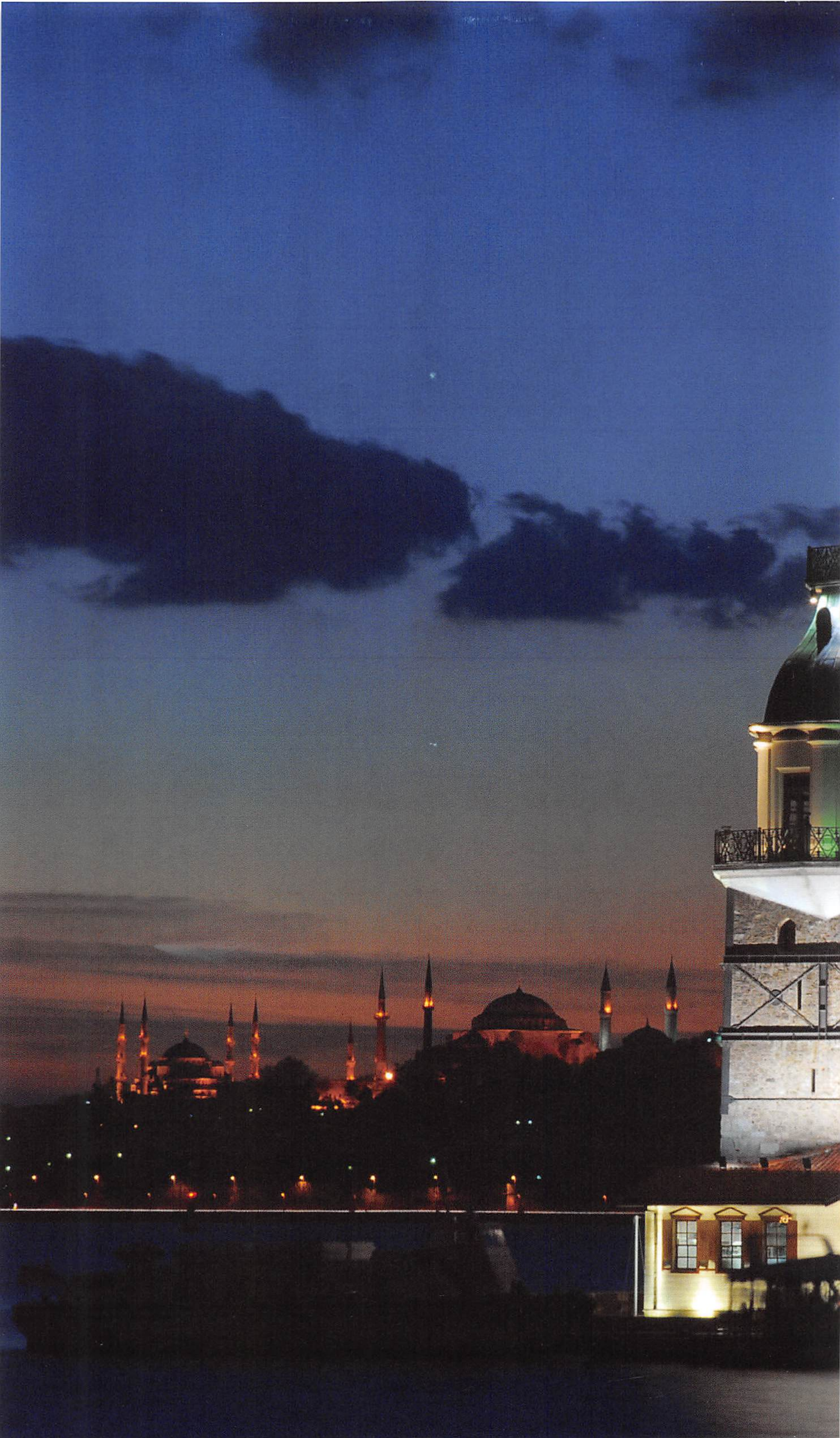
بني هذا البرج الصغير الخلاب على جزيرة على مدخل مضيق البوسفور ويعتبر من أهم المعالم في إسطنبول، يقف برج العذراء - الذي كان يستخدم في الماضي للمراقبة ومنارة للسفن- شامخًا على مدخل مضيق البوسفور، ويقصد السياح البرج الذي حافظ على مظهره الجذاب عبر القرون لزيارة مطعمه الشهير وبرج المراقبة، وجاء اسم برج العذراء من أحد الأساطير المرتبطة بالبرج، إذ تنبأ أحد العرافين للملك أنه سيفقد ابنته العزيزة على قلبه وهي بعمر الثامنة عشرة بعد أن يعضها



ثعبان، ولذلك أمر الملك باصلاح البرج المشيد في وسط البحر وإبقاء ابنته هناك، ولكن لا مفر من القدر، فقد ظهر ثعبان من سلة عنب أحضرت للأميرة في البرج فعضها، جهز الملك تابوتًا حديديًا لابنته وأمر بوضعه فوق بوابة آيا صوفيا، وإلى يومنا هذا، هناك ثقبان في التابوت، وهو ما أدي لظهور حكايات عن أن الثعبان لم يترك الفتاة لحالها بعد أن وافتها المنية.

والآن يعد برج العذراء أحد أشهر المعالم في أوسكودار والبوسفور، فهو مكون مهم من مكونات خلفية البوسفور، ومع التجديدات والترميمات تحسن مظهر البرج بشكل كبير. واليوم، يضم البرج بين جنباته مطعمًا مفتوحًا للعامة.







مسجد السلطانة ميهريماه
(Mihrimah Sultan Camii)


الوقت الكافي للزيارة: ٣٠ دقيقة

بنيت كثير من مجمعات المساجد في تركيا وتسمت بأسماء إناث في الأسر العثمانية الحاكمة خلال التاريخ، ومن أولئك النسوة السلطانة ميهريماه، ابنة السلطان سليمان القانوني، فقد أمرت المهندس المعماري سنان ببناء مجمع ميهريماه في الجانب الآخر من الرصيف البحري في أوسكودار، كان المجمع يضم مسجدًا ومدرسة دينية وضريحًا ومدرسة ابتدائية ونزلًا ومطعمًا للفقراء ومستشفى صغيرا، ولكن لم يتبق من هذه المباني إلا القليل في يومنا هذا، وقد صمم المعمار سنان المسجد ضمن المجمع على الطراز الحديث لمسجد آيا صوفيا، ولم يستخدم نصف القبة التي كانت دائمًا ما تبنى فوق




مداخل المساجد، ومن ثم، ما إن يدخل الزائر المسجد حتى يجد أمامه القبة المركزية، وقد صممت نافورة مدخل المسجد بشكل جذاب للغاية، هذا وقد طعمت مصاريع النوافذ والمنصة المصنوعة من الخشب بزخارف فنية، كذلك المنبر والمحراب المصنوعان من الرخام قد احتويا على نقوشات دقيقة، وتقع المدرسة الدينية إلى الشمال من المسجد، وبين المسجد والمدرسة الدينية يقع قبران لأبناء ميهريماه ورئيس الوزراء إبراهيم أدهم باشا، وتقع المدرسة الابتدائية على جانب القبلة بالمسجد، بينما لم يتبق أي أثر للنزل والمضيفة ومطعم الفقراء. ولم تكن السلطانة ميهريماه راضية عن إضاءة المسجد، ولذلك فإن سنان أثناء بنائه لمسجد آخر في مجمع آخر بناء على أوامر من الأميرة ميهريماه في أدرنه قابي *(Edirnekapı)* بعد سنوات عدة جعل تصميمه الداخلي أكثر إضاءة. ومن

المباني التي بقيت حتى وقتنا هذا المدرسة الدينية، وتستخدم الآن عيادة شاملة، بينما يستخدم مطعم الفقراء مكتبة عامة.

ضريح عزيز محمود خدائي (Aziz Mahmud Hüdai Türbesi)



الوقت الكافي للزيارة: ٤٥ دقيقة

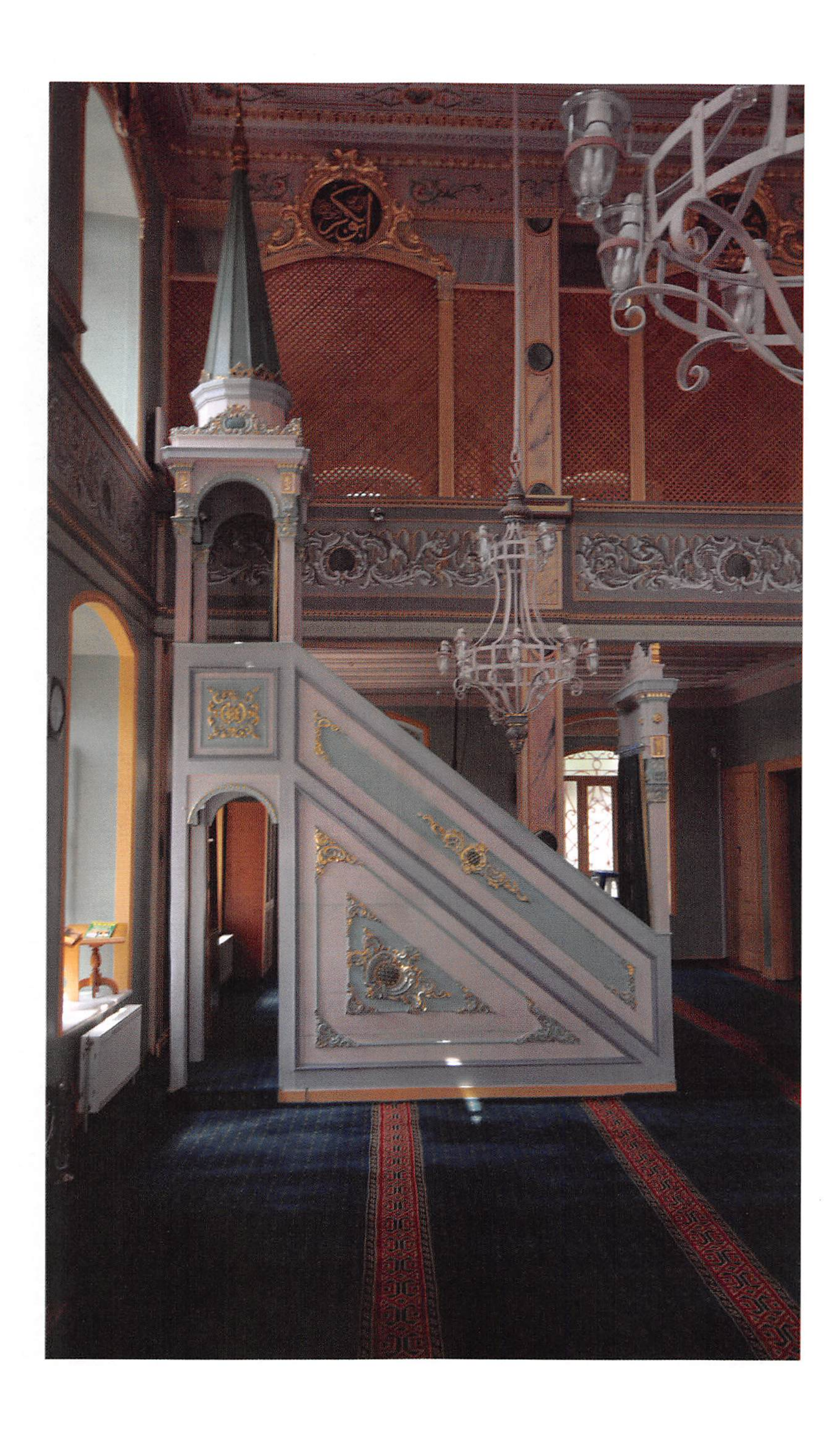
يعد ضريح عزيز محمود خدائي أحد أكثر المقابر زيارة في أوسكودار وإسطنبول، ويقع الضريح على مسافة ١٥ دقيقة من مركز حي أوسكودار.

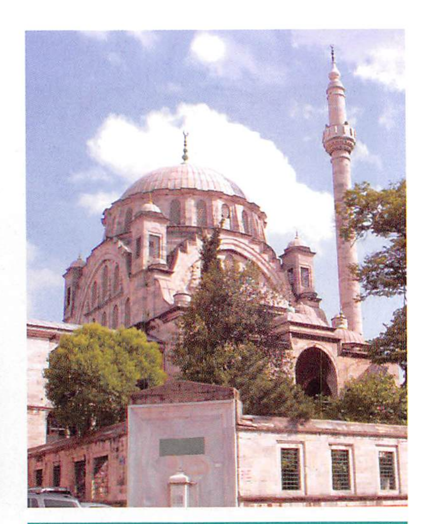
كان المركز الرئيس للطريقة الصوفية التي أسسها عزيز محمود خدائي في هذا المكان. وكان محمود خدائي أحد رجال الدين العظام في الأناضول، ولد في شريفلي كوجيحسار (Şereflikoçhisar) عام ١٥٧٢، وانتقل إلى إسطنبول لمتابعة دراسته الدينية واستمر في تلقي تعليمه في المدرسة الدينية الصغيرة بمسجد آيا صوفيا، وفي سنوات عمره الأولى، اتقن خدائي تفسير القرآن الكريم والفقه والعلوم الطبيعية، وقبله معلمه حضرزاده رمضان افندي (Hazırzade Ramazan Efendi) مساعد له، وفي عامه الثالث والثلاثين، أتى محمود أفندي إلى بورصة مع معلمه، وعندما توفي معلمه ترقى خدائي ليتولى منصب القاضي في بورصة. ولما عرضت له إشارة معنويَّة أثناء عمله قاضيًا بترك المنصب تركه وأصبح أحد مريدي الشيخ أوفتاده (Üftade).

وعقب وفاة شيخه، توجه محمود خدائي إلى روملي بإلهام روحي، وتوجه بعد ذلك إلى إسطنبول، وخلال فترة وجوده هنا، اشترى خدائي قطعة أرض حيث يقع قبره حاليًا وبنى مركزًا للصوفية هنا، وقد علّم خدائي مئات الطلاب وذاع صيته سريعًا، وكان مركزه يضم الكثير من الإداريين ما بين فقير وغني وكذلك مسؤولين رفيعي المستوى. وقد احترمه السلاطين في زمانه، وكان خدائي يسدي النصح للسلطان مراد الثالث ومحمد الثالث وأحمد الأول وعثمان الثاني ومراد الرابع، وكان خدائي هو من قلد السلطان مراد الرابع السيف الإمبراطوري، توفي عام ١٦٢٨، ويزور كثير من الناس قبره لكي ينتفعوا بهمته وروحانيته العالية.









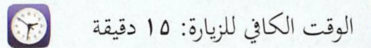


مسجد آيازما (Ayazma Camii)

الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

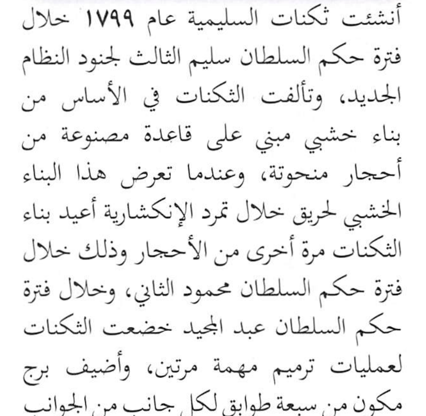
يقع هذا المسجد في أوسكودار بين صالاجاق (Salacak) وشمسي باشا (Şemsipaşa) على تل يطل على برج العذراء، أمر ببنائه السلطان مصطفى الثالث بين ١٧٦١- ١٧٦٠ تخليدًا لذكرى أمه السلطانة مهريشاه أمينة وأخيه السلطان الشَهْزَادَة سليمان، وهومن تصميم المعماري محمد طاهر آغا، ويستمد مسجد آيازما اسمه من قصر وحدائق آيازما التي كانت تقع في نفس المكان، ويظهر هذا المسجد بوضوح تأثير الطراز الأوروبي، ويستطيع الزائر أن يصل إلى السلالم لدخول المسجد من خلال باحة ثلاثية الأبواب، وتوجد شرفة واحدة بمئذنة المسجد، والمنبر مصنوع من الرخام المحفور، والجزء الداخلي مصنوع من الحجر السماقي الأحمر، وتعود كتابات المسجد الى الخطاطيْن سيد عبدالله وسيد مصطفى، ويضم المسجد قبورًا كثيرة، بينما زخرفت النافورة الواقعة في يسار المسجد بمنظومة شعر رثاء للشاعر زهني.





ثكنات السليمية (Selimiye Kışlası)

الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة



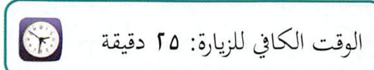
أنشئت ثكنات السليمية عام ١٧٩٩ خلال فترة حكم السلطان سليم الثالث لجنود النظام الجديد، وتألفت الثكنات في الأساس من بناء خشبي مبني على قاعدة مصنوعة من أحجار منحوتة، وعندما تعرض هذا البناء الخشبي لحريق خلال تمرد الإنكشارية أعيد بناء الثكنات مرة أخرى من الأحجار وذلك خلال فترة حكم السلطان محمود الثاني، وخلال فترة حكم السلطان عبد المجيد خضعت الثكنات لعمليات ترميم مهمة مرتين، وأضيف برج مكون من سبعة طوابق لكل جانب من الجوانب الأربعة خلال عمليات الترميم تلك، وخلال حرب القرم[1] (١٨٥٦-١٨٥٣)، خصصت

---

1 هي حرب قامت بين الإمبراطورية الروسية والدولة العثمانية في ٤ أكتوبر ١٨٥٣، واستمرت حتى ١٨٥٦م. ودخلت بريطانيا وفرنسا الحرب إلى جانب الدولة العثمانية في ١٨٥٤م التي كان قد أصابها الضعف، ثم لحقتها مملكة سردينيا التي أصبحت فيما بعد (١٨٦١م) مملكة إيطاليا. وكان أسبابها الأطماع الإقليمية لروسيا على حساب الدولة العثمانية وخاصة في شبه جزيرة القرم التي كانت مسرح المعارك والمواجهات، وانتهت حرب القرم في ٣٠ مارس ١٨٥٦م بتوقيع اتفاقية باريس وهزيمة الروس (المترجم).

تلك الثكنات للجيش البريطاني، ووصلت فلورانس نايتينجيل(Florance Nightingale) إلى المستشفى لتمريض الجنود البريطانيين عام ١٨٥٤، وتحولت الغرفة التي مكثت فيها نايتينجيل وفريق العمل الخاص بها فيما بعد إلى متحف يحمل اسمها، وافتتح المتحف للجمهور للمرة الأولى عام ١٩٥٤. وتضم ثكنات السليمية الآن فرعًا من فروع القوات المسلحة التركية، وفي الحديقة الخارجية للثكنات يرتفع علم تركيا على أعلى سارية (طولها ثمانية أمتار ويبلغ وزنها ١٢ طنًا، ويمكن رؤية هذه السارية من عدة نقاط في إسطنبول، وأبعاد العلم الذي يرتفع على السارية منذ ٢٠ تموز ٢٠٠٥ هي ١٥ مترًا طولًا و١٠ أمتار عرضًا.

مسجد بيْلَرْ بَيِي (Beylerbeyi Camii)

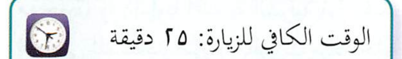

الوقت الكافي للزيارة: ٢٥ دقيقة

يقع هذا المسجد على الجانب الأناضول من البوسفور بالقرب من رصيف بيْلَرْ بَيِي البحري، أمر ببنائه السلطان عبد الحميد الأول



في عام ١٧٧٨ تخليدا لذكرى أمه السلطانة ربيعة، وهو من تصميم الفنان المعماري طاهر آغا، شيد المسجد على الطراز الباروكي من الحجر المنحوت، وبالمسجد خمسة وخمسون نافذة ومئذنتان، وبه أيضًا قبة واحدة، وتغطى المنطقة الواقعة قبل المحراب بنصف قبة، والجزء الداخلي من المسجد مزخرف بأعمال من الخط الزخرفي، وهناك نماذج جميلة للخزف العثماني والأوروبي بداخل المسجد. وبهذا يمثل المسجد معرضًا لمختلف الثقافات.

مجمع يَنِي وَالِدَة (مسجد السلطانة الأم الجديد) (Yeni Valide Külliyesi)


الوقت الكافي للزيارة: ٢٥ دقيقة

يقع هذا المجمع عند مفترق شارعي حكيمياته ميلليه (Hâkimiyet-i Milliye) وشارع أوسكودار، شيد خلال فترة حكم السلطان أحمد الثالث تخليدًا لذكري أمه السلطانة «أمة الله جولنوش والدة (Emetullah Gülnuş Valide)» في الفترة بين ١٧١٠ - ١٧٠٨، شيده



المعماري بيكير، ويضم المجمع مسجدًا ومقبرة ونافورة ومدرسة ابتدائية ومحلات ومطبخا للفقراء، ويقع المسجد داخل باحة خارجية، ويقع المسجد والباحة الداخلية على مستوى أعلى من الباحة الخارجية، وداخل الفناء الداخلي، نافورة لوضوء المصلين، بني المسجد على الطراز الكلاسيكي، وبه قبة مركزية رئيسة تدعمها أربعة أنصاف قباب، وبمآذن المسجد شرفتان، بنيت تلك المآذن على الطراز الكلاسيكي أيضًا، والمسجد مزخرف بالخزف. وعلي الجانب الشرقي من المسجد، هناك المقصورة الإمبراطورية التي بنيت لاحقا بعد بناء المسجد، والآن أصبحت هذه المقصورة مهجورة، وفي الزاويا الجنوبية الشرقية من الفناء الخارجي للمسجد ضريح ونافورات مياه وخَانَه التوقيت بجانب بعضها البعض. ويعود القبر للملكة الأم أمة الله جولنوش. وتقع المدرسة الابتدائية ومطعم الفقراء والمحلات إلى الشمال من الفناء الخارجي.

قاراجا أحمد *(Karacaahmed)*

يعد حي قاراجا أحمد موقعًا استثنائيًا يقع بين أقدم شوارع أوسكودار منثل نوح قويوسو *(Nuhkuyusu)* وإيجاديه تونوس باغي *(İcadiye Tunusbağı)* وچِچَكْچِي *(Çiçekçi)* وطَالِيمْخَانَه *(Talimhâne)* وحَيْضَرْ باشا *(Haydarpaşa,)* وحارمانليق *(Harmanlık)*.

وقاراجا أحمد هو ابن سليمان بك الخرساني، وقد جاء إلى الأناضول مع الجماعات البدوية التركية التي هاجرت إلى الأناضول في القرن الرابع عشر هربًا من غزوالمغول. وفي هذا الوقت، كانت دولة



السلاجقة في حالة اضمحلال، وقد وحد السلطان قاراجا أحمد القوات التي كانت تريد غزو الإمبراطورية البيزنطية الآيلة للسقوط، وفي وقت لاحق، ساعد السلطان قاراجا أحمد شعب الأناضول من خلال عمله طبيبا.

ولكن الآن عندما يذكر سكان مدينة إسطنبول اسم السلطان قاراجا أحمد فإنه يذكرهم بالموت؛ وذلك لأن مقبرة السلطان قاراجا أحمد التي تعد أكبر وأقدم مقبرة إسلامية في تركيا تقع في هذا الحي.

يرجع تاريخ إنشاء المقبرة إلى عدة قرون مضت، ويعتقد أن الجنود الذين استشهدوا أثناء حصار القسطنطينية قد دفنوا هنا. ولم تحتو المقبرة في أي يوم من الأيام على قبور رومانية أو بيزنطية.

وفيما يلي أهم الآثار التاريخية الهامة في حي قاراجا أحمد:

شواهد القبور *(Mezartaşları)*

تعد شواهد القبور المتبقية من الحقبة العثمانية داخل مقبرة قاراجا أحمد أعمالًا فنية في حد ذاتها، فتلك البنايات الفخمة تعطي عبقا ووقارا للمكان.

ضريح السلطان قاراجا أحمد
(Karaca Ahmed Sultan Türbesi)

يقع في الزاوية عند التقاء شارعي نوح قويوسو (Nuhkuyusu)وجوندوغومو(Gündoğumu)، وعلى الجانب الآخر من المقبرة يقع مسجد أحمد آغا، وعلى الجانب الأيسر من المقبرة تقع نافورة سعد الدين أفندي التي يرجع تاريخ بنائها لعام ١١٥٤ هـ١٧٤١ م. وهنا أيضا مسجد ومقبرة سعد الدين أفندي، وعلى الجانب الأيسر من المقبرة قبر روم محمد باشا زاد نيسانسي حمزة باشا، وهو المكان الذي كان يعتقد في وقت من الأوقات أنه مدفن جواد السلطان أحمد. وللمقبرة ستة أعمدة وقبة.

وأنشأ هذا القبر عضو من العاملين بالمطبخ الإمبراطوري يسمى ضياء بك تخليدًا لذكرى زوجته، والقبر الحقيقي للسلطان أحمد موجود بقرية هوروز التي تقع على بعد ٥ كيلومترات شمال غرب مانيسا.



ضريح سعد الدين أفندي
(Sadeddin Efendi Türbesi)

يقع على يسار الضريح المجاور لمقبرة قاراجا أحمد، ويرتفع الضريح عن الطريق ويرتكز على قاعدة حجرية، وإلى يسار ذلك الضريح هناك سبيل لمياه الشرب بناه سعد الدين أفندي ليكون عملا من أعمال الخير تخليدًا لذكرى ابنته التي توفيت عام ١٧٤١، وهنا أيضًا قبور سعد الدين أفندي وأقاربه، وتعد شواهد الأضرحة هنا نماذج رائعة في فن نحت الأحجار.

ضريح مَلَكْ بابا (Melek Baba Türbesi)

يقع هذا الضريح عند نقطة التقاء الطريقين القادمين من مبنى إدارة المقابر إلى بوابة يانيك عمر، والضريح نفسه محاط بحاجز ذي قضبان حديدية، وعلى شاهد الضريح كتابة ترجع إلى عام ١٧٠٥، وهذا هو قبر رجل يدعى «ملك بابا»، وليس هناك أي معلومات عن هذا الرجل.

ضريح كايجوسوز إبراهيم بابا
(Kaygusuz İbrahim Baba Türbesi)

يقع هذا الضريح خلف قسم شرطة دُووَارْدِيبِي (Duvardibi) على الجزيرة السابعة في مقابل حائط المقبرة، وهو أيضًا محاط بحاجز ذي قضبان حديدية، وكان كيجوسوز إبراهيم أحد شيوخ الطريقة القادرية وله بيت قرب مسجد آيا صوفيا، ولا يزال بيته الخشبي قائمًا حتى يومنا هذا.

ضريح حسن أفندي (Hasan Efendi Türbesi)

يقع على الجزيرة التاسعة للمقبرة محاطا بحاجز ذي قضبان حديدية، والتاريخ المنقوش على شاهد الضريح هو١٨٧٧، ويضم شاهد القبر أمثلة فريدة من شعارات الطرق النقشبندية والبدوية والمولوية، وهي منقوشة بخط مميز،

والكتابة المنقوشة إلى جانب قبر حسن أفندي كتبها الشيخ عثمان شمس أفندي.

سبيل الحاج فائق بَيْ (Hacı Faik Bey Çeşmesi)

تقع النافورة عند تقاطع شارع تونس باغي (Tunusbağı)وشارع أدهم باشا في آراكيجي حاجي جعفر مَاحَالّسي (Arakiyeci Hacı Cafer Mahallesi). وتميز تلك النقطة بداية قبر السلطان قاراجا أحمد، ووفقًا للكتابة الموجودة على النافورة التي تتكون من ثلاثة أسطر والمكتوبة بخط الثلث فقد بنيت النافورة في عام ١٦٨١، وتعرضت النافورة لأضرار بالغة مع مرور الوقت. وخلال ترميم النافورة في عام ١٩٠٧، استبدلت الكتابة المنقوشة ونقشت كتابة أخرى بدلًا منها، وكان الحاج فائق بَيْ أحد الأشخاص المسؤولين عن ترميم النافورة، ونتيجة لنقص المعلومات المتاحة عن الشخص الذي بنى النافورة في الأصل، سميت باسم باسم الحاج فايق بك.

سبيل عيسى آغَا (İsa Ağa Çeşmesi)

تقع نافورة عيسي آغَا خلف الشارع الذي يصل قاراجا أحمد بإبراهيم آغا، وهي ملاصقة للمقبرة، وشيدت النافورة على يد حافظ عيسى آغَا وزير مالية السلطان محمود الثاني، وذلك في عام ١٨١١. ونقشت على شاهد القبر أشعار للشاعر واصيف (Vâsıf) بيد الخطاط مصطفى راقم (Mustafa Râkım).

مسجد أحمد آغَا (قاراجا أحمد) (Ahmed Ağa (Karaca Ahmed) Camii)

يقع المسجد على الجانب الآخر من قبر قاراجا أحمد ويعد جزءًا من مقبرة عائلة السلطان أحمد. والشاهد المؤلف من ١٤ سطرًا، والذي يقع في الزاوية الشمالية الغربية للمسجد بين غرفة الإمام والنافذة، بني هيكلًا خشبيًّا على يد أحد الأشخاص الذين كانوا يعتنون بخيل الحاج حافظ أحمد آغَا الذي كان واليًا على جزيرة رودس، والأثر موثق أيضًا أنه أعيد بناؤه على يد ابنه فتحي أحمد باشا في عام ١٨٥٧.

مسجد جوري أوستا (نوح كيوسو) (Cevri Usta (Nuh Kuyusu) Camii)


الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

يقع المسجد في شارع نوح قويوسو. ويعتقد أن المسجد بني تخليدًا لذكرى جوري أوستا التي أنقذت حياة السلطان محمود الثاني، ولا يوجد بالمسجد ما يدل على مؤسسه، ورمم هذا المسجد الذي يعرف أيضًا باسم مسجد نوح قويوسو عام ١٨٨٤.

مسجد إيران ليلار (مسجد الفرس) (İranlılar Mescidi)


الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

يقع هذا المسجد إلى الشرق من مقبرة قاراجا أحمد داخل مقبرة الفارسيين عند نهاية شارع سيد أحمد ديريسي، ويعرف المسجد أيضًا باسم مسجد سيد أحمد ديريسي، والبناء الأصلي للمسجد مصنوع من الخشب ولكنه تعرض لحريق كبير ولهذا السبب فإن التاريخ الأصلي لبناء المسجد غير معروف، ويرجع أقدم تاريخ وجد منقوشًا على أحجار بناء المسجد إلى عام

أوسكودار في الماضي



١٨٥٤. وصمم المسجد على الطراز المعماري الكلاسيكي الجديد، ومعظم المصلين بالمسجد الحالي الذي يخضع لأعمال الصيانة باستمرار هم من الأذر[2] القادمين من إيران.

تكية مسكينْلَرْ (جُذَّامْ خَانَه) مستشفى الجذام (Miskinler Tekkesi)



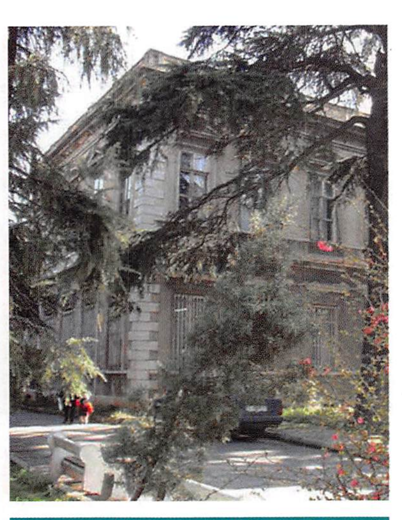
الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

بني أول مستشفي لعلاج الجذام في الدولة العثمانية على يد السلطان مراد الثاني في أدرنه وظل مفتوحا حتى عام ١٦٢٧، وكان ذلك المستشفى الأهم، افتتح عام ١٥١٤ في حي قاراجا أحمد في إسطنبول، وكان فيه تسعة عنابر ومسجد ونافورة، وتحيط به حديقة، وكانت نوافذ العنابر والأبواب تفتح على حديقة أخرى كانت تستخدم فناءً داخليًا، وفي كل غرفة موقد أمامه رواق، وكان بالمستشفى أيضا حمامات تركية ومغسلة ملابس.

المستشفى يدار بواسطة مجلس أمناء يعينهم قاضٍ، وكانت أم السلطان ترسل بأربعين رغيفًا من الخبز وبعض الحساء والأرز إلى المشفى يوميا من مطعم الفقراء، أما اللحم فقد كان يأتي من جزارة قاواك، وكانت النفقات الأخرى للمشفى تأتي من تبرعات العامة التي توضع على أعمدة الصدقة، وهي أعمدة مفرغة من الأعلى تستخدم صناديق تبرعات وكانت توضع أمام المشفى. وعندما كان المشرف يخبر المرضى أن هناك أموالا بتلك الأعمدة، كان المرضى يدعون دعاء جماعيًا للشخص الذي ترك هذه الأموال، ومن بين ثمانية أعمدة للصدقة لم يتبق أي واحد منها اليوم.

تعرض مستشفي الجذام الذي ظل يعالج مرضى الجذام حتى عام ١٩٢٧ لأضرار بالغة نتيجة حريق، وظل هذا البناء مهجورًا حتى عام ١٩٣٨ عندما هُدِم كله، كما تم أيضًا هدم مسجد دَدَلَرْ (Dedeler) تمامًا أثناء بناء طريق إبراهيم آغا. والكتابة المنقوشة على لوحة بالمستشفى لا تزال محفوظة إلى اليوم في متحف الفن التركي والإسلامي، ولم يتبق من المستشفى إلا نافورة المياه.

2 مجموعة عرقية متواجدة بشكل عام في شمال غرب إيران وفي جمهورية أذربيجان وأيضًا في المنطقة بين القوقاز وهضبة إيران. والأذربيجانيون لديهم ميراث ثقافي تركي وقوقازي (المترجم).



مستشفى زينب كامل
(Zeynep Kâmil Hastanesi)

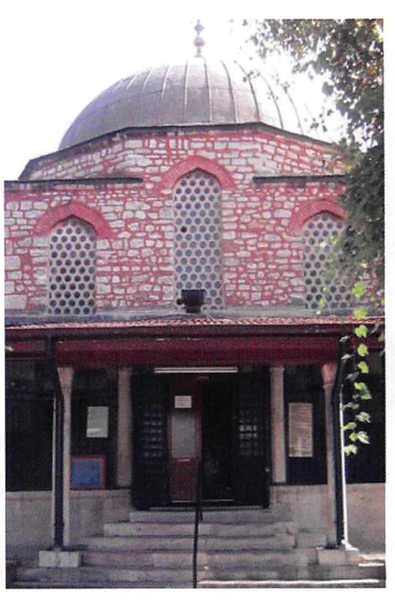
يقع ذاك المستشفى في شارع نوح قويوسو، وقد أمرت ببنائه الأميرة زينب حانم وهي ابنة حاكم مصر وزوجة رئيس الوزراء يوسف كامل باشا، وذلك بدعم من زوجها، بدأ بناء المستشفى عام ١٨٦٠، واستكمل خلال عامين، بدأ المستشفى العمل في عام ١٨٦٢، وبدأ دخول المرضى المستشفى في عام ١٨٩٥، وعقب افتتاح مستشفى حيضر باشا نومونه *(Haydarpaşa Numune)* في عام ١٩٣٦، تحول مستشفي زينب كامل إلى مستشفى لأمراض النساء والتوليد والأطفال.

مسجد جينيلي *(Çinili Camii)*



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

يقع مسجد جينيلي على تلال أوسكودار عند تقاطع شارعي جينجين *(Çinçin)* وعالمي. وللمسجد بوابات تؤدي إلى شارع مسجد





جينيلي *(Çinili)* وشارع حمام جينيلي. ويقع بيت عمي أحمد أفندي على بعد مائة قدم فقط من مدخل المسجد على الجانب الأيسر منه، بني في عام ١٦٤٠ بأمر من السلطانة ماهبيكر كوسم *(Mahpeyker Kösem Sultan)* زوجة السلطان أحمد الأول وأم السلطان مراد الرابع وإبراهيم، وصمم المسجد ليتضمن مدرسة دينية ومدرسة ابتدائية ونافورة وحمامًا تركيًا وسبيلًا للوضوء.

جامليجا *(Çamlıca)*



الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

يعرف هذا المكان باسم جامليجا بسبب بساتين الصنوبر المزروعة على تلال بيوك (الكبير) كوجوك (الصغير). والمقطع الأول من كلمة جامليجا (جام) يعني شجرة

الصنوبر بالتركية، ولم يتبق من شجر الصنوبر القديم إلا ما ندر، حيث إن معظم الشجر على هضبة بيوك زرعت خلال السنوات القليلة المنصرمة. وكانت كوجوك جامليجا *(Küçük Çamlıca)* تحمل اسم يني جامليجا *(Yeni Çamlıca)* (جامليجا الجديدة)، جددت خلال فترة حكم السلطان محمد الرابع، وتحولت إلى متنزه. أنشأ مراد الرابع مسجدًا ومقصورة هنا، وفي ذلك الوقت كانت بيوك جامليجا تعد غابة بعيدة، وكان هناك منزل وحديقة تعرف باسم باجي جيهان. ويمكنك التعرف على هضبتي جامليجا من على بعد من خلال المراسلات الإذاعية الضخمة. وهناك أجنحة وحدائق في المتنزهين. وتدير بلدية مدينة إسطنبول مطاعم كلا المتنزهين.

مقهى/ مطعم

أرقام هواتف «مباني بلدية جامليجا» *(Belediye Çamlıca Tesisleri)* هي كالتالي: (0216) 443 21 98

(0216) 443 21 99



كوزجان جوك *(Kuzguncuk)*

الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة 

بنيت كوزجون جوك في وادٍ بين حيي بيلربي وأوسكودار، ووفقًا لما يقوله بعض الناس، فإن اسم كوزجون جوك هو نسخة أخرى من الاسم القديم للحي «كوسنيتزا». ووفقًا لما ذكره الرحالة العثماني أَوْلِيَاء جَلَبي *(Evliya Çelebi)*، فإن القرية استقت اسمها من شخص كان يسمى كوزجون بابا عاش في المنطقة، ووفقًا لما جاء في وثائق ترجع للقرن السابع عشر، فإن القرية كانت في الأصل مستعمرة يهودية، وفي ذلك الوقت، كان اليهود الذين يعيشون هنا يعتبرون القرية جزءًا من القدس ويعطونها أهمية قصوى. وكان من لا يستطيع منهم زيارة الأراضي المقدسة في أورشليم (القدس) يدفن في المقبرة اليهودية بالقرية، وذكرت الأخبار أيضًا أن اليونانيين عاشوا هنا، وبعد القرن الثامن عشر، بدأ الأرمن في الاستقرار هنا، وفي منتصف القرن العشرين، بدأ الأتراك في السكن في المنطقة والاستقرار بها.

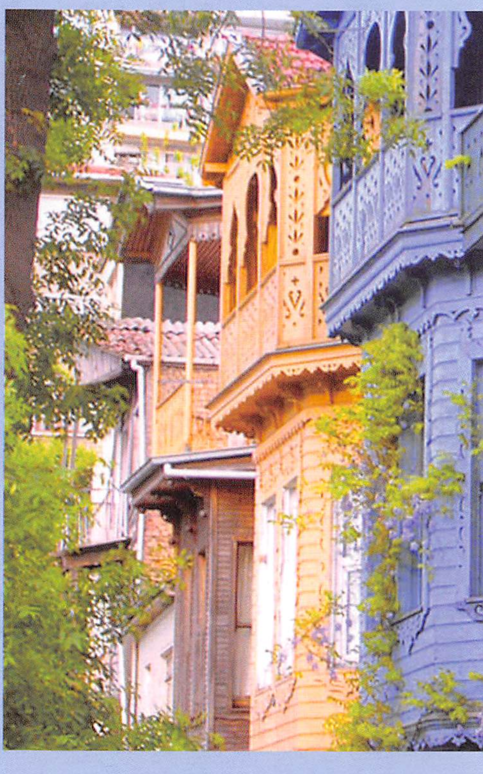
وتوجد كنيستان تتبعان المذهب الأرثوذكسي *(Ortodoks)*، وأخرى أرمنية ومعبد يهودي ومسجد وكذلك حمامان تركيان بالقرية، كما توجد بالقرية مقبرة إسلامية وأخرى لليونانيين وثالثة لليهود، وأحد أسباب الاعتقاد بأن هذا المكان كان امتدادًا لمدينة القدس هو أن الديانات الإبراهيمية الثلاث تتعايش جنبًا إلى جنب هنا، وهذا الملمح يجعل القرية إحدى المناطق التي تعكس التسامح الذي ساد الأناضول عبر تلك القرون.



وتستخدم تلك المنطقة لتصوير البرامج التلفزيونية والأفلام، وذلك بسبب جوها الجميل، ويقدم هذا الحي تشكيلة متنوعة من الخيارات لتناول الغذاء.

ومن أشهر الأماكن لتناول الطعام هو مقهي جِنَارْ آلْتِي *(Çınaraltı Cafe)* ومطعم عِصْمَتْ بَابَا *(İsmet Baba Lokantası)* على مضيق البوسفور، كما يعد متجر المخبوزات موقعًا آخر مهمًّا.

وأحد أهم الأماكن التي تستحق المشاهدة هي غابات فتحي باشا *(Fethi Paşa Korusu)* ويستقي المتنزه الذي يضم كل الأراضي الممتدة على التلال التي تبدأ من شمال أوسكودار وحتى تل كوزجون جوك اسمه من



دامات فتحي أحمد باشا الذي عمل سكرتيرًا للتوبخَانَه خلال فترة حكم السلطان مراد الثاني (١٨٠٨-١٨٣٩) والسلطان عبد المجيد (١٨٣٩-١٨٦١).





وهناك مطاعم ومقاهٍ هنا تديرها بلدية مدينة إسطنبول وشركات خاصة، ويعد هذا المتنزه أيضًا مكانًا جميلًا وممتعًا للمشي.

مقهى/ مطعم



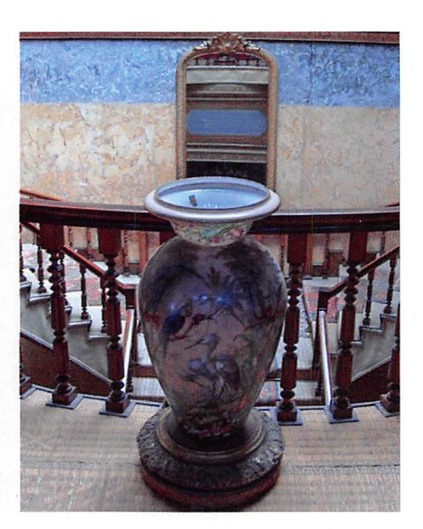
(0216) 391 65 60- 391 06 59

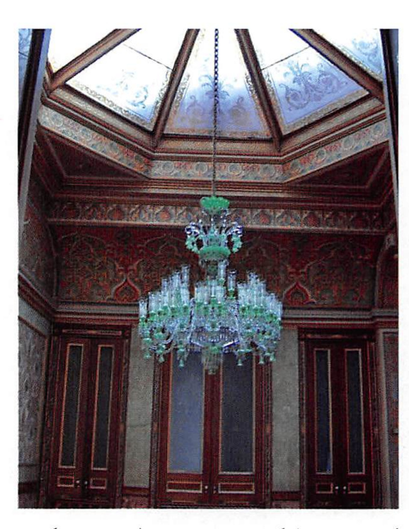
قصر بَيْلَرْ بَيِي (Beylerbeyi Sarayı)



الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

بدأت المستوطنات في حي بَيْلَرْ بَيِي تتشكل خلال الحقبة البيزنطية، ووفقًا لما ذكره رحالة القرن الثامن عشر الشهير إينجيجييان (İnciciyan)، كانت تلك المنطقة تعرف باسم إيستاوروز باحجلري (İstavroz Bahçeleri) (حدائق الصليب) لأن الإمبراطور العظيم قسطنطين بنى صليبًا هنا، وخلال الحقبة العثمانية تحولت المنطقة إلى إحدى الحدائق الإمبراطورية، ويروي الرحالة الشهير أن اسم بَيْلَرْ بَيِي سميت به المنطقة في القرن السادس عشر لأن محمد باشا الذي كان بيك الباكاوات بنى بيتًا هنا. وبني السلاطين بيوتًا متنوعة وأجنحة على الأراضي الإمبراطورية هنا، وفي عام ١٨٢٩ بنى السلطان





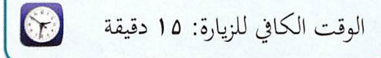
محمود الثاني قصرًا خشبيا ذا واجهة مائية، وجاء السلطان عبد العزيز فهدم هذا القصر الخشبي وبنى في الفترة من ١٨٦١ حتى ١٨٦٥ قصر بيلار بيه الحالي الذي يعرف أيضًا باسم قصر الصيف.

قام بتصميم القصر المعماري الشهير سركيس باليان، وكان القصر مخصصًا للاستعمال خلال فترة الصيف من قبل السلاطين أو لاستقبال رؤساء الدول الأجنبية الذين كانوا يزورون عاصمة الدولة العثمانية، وكان أمير صربيا وملك الجبل الأسود وشاه إيران وأوجيني *(Eugenie)* إمبراطورة فرنسا من بين الضيوف الملكيين الذين قضوا بعض الوقت هنا.

وقضى السلطان عبد الحميد الثاني آخر ستة أشهر من حياته هنا حتى توفي عام ١٩١٨. ويحتوي الدور الأرضي للقصر على مطبخ وغرف للتخزين، ويشتمل البناء على ثلاثة أدوار ويتكون من ٢٦ غرفة وست قاعات، وجميع أرضيات القصر مغطاة بحصير السمار الذي جلب من مصر وهو يقوم بحماية الأرضيات من الرطوبة في الشتاء والحرارة في الصيف، وفوق تلك الحصر وضعت سجادات كبيرة وبسط كانت تصنع غالبا في «هركه» *(Hereke)* (مدينة تشتهر بصناعة السجاد)، وشمل أثاث القصر نجف كريستال من بوهيميا وساعات فرنسية وأواني زهور من بورسلين يِلْدِزْ صنعت في الصين واليابان وفرنسا وتركيا. وأهم الأجزاء تشويقًا في القصر الذي بني خلال فترة تحسن العلاقات بين العثمانيين والغرب هو النفق التاريخي الذي يجري تحت الحدائق. ويشتمل النقش المكتوب على نافورة في وسط النفق على اسم السلطان محمود الثاني، وهوما يعطينا لمحة مهمة عن تاريخ إنشائه، وعلى غرار المقصورة الرخامية فإن المسبح الكبير في المستوى العلوي للحديقة بني خلال فترة حكم السلطان محمود الثاني (١٨٣٩-١٨٠٨).

مدرسة كُولَلِي الثانوية العسكرية

(Kuleli Askerî Lisesi)



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

تعد مدرسة كوليلي الثانوية العسكرية من أهم المواقع التاريخية في أوسكودار، وهي تقع بين جينجل كوي *(Çengelköy)* ووانى

كوي (Vaniköy). وكان هنا بالمكان مبنى من أيام السلطان محمد الثاني، وعندما فتح السلطان محمد الثاني القسطنطينية كانت هناك غابة تعرف باسم غابة القسيس، بها دير وبرج، وخلال فترة حكم السلطان سليم الأول (١٥٢٠-١٥١٢) حُوِّل ذلك الدير إلى ثكنات لجنود الإنكشارية، وكان موقع تلك الثكنات يسمى بستان سيباسي أودالاري. وفي وقت لاحق وبعد أن تحول المكان إلى حديقة رائعة الجمال، بدأت تسميته باسم الحديقة ذات الأبراج، واستخدمت حديقة كوليلي لزراعة الزهور والنباتات، واعتاد السلطان سليمان القانوني أن يأتي إلى هنا عندما كان أميرًا.

وعندما تولى سليمان السلطنة (١٥٢٠-١٥٧٧)، بنى في الحديقة بيتًا يتألف من تسعة طوابق، وكان هناك مسبح في كل طابق، وكان هذا المبنى يستخدم مُقاما للأسرة الملكية خلال أشهر الصيف، وخلال فترة حكم السلطان أحمد الثالث (١٧٣٠-١٧٠٣)، أُهديَ البرج وما يحيط به إلى السلطان، وخلال فترة ولاية السلطان عبد المجيد، بنى هنا بناءًا حجريا محل تلك الثكنات (١٨٤٣). وعقب تلك الفترة، سُمِّيَ الموقع باسم ثكنات كوليلي وذلك بسبب البرجين القائمين عند جانبي المبنى.

وأثناء ولاية السلطان عبد العزيز (١٨٦١-١٨٧٦)، بُنيت الأسوار الرئيسة للثكنات بالخرسانة، بينما كانت الأجزاء الداخلية والطوابق والأسقف مصنوعة من الخشب (١٨٧١)، وتألفت الثكنات المبنية حديثًا من طابقين، والآن، تستخدم تلك المنشأة ثكنات للمدرسة العسكرية.

وخلال الحرب العالمية الأولى، نقلت المدرسة مدة فصل دراسي إلى مبنى دار الأيتام اليونانيين في جزيرة بويوكادا (Büyükada). وبنهاية الحرب العالمية الأولى، تم إخلاء مبنى المدرسة تنفيذًا لبنود هدنة مودروس[1]، ثم تم أعطي المبنى لاحقا للأيتام والمهاجرين الأرمن (٥ نوفمبر ١٩٢٠). وعقب النهاية المنتصرة للهجوم الكبير (هجوم القوات التركية على اليونانية)، الذي بدأ في ٢٦ آب ١٩٢٢، فإنه وفقًا لمعاهدة لوزان قد ترك البريطانيون ثكنات كوليلي للمسؤولين الأتراك، وبعد فترة دامت ثلاث سنوات عادت المدرسة إلى مبناها القديم في ٦ سبتمبر/أيلول ١٩٢٣.

وبصدور قانون توحيد التعليم، تحولت المدرسة إلى مدرسة مدنية عليا وتغير اسمها إلى مدرسة كوليلي الثانوية العسكرية، وبنهاية هذا الفصل الدراسي تحولت المدرسة مرة أخرى إلى مدرسة عسكرية. وفي عام ١٩٢٥ اتخذت مدرسة كوليلي العليا الشكل الذي أصبحت عليه اليوم.

---

1 أنهت **هدنة مودروس** الموقعة في ٣٠ تشرين ثاني ١٩١٨ العمليات القتالية في القتال في الشرق الأوسط بين الدولة العثمانية والحلفاء خلال الحرب العالمية الأولى (المترجم).




YAREN

قاضي كوي *(Kadıköy)*

عام ١٠٠٠ ق. م، أقام الفينيقيون قرية في تلك المنطقة ثم تحولت تلك القرية إلى مستعمرة يونانية، وامتدت المناطق السكنية لتلك المدينة إلى مُودَا. وفي ذلك الوقت، تغير اسم المدينة من خرسيدون إلي خلقيدون (أومن هركيدون *(Harkedon)* إلى حلكيدون *(Halkedon)*. وتم سك نقود تحمل اسم مدينة حلكيدون، ولكن المكان أصبح أقل رواجًا بحلول القرن السابع قبل الميلاد بسبب النمو السريع للمدينة اليونانية على الجانب الآخر، وكانت المدينة اليونانية تحمل اسم «بيزانطيون» التي أصبحت القسطنطينية أو روما الجديدة بعد حوالي ١٠٠٠ عام لاحقًا، ووفقًا لما ذكره المؤرخ هيرودوت *(Herodot)*، كان معبد دلفي يطلق على حلكيدون اسم «أرض العميان» في إشارة إلى الناس الذين يعيشون على الشاطئ المقابل لبيزانطيون، حيث كان الوضع على شبه الجزيرة التاريخية أفضل بكثير مقارنة بالوضع في حلكيدون.

وقع حدث مهم في تاريخ المسيحية في تلك المنطقة، ألا وهو اجتماع مجمع حلكيدون المسكوني عام٤٥١ م، واتخذ قرارا بإنشاء بطريركية في القسطنطينية، وهاجمت المنطقة جيوش الإمبراطوريات الأموية والعباسية والساسانية، واستولى عليها الأتراك في عام ١٠٨٠ م. وأضاف الغزاة تحت قيادة القائد كُوتَالْمِيشْ أُوغْلُو سليمان بَيْ *(Kutalmışoğlu Süleyman Bey)* الذي جعل مدينة إيزنيك *(İznik)* عاصمة له، هذه المنطقة إلى أراضي الدولة السلجوقية، وأخيرًا في القرن الرابع عشر الميلادي، قابلت حلكيدون ملاكها الجدد: العثمانيين، هذا وقد حولت عظمة العثمانيين خلال فترة حكم أُورْخَانْ غَازِي *(Orhan Gazi)* في عام ١٣٣١ ووقوفه ضد الإمبراطور البيزنطي خلقيدون إلى أراضٍ عثمانية، وفيما بعد انتقل بعض مريدي جيكْيلي بابا *(Geyiklibaba)* في بورصة مثل: جُوزْجُو بابا *(Gözcü Baba)* [جُوزْتَبَه *(Göztepe)*] وإيرين بابا *(Eren Baba)*[إيرين كوي *(Erenköy)*] وكارتال بابا *(Kartal Baba)* [كارتال *(Kartal)*] وصاري غازي *(Sarı Gazi)* [صاري غازي *(Sarıgazi)*] إلى قاضي كوي واستقروا هنا وبدأو في فتح قلوب الناس، وأقر الاسم الحالي لقاضي كوي بعد هذا الغزو، وبعد فتح القسطنطينية، عين السلطان محمد الثاني هيزير بك شلبي قاضيًا لإسطنبول وأسند إليه تلك المنطقة والمناطق المحيطة بها، وفي هذا الوقت بدأت تسمية المكان باسم قاضي كُويُو *(Kadı Köyü)* أي قرية القاضي. وفي وقت لاحق، تسمت باسم قاضي كُويْ *(Kadıköy)*. وفي القرن التاسع عشر، ازداد عدد سكان المدينة وأصبحت مدينة ضخمة. وبدأت نقطة تحول قاضي كوي في منتصف القرن التاسع عشر، ففي هذه الفترة، بدأ الانتقال بالعبارات والبواخر بين أمين أونو وقاضي كوي، وكان افتتاح خط السكك الحديدية بين حيدر باشا وإزميت نقطة مهمة أيضًا في تاريخ تنمية المنطقة.

مقهى/ مطعم

EKO – ناتيورال جِيغ كوفته *(EKO - Naturel Çiğ Köfte)*

(تحذير: قد يكون مطعم جِيغ كوفته *(Çiğ Köfte)* يستخدم بهارات حريفة جدًا بالنسبة لبعض الزائرين الأجانب)

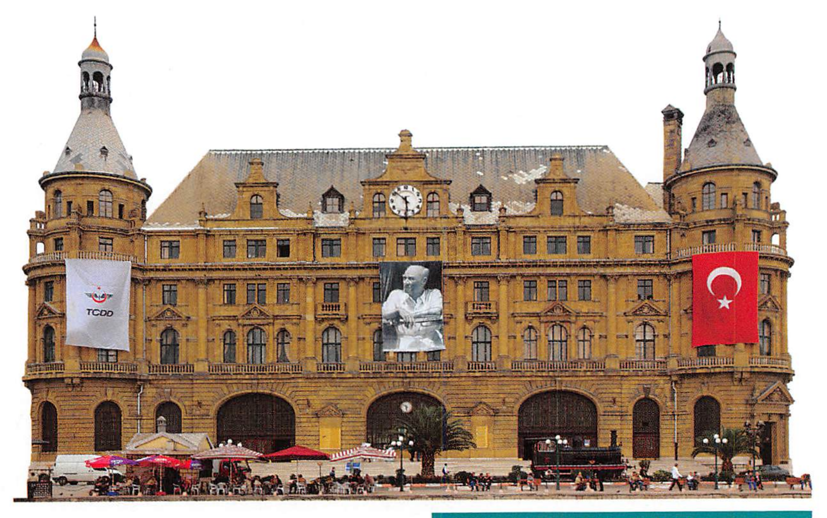
هاتف: (216) 545 00 55









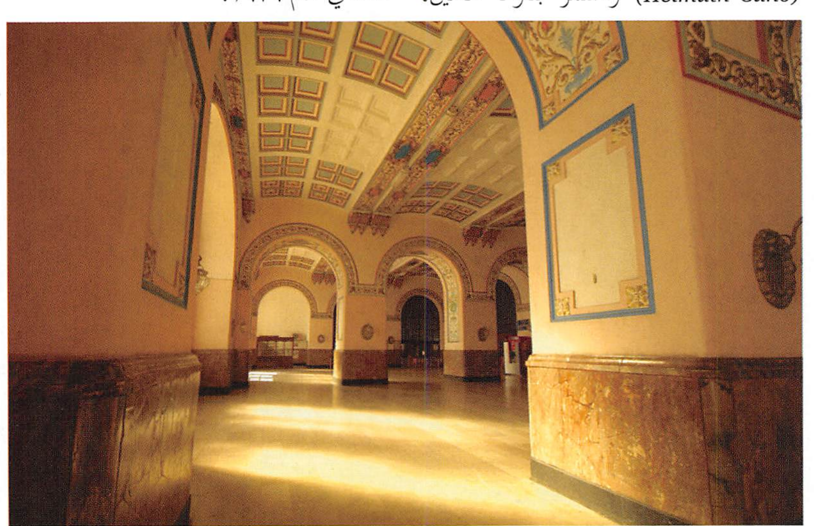


محطة القطار خَيْضَرْ بَاشَا
(Haydarpaşa Tren Garı)

الوقت الكافي للزيارة: **٢٥ دقيقة** 

بنيت محطة السكك الحديدية الرئيسة تلك في عام ١٩٠٦ خلال فترة ولاية السلطان عبد الحميد الثاني على يد المعماريين أوتوريتر *(Otto Ritter)* وهيلموت كونو *(Helmuth Cuno)* واستمر بناؤها عامين، وكانت محطة حيدر باشا ترمز لبداية خط سكك حديد الحجاز التاريخي.

صممت المحطة على شكل حرف *U* باللغة الانجليزية وبها خمسة أدوار، وعلى واجهة المحطة المطلة على البوسفور أبراج، ولم يتبق الكثير من الزخارف الأصلية المنقوشة يدويًا على أسقف المحطة حتى يومنا هذا. وتهشمت بعض نوافذ المحطة ذات الزجاج الملون خلال حادث لناقلة نفط في عام ١٩٧٩.







كلية الطب جامعة مرمرة (Marmara Üniversitesi Tıb Fakültesi)



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

يجذب انتباهنا بناءان ضخمان على ساحل البحر يربطان قاضي كوي وأوسكودار عند النظر من ناحية أمين أونو، أحدهما هو ثكنات السليمانية *(Selimiye Kışlası)* التي ذكرت في فصل سابق والآخر هو كلية الطب بجامعة مرمرة، وتم الاعتراف بالتحول من نظام التعليم المدرسي الديني الذي كان قائمًا خلال حكم العثمانيين إلى نظام تعليم الطب الحديث في يوم ١٤ مارس/ آذار ١٨٢٧، وذلك بافتتاح مدارس تسمى تيفان والمدارس الملكية، ولهذا السبب لا يزال الأتراك يحتفلون في الرابع عشر من آذار بيوم الطب.

أنشئت أول كليات حديثة للطب في الجمهورية التركية تسمت لاحقًا باسم مكاتب الصحة في كل أنحاء البلاد، وبدأ إنشاء حرم حيدر باشا الجامعي الحالي بجامعة مرمرة بتصميمه المذهل خلال فترة حكم السلطان عبد الحميد الثاني في عام ١٨٩٤، وكان الهدف من انشائه في الأساس أن يصبح هو كلية الطب وافتتح للدراسة به عام ١٩٠٣. وبهذه المؤسسة تم جمع جميع كليات الطب التي كانت مبعثرة في كل الأرجاء من حي إلى آخر تحت سقف واحد في حرم جامعي حديث. وكان هذا البناء مهمًا للغاية في تاريخ تعليم الطب الحديث، لأنه شهد كثيرًا من الأحداث مهمة في تاريخ الطب.

مسجد إِسْكَلَة (İskele Camii)



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

بني هذا المسجد خلال فترة حكم السلطان مصطفى الثالث في عام ١٧٦٠، واحترق تماما في عام ١٨٥٣، وفي النهاية، أعيد بناؤه من الحجر في عام ١٨٥٨ على يد السلطان عبد المجيد، ويعكس البناء تأثير الطراز الباروكي العثماني، ولم يبق أي أثر للمدرسة

الابتدائية التي بنيت بجانب المسجد، وكان المهندس المعماري الذي صمم المسجد كبير المهندسين المعماريين في زمنه، واسمه محمد طاهر آغا. ويسمى المسجد إِسْكَلَة (أي الرصيف البحري) لأن الرصيف البحري يقع بجوار المسجد، ولكنه نتيجة لاستصلاح الأراضي فإن العلاقة الأصلية بين المسجد والبحر قد ضاعت. وتكتظ المنطقة التي استصلحت وردمت من البحر بحركة المشاة والمركبات في قاضي كوي.

مسجد عثمان آغَا (Osmanağa Camii)

الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة 

يقع المسجد على الطريق الذي يمر من قاضي كوي إلى سوغتلو جشمه (Söğütlüçeşme). ويرجع تاريخ بنائه لفترة حكم السلطان محمد الثاني. وكان مسجد هيزيز جلبي أفندي قاضي إسطنبول خلال فترة ولاية السلطان محمد الثاني قائمًا هنا، وفي عام ١٦١٢ ونتيجة للحالة المزرية للمسجد، بني عثمان آغَا مجددا هنا. وبحلول عام ١٨١١ ساءت حالة المسجد الجديد أيضًا وأعيد بناؤه خلال فترة حكم السلطان محمود الثاني، وفي عام ١٨٧٨ تضرر المسجد في حريق ولكن رُمِّم في نفس العام، ويزيد عمر شجرة الدلب الضخمة الموجودة في الحديقة عن ١٣٠ عامًا.

بَاحَارِيَة (Bahariye)

الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة 



لدي سيرنا من رصيف قاضي كوي البحري إلى حي سوغتلو جشمه (Söğütlüçeşme) نجد تمثالًا ضخمًا من البرونز لثور، ويقع هذا التمثال عند تقاطع يعرف باسم التيول، وقدم هذا التمثال هدية من القيصر فيلهيلم الثاني في عام ١٩١٧ إلى أنور باشا، وبعد شحنه إلى مناطق مختلفة، تم جلب التمثال في النهاية إلى قاضي كوي في عام ١٩٦٩. ولدى الاقتراب من التمثال، يكون ممر المشاة على اليمين هو شارع بحرية الذي يشبه شارع الاستقلال في حي بيْأُوغْلُو، وهو موقع يزوره الشباب صغار السن بسبب العدد الكبير من المقاهي ودور السينما والمطاعم هناك، ويكتظ شارع البحرية بالمارة على مدى اليوم.

ويقع مبنى مهم في شارع بحرية وهو دار سينما ثُرَيَّا بَاشَا (Süreyya Paşa) التي أنشئت خلال فترة حكم السلطان عبد الحميد الثاني، ويشبه البناء بتصميمه الداخلي ومقصوراته وأسقفه المزخرفة وتماثيله دور الأوبرا القديمة المبنية على الطراز الباروكي.

شبه جزيرة فَنَرْبَحْشَة
(*Fenerbahçe Yarımadası*)

الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

يعد أحد أجمل خصائص قاضي كوي، وهي شريطه الساحلي الطويل، ويصف شاعر إسطنبول العظيم يحيى كمال بيتالي شبه الجزيرة بأنها «أحب وأكثر الأماكن زيارة في الوطن». ومن أهم المناطق في شبه الجزيرة متنزه فَنَرْبَحْشَة، وقد استخدمه السلاطين البيزنطيون والعثمانيون مقاما صيفيا، واشتهر المتنزه لدى افتتاحه للعامة في القرن التاسع عشر، ولكن نتيجة لتلك الشهرة تلوث المكان، وتولت إدارة شبه الجزيرة شركة تورينج (*Turing*) في عام ١٩٩٠ وأعيد تصميم المكان. وتمثل شبه جزيرة فنار بخشه تناغمًا رائعا بممراتها الملتوية وأشجارها الطويلة والمجموعة المختلفة من نبات الدفلي[1] والزهور الموسمية.

ويصنف مدرج سوكروساراك أوجلو الحديث في فنار بخشه على أنه مدرج خمس نجوم من الاتحاد الأوروبي لكرة القدم، وهو يستضيف نهائيات كأس رئيسية ومباريات دولية، حيث استضاف نهائي كأس الاتحاد الأوروبي في مايو/أيار ٢٠٠٩ عندما هزم شاختار دونتسيك فيردر بريمن.

1 **الدفلي أو الدفلة أو التفلة أو الورد الكاذب** (بالإنجليزية: *Nerium oleander*) هي نبات شديد السمية موطنه حوض البحر الأبيض المتوسط امتداداً إلى الصين (المترجم).



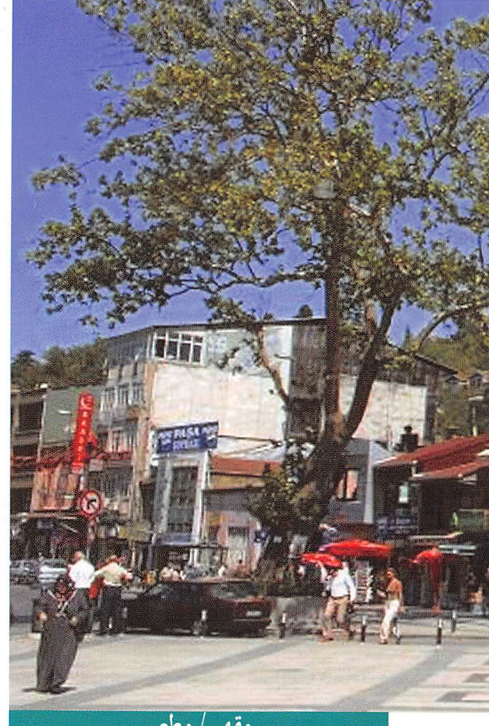

REPUBLIC OF FENERBAHÇE
PlayStation.2
MasterCard
AMSTEL
SHARP



بيكوز (Beykoz)

يعتبر حي بيكوز من أجمل أحياء إسطنبول، حيث تلتقي فيه خضرة الحقول مع زرقة البحر، ووفقًا لما ذكره البعض، فإن تاريخ تلك المدينة يرجع إلى القرن الثامن قبل الميلاد، ومعرفتنا بالسكان الأوائل لبيكوز محدودة ولكن من المعروف أنه خلال فترة حكم الرومان كانت هنا منطقة لتقديم القرابين في آناضولوكاواغي *(Anadolukavağı)* حيث كان الناس الذين يرغبون في السفر إلى البحر الأسود يأتون إلى هنا لتقديم القرابين إلى الآلهة زيوس*(Zeus)* وبوسيدون *(Poseidon)* آملين في رياح طيبة. وخلال الحكم البيزنطي كانت بيكوز قرية للصيادين، وبعد فتح القسطنطينية زاد عدد السكان المسلمين هنا، وفي القرن الثامن عشر، تحولت بيكوز إلى حي ذي شعبية وأصبحت مكانًا للتنزه ومنتجعًا لما تتمتع به من حدائق غناء وعيون مياه طبيعية وبيوت مطلة على البحر، وأصبحت بيكوز لؤلؤة البوسفور التي تتدفق فيها جداول كانليجا *(Kanlıca)* وكوجوكسو *(Küçüksu)*وجوكسو *(Göksu)* وتزينها حدائق جوبوكلو *(Çubuklu)*وتوكات *(Tokat)*. ومنذ القرن التاسع عشر مازالت بيكوز لتحافظ على مكانتها متنزها تزينه الحدائق والنافورات والقصور، واستضافت كثيرا من السائحين والزوار الملكيين الذين نزلوا بها.

وبداية من الربع الأول للقرن التاسع عشر، بدأت عمليات التصنيع تتم في بيكوز، وتشتهر المنطقة بشكل خاص بصناعة الزجاج، وهناك أيضًا مصنع في باشا بخجه *(Paşabahçe)*.



مقهى/ مطعم

قصر الخديوي، جوبوكلو كوروسو جوبوكلو يولو رقم: ٣٢ بيكوز
(Hidiv Kasrı, Çubuklu Korusu Çubuklu Yolu No:32 Beykoz)
(216) 413 9644 - 413 9664
بلدية بيكوز تسيسلري، بورنو بخجة
(Belediye Beykoz Tesisleri, Burunbahçe / İstanbul)
(216) 322 3379 - 322 6769



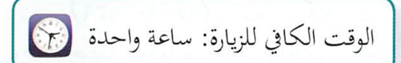
آناضول حصار/ قلعة آناضول (Anadolu Hisarı)



الوقت الكافي للزيارة: ١٥ دقيقة

يقع حصن الأناضول عند التقاء مياه جدول جوكسو *(Göksu)* مع البوسفور، بني الحصن في عام ١٣٩٥ بأمر من السلطان يلدريم بايزيد، وأضاف السلطان محمد الثاني الأسوار الخارجية أثناء بناء حصن الروملي، وبعد فتح إسطنبول فقد حصن الأناضول أهميته العسكرية، وبدأت المنطقة حوله تتحول تدريجيًا إلى منطقة سكنية. ويضم الحصن المناطق الداخلية والخارجية والأسوار المحيطة به، وعند تشييد الحصن لم يكن له بوابة دخول، بل كان دخول الحصن يتم عن طريق جسر معلق يمر فوق الأسوار الداخلية، وكان سلم خشبي يقود إلى الأدوار العليا للبرج، ويبلغ طول أسوار القلعة الرئيسة ٦٥ مترًا من الشرق إلى الغرب و٨٠ مترًا من الشمال إلى الجنوب ويبلغ عرضها مترين ونصفا. وهناك فجوات مصنوعة بشكل استراتيجي في الأسوار لاطلاق المدافع من الأسوار الخارجية، وفي وقتنا الحالي، هدمت بعض أجزاء الحصن وهناك طريق يمر من منتصف الحصن.

قصر الخِدِيوْ (Hidiv Kasrı)



الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

من أهم المناطق السياحية في بيكوز قصر الخِدِيوْ الذي يقع على تلال جوبكلو



(Çubuklu)، ويرى الزائر إسطنبول من هنا رؤية رائعة. وخلال فترة حكم السلطان محمود الثاني (١٨٠٨-١٨٣٩)، مُنِحَ حكام مصر وضعًا خاصًا، ووفقًا لهذا الوضع الخاص، تحول الحكم إلى سلالة حاكمة وأصبح يطلق على اسم حكام مصر لقب خديوي، وفي نهاية القرن التاسع عشر سعى حاكم مصر عباس حلمي باشا للحصول على دعم العثمانيين وألمانيا ضد الغزو البريطاني لمصر، واحتاج الباشا صغير السن إلى هذا الدعم للبقاء في العاصمة العثمانية، وفي عام ١٩٠٣ اشترى منزلين ريفيين مصنوعين من الخشب في جوبكلو. وفيما بعد، اشترى الباشا التلال الواقعة خلف المنزلين والسهل الواقع أعلاهما، وهي منطقة تبلغ مساحتها ٢٧٠ ألف متر مربع. وفي عام ١٩٠٧، كلف الباشا المهندس المعماري الإيطالي ديلفو سيميناتي (Delfo Seminati) ببناء منزل ريفي على طراز الفن الحديث.

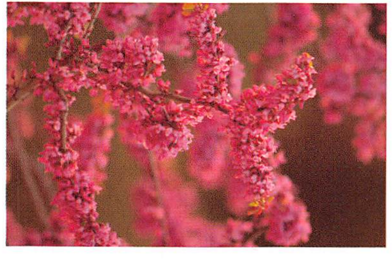
ويمتد البيت الريفي، وهو بناء عظيم، على مساحة ألف متر مربع ويطل على القناة الزرقاء والغابات الخضراء الواقعة قرب البوسفور، ويعد بيت الخديوي مكانًا للتنزه يجذب سكان إسطنبول بعيدًا عن ضغوط الحياة في المدينة، وهو أيضًا مكان مشهور لإقامة الأعراس والاحتفالات الأخرى.

مرعى بيْكُوز (Beykoz Çayırı)

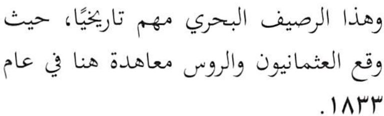


الوقت الكافي للزيارة: **١٥ دقيقة**

مرج بيكوز الذي يعرف أيضًا باسم مرج ياليكوي (Yalıköy) هو مكان يأتي إليه طلبة المدارس العسكرية والمدنية التي أقامها السلطان محمود الثاني الذي يعد رائد سياسة التحديث في الدولة العثمانية، هذا وقد ذكرت موائد الخراف التي تقام في



مرج بيكوز في كثير من الأعمال الأدبية، ويأتي الطلاب إلى هنا وقت الامتحانات أو خلال العطلات، وما زال مرج بيكوز حتى الآن يؤدي نفس الغرض لساكني إسطنبول، ولا تزال بلدية بيكوز مستمرة في تنظيم مهرجان بيكوز الدولي للثقافة والفنون الشعبية، ويقع قصر بيكوز إلى جوار تلك المنطقة بين البحر والتل. ويعرف الشريط الساحلي الواقع عند سفح هذا التل باسم خنكار إسكلسي *(Hünkar İskelesi)*،



وهذا الرصيف البحري مهم تاريخيًا، حيث وقع العثمانيون والروس معاهدة هنا في عام ١٨٣٣.

كانليجا *(Kanlıca)*



الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

هي واحدة من أجمل المناطق المطلة على البوسفور وتقع على الجانب الأناضول بالقرب من جسر السلطان محمد (المعروف أيضًا باسم الجسر الثاني). وتشتهر كانليجا بصنع اللبن «الزبادي» حيث يأتي الناس من إسطنبول إلى كانليجا لتناول اللبن فحسب، ولبن كانليجا مصنوع من خليط من حليب البقر والغنم والجاموس، ويؤكل تقليديا مع السكر المطحون. ويشتهر الحي أيضًا بكونه متنزهًا جميلًا.

قصر كوجوق صو (Küçüksu Kasrı)

 الوقت الكافي للزيارة: ٣٠ دقيقة

من أهم الآثار في مضيق البوسفور بإسطنبول قصر كوجوك صو والذي شد الانتباه خلال فترة حكم العثمانيين وأصبح واحدًا من الحدائق الملكية ويعرف باسم مصباح الحديقة، كان السلطان مراد الرابع (١٦٢٣-١٦٤٠)على وجه الأخص مغرمًا بكوجوك صو وأسماه شجرة السر والفضي، وفي مصادر متنوعة من القرن السابع عشر وبعده صار القصر يُعْرَف باسم حديقة كوجوك صو، وبداية من القرن الثامن عشر، تزايد عدد السكان كثيرًا بالمنطقة، وصمم القصر على يد نيكوجوس باليان واستكمل بناؤه وافتتح للعامة في عام ١٨٥٧، كما استخدم القصر بيت ضيافة للحكومة بعد



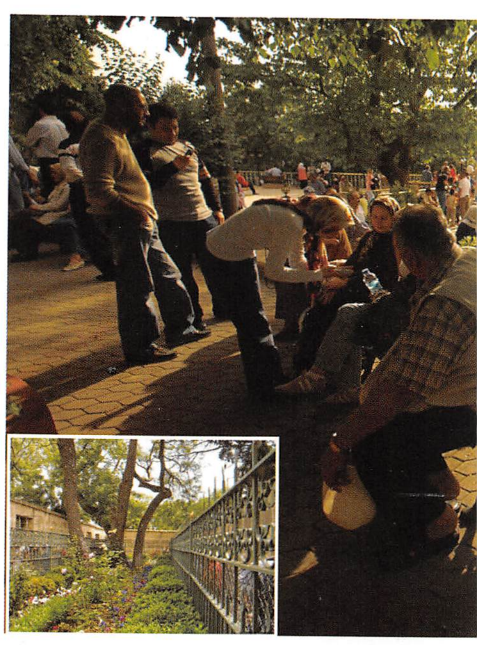


تأسيس الجمهورية أيضًا. والآن، يستعمل القصر متحفا. بدأ ترميم القصر في عام ١٩٩٤، ولا يزال مستمرًا حتى الآن، والأجزاء التي رمِّمت من القصر مفتوحة للزوار.

يوشع تبَسِي/ هضبة جوشوا (Yuşa' Tepesi)

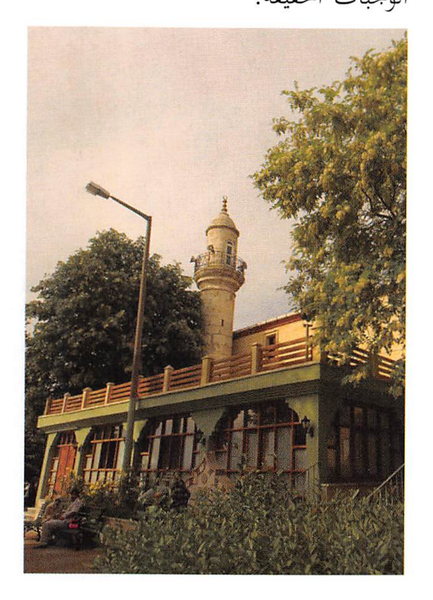
 الوقت الكافي للزيارة: ساعة واحدة

يوشع تبَسِي من المراكز الروحية المهمة في الإسطنبول ويعتقد أن قبر يوشع (عليه السلام) موجود على تلك الهضبة التي تطل على البسفور في منطقة بيكوز. ويرجع اسم هذا المكان وفقا لبعض الروايات إلي النبي يوشع (عليه السلام) الذي وفد مع موسى (عليه السلام) إلي مجمع البحرين وتُوفي في هذا المكان.ورغم عدم وجود أي مستندات



تثبت أن النبي يوشع (عليه السلام) توفي في إسطنبول إلا أن هناك اهتماما كبيرا بتلك المنطقة، ووفقًا لما ذكرته الرواية، فقد قام الشيخ يحيى أفندي الذي مات في بشكتاش باكتشاف قبر النبي يوشع (عليه السلام). ووفقًا لما ذكره الشيخ، فإنه عندما كان السلطان سليم الأول حاكمًا لمدينة طرابزون، وولد ابنه الذي سيصبح سليمان الأول لاحقًا، استؤجرت مرضعة له، وكان الشيخ يحيى أفندي ابن تلك المرضعة، وبعد حوالي ٤٠ عامًا وعندما أصبح سليمان سلطانًا كان يحيى أفندي عالم دين كبيرا وخبيرًا في الصوفية، وفي أحد الأيام جاء يحيى أفندي إلى إسطنبول لزيارة السلطان، فبنى السلطان سليمان له منزلين أحدهما شتوي في بشكتاش والآخر صيفي في آناضولوكاواغي . ورأى الشيخ يحيى أفندي حُلُمًا عندما بات ليلة في المنزل الصيفي، وعقب ذلك تسلق يحيى أفندي ورفاقه التل وبدؤوا في بحثهم، وفي النهاية سألوا أحد الرعاة إن كان قد رأى شيئًا غير عادي على التلال فأخذ الراعي يحيى أفندي إلى موقع القبر وقال له: «سيدي، هل رأيت هذا المكان؟ فعلى الرغمً من أنه مكسو بالعشب، فإن الغنم لا تقترب منه ولا تخطو عليه ولا تأكل من هذا المرعى بل تدور حوله.» فأخبر يحيى أفندي السلطان بهذا الموقف وأنشأ قبرًا هنا.

وفي وقت لاحق في عام ١٧٥٥، أنشأ رئيس الوزراء محمد سعيد باشا المسجد الموجود هنا، ومن الخصائص الأخرى لتل يوشع النبي أنه الأطول والأقرب إلى البحر في إسطنبول (٢٠٠ متر). ومن فوق التل يتدو منظر مضيق البوسفور رائعًا، وهنا أيضا مكتبات لبيع الكتب الدينية وأماكن لبيع الوجبات الخفيفة.



آنَاضُولُو كَوَاغِي (Anadolu Kavağı)


الوقت الكافي للزيارة: نصف يوم

يعد حي أناضولوكافاي مدخل البحر الأسود من جهة مضيق البوسفور، وقد حافظ الحي على شخصيته فكان قرية للصيد على مدار سنوات طويلة، وتشتهر القرية بالغابات الرائعة ومطاعم الأسماك، وهي مكان شهير أيضًا خلال موسم صيد سمك القنبر (المياس) في أيلول وتشرين الثاني عندما تودع إسطنبول الصيف، حيث يمكن للمرء هنا الاستمتاع بأيام الخريف الباردة واللطيفة،



وبإمكانه أيضًا أن يأتي إلى آناضولو كاواغي عبر البحر أو البر، وتأتي إلى هنا أيضًا عبَّارات البوسفور، وهي تعد أكثر وسائل الانتقال إلى القرية راحة وتسمح أيضًا للمسافرين بأن يقوموا بجولة للاسترخاء في البوسفور، وهناك وسيلة أخرى للمجيء إلى هنا عبر طريق أوسكودار-بيكوز ساحلي. وهناك الكثير من مطاعم الأسماك على الساحل.

وأحد أهم المنشآت في آناضولو كاواغي هو برج يوروس (Yoros) الذي بناه سكان مدينة جنوة للسيطرة على مضيق البوسفور، ومن هنا، يمكن للزائر أن يحصل على رؤية فريدة للمضيق وكل السفن التي تدخل أو تخرج منه. وبرج يوروس الواقع على قمة التل مذهل من حيث البناء وشعار النبالة الموضوع على الأسوار، وتعرضت آناضولو كاواغي لهجمات من قبل البيثينيين والقوطيين والروس وتحكم أهالي جنوة في المنطقة برهة من الزمن، وهم من أنشأ البرج في عام ١١٩٠. ويقال: إن البرج الذي استولى عليه البيزنطيون ثم العثمانيون في القرن الرابع عشر كان محاطًا بخمسة وعشرين منزلًا، ويذكر أَوْلِيَاء جَلَبي (Evliya Çelebi) أنه كان هناك برج أسود في شارع كافاك استولى عليه يلدريم خان (Yıldırım Han) ثم قام بترميمه السلطان محمد الثاني الذي أمر ببقاء الجنود هنا، ويقول الرحالة أيضًا. إن محيط البرج كان ٢٠٠ قدم وكانت تحيط به غابات الكستناء.



الفصل السابع:

جزر الأميرة (ADALAR)

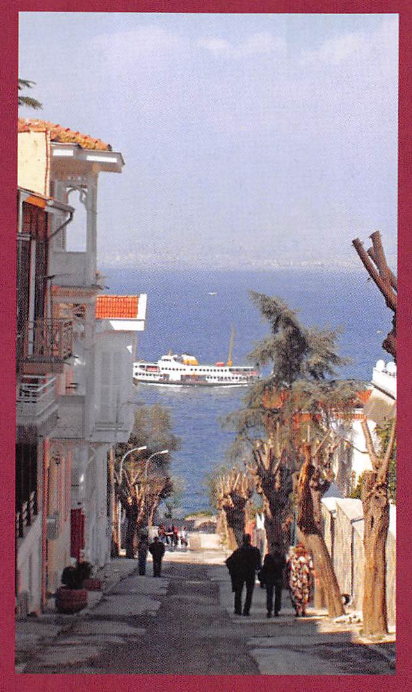


الموسم الموصى به للسفر: موسما الربيع والصيف هما المفضلان.
الوقت الكافي للزيارة: يوم واحد لكل جزيرة، وإذا كانت الأيام الباقية محدودة، فيمكن اختيار بيوك آضا *(Büyük Ada)* أو هيبلي *(Heybeli)*.





بيُوكْ آضَا (الجزيرة الكبرى) *(Büyük Ada)*



بيوك آضا (الجزيرة الكبرى) هي أكبر جزر الأمراء مساحة وسكانًا وهي بمنزلة المركز للجزر وتمتد هذه الجزيرة من الشمال إلى الجنوب وتتكون جغرافيًا من هضبتين يفصلهما وادٍ ضيق، حيث يوجد مرتفع يوجه تبه *(Yüce Tepe)* (الهضبة العليا) في الجنوب ويصل ارتفاعه إلى ٢٠٣ متر ويوجد في الشمال مرتفع عيسى تبه سي *(İsa Tepesi)* (هضبة المسيح) ويصل طوله إلى ١٦٤ مترًا، ويوجد على طول الساحل الغربي للجزيرة ضاحية ديل بورنو *(Dilburnu)*، وتمتد على مساحة ١٠٠ متر عرضًا و٥٠٠ متر طولاً، بينما نجد إلى جنوب اللسان شاطئ يوروك علي *(Yörük Ali)* (الرحالة علي) وفي الشمال

نيظام كويو (*Nizam Koyu*) (خليج النظام)، وتوجد قرية قاراجا بيْ (*Karacabey*) (مأوى الخيول) على طول الساحل الشرقي.
وجزيرة بيوك آضا هي الأبعد والأكبر بين هذه الجزر، فسرعان ما يأسرك الرصيف البحري التاريخي والسوق الكبير بمجرد الترجل من العبارة، وستجد على يسارك مطاعم الأسماك الشهيرة وعلى يمينك حدائق الشاي ومظلات للصيادين تنتشر على طول الطريق إلى أناضولو كولوبو (*Anadolu Kulübü*) (نادي الأناضول). وتصطف العربات التي تجرها الخيول تحت برج الساعة، ولا تسمح الجزر بسير أية مركبات آلية في شوارعها، بل الخيول والدراجات الهوائية فحسب، ويمكن استئجار عربات الخيول للتمتع بجولة «كبيرة» أو «صغيرة» باستخدام طرق مرورية مختلفة تتيح للزائر التعرف على جمال الجزيرة، وتستغرق الجولة الكاملة في أنحاء الجزيرة ساعتين تقريبًا بعربة الخيول، كما يمكن استئجار الدراجات الهوائية في الميدان المجاور لعربات الخيول، وتضم الجزيرة عددا من الأماكن الجميلة للتنزه، فنجد منطقة ديل بورنو الرائعة حيث يمكنك التمتع باحتساء الشاي أوالقهوة أو المرطبات، كما يمكن استئجار الشوايات لإعداد طعام النزهات.

مقهى ديل بورنو (*Dilburnu Cafe*)



هاتف: (216) 382 2486

مسجد الحميدية (*Hamidiye Camii*)

تتشارك الجزر في تاريخها، فقبل فتح مدينة القسطنطينية كان أغلبية سكان الجزر من اليونانيين، وبدأ تكوّن أول مستوطنات إسلامية في عام ١٨٥٠، ومع زيادة السكان المسلمين استلزم الأمر تشييد مسجد، فبني مسجد الحميدية أثناء عصر السلطان عبد الحميد



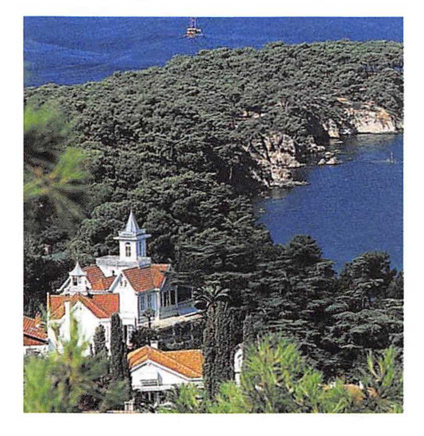
الثاني في بيوك آضا، افتتح للعامة عام ١٨٩٥، والمسجد يتميز بشكل خارجي شديد الفخامة.

كنيسة باناجيا (العذراء المقدسة) *(Panayia Kilisesi)*

تفتح بوابات كنيسة باناجيا (العذراء المقدسة) على ميدان عَرَبَجِيلَرْ *(Arabacılar)* وشارع جارشي *(Çarşı)*. وتشتهر هذه الكنيسة كذلك باسم كنيسة عَرَبَجِيلَرْ بين ساكني بيوك آضا بسبب موقعها. وكلمة باناجيا (قديسة القديسات) هي اسم آخر للعذراء المقدسة في الأرثوذكسية، وشيد برج الجرس بالكنيسة في القرن التاسع عشر واشتمل على قبة بصلية الشكل. ويوم العيد في هذه الكنيسة هو١٥ آب، وهو يوم وفاة الأم ماري.

دير أغيوس يورجي (القديس يورجي) *(Aya Yorgi Manastırı)*

يقع دير آغيوس يورجي (القديس يورجي) -والمعروف كذلك باسم الدير الأرثوذكسي اليوناني للقديس جورجيوس- على أعلى هضبة في بيوك آضا، وتمثل أكبر الجزر.. سُمي الدير بهذا الاسم نسبة للقديس جورج من كبادوكيا



(الأناضول) الذي استشهد على يد الوثنيين عندما كان قائد الجيش الروماني في القرن الثالث قبل الميلاد، وقبره في فلسطين، ووفقًا لبعض الروايات يرجع تاريخ الدير إلى أكثر من ألف عام مضت، إذ شُيد على يد الإمبراطور البيزنطي نيكيفوروس فوكاس عام ٩٦٣ م، وهو دير رائع للغاية يضم طاولات ومقاعد ومظلات صغيرة خشبية، والأسعار في المطعم معتدلة، وتضم قائمة الطعام الشيش كباب وأصابع البطاطس المقلية والفطائر والسلطة.



هاتف: *(216) 382 1333*

دار أيتام بيوك آضا اليوناني *(Büyükada Rum Yetimhânesi)*

تقع دار الأيتام على هضبة خريستو *(Hristo)* في بيوك آضا، إذ قامت شركة فرنسية يرأسها الكونت موريس بوستاري بتشييد المبنى ليكون فندقا بين ١٨٩٩- ١٨٩٨، وكان المهندس المعماري المكلف بالمبنى من أشهر المعماريين في عصره، وهو آلكسندر فالوري. والمبنى خالٍ في الوقت الراهن، وهو ملك لبطريركية فنر.

معبد هيسيد لي أفرام (عمل أفرام الخيري) *(Hesed Le Avraam Sinagogu)*

هذا هو المعبد اليهودي الوحيد في بيوك آضا، شُيِّدَ أثناء عصر السلطان عبد الحميد الثاني لتلبية الاحتياجات الدينية للسكان اليهود في هذه المنطقة، وقبل هذا، كان السكان اليهود المقيمون في الجزيرة في فصل الصيف يجتمعون في منازل الحاخام ليالي الجمعة والسبت، ولكن أفرام فريسكو أفندي وقف هذه الأرض، ولذلك يُعرف المعبد باسم *Hesed Le Avraam* أو«عمل أفرام الخيري». وافتتح المعبد اليهودي في بيوك آضا للعامة في ٣٠ آذار من عام ١٩٠٤.

كنيسة القديس ديميتري (Ayios Demetrios Kilisesi)

من الكنائس التاريخية المقامة في بيوك آضا الكنيسة الخاصة بالقديس ديميتري، افتتحت للعبادة في ٧ مايو/أيار عام ١٨٥٦، وقام المهندس المعماري فيستيكي (فيستيكوس) كالفا بتشييد هذا المبنى الحجري ذي السطح الخزفي.

دير القديس نيكولاوس (Ayios Nikolaos Manastırı)

يقع دير القديس نيكولاوس في مقر البيزنطيين الذي يعرف باسم قريه أو قرياس (Karyes / Karya)، وتشغل قريه المنطقة الواقعة على الساحل الشرقي لبيوك آضا، على الجانب الآخر من جزيرة صدف، ويعتقد أن دير القديس نيكولاوس يوجد في مركز قريه، وهي منطقة تعرضت للاحتراق بالكامل على يد اللاتينيين الذين ثاروا على الإمبراطور أندرونيكوس كومنينوس، وفي القرنين الرابع عشر والخامس عشر، تعرضت قريه للسلب والنهب على يد القراصنة ثم قاست من حريق آخر وزلزال في القرن السادس عشر، وهو زلزال ضرب الجزر عام ١٥٠٩ وأدى إلى إتلافها بصورة فادحة، وبسبب التصدعات غارت أسس جدران الدير في الأرض، ولذلك يعرف مجمع الدير باسم «الدير الغائر».

هيبلي آضا (Heybeliada)

والسبب في تسمية هذه الجزيرة باسم هيبلي آضا (جزيرة خُرْج الدابة) هو أن الجزيرة إذا نظرت إليها من بعيد تشبه الخُرْج الذي سقط على الأرض. وتعد الجزيرة واحدة من أشهر مناطق النزهة في إسطنبول، ولا ترجع شهرتها

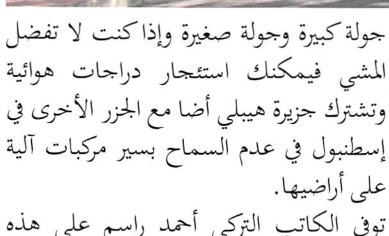


إلى جمالها الطبيعي وطقسها الرائع فحسب، ولكن كذلك بسبب ما تضمه من مدرسة ومصحة ومعهد ديني.

يصل عدد سكان الجزيرة إلى نحو سبعة آلاف شخص، ويتضاعف عدة مرات كل عام في فصل الصيف، ومع وفود الزائرين يصل عدد سكان الجزيرة إلى خمسين ألفًا تقريبًا، وقد بدأ استخدام العبارة وسيلة مواصلات في هيبلي أضا والجزر الأخرى في القرن التاسع عشر، ومن الأماكن المهمة في الجزيرة شام ليماني (ميناء الصنوبر) الذي يقع على خليج جميل وبحرية ليماني (ميناء البحرية)، ومن الآثار المهمة الأخرى الموجودة على الجزيرة نذكر المدرسة البحرية وآيا أوفيميا آيازماسي (نبع اعتبره المعتقد الأرثوذكسي اليوناني مقدسًا) ومصحة هيبلي أضا، وهي أول مصحة في تركيا وأسست عام ١٩٢٤، ومدرسة حسين رحمي جربنار الثانوية وقصر عباس حليم باشا ومدرسة الرهبان وغيرها من المباني الدينية والرسمية الأخرى.

يمكن القيام بنوعين من الجولات، إما ممتطيًا الحمير أوراكبًا في عربات تجرها الخيول وتوجد





جولة كبيرة وجولة صغيرة وإذا كنت لا تفضل المشي فيمكنك استئجار دراجات هوائية وتشترك جزيرة هيبلي أضا مع الجزر الأخرى في إسطنبول في عدم السماح بسير مركبات آلية على أراضيها.

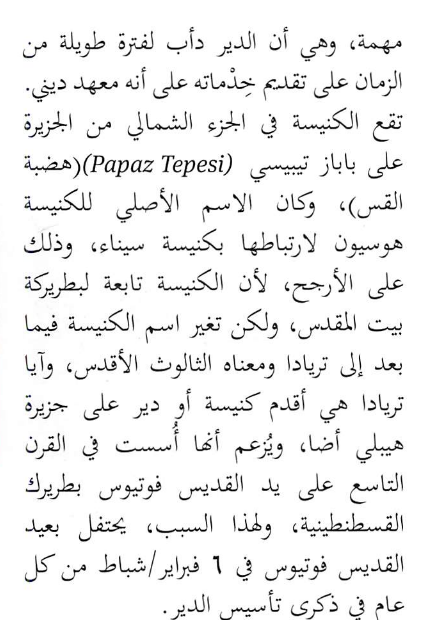
توفي الكاتب التركي أحمد راسم على هذه الجزيرة وعلى الرغم من العدد الكبير من مؤلفاته التي تتحدث عن إسطنبول لم يؤلف أي أعمال تتناول الجزيرة، واشتهرت فيها أغنية *Biz Heybeli'de her gece mehtaba çıkardık.* (ومعناها «كنا نتجول في هيبلي كل ليلة في ضوء القمر») وكتبها يساري قاسم حفيد أحمد راسم. وكثيراً ما نجد ذكر جزيرة هيبلي أضا في أعمال المؤلفين الآخرين.

دَنِيز ليسَسِي (المدرسة الثانوية البحرية) *(Deniz Lisesi)*

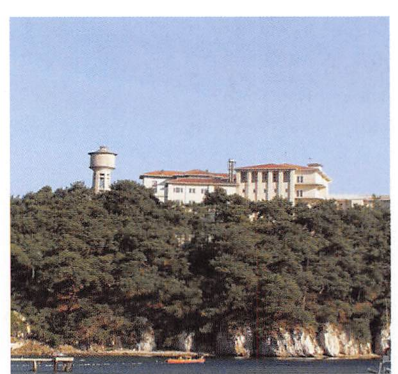
حتى أواسط القرن الثامن عشر، لم تكن هناك أية هيئة مسؤولة عن تدريب القباطنة في البحرية العثمانية، بل كانت العملية تتم عن طريق تناقل المعلومات من الأب إلى الابن أومن الخبراء إلى المبتدئين، ولكن بدأت عملية التحول إلى نظام تعليمي في الدولة العثمانية مع افتتاح مدرسة أوسكودار للهندسة عام **١٧٣٤**، وخلال عصر السلطان سليم الثالث رمم المبنى الحالي —الذي أُسس في الأصل ثكنات للبحرية (بحرية كيشلاسي) في هيبلي أضا— ليكون مهندسخَانَه بحري همايون (مدرسة الهندسة البحرية الإمبراطورية)، ومنذ عام **١٨٢٤** حتى نهاية الحرب العالمية الأولى ظل هذا المبنى يقدم خدماته التعليمية، ومن بين تلاميذ هذه المدرسة ظهر شاعران شهيران، وهما نجيب فاضل قيصه كورك *(Necip Fazıl Kısakürek)* وناظم حكمت ران *(Nazım Hikmet Ran)*. ومازالت المدرسة الثانوية البحرية تعمل حتى الآن.

دير وكنيسة آيا تريادا *(Aya Triada Manastırı ve Kilisesi)*

يعد دير آيا تريادا من أهم الأماكن التاريخية في هيبلي أضا، ويختلف هذا الدير عن غيره من أماكن العبادة في الجزر الأخرى في نقطة واحدة



مهمة، وهي أن الدير دأب لفترة طويلة من الزمان على تقديم خِدْماته على أنه معهد ديني.
تقع الكنيسة في الجزء الشمالي من الجزيرة على باباز تيبيسي *(Papaz Tepesi)*(هضبة القس)، وكان الاسم الأصلي للكنيسة هوسيون لارتباطها بكنيسة سيناء، وذلك على الأرجح، لأن الكنيسة تابعة لبطريركة بيت المقدس، ولكن تغير اسم الكنيسة فيما بعد إلى تريادا ومعناه الثالوث الأقدس، وآيا تريادا هي أقدم كنيسة أو دير على جزيرة هيبلي أضا، ويُزعم أنها أُسست في القرن التاسع على يد القديس فوتيوس بطريرك القسطنطينية، ولهذا السبب، يحتفل بعيد القديس فوتيوس في ٦ فبراير/شباط من كل عام في ذكرى تأسيس الدير.
ووفقًا للنقش المكتوب باللغة اليونانية على الرخام على الجدار الأيمن للدير افتتحت الكنيسة يوم الاثنين الموافق للأول من أيار عام **١٨٤٤** في عصر السلطان عبد المجيد والبطريرك جرمانوس الرابع، وفي نفس العام بدعم من البطريرك جرمانوس الرابع اافتتح المعهد الديني داخل الدير، وتخرج ألف تلميذ من المعهد في الفترة التي كان مفتوحًا خلالها لتقديم التعليم، وذلك بين **١٩٧١ - ١٨٤٤**.
ولكن الدير تأثر بالصراع على قبرص بين تركيا واليونان عام **١٩٦٣**، ولم يتم منح التلاميذ الراغبين في القدوم لتلقي العلم هنا أي تأشيرات سفر، وفي ذلك الوقت تحول الدير إلى مشكلة دبلوماسية ولم يتم التوصل إلى حل حتى يومنا هذا، ومن العناصر المهمة الأخرى في الدير المكتبة التي شُيدت جزءا من المدرسة، وتشتمل المكتبة على أكثر من مائة وعشرين ألف كتاب.



الكنيسة الأرثوذكسية القديس نيكولاوس *(Ayios Nikolaos Rum Ortodoks Kilisesi)*

شُيِّدَتْ كنيسة القديس نيكولاوس الأرثوذكسية في الموقع الذي أقام فيه البطريرك صموئيل الأول (بيزانطيوس) خلال الأعوام الأربعة الأخيرة من حياته؛ ودفن تحت الكنيسة عندما توفي في **١٠** أيار عام **١٧٧٥**، وبعد تهدمها الفظيع بزلزال عام **١٨٩٤** خضعت الكنيسة لعمليات تجديد شاملة أثناء عصر السلطان عبد الحميد الثاني.

مصحة هيبلي آضا *(Heybeliada Sanatoryumu)*

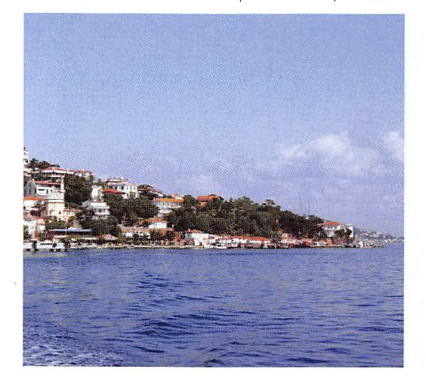
جرت العادة على علاج مرض الدرن (السل) بتوفير الراحة للمرضى في هواء البحر النقي، واشتهرت هيبلي أضا بأنها مكان جيد لعلاج هذا المرض، ولهذا السبب شيدت مصحة هنا خلال السنوات الأولى للجمهورية بأمر من آتاتورك، وافتتحت في الأول من نوفمبر عام **١٩٢٤** لتصبح مستشفى صغيرًا يتكون من **١٦** غرفة في مبنى يقع عند سفح شام ليماني (ميناء الصنوبر) وييشيل بورون (الميناء الأخضر)، وكانت المصحة في أول الأمر لا تتقبل إلا الذكور، ولكن تم لاحقًا إضافة قسم للمريضات. وأقام عدد من المشاهير في هذه

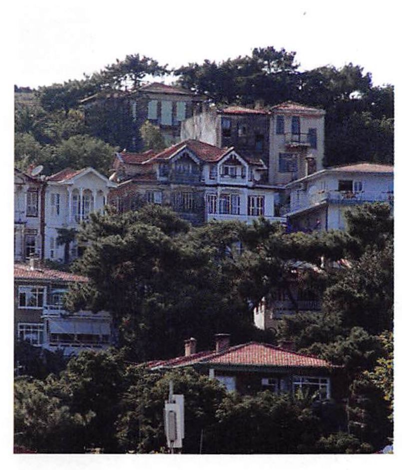
المصحة، مثل عصمت إينونو، تهدمت المصحة بسبب الزلزال الكبير الذي وقع في ١٧ آغسطس عام ١٩٩٩، وأصلح مبنيا المستشفى عام ٢٠٠١. وبناءً على قرار وزير الصحة، نقلت المصحة إلى مستشفى ثريا باشا للقلب والأوعية الدموية في كارتال *(Kartal)* عام ٢٠٠٥.

بورجاز آضا *(Burgazada)*

هي ثاني جزيرة تتوقف عندها العبارات في رحلتها المنطلقة من أمين أونو، وبورجاز أضا هي ثالث أكبر جزيرة، وتتكون من هضبة واحدة صغيرة، وتبلغ المسافة من منطقة الساحل إلى الجانب الآخر من الجزيرة ٢ كيلومتر تقريبًا. وكغيرها من الجزر لا يُسمح باستخدام أي مركبات آلية على الجزيرة، وبعد فتح القسطنطينية أطلق الأتراك اسم «بورجاز» على هذه الجزيرة، وهومشتق من الكلمة اليونانية بيرجوس (بريجوس) ومعناها «الحصن». وخلال العصر العثماني، اشتهرت الجزيرة بأنها مكان لتنزه غير المسلمين.

افتتحت مصحة أخرى هنا في عام ١٩٢٧، وكان يوجد مسجد واحد فقط على الجزيرة حتى عام ١٩٥٣، ثم شُيد مسجد آخر صغير

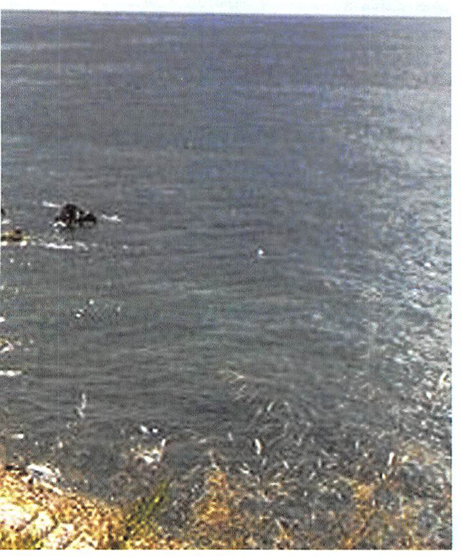




في عام ١٩٥٣ للاحتفال بالذكرى ٥٠٠ لفتح إسطنبول، وتضم هذه الجزيرة أول حديقة حيوانات خاصة في تركيا، وعاش هنا واحد من أعظم الكتاب في الأدب التركي، وهو سعيد فائق أباسيانيك.

كنيسة آي ياني *(Ayyani Kilisesi)*

قامت ثيودورا زوجة الإمبراطور ثيوفيلوس ببناء الكنيسة في الموقع الذي سُجن فيه ميثوديوس، وتهدمت هذه الكنيسة نهائيا أثناء فتح القسطنطينية ولكن أُصلِحت لاحقًا عام ١٧٥٩، ووفقًا للنقوش، جرت عملية ترميم أخرى عام ١٨١٧، وبعد أن أصبحت الكنيسة مهجورة بحيث يتعذر استخدامها، بنيت كنيسة أخرى في عام ١٨٩٦، وتقدم الكنيسة الحالية خدماتها لجميع السكان اليونانيين على الجزيرة، ويوجد في آخر جزء من الكنيسة سلم يتكون من عشر درجات يقود للأسفل إلى الزنزانة التي سُجن فيها القديس ميثوديوس.



دير وكنيسة القديس يورجي
(Aya Yorgi Manastırı ve Kilisesi)

بنيت هذه الكنيسة التي تشتهر بأجراسها الثلاثة في القرن التاسع عشر، وهي تقع في الجانب الغربي للجزيرة على هضبة منحدرة على جنت يولو *(Cennet Yolu)* (طريق الجنة)، ويُقال: إن الدير شُيد في القرن السادس عشر. وقد تعرض الدير للاحتراق بالكامل أثناء استخدام المهاجرين من بيلاروسيا له بين **١٩٢٣ - ١٩٢٠**، ويستخدم السكان اليونانيون المقيمون في الجزيرة الدير الحالي.

كينالي آضا (الجزيرة المخضبة بالحناء)
(Kınalı Ada)

اختلفت الآراء حول أصل اسم كينالي آضا (جزيرة مخضبة بالحناء)، فيشير رأيٌ إلى أن الاسم مشتق من شجيرات الجزيرة فهن ذات لون ضارب إلى الحمرة، ووفقًا لرأي آخر نجد أن الجزيرة اكتسبت اسمها من الأرض ذات اللون الأحمر، ونلاحظ أن كلتا الفكرتين مرتبطتان بالشكل الذي تظهر به الجزيرة، وتعد أسهل طريقة للوصول إلى كينالي آضا عبر العبارات التي تنطلق إما من أمين أونو *(Eminönü)* أو من بوستانجي *(Bostancı)*. وكينالي آضا هي أقرب جزيرة لإسطنبول.

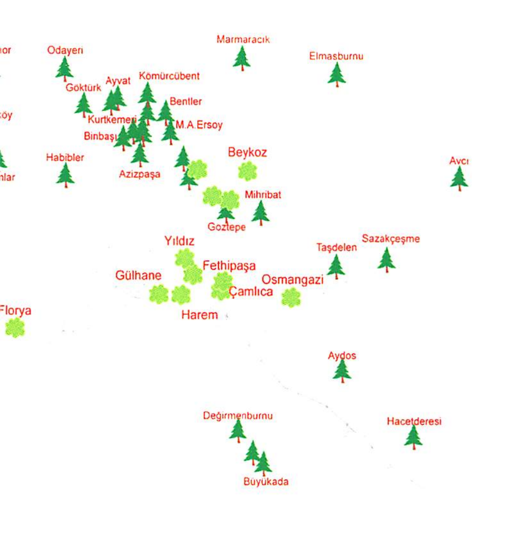
وما يميزها عن غيرها من الجزر هو افتقارها إلى العربات التي تجرها الخيول وسيلة مواصلات، فلا يوجد هنا غير الدراجات الهوائية، ولكن الطريقة المفضلة للتجول هي السير على الأقدام، وإذا انطلقنا من شاطئ آيازما متجهين إلى الهضاب يمكننا مشاهدة دير خريستو (دير المسيح) على أعلى هضبة في كينالي آضا، لقد شيد هذا الدير على أعلى نقطة بالجزيرة عند نفي الإمبراطور البيزنطي رومانيوس الرابع ديوجنيس هنا.

ويمكن زيارة الدير في أيام الجمعة فقط، ويلزمك الحصول على إذن خاص لزيارته في الأيام الأخرى.



مناطق النزهة





غابات داخل المدينة

مناطق النزهات الخلوية

الطرق

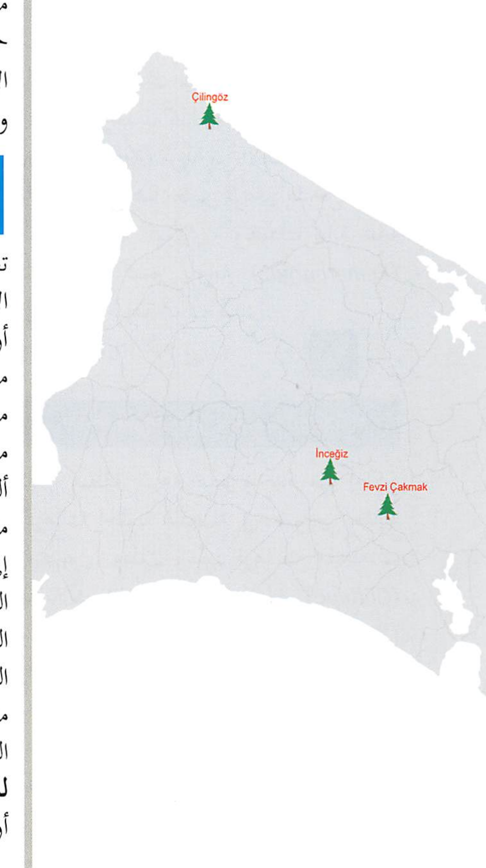
أشجار السرو العملاقة *(Anıt Çınarlar)*

توجد شجرتا سرو بمنطقة سوباشي *(Subaşı)* في جاتالجا *(Çatalca)*، وهما من الأشجار العملاقة التي تخضع للحماية في تركيا، ويبلغ عمر أشجار السرو في منطقة صُوبَاشِي حَاوُزْلَر *(Havuzlar)* ما بين ٩٠٠ إلى ١٠٠٠ عام ويصل طولها إلى خمسة عشر مترًا. ويمكن الوصول إلى هذه الأشجار العملاقة بسهولة من مركز جاتالجا، وهي أمثلة رائعة على الأشجار العملاقة.

منطقة النزهة آوجي كورو (الغابات) *(Avcı Koru)*

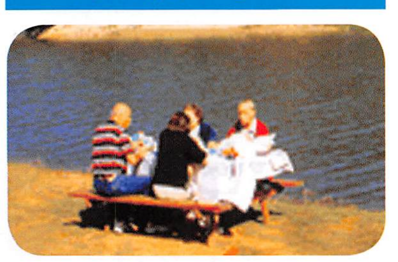
تعد منطقة تنزه ذات مجموعات نفيسة من الأشجار، وتوجد على الطريق السريع من أوسكودار إلى شيله *(Şile)* العابر لأوروبا بالقرب من أوميرلي *(Ömerli)*، في المنطقة مناجم مهجورة، وتغطي الحدائق العامة منطقة تصل مساحتها إلى ستة ملايين وخمسمائة وعشرين ألف متر مربع. وتتميز المنطقة بوجود مجموعة متنوعة من النباتات، وعلى الرغم من افتقارها إلى مناطق الجلوس، إلا أنه يمكن استكشاف الغابة عن طريق مجموعة من الممرات ويمكن التمتع بمشاهدة أنواع مختلفة ومتنوعة من النباتات والحشرات، كما أن الغابة تمثل مكانًا مناسبًا لممارسة الأنشطة الرياضية مثل الجولات السياحية والركض عبر البلاد.

للوصول إلى هنا: عند القدوم من اتجاه أوسكودار، يوجد مخرج إلى منطقة النزهة آوجي كورو *(Avcı Koru)* والتي تبعد عن أوميرلي مسافة ٥ كيلومتر على الطريق السريع من أوسكودار إلى شيله *(Şile)* العابر لأوروبا و ١٠ كيلومتر من اتجاه شيله.



هاتف: تخطيط محمية علمدار الطبيعية والمحميات الوطنية.
هاتف: 16-4015 413 (216)

منطقة النزهة آيدوس (Aydos)



تحيط منطقة النزهة آيدوس بهضبة آيدوس الرائعة، حيث تتوفر بيئة مثالية للراحة وممارسة الرياضات، وكونُ منطقة النزهة هذه كانت منطقة صيد أثناء العصر العثماني حقيقة تشير إلى مدى ثراء غابة الصنوبر، ويستحق جمال هذه الهضبة التي يستغرق تسلقها **١٥** دقيقة هذا المجهود، وبالنسبة للزائرين الراغبين في مشاهدة غروب الشمس، فهذا هو المكان المثالي.

وليكتمل التناغم البيئي لهذه المنطقة، توجد بحيرة تمتد على مساحة ستة ملايين وستمائة وعشرين مترًا مربعًا ذات أربعة مداخل مختلفة.

للوصول إلى هنا: يمكن الوصول إلى آيدوس من مقاطعتي كارتال (Kartal)- ياكاجيك (Yakacık) وسلطان بيلي (Sultanbeyli)عبر الطريق العام «E5» (الشارع الرئيس الذي يمر عبر إسطنبول والطريق السريع العابر لأوروبا)، كما يمكن استخدام وسائل المواصلات العامة.
هاتف: 4647 377 (216)

منطقة النزهة آيوات بَنْدِي (سد آيفات) (Ayvat Bendi)

يقع السد على جدول آيوات، وهو أحد فروع نهر كاغيتخانه (Kâğıthane)، وقد بُني هذا السد التاريخي خلال عصر السلطان مصطفى الثالث في عام **١٧٦٥**، ويبلغ ارتفاعه **١٣.٤٥** مترًا، ويمكن التمتع بأفضل المناظر الطبيعية لغابة بلجراد (Belgrad) عند البحيرة التي توجد بين الهضاب الصغيرة، وهي منطقة ذات أهمية بيئية كبيرة نظرًا لوجود عدد من الحيوانات البرية، وعلاوة على أنها منطقة ذات أهمية من الناحية الطبيعية والتصويرية، توجد أماكن ملائمة للتنزه، كما يوجد هنا عدد من المجاري المائية التي أعدت لمدينة إسطنبول في العهد العثماني؛ وتجذب كذلك قناطر كورت كيميري (Kurt Kemeri) مزيدًا من الاهتمام.

للوصول إلى هنا: طريق يمر عبر مدخل منطقة النزهة كورت كيميري، وتقودك بوابة غابة بلجراد من كيمير بورجاز (Kemerburgaz) إلى منطقة النزهة آيوات بَنْدِي.



هاتف: 3000 444 (212)

منطقة النزهة عزيز باشا (Azizpaşa)

تعتبر منطقة النزهة هذه واحدة من أماكن النزهات الخلوية المفضلة في ضواحي مدينة إسطنبول، وذلك بسبب قربها من مقاطعات ماسلاك (Maslak) وجولتيبه (Gültepe) ولَوَنْت (Levent) و كاغيتخانه (Kâğıthane) وأيوب (Eyüp)، بالإضافة إلى نباتاتها الرائعة واتساعها، يمكنك الاستلقاء والراحة على الحقول في بداية المنطقة أو التوغل لتسلق الهضاب والتمتع باستنشاق الهواء النقي، كما يمكن للمجموعات الكبيرة المهتمة بكرة القدم لعب مباراة على ملعب كرة القدم هناك على الهضبة، وتبيع المقاصِف هناك الأغذية والبضائع التي قد تحتاجها لأي نزهة خلوية.

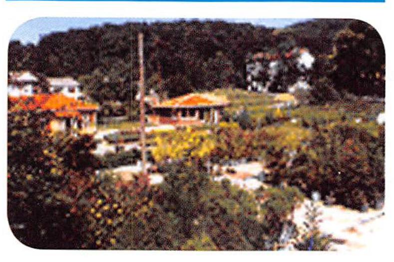
للوصول إلى هنا: عند الانطلاق من مسلك، تقع هذه المنطقة على يمين الطريق؛ وعند

الانطلاق من كيمير بورجاز *(Kemerburgaz)*، انعطف يمينًا واعبر طريق خاصدال *(Hasdal)*.



هاتف: (212) 360 3085

مشتل بَاحْجَة كُويْ



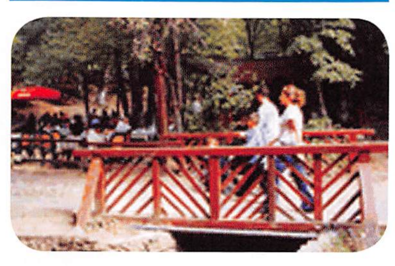
منذ عام ١٩٤٤، يعمل مشتل ومستنبت بَاحْجَة كوي *(Bahçeköy)* بالتعاون مع وزارة البيئة والغابات، حيث يقوم العاملون والخبراء بزراعة مجموعة متنوعة من الأشجار، ويمكن للمقيمين في إسطنبول شراء الشتلات والاستفادة من معلومات العاملين في هذا المجال، كما يمكن أيضًا التمتع بمجرد التجول في المشتل. يُسْهِم مشتل بَاحْجَة كوي إسهاما كبيرا في مجال البيئة التركية بفضل الإنجازات التي يحققها في مختبراته، والمشتل مقام على مساحة تصل إلى ثلاثة وثمانين ألف متر مربع، بينما تصل مساحة المستنبت إلى ثلاثة وأربعين ألف متر مربع. وبصورة عامة، يتم زراعة أشجار غير متساقطة الأوراق، مثل البيسية والتنوب والسرو والعرعر، بالإضافة إلى نباتات الزينة مثل إكليل الغار والبقس والسفرجلية والموقعرنوم، بالإضافة إلى البيسية الزرقاء وشجر الأرز الأزرق.

للوصول إلى هنا: يقع المشتل – المستنبت في بَاحْجَة كوي ويمكن الوصول إليه من طريق ماسلاك – ساريير *(Sarıyer)*، والجانب الأيسر للطريق المؤدي إلى غابة بلجراد يخص المشتل.



هاتف: (212) 226 1028

غابة بَلْجِرَادْ – مياه نشأت



تعد مياه نشأت من مناطق النزهة المهمة المقامة حول نبع ماء عذب. والاسم مستلهم من الأستاذ نشأت (١٨٨١-١٩٢٩) *(Neşet)* الذي أسهم بصورة كبيرة في تطوير غابة بلجراد وتحسينها. ويقصد أهالي إسطنبول هذه المنطقة طول العام لسهولة المواصلات وموقعها في مركز غابة بلجراد، وبالإضافة إلى مياه الينابيع هناك منطقة دائرية باتساع ثمانية كيلومترات حول بحيرة بيوك بنت *(Büyük Bent)* (البحيرة الكبيرة)، وهي مكان مثالي للمشي، بالإضافة إلى مناطق النزهة ومقصف وباحة انتظار للسيارات، تقوم النوادي الرياضية باستغلال منطقة النزهة مياه نشأت في برامج الركض حول منطقة بيوك بند *(Büyükbent)* والتدريب عليها، كما أن المكان يجذب علماء البيئة لثرائه بالنباتات والحيوانات.

للوصول إلى هنا: اتبع اللافتات المؤدية إلى غابة بلجراد من ليوينت *(Levent)* أوماسلاك أو بَاحْجَة كوي أو كيمير بورجاز *(Kemerburgaz)*.

ويمكن للزائر الوصول من كلا الاتجاهين إلى مياه نشأت بعد عبور مسافة ثلاثة كيلومترات على طريق أسفلتي.

هاتف: (212) 226 2475

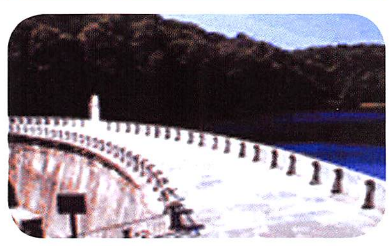
منطقة النزهة إيرماك (Irmak) (النهر)

تعد منطقة النزهة إيرماك موقعًا مهمًا يضم أشجارًا ضخمة تضفي على المكان تنوعًا لونيًا رائعًا وهواء نقيًا، ويوجد عند المدخل طاولات أُعِدَّت بعناية وأماكن ملائمة للنزهات الخلوية، ولا يملك الفرد إلا أن يلاحظ على الفور صفاء المياه ونظافة البيئة، والطريق الذي يبدأ من نشأت سويو يمتد إلى منطقة النزهة، وتقودك الطرق إلى أعماق الغابة، وتجتذب المنطقة عددًا كبيرًا من الزائرين، أغلبهم من العائلات أو المجموعات الكبيرة، خاصة في عطلات نهاية الأسبوع.

للوصول إلى هنا: عند اللافتة الموجودة عند مدخل مسلك – بَاخْجَة كوي، يلزمك الانعطاف يمينًا، وعند نهاية الطريق الممتد لمسافة أربعة كيلومترات، ستجد لافتة أخرى ترحب بك، انعطف يمينًا من اتجاه كيمير بورجاز، ستصل إلى منطقة النزهة بعد نافورتي بينباشي وفاتيح.

هاتف: (212) 559 2549

غابة بلْجِرَادْ – السدود
(Belgrad Ormanları-Bentler)



تعد هذه المنطقة من أجمل مناطق النزهة في غابة بلجراد حيث يوجد كل من سد توبوزلو (Topuzlu) (١٧٥٠) وسد والدة (Valide) (١٧٩٦) وسد السلطان محمود الأول (١٨٣٩) التي بُنيت للإيفاء باحتياجات المياه في عهد الدولة العثمانية، ويوجد مطعم لتوفير المواد اللازمة لأي نزهة خلوية، يقود طريق السير يمينًا إلى أعماق الغابة، ويقودك ممر الدراجات إلى مناطق مختلفة للتمتع بالجمال في كل موسم، والغطاء النباتي الأخضر مذهل في الربيع، والبرودة ممتعة في الصيف، واللونان الأصفر والأحمر خلابان في الخريف، بينما تبعث الطبيعة في الشتاء على الهدوء والسكون.

للوصول إلى هنا: الطريق الإسفلتي على اليمين عند الانعطاف عند مدخل بَاخْجَة كوي لغابة بلجراد يؤدي بسهولة ويُسْر إلى هنا.

هاتف: (212) 559 2549

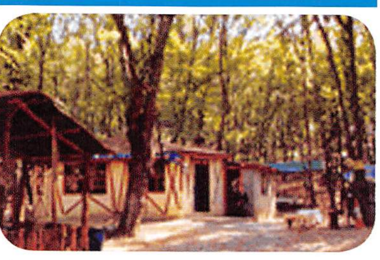
منطقة النزهة فالح رفقي عطاي
(Belgrad Ormanları: Falih Rıfkı Atay)

غابة بلجراد – منطقة النزهة فالح رفقي عطاي لمن يود التمتع بركن هادئ في غابة بلجراد، تعد منطقة النزهة التي تسمى باسم المؤلف الشهير فالح رفقي عطاي هي الخيار الأمثل، تمتد هذه المنطقة على مساحة مائتي ألف متر مربع، وتقع بين مياه نشأت وكومورجو بنت. وتتيح منطقة النزهة فالح رفقي عطاي فرصًا مثالية للتمتع بالنزهات الخلوية في جميع الأوقات مع وجود مقاعد وطاولات خشبية. وتضم المنطقة موارد مياه وافرة، بينما يتيح ملعب كرة القدم المصغر فرصة رائعة للأطفال والكبار للّعب، ويمكنك مشاهدة عدد من الأمثلة المختلفة للحياة النباتية والحيوانية المحلية أثناء وجودك في أعماق الغابة.

للوصول إلى هنا: هذه المنطقة مجاورة لمياه نشأت بعد مدخل بَاخْجَة كوي لغابة بلجراد، ويمكن الوصول عن طريق اتباع اللافتات إلى كيمير بورجاز وكوك تورك وكورت كيميري.

هاتف: (212) 531 5581 

منطقة النزهة بيكوز – جُوكْنَارْ لِيكْ
(Beykoz - Göknarlık)



تقدم توكات كوي – جوكنار ليك نوعًا مختلفًا من الجمال في مقاطعة باي كوز، حيث تنمو أشجار التنوب في منطقة تبلغ مساحتها ٤٦.٥ هكتارا وتوفر جوًا رائعًا، ولا تتمكن أشعة الشمس من اختراق الأشجار، ويثير السير تحتها خليطًا من المشاعر، والمنطقة محاطة بأشجار البلوط ويمكن التعرُّف عليها بسهولة لقربها من مركز بلدية باي كوز.

منطقة النزهة القائد (Binbaşı)

تمتلئ منطقة النزهة القائد بمجموعة كبيرة من النباتات والحيوانات، ويمكن الوصول إليها بسهولة من مركز كيمير بورجاز أو مركز غابة بلجراد. والمنطقة جذابة بسبب مضمار الجري ومناطق الجلوس فيها، كما أن هناك أسطورة تروى حول هذه المنطقة: خلال الأعوام الأخيرة من حكم الدولة العثمانية، لجأت مجموعة من الجند إلى هذه المنطقة لاتخاذ مأوىً لها، وعانوا من الجوع والعطش، وكان الجند ساخطين، إلا أنهم لم يتمكنوا من مغادرة المعسكر، بدأ قائد المجموعة يحاول حل مشكلات الجند المتمثلة في الجوع والعطش، فبدأ في حفر بئر بالليل ومع بزوغ النهار وجد الماء؛ ولذلك أطلقوا اسمه على هذه المنطقة، ومقصف المدخل مجهز جيدًا لتلبية احتياجات معظم الزوار، كما يوجد ملعب جذاب للأطفال في منطقة النزهة.

للوصول إلى هنا: تقع منطقة النزهة القائد على الطريق الذي يصل بين كيمير بورجاز بَاحْجَة كوي.



هاتف: (212) 280 0147

منطقة النزهة شَاتَالْجَا مَارَشال فَوْزِي شَاكْمَاكْ
(Çatalca Mareşal Fevzi Çakmak)

سُميت منطقة النزهة هذه باسم المارشال فيفزي تشاكماك، أحد مؤسسي الجمهورية التركية، وهي منطقة راحة وتنزه مهمة في مقاطعة جاتالجا. وتمتلئ منطقة النزهة بحدائق أشجار الصنوبر التي تضيف لجمال الألوان الموسمية جمالا، ويستخدم حمام السباحة داخل المنطقة في أشهر الصيف، ويمكن مشاهدة محطة قطار روملي وجاتالجا عند الوقوف على المكان المرتفع بجوار المدخل، ويزخر المكان في كل المواسم بكثير من الزوار، وذلك لقربه من مركز جاتالجا.

للوصول إلى هنا: تقع منطقة النزهة هذه أمامك عند الانعطاف يمينًا من مركز مقاطعة جاتالجا، ويمكن العثور عليها بسهولة من الطريق السريع العابر لأوروبا.

محمية جاتالجا والمحميات الوطنية.



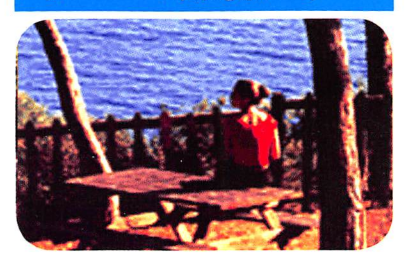
هاتف: (212) 789 6989

منطقة النزهة جِيلِينْجُوزْ (Çilingoz)

شاطئ أبيض ممتد على ساحل البحر الأسود، وجدول ينضم للبحر وسط الصخور الملساء التي تشكلت بفعل الأمواج على مر القرون مع غطاء أخضر من الأشجار لإكمال هذه الصورة الحية الرائعة.

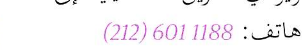
للوصول إلى هنا: اتبع الطريق عبر الغابة وانعطف يمينًا خارجًا من المخرج من منطقة بينكي ليك على طريق جاتالجا — صراي.
هندسة المحمية الطبيعية والمحميات الوطنية.
هاتف: (212) 789 1005

منطقة النزهة دَغِيرْمَنْ بورنو (Değirmenburnu)



إن الحديث عن الجزر يلهم العقل نوعا خاص من الجمال، ومن بين تلك الجزر تتمتع دَغِيرْمَنْ بورنو في جزيرة هيبيلي آضا بسحر خاص، حيث يمكنك مشاهدة الطاحونة القديمة التي سُميت المنطقة باسمها، بالإضافة إلى الجزر الأخرى وساحل إسطنبول، ويختلط عبير أشجار الصنوبر مع رائحة البحر لتهيم بك بعيدًا عن الواقع، ويمكنك إضفاء مزيد من البهجة على نزهتك بركوب إحدى العربات التي تجرها الخيول وشراء بعض الأطعمة من المطعم، وتتوفر كذلك جولات لمشاهدة البحر والخلجان المحيطة بالمنطقة.

للوصول إلى هنا: يمكن الوصول إلى هيبلي آضا عن طريق العبَّارة أو القوارب الخاصة؛ ويؤدي الطريق المتجه يمينًا إلى منطقة النزهة.
هاتف: (212) 601 1188



منطقة النزهة ديل بورنو (نقطة اللسان) (Dilburnu)

لا تحتل ضاحية ديل بورنو مكانة خاصة في إسطنبول فحسب، بل في تركيا كلها، فالمنطقة تحظى بإعجاب شديد بسبب عمرانها الفريد وزرقة البحر واخضرار أشجار الصنوبر، يمكنك هنا التمتع بنزهة خلوية رائعة أو الاستلقاء على الشاطئ أو المشي أو التزلج على الأمواج، وإذا توفر لديك الوقت، يمكنك التمتع بتأمل الخلجان عبر أشجار الصنوبر ومشاهدة غروب الشمس.

للوصول إلى هنا: يمكن الوصول إلى بيوك آضا بالعبارة آضلَرْ (Adalar) — يالاوا (Yalova) التي تغادر من أمين أونو وكاباتاش (Kabataş) وقاضي كوي وبوستانجي وكارتال، وبعد وصول الجزيرة، يمكنك المشي أو ركوب الدراجة أو عربات الخيول للوصول إلى منطقة النزهة.
هاتف: (216) 226 3631



منطقة النزهة أَلْمَاسْ بُورْنُو (نقطة الألماس) (Elmasburnu)

إن إلماس بورنوخليج رائع يتكون من الأحجار السوداء المستخرجة من البحر الأسود، وهو منتجع لقضاء العطلات أكثر منه منطقة تنزه نظرًا لشاطئه الطويل وغابة الصنوبر وجوه الهادئ، ويمكن إقامة المخيمات هنا والتمتع بشروق الشمس وصوت البحر، والمنطقة مثالية للصيد بالرماح نظرًا لوجود الأحجار من المنحدرات الصخرية الممتدة إلى أعماق البحر، ويفضل الصيادون هذا المكان. ويوجد مباشرة على الجانب الآخر من الخليج مارتي آداسي (Martı Adası) (جزيرة النورس)، وهي موطن كثير من طيور البحر والدلافين التي تضيف المزيد إلى جمال الجزيرة نفسها، وفور وصولك إلى ريفا، لا تنسَ المشي بمحاذاة النهر والتمتع بما حولك.

للوصول إلى هنا: يمكنك الوصول إلى منطقة النزهة في ٢٠ دقيقة عبر وصلة الطريق

السريع العابر لأوروبا التي تقع بين كاواجيك *(Kavacık)*وريوا *(Riva)*، كما يمكن عبور قرية محمود شوكت باشا بجوار بيكوز.

هاتف: (212) 651 9891



منطقة النزهة غابة الفاتح *(Fatih Ormanı)*

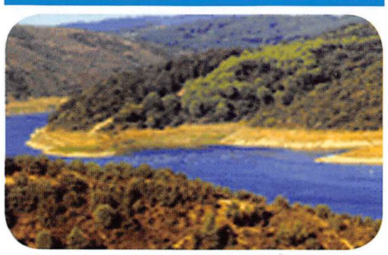
تعني كلمة «*Fatih*» في اللغة التركية «الفاتح»، واستمدت هذه المنطقة اسمها من السلطان محمد الفاتح الذي اشتهر بحبه للغابات، تقع هذه الغابة قريبًا من مركز المدينة وتشغل مساحة كبيرة، ويوجد في أعماق الغابة مناطق للجلوس، حيث يمكنك التمتع بنزهة خلوية رائعة، يقصد منطقة النزهة الفاتح كثير من محبي ركوب الدراجات الهوائية، كما تفضلها العائلات لوجود ملعب كبير.

للوصول إلى هنا: اتبع لافتات باخجه كوي على طريق صاريير *(Sarıyer)* لشارع ماسلاك بيوك ديري *(Büyükdere)*، وتوجد المنطقة على الجانب الأيسر بعد ثلاثة كيلومترات، ومدخلها الآخر من اتجاه شيشلي *(Şişli)*- آياز آغا *(Ayazağa)*.

هاتف: (212) 299 8475



غابة أطفال الفاتح – غابة المتنزه *(Fatih Çocuk Ormanı - Parkorman)*



تعانق غابة المتنزه الطبيعة، ويلبي وموقعها رغبات الأفراد من جميع الأعمار، تبتعد هذه الغابة عن جميع المشكلات الحضرية والمدنية التقليدية وتطير بك بعيدًا عن زحام المدينة وصخبها، هناك كثير من مناطق اللعب في الأقسام المصممة للأطفال خاصة، وتتوفر أنشطة ممتعة على مدار اليوم، بالإضافة إلى الرياضات المختلفة والأحداث الموسيقية والفنية.

للوصول إلى هنا: تقع الغابة في شارع بيوك ديري عند قدوم الشخص من ماسلاك.



www.parkorman.com.tr

هاتف: (212) 328 2000



منطقة النزهة سبيل الفاتح *(Fatih Çeşmesi)*

شيدت منطقة النزهة هذه حول سبيل كان موقوفا باسم السلطان محمد الثاني، وقد قدم هذا السبيل – الموجود عند مدخل منطقة النزهة – خدماته للجمهور على مدى أعوام طويلة، ويقصده الزوار وخاصة في فصل الصيف، كما يوجد مطعم خشبي صغير عند المدخل، وهو مكان مريح للعائلات، وتكمل مناطق النزهة والممرات الصورة الجميلة للمنطقة، وتمت غرس أشجار البلوط قريبًا جدًا من بعضها، وهي تحيط بمنطقة تمتد على مساحة مائتين وخمسين فدانًا. وتضفي الألوان الجميلة في كل موسم على المنطقة عوامل جذب إضافية.

للوصول إلى هنا: يمكن الوصول عبر كيمير بورجاز *(Kemerburgaz)*، وهي على بعد ٦ كيلومترات من كيمير بورجاز في اتجاه غابة بلجراد، وتقع على يسار الطريق إلى سبيل بينباشي تشيشميسي.

هندسة المحمية الطبيعية بهجة كوي والمحميات الوطنية.

هاتف: (212) 226 2335-37



منطقة النزهة شارع غازي (Gazi Mahallesi)

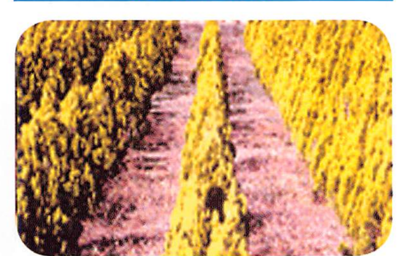
هي إحدى المناطق الجميلة التي لا يلاحظها الزوار عامة في إسطنبول، وتعرف منطقة النزهة هذه أيضًا باسم سد علي بيه كوي (Alibeyköy)، وتمتد على مساحة تبلغ سبعمائة وخمسة وثمانين فدانًا، وعلى الرغم من عدم وجود أماكن للجلوس إلا أن المنطقة ممتعة للمشي وإقامة النزهات الخلوية، حيث يضيف منظر ناطحات السحاب في ليوينت وماسلاك عند وقت الغروب جمالا لتنوع الألوان الذي يكسو المنطقة، افتتحت هذه البحيرة عام ١٩٧٢، ولا يُسمح بالصيد أو السباحة فيها.

للوصول إلى هنا: يمكنك العثور بسهولة على المكان، لأنه قريب من مركز المدينة، ويمكن الوصول من الغازي عثمان باشا من مركز شارع الغازي، أو من قايتان–علي بيه كوي.

محمية إسطنبول والمحميات الوطنية.

هاتف: (212) 262 7710-2484

منطقة النزهة بحيرة جُوكْ تُورْكْ (Göktürk Göleti)



شيد بحيرة كوك تورك لحجز الماء الذي يأتي من الغابات الكبيرة المحيطة بمناطق النزهة ومدينة إسطنبول، وهي تغطي منطقة بمساحة خمسمائة وستين فدانًا، وهي ذات جمال أخاذ، وتخضع البحيرة لسلطة مصلحة المياه والمجاري بإسطنبول (İSKİ) ومن ثم فهي محمية، وهذه المنطقة الجميلة مثالية للتمتع بالراحة والمشي.

للوصول إلى هنا: المنطقة قريبة جدًا من مركز جُوكْ تُورْكْ ويمكن الوصول إليها عبر طريق خاصدال–كيمير بورجاز. وتوجد عند بداية طريق الإحسانية مباشرة.

هندسة المحمية الطبيعية والمحميات الوطنية.

هاتف: (212) 262 7710-2484

مشتل ومنطقة النزهة جُوكْ تُورْكْ (Göktürk Fidanlığı)

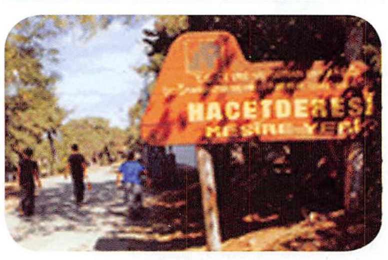
هذا المشتل مهم لأنه يخدم الإدارة المحلية لوزارة البيئة والغابات منذ عام ١٩٦٩، ويغطي المشتل منطقة خصبة تصل مساحتها إلى ثلاثمائة وثمانية وعشرين هكتارا، ويزخر بالزوار من إسطنبول في أيام الأسبوع كلها.

للوصول إلى هنا: يمكن معرفته بسهولة عبر طريق كيمير بورجاز– جُوكْ تُورْكْ، وهو على الجانب الآخر مباشرة من مركز التسوق في جُوكْ تُورْكْ.



هاتف: (212) 322 0014

منطقة النزهة جدول حَاجَتْ (Hacet Deresi)



يعد هذا المكان من مناطق النزهة الشهيرة في إقليم توزلا (Tuzla)؛ وهو صغير الحجم ولكن يضم أشجار الصنوبر العملاقة، ويتكون المتنزه من سهل مستوٍ وملاعب صغيرة وأماكن للجلوس. وهناك جدول يجري في

المنطقة واستمدت منطقة النزهة اسمها منه، ولكن للأسف يتعرض أحيانًا للتلوث بسبب المناطق السكنية المحيطة به، ومع ذلك يتمتع السكان بالمجيء إلى هنا طلبًا للراحة والنزهات الخلوية، ولا يمكنك مشاهدة أشجار الصنوبر من مقاطعة كالابريا التي تميّز جزر إسطنبول إلا في منطقة النزهة جدول حاجت على الجانب الأناضولي.

للوصول إلى هنا: يقع هذا المتنزه في قرية آيدين ليك (*Aydınlık*) في القسم الشمالي من مقاطعة توزلا.

هندسة محمية علمدار الطبيعية والمحميات الوطنية

هاتف: *(216) 413 4015-16*



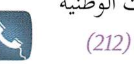
بحيرة إِمْرَاحُورْ (*İmrahor Göleti*)

صممت بحيرة إِمْرَاحُورْ لحماية الغابة والاستفادة من موارد المياه الطبيعية، ولعبت النباتات التي بدأت تنمو في المنطقة دورًا مهمًا في تحويل المنطقة إلى متنزه طبيعي، وتحظى هذه المنطقة بتفضيل خاص من محبي الطبيعة، إذ يلتقي اللون الأزرق بالأخضر، ومناطق الجلوس والمشي حول البحيرة مفتوحة للجمهور، وهو مكان شهير جدًا تقصده العائلات في نهاية الأسبوع، كما تقوم المدارس ومجموعات العمل كثيرًا بتنظيم رحلات للتنزه هنا، ولا يُسمح بالسباحة أو الصيد في البحيرة.

للوصول إلى هنا: انعطف عند قرية إِمْرَاحُورْ بعد عبور مسافة ٥ كيلومترات على الطريق الرئيس من الغازي عثمان باشا حتى طاياك الدين، ويقع الطريق الممهد في الجزء العلوي من القرية.

محمية إسطنبول والمحميات الوطنية

هاتف: *(212) 262 7710-2484*



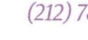
منطقة النزهة إِنْجَغِيزْ (*İncegiz*)



هي المنطقة التي أنشئت مقاطعة جاتالجا منذ نحو ٢٥٠٠ عام، وهناك ثلاثة كهوف كبيرة حفرها أهل جنوة في الصخور المرتفعة في القرن التاسع، إذا كنت تريد الراحة والهدوء فهذا هو المكان المثالي، ولمزيد من المتعة والجمال، هناك أماكن للنزهات الخلوية وجدول يجري خلالها.

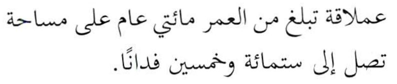
للوصول إلى هنا: يمكن التعرف بسهولة على منطقة النزهة عند اجتياز مسافة ٦ كيلومترات بعد الانعطاف يسارًا على الطريق الإسفلتي متجها من جاتالجا إلى صوباشي بعد ثلاثة كيلومترات.

هاتف: *(212) 789 1524*



منطقة النزهة كَايْمَاكْ ضُونْدُورَانْ (*Kaymakdonduran*)

تعد كايماك دون دوران واحدة من الأماكن التي تتمتع بجو لا نظير له، وتقع منطقة النزهة هذه في بيكوز وتمتد حتى البسفور، ويرجح أن الاسم التركي كايماك دون دوران (معناه حرفيًا تجميد الكريمة) يرتبط ببرودة الطقس، كما تتميز المنطقة بوجود سبيل بناه الحاكم العثماني الشهير أحمد باشا، حاكم منطقة كانيجي، يمكن للزوار الشرب من مائه الرائع، ويمكنك التمتع بنزهة خلوية رائعة في الحقول المعدة بطاولات للنزهات، كما تنمو أشجار



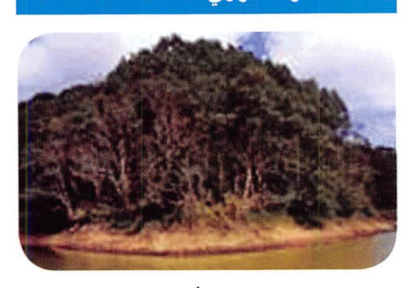
عملاقة تبلغ من العمر مائتي عام على مساحة تصل إلى ستمائة وخمسين فدانًا.

للوصول إلى هنا: هناك طريق فرعي لمنطقة النزهة بعد **٣** كيلومترات في اتجاه قرية بيكوز – آق بابا، ويقع المدخل بعد كيلومتر واحد، ويمكنك الوصول إلى المنطقة بعد خمس دقائق من السير على الطريق المفروش بالحصى.

هندسة محمية علمدار الطبيعية والمحميات الوطنية

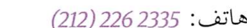
هاتف: 16-4015 413 (216)

منطقة النزهة كيرازلي بنت (*Kirazlıbent*)



تعد هذه المنطقة من الأعمال الفنية الطبيعية الرائعة، حيث تضيف الممرات الملتوية والأشجار الطويلة والبحيرة التاريخية إلى روعة المكان جمالا. وتنال بحيرة الجزء العلوي إعجاب الزائرين، وقد شيدها السلطان محمود الثاني عام **١٨١٨** على جدول كيرازلي؛ ويصل عمقها إلى **١١.٢٥** مترًا وعرضها إلى **٥٩.٤٥** مترًا.

للوصول إلى هنا: تقع على الجهة المقابلة لمنطقة النزهة إيرماق على الطريق إلى بخجة كوي عند الانعطاف يسارًا إلى كيمير بورجاز (*Kemerburgaz*).



هندسة المحمية الطبيعية والمحميات الوطنية



هاتف: 2335 226 (212)

منطقة النزهة كومورجو بنْدِي (بحيرة) (*Kömürcü Bendi*)

تعد هذه المنطقة مثالاً رائعًا على مدى اهتمام الحضارة العثمانية بقضية المياه. شُدِّد هذه البحيرة التي تعرف كذلك باسم كارانليك بنت (البحيرة المظلمة)، بأمر من السلطان عثمان الثاني عام **١٦٢٠** على جدول توبوز (*Topuz*)، وتؤوي بحيرة كوجوك صو كثيرا من الكائنات الحية، وبالقرب منها مركز لتربية الظباء، ويمكنك مشاهدة هذه الحيوانات الساحرة من على بعد، والأرض هناك غير مستوية ولكنها ذات جمال خاص، وتضم أشجارًا شاهقة تبلغ عنان السماء، وتحظى مناطق النزهات الخلوية والراحة باهتمام جيد جدًا، ويؤدي الطريق الإسفلتي الذي يمر عبر منطقة النزهة إلى قرية كيسير كايا.

للوصول إلى هنا: يمكنك الوصول إلى منطقة النزهة بحيرة كومورجو باتباع مناطق النزهة نشأت سويو (*Neşet Suyu*) وفالح رفقي عطاي من مدخل بهجة كوي في غابة بلجراد. وهناك مركز تربية الحيوانات البرية بجوارها.

هاتف: 4537 221 (212)

منطقة النزهة كُورْتْ كَمَرِي (*Kurt Kemeri*)

تعد هذه المنطقة امتدادًا لغابة بلجراد، فهناك عدة مناطق مختلفة للتمتع بالنزهات الخلوية، ويتردد على هذه المنطقة كثير من سكان مقاطعات أيوب وقايتان وكيمير بورجاز وكوك تورك، وتوجد بها ممرات ومسارات للمشي والركض.

للوصول إلى هنا: تقع عند نقطة التقاء الطريق بغابة بلجراد.



هاتف: 7016 530 (212)

منطقة النزهة مرمرة جِيكْ (Marmaracık)

هنا مصب البحر الأسود الهائج، فيمكنك الركض واللعب أو الصيد أو الاستماع لهدوء الطبيعة، وتجذب هذه المنطقة كثيرا من الزوار، لما تقدمه من أنشطة متنوعة — مثل منطقة المخيمات والمنازل الخشبية والمنازل الريفية والمطاعم والشواطئ وملاعب الجولف وفرص التزلج على الأمواج، شيدت المباني بالكامل من الخشب والأحجار الطبيعية من أجل المحافظة على البيئة، وكانت هذه المنطقة تحظى فيما مضى بشهرة كبيرة؛ لأنها كانت المقر الرئيس لمحبي سيارات الفولكس، كما أنها تعد مكانًا رائعًا لتصوير جمال الطبيعة.

للوصول إلى هنا: تقع عند نهاية الطريق عند الانعطاف يسارًا من روملي كافاي، ويمكن الوصول إليها من صارييرِ (Sarıyer).

البريد الإلكتروني: info@altunbasturizm.com



هاتف: (212) 325 5583-85

منطقة النزهة محمد عاكف أرصوي (Mehmet Akif Ersoy)

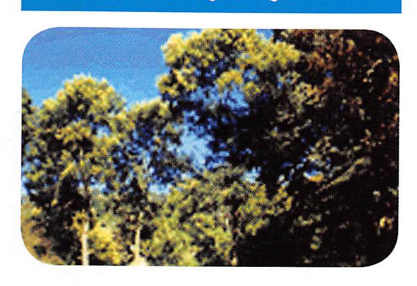
أسست هذه المنطقة باسم الشاعر محمد عاكف أرصوي الذي كتب كلمات النشيد الوطني التركي، وقُربُها من ساريير وليفينت يجعلها منطقة رائجة، كما أن اشتمالها على مطاعم راقية ومناطق نزهات مجهزة جيدًا يجعلها مكانًا جيدًا تقصده المجموعات الكبيرة، كما تضم ملعبًا صغيرًا لكرة القدم يلائم اللاعبين من جميع الأعمار، وتتسم منطقة النزهة هذه باختلاف جوها كل موسم وتشتهر بأشجارها الشاهقة.

للوصول إلى هنا: تقع في شارع تشايرباشي الذي يؤدي إلى ساري كوي من بهجة كوي. وبجوارها مباشرة توجد محطة الحافلات.



هاتف: (212) 226 3631

منطقة النزهة مِحْرَابَادْ (Mihrabad)



تعد هذه المنطقة جزءًا من الميراث الطبيعي لكانليجا، التي اشتملت على سمات مدينة إسطنبول كلها. وتقع منطقة النزهة على هضبة تطل على البسفور، وتضم مجموعة كبيرة من الأشجار مثل الصنوبر والأرجوان وأشجار الدلب والسرو، ويمكنك التمتع بالتجول بين الورود الجميلة، خاصة في فصل الربيع، وهذه المنطقة والمبنى الموجود على رصيف السفن، وكانت ملكًا للسلطان عبد الحميد الأول، وقد أهدتها نجيبة هانم زوجة سعد الله باشا السفير في ألمانيا إلى رقية هانم جزءا من مهرها، ثم أعادت الأميرة بناء المبنى على حالته الحالية، ويتردد عدد كبير من الزوار على المتنزه بسبب مساحته الكبيرة (٢٠٠ فدان) ومناطق الجلوس والمطعم وحلبة السباق والملعب والأقسام الأخرى.

للوصول إلى هنا: يمكن الوصول إلى منطقة النزهة مهرآباد إما من الساحل (اتجاه كانليجا) أو من منطقة كافاجيك تيكي عبر طريق الربط بالطريق السريع العابر لأوروبا.

هندسة محمية علمدار الطبيعية والمحميات الوطنية

هاتف: (216) 413 4015-16

منطقة النزهة أودا يَرِي (Odayeri)

إذا أردت الهروب من ضوضاء المدينة وضغوط الحياة اليومية والحصول على فرصة للراحة، يمكنك زيارة منطقة النزهة أودا يَرِي، يوجد هنا عدد من أشجار الخشب الصلب التي تحيط بالحقول، وإذا أردت التمتع بنزهة خلوية يمكنك إحضار حاجاتك أو شراؤها من القرية المجاورة، وتضيف البحيرات التي تكونت بفعل التنقيب في المناجم إلى جمال الطبيعة جمالا ، ولكن ينبغي ألا ننسى أنها قد تكون خطيرة.

للوصول إلى هنا: تقع منطقة النزهة أودا يَرِي على طريق آجاتشلي على بعد ٦ كيلومترات من الإحسانية كويو *(İhsaniye Köyü)*(قرية الإحسانية) بعد الخروج من خاصدال وكيمير بورجاز وجوك توك. تخطيط محمية إسطنبول والمحميات الوطنية

هاتف: (212) 262 7710

متنزه بولونيز كوي (القرية البولندية) الطبيعي (Polonezköy Tabiat Parkı)

بولونيز كوي هي مستعمرة شيدها اللاجئون البولنديون عام ١٨٤٢، وهي تلقى إعجابًا كبيرًا بفضل مجموعتها المتنوعة من الأشجار والنباتات، ومعظم السكان هنا من أصل بولندي، ويمكنك مشاهدة ثقافات وأنماط حياة متنوعة، وساحات للمخيمات، وخاصة في عطلات نهاية الأسبوع. وتشتهر هذه المنطقة بجمالها، وقد أقام بها عدد من المشاهير مثل مصطفى كمال آتاتورك وفرانز ليست *(Franz List)* وجوستاف فلوبير *(Gustave Flaubert)*.

للوصول إلى هنا: يمكن الوصول إلى متنزه بولونيز كوي (القرية البولندية) الطبيعي عبر كثير من الطرق بسبب شعبيتها الكبيرة، حيث يمكنك إما اتباع اللافتات من كافاجيك *(Kavacık)*– جاووشباشي *(Çavuşbaşı)* أومن اتجاه بيكوز– ريفا وعلمداغ *(Alemdağ)*–شيلة *(Şile)*.

منطقة النزهة صَازَاكْ شَشْمَه (Sazakçeşme)

تعد إحدى مناطق النزهة المهمة في الجانب الأناضول من إسطنبول، حيث يمكن للمرء التمتع بأنشطة مثل الراحة والمشي والنزهة، ورغم أن منطقة المدخل صغيرة، إلا أن الغابة كبيرة الحجم وتمتد صعودًا إلى الهضبة، ويمكن أن تقودك الممرات الموجودة داخل الغابة إلى أي ركن تختاره، بالإضافة إلى أماكن خاصة للأطفال، وبينما تتمتع بالراحة بين أشجار الصنوبر التي تمتد إلى السماء، يمكن لأطفالك التمتع باللعب في المناطق المعدة لذلك خاصة، كما يمكنك تأمل الغابة في الجانب الأناضول من إسطنبول من منظور واسع أثناء تناول كوب من الشاي في المطعم الخشبي المقام في منطقة النزهة.

للوصول إلى هنا: تقع على الجانب الأيمن من الطريق السريع العابر لأوروبا أوسكودار– شيله، وهي على بعد خمسة وعشرين كيلومتر تقريبًا من مركز أوسكودار.

هاتف: (532) 717 1442

منطقة النزهة تَاشْدَلَنْ (Taşdelen)

تزخر منطقة النزهة تاش ديلين بمجموعة متنوعة من الأشجار. وما يميز هذه المنطقة هو مياه تَاشْدَلَنْ التي تجري عبر ثمانمائة فدان، فهي منطقة تنزه جذابة في الجانب الأناضول وذات جمال طبيعي، تتميز بوجود فريق عمل ودود متعاون ومناطق معتنى بها جيدًا ووسائل

مواصلات سهلة، يمكنك النزهة هنا أو تناول الطعام في مطعم مريح.

للوصول إلى هنا: تقع على بعد واحد كيلومتر من مركز تَاشْدَلَنْ الذي يمكن الوصول إليه عبر الطريق السريع العابر لأوروبا أوسكودار- شيله، ويمكنك استخدام وسائل المواصلات الخاصة أو العامة.

هاتف: (216) 312 1368

منطقة النزهة طَايَاكَادِينْ (Tayakadın)

يعد هذا موقعًا مهمًا للغاية على الجانب الأوروبي من إسطنبول، ويشتهر بحقوله الخضراء وأجزائه المعتنى بها جيدًا وجودة الخدمة المقدمة، حيث يمكن للعائلات ومجموعات الطلاب وغيرها من المجموعات كبيرة العدد قضاء وقت ممتع في الغابة، سيزول كل إرهاق بمجرد استنشاق نسيم أشجار الصنوبر والبلوط. ويمكنك التمتع إما بنزهة خلوية تعدها بنفسك أو الاستفادة من المرافق وقائمة الطعام المتاحة في المطعم، وهناك مجموعة متنوعة ومثيرة من الحيوانات البرية، وتضم الثعالب والسناجب والنسور والصقور، وبعد مشاهدة منطقة النزهة طَايَاكَادِينْ، يمكنك الاستمرار لمشاهدة بحيرة تيركوس (Terkos)، بالإضافة إلى كثير من المواقع الأخرى.

للوصول إلى هنا: تمتد منطقة النزهة بموازاة الطريق على اليسار بعد المرور بالغازي عثمان باشا - أرناؤوط كوي.

هاتف: (212) 614 2824

(535) 763 9069

جولة البوسفور - جولة القرن الذهبي (Boğaz Turu-Haliç Turu)

صرايبورنو: كل يوم ما عدا الاثنين والخميس.

دليل الرحلة: يمكنك زيارة جميع القصور الرائعة على جانبي إسطنبول مثل قصر دُولْمَه بَاخْشَه وبلربي ومقصورة كوجوق سوا والتنقل بينها باستخدام السلطان كاي كلاري (قوارب السلطان)، وهي رمز القوة والسلطة في العصر العثماني، وللقيام بذلك تحتاج إلى شراء تذكرة من نافذة بيع التذاكر هناك عند مدخل قصر دُولْمَه بَاخْشَه.

رصيف السفن: دُولْمَه بَاخْشَه

جولة في القرن الذهبي: كل أيام الأسبوع **١٧:٣٠** أما نهاية الأسبوع **١٧:٣٠-١٣:٣٠**

دليل الرحلة: يمكنك مشاهدة المواقع التاريخية التي تعرض الثروة الثقافية لإسطنبول؛ وتستغرق الجولة خمسا وأربعين دقيقة، ويمكنك فيها مشاهدة بيير لوتي والبطريركية اليونانية فنر والكنيسة البلغارية ومسجد أيوب ومدرسة الصبيان اليونانية (التي تعرف كذلك باسم المدرسة الحمراء) ومقاطعة فنر (فنار) وفسخانه وبرج غلاطة وقصر الباب العالي وآيا صوفيا.

رصيف السفن: تغادر من ميناء قوارب السلطان في أيوب.

هاتف: (212) 296 5240 فرع خاص من مركز الاتصالات

جولة البسفور: كل أيام الأسبوع **١٩:٣٠** أما يوم العطلة **١٣:٣٠-١٩:٣٠**.

دليل الرحلة: يمكنك قضاء ساعة لطيفة مع الموسيقى، بين آسيا وأوروبا على الجانبين، ستشاهد أثناء الجولة قصر دُولْمَه بَاخْشَه وقصر تشيران وجسر البسفور ومقصورة فيري وقصر السلطان أسما وقصر بلربي وقصر الباب العالي وثكنات السليمية وبرج العذراء وسالاجاك وتشام ليجا.

رصيف السفن: تغادر من دُولْمَه بَاخْشَه.

للحجز

هاتف: (212) 296 5240

المتاحف

متحف Adam Mickiewcz
Harbiye
هاتف: (0212) 2536698
متحف الآثار
Gülhane
هاتف: (0212) 5207740
متحف Aşiyan
Rumelihisarı-Beşiktaş
هاتف: (0212) 2636986
متحف Atatürk
Şişli
هاتف: (0212) 2406319
متحف Aya İrini
Sultan Ahmet
هاتف:
(0212) 5120480
متحف Ayasofya
Sultan Ahmet
هاتف: (0212) 5884500
متحف الصحافة (Basın)
Çemberlitaş
هاتف: (0212) 5138458
قصر Beylerbeyi
Beylerbeyi
هاتف: (0216) 3219320
كشك Çinili
Gülhane
هاتف: (0212) 5207740
المتحف البحري
Beşiktaş
هاتف: (0212) 2610040
متحف أدب (أدبيات) الديوان
تونيل (Tünel) (خط قطار والأنفاق قصير بيوغلو - كاراكوي)
(0212) 2454141
قصر Dolmabahçe
Beşiktaş
(0212) 2369000
متحف الآثار القديمة الشرقية
Gülhane
(0212) 5207740
متحف السجاد
Sultan Ahmet
(0212) 5181330
قصر Ihlamur
Beşiktaş
(0212) 2595086
متحف فرق إطفاء الحرائق
Fatih
(0212) 5241126-27
متحف الكاريكاتير والترفيه
Fatih
(0212) 5211264
متحف Kariye
Edirnekapı
(0212) 6319241
قصور Maslak
Maslak
(0212) 2761022
متحف الفسيفساء
Sultan Ahmet
(0212) 5181205
المتحف الصناعي Rahmi M. Koç
Hasköy
(0212) 2567133
متحف الرسم والنحت
Beşiktaş
(0212) 2614298
Rumeli Hisarı
Beşiktaş
(0212) 2650410
متحف Sabancı
Emirgan
(0212) 2777153
متحف Sadberk Hanım
Büyükdere
(0212) 2423813
Şehir Müzesi
Beşiktaş
(0212) 2585344

متحف تنظيمات
Sirkeci
(0212) 5126384
متحف قصر Topkapı
Sultan Ahmet
(0212) 5120480
متحف الفنون التركية والإسلامية
Sultan Ahmet
(0212) 5181805
متحف فن الخط التركي
Beyazıt
(0212) 5275851
متحف Yapı Kredi Vedat Tör
Beyoğlu
(0212) 2524700
Yerebatan Sarnıcı
Sultan Ahmet
(0212) 5221259
قصر Yıldız — مقصورة Şale
Yıldız (0212) 2594570

المراكز التجارية

Akmerkez
Etiler
هاتف: (0212) 2820170
www.akmerkez.com.tr
Atrium
Ataköy
هاتف: (0212) 6611333
برق: (0212) 5603665
الموقع: www.atrium.com.tr
البريد الإلكتروني: atrium@bistek.net.tr
العنوان:
Kısım 9-10, Ataköy
Bauhaus
İçerenköy
هاتف: (0216) 4480344
العنوان:
E-5 Karayolu Eski Gen Oto Arkası, Hal Giriş Yanı, İçerenköy

Capitol
Altunizade
هاتف: (0216) 3911920
العنوان: ماهيز عز كاداشي (طريق) التوني زاده
Carousel
Bakırköy
هاتف: (0212) 5708434
برق: (0212) 5386676
الموقع: www.carousel.com.tr
العنوان:
Halit Ziya Uşaklıgil Cad. No:1 Bakırköy
Carrefour / Büyükçekmece
هاتف: (0212) 8520606
العنوان: Londra Asfaltı Haramidere Mevkii Yakuplu Köyü, Büyükçekmece
Carrefour / İçerenköy
هاتف: (0216) 4480296-97
العنوان: Eski Gen Oto Arkası, Hal Giriş Yanı, İçerenköy
Carrefour / Ümraniye
هاتف: (0216) 5251050-51
العنوان: İnkılap Mahallesi Küçüksu Caddesi No:68 Vega Ümraniye
جواهر (Cevahir)
العنوان: Büyükdere Cad. No: 22 Şişli/ İstanbul
يفتح بين. 10:00 – 22:00
منفذ بيع في ياشام مركزي (Colony Outlet ve Yaşam Merkezi Sefaköy)
هاتف: (0212) 5804585
العنوان: E-5 Londra Asfaltı Bağlar Mevkii Bağlar Caddesi, Sefaköy
يفتح بين 10:00 – 22:00
جالاريا أتاكوي (Galleria Ataköy)
هاتف: (0212) 5599560
برق: (0212) 5600538
الموقع: www.galleria-atakoy.com.tr
العنوان: Sahilyolu, Ataköy
كانيون (Kanyon)
العنوان: Büyükdere Cad. No:185 Levent
(0212) 2810800
www.kanyon.com.tr

كولي جارشي (Kule Çarşı)
العنوان: İş Kuleleri 4. Levent
هاتف: (0212) 3161015
يفتح بين 22:00 – 10:00
ماكسي سيتي (Maxi City)
هاتف: (0212) 3235666
الموقع : www.maxi.com.tr
البريد الإلكتروني: info@maxi.com.tr
العنوان: ABC Yolu Boğaziçi A Blokları Önü 34460 İstinye
ماس أليشفيريش في إلينجه مركزي
(Mass Alışveriş ve Eğlence Merkezi)
Gaziosmanpaşa
هاتف: (0212) 6162264 – (0212) 6162265
برق: (0212) 6162266
العنوان: Eski Edirne Asfaltı No: 34
Gaziosmanpaşa
مايادرم(Mayadrom)
هاتف: (0212) 2845706
الموقع: www.mayadrom.com.tr
العنوان: Yıldırım Göker Cad. Etiler
Metro - Güneşli
هاتف: (0212) 4787000
Metro - Kozyatağı
هاتف: (0216) 3171274
Metro - Büyükçekmece
هاتف: (0212) 8861386
Millenium Metrocity
4. Levent
هاتف: (0212) 2824951
www.metrocity.com.tr
Mr. Bricolage
Güneşli
هاتف:(0212) 6300807
www.mrbricolage.com.tr
Olivium Alışveriş Merkezi
Zeytinburnu
هاتف: (0212) 5477453
(فرع خاص من السنترال)
برق: (0212) 5820626
الموقع: www.olivium.com
البريد الإلكتروني:musteri@olivium.com.tr

العنوان: Prof. Dr. Muammer Aksoy Cad. No: 1/1 Zeytinburnu
Polcenter
Levent
هاتف: (0212) 2706331
برق: (0212) 2704721
الموقع: www.polatholding.com.tr
العنوان: Büyükdere Cad. Eczacı Ali Kaya Sk. No: 4 Levent Levent
Praktiker Yapı Marketleri AŞ.
العنوان: Küçüksu Cad. No:115 Ümraniye- İstanbul
هاتف: (0216) 5228888
برق: (0216) 5228986
ألوبراكتيكر :(Alo Praktiker)
(0212) 3431313
الموقع: www.praktiker.com.tr
Profilo Alışveriş Merkezi
Mecidiyeköy
هاتف: (0212) 2164400
برق: (0212) 2164410
الموقع:
www.profiloalisverismerkezi.com.tr
العنوان: Cemal Sahir Cad. 26/28 Mecidiyeköy
Tekzen
هاتف: (0212) 6601011
العنوان:- Çırpıcı Yolu 34720 Merter Bakırköy/İstanbul
الموقع: www.tekzen.com.tr
برق: (0212) 5728120
Tepe Nautilus Alışveriş Merkezi
Kadıköy Acıbadem
العنوان: Fatih Caddesi No:1 Acıbadem 34650 Kadıköy
هاتف: (0216) 3393929
برق:(0216) 3393920
Town Center Alışveriş Merkezi
Bakırköy
هاتف: (0212) 4660770
العنوان: Town Center Alışveriş Merkezi İncirli cad. No:11 Kat:5 Bakırköy

المستشفيات

مستشفى أكساري فاتان
أكساري
(0212) 5259395
مستشفى أجيبادم
أجيبادم
(0216) 5444444
المستشفى الألماني
(0212) 2932150
المستشفى الأمريكي
نيشان تاش
(0212) 311200
مستشفى دنيا للعيون
ليفينت
(0212) 2811111
مستشفى فلورنس نايتينجيل
شالايان (الشلالات)
(0212) 2244950
المستشفى الدولي
يشيل كوي
(0212) 6333000
مستشفى متروبوليتان فلورنس نايتينجيل
مجيدية كوي
(0212) 2883400
مستشفى سما
مالتيبي
(0216) 4447362

المستشفيات الحكومية

مستشفى كلية الطب جراح باشا
جراح باشا
(0212) 5884800
مستشفى كلية الطب تشابا
تشابا
(0212) 5340000
مستشفى حيدر باشا نمونه
حيدر باشا – قاضي كوي
(0216) 3454680
مستشفى كلية الطب جامعة مرمرة
كوشيولو
(0216) 3271010
مستشفى سيامي إرسيك قلب في جوس
جراحيسي (جراحة القلب والصدر)
حيدر باشا – قاضي كوي
(0216) 3499120
مستشفى تقسيم إليك ياديم
تقسيم
(0212) 2524300

خدمات سيارات الإسعاف

كلينيكس (إسعاف)
(0216) 3498090
إسعاف تشابا الخاص
(0212) 5856184
(0212) 5874611
إسعاف المستشفى الدولي
(0212) 6333000
مساعدات *SOS* الدولي (إسعاف)
(0212) 2472160
(0212) 2479779
(إسعاف جوي)
إسعاف مرمرة
(0216) 3412727
(0216) 4748282
ميد لاين (إسعاف مجهز بالكامل)
(0212) 2820000
(0212) 3291212
إسعاف أوزل
(0212) 2401342
(0212) 2406886
إنذار *SOS* (إسعاف)
(0212) 5057272
(إسعاف جوي)
إسعاف تشويكيا
(0212) 2470781

أرقام الطوارئ

110 الحرائق
112 الإسعاف – الإسعافات الأولية
118 خدمة دليل الهاتف
154 شرطة المرور
155 الشرطة

إرشادات للتجول في إسطنبول

إرشادات للتجول في إسطنبول

يمكنك التنقل حاملًا أمتعتك على متن حافلات شركة هافاش من أي من المطارين إلى موقعين مركزيين في المدينة، وهما كوزيتاجي *(Kozyatağı)* في الجانب الأناضول وتقسيم *(Taksim)* في الجانب الأوروبي؛ وهي وسيلة مواصلات رخيصة الثمن مقارنة بركوب إحدى سيارات الأجرة (لمزيد من التفاصيل، انظر *www.havas.com.tr*). و«متروبوس» *(Metrobüs)* هو الاسم الذي تشتهر به الحافلات الخاصة ذات خطوط السير المنفصلة، حيث يمتد طريقها الأساسي على طول الطريق العام *5-E* عبر إسطنبول. وبرغم طول خط سيرها، إلا أن المتروباص يعد أحد أسرع وسائل المواصلات التي لا يعيقها الازدحام المروري إلا أثناء المرور على جسر البسفور، كما توفر أنظمة السكة الحديدية بدائل للتنقل بعيدًا عن الازدحام المروري، تتاح معظم هذه الخدمات في الجانب الأوروبي، حيث توجد شبه الجزيرة التاريخية ومعظم مناطق السياحة الجذابة – ومع ذلك قد تكون السيارات أحيانًا مزدحمة للغاية. يتنقل «مترو حفيف» بين مطار آتاتورك وأكساري، في حين يتنقل «خط الترام هيزلي» *(Hızlı Tramvay)* بين زيتنبورنو *(Zeytinburnu)* وقاباتاش *(Kabataş)*. وإذا هبطت طائرتك في مطار آتاتورك ولم يكن لديك مانع من التنقل بأمتعتك من مركبة إلى أخرى، فيمكنك استقلال المترو حتى محطة زيتنبورنو ثم الانتقال إلى خط الترام. وهكذا، لن تضطر إلى ركوب سيارة أجرة إذا كنت بصدد الذهاب إلى أي مكان في بايزيد *(Beyazıt)* أو السلطان أحمد *(Sultanahmed)* أوسركجي *(Sirkeci)* أو غيرها، أما إذا كنت ترغب في الانتقال من المتر وإلى المتروباص *(Metrobüs)*، فإن محطة شيرين فلار هي أسهل محطة تحويل.

المطارات

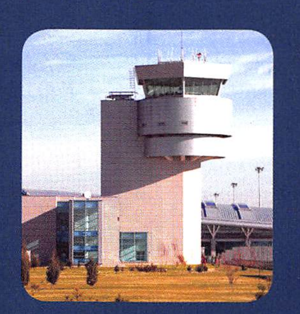
مطار آتاتورك (Atatürk Havalimanı)

النقل:
يقع مطار آتاتورك في الجانب الأوروبي من إسطنبول في يشيل كوي. وتقدر المسافة إلى مركز المدينة سركجي بنحو٢٨ كم والمسافة حتى البحر بنحو٤، ٤.٥ كم. ويتوفر قطار الأنفاق (مترو حفيف) من المطار إلى آقصاراي.



مطار صبيحة كوكجن (Sabiha Gökçen Havaalanı)

النقل:
يقع المطار في الجانب الأناضول في مقاطعة بنديك(Pendik)/ كورت كوي(Kurtköy)، ويبعد عن قاضي كوي مسافة ٤٠ كم و١٢ كم عن بنديك و٥٠ كم عن تقسيم. ويوجد طريق بطول ١.٥ كم يصل إلى الطريق السريع العابر لأوروبا لتسهيل التنقل. ويوجد ميناء حافلات بحر بنديك على بعد ١٤ كم.



محطات الحافلات

محطة الحافلة «أَسَنْلَرْ» (Esenler Otobüs Terminali)

تقع في الجانب الأوروبي، وتعتبر اسنلار واحدة من أكبر محطات الحافلات في تركيا، يمكنك هنا العثور على حافلات من وإلى جميع مدن تركيا.
النقل: يصل قطار الأنفاق (مترو حفيف) إلى آقصاري (Aksaray) أو مطار آتاتورك.
وتتوفر حافلات نقل عامة إلى تقسيم (Taksim) وبَشِكْتَاشْ (Beşiktaş) ومجيدية كوي (Mecidiyeköy) وأمين أونو (Eminönü)وباكِرْكُويْ (Bakırköy)وآوْجيلَرْ (Avcılar) ولكنها قليلة، وتوجد كذلك حافلات زرقاء اللون (هَوَك باص) تصل إلى بوستانجي (Bostancı) أو صارير (Sarıyer) أوأرناؤوط كوي (Arnavutköy).

محطة الحافلة «الحريم» (Harem Otobüs Terminali)

هذه هي محطة الحافلة الرئيسة بين المدن في الجانب الآسيوي، حيث تتوقف معظم الحافلات القادمة من محطة اسنلار أو المغادرة منها في محطة الحريم، كما تتوفر حافلات عامة إلى أماكن مثل قاضي كوي (Kadıköy) وبنديك (Pendik). ويمكنك الذهاب إلى سركجي (Sirkeci) أو كاباتاش (Kabataş) في الجانب الأوروبي باستخدام السفن من ميناء أوسكودار (١٠ دقائق سيرًا على الأقدام من محطة الحريم). وإذا كنت تسافر عبر محطة الحريم، فركوب سيارة أجرة هو الخيار الأفضل.

السفارات والقنصليات و الملاحق الثقافية والمكاتب والمراكز الثقافية

السفارات والقنصليات

سفارة ألمانيا
هاتف: (0212) 3346100
برق: (0212) 2452624
الموقع: www.germanembassyank.com
البريد الإلكتروني: infomail@germanembassyank.com
العنوان: İsmet İnönü Caddesi No:16 Gümüşsuyu, İstanbul

سفارة أمريكا
هاتف: (0212) 3359000
برق: (0212) 3359102
الموقع: www.usemb-ankara.org.tr
العنوان: İstinye Mahallesi Kaplıcalar Mevkii No.2 İstinye, Sarıyer 34460 İstanbul

سفارة ألبانيا
هاتف: (0212) 2962428
برق: (0212) 2962427
العنوان: Valikonağı Cad. Ekmek Fabrikası Sok. No: 4, Nişantaşı Şişli, İstanbul

سفارة أستراليا
هاتف: (0212) 2577050
برق: (0212) 2577054
الموقع: www.embaustralia.org
البريد الإلكتروني: ausemank@ibm.net
العنوان: Tepecik Yolu No: 58,, Etiler, İstanbul

سفارة النمسا
هاتف: (0212) 2629315
برق: (0212) 2624984
الموقع: www.austria.org.tr
العنوان: Koybaşı Caddesi No:46 Yeniköy, İstanbul

سفارة أذربيجان
هاتف: (0212) 2795400
برق: (0212) 2849579
البريد الإلكتروني: arzist@superonline.com
العنوان: Alt Zeren Sokak No:13 1. Levent, İstanbul

قنصلية الباهاما الفخرية
هاتف: (0212) 4938080
برق: (0212) 4938080
البريد الإلكتروني: moliva@turk.net
العنوان: Aydıntepe Mah. Tersaneler Caddesi 50.Sokak No:7 Tuzla, 81700 İstanbul
Hasan Kemal YARDIMCI: (القنصل الفخري)

قنصلية بنجلاديش الفخرية
هاتف: (0212) 3155200
برق: (0212) 3470083
البريد الإلكتروني: soyakint@turk.net
العنوان: Büyükdere Caddesi No:38 Mecidiyeköy, İstanbul
Mehmed Rasim SENGİR: (القنصل الفخري)

سفارة بلجيكا
هاتف: (0212) 2433300
برق: (0212) 2435074
الموقع: www.diplobel.org
العنوان: Sıraselviler Cad. No: 73 Beyoğlu, İstanbul

سفارة الإمارات العربية المتحدة
هاتف: (0212) 2796349
العنوان: Konaklar Mah. Meşeli Sok. No.11 4. Levent, İstanbul

قنصلية بوليفيا الفخرية
هاتف: (0212) 2722402
برق: (0212) 2672647
العنوان: Altan Erbulak Sokak No:3 Kat:3, Mecidiyeköy, İstanbul
Karlo Yakup MİLOVİÇ: (القنصل الفخري)

سفارة البوسنة
هاتف: (0212) 2451616
برق: (0212) 2451620
العنوان: Beyaz Karanfil Sok. 45,, 3.Levent, İstanbul

قنصلية البرازيل الفخرية
هاتف: (0212) 2514735
برق: (0212) 2939129
البريد الإلكتروني: ist.brasil.cons@superonline.com
العنوان: Bankalar Cad. 31/33 K:2 Karaköy, İstanbul
Silvyo BENBASSAT: (القنصل الفخري)

سفارة بلغاريا
هاتف: (0212) 2690478
برق: (0212) 2641011
العنوان: Ulus Mahallesi Adnan Saygun Cad. No:44, 2. Levent, İstanbul

قنصلية بوركينا فاسو الفخرية
هاتف: (0212) 2130650
برق: (0212) 2128263
البريد الإلكتروني: cgandur@seahorsenet.com
العنوان: Kore Şehitleri cad.: Mithat Ünlü Sokak no:23 Zincirlikuyu, İstanbul
F. Cemil GANDUR: (القنصل الفخري)

سفارة الجزائر
هاتف: (0212) 3278980-81
برق: (0212) 3278983
العنوان: Süleyman Seba Cad.: No: 124, (Akaretler Yokuşu) Beşiktaş, İstanbul

سفارة التشيك
هاتف: (0212) 2341366
برق: (0212) 2319493
العنوان: Abdi İpekçi Cad. 71,, Maçka Nişantaşı, İstanbul

سفارة الصين
هاتف: (0212) 2725200
برق: (0212) 2747733
الموقع: www.chinaembassy.org.tr
البريد الإلكتروني: chinaemb_tr@mfa.gov.cn
العنوان: Ortaklar Caddesi No:14 Mecidiyeköy, İstanbul

سفارة الدانمرك

هاتف: (0212) 3591900

برق: (0212) 3591902

الموقع: www.danimarka.org.tr

البريد الإلكتروني: info@denmark.org.tr

العنوان: Meygede Sokak No.2 TR-80810 Bebek, İstanbul

قنصلية جمهورية الدومينيكان الفخرية

هاتف: (0212) 2483613

برق: (0212) 2313065

البريد الإلكتروني: sahipak@superonline.com

العنوان: Teşvikiye Caddesi No: 172 İzgü Apt. Kat 4 Da:6 Nişantaşı, İstanbul

Sahip AKOSMAN: (القنصل الفخري)

سفارة الأكوادور

هاتف: (0212) 2574788

برق: (0212) 2875924

البريد الإلكتروني: ecuadorist@na-plus.com

العنوان: Seher Yıldızı Sokak 33/12 Etiler, İstanbul

Fadi NAHAS: (القنصل الفخري)

قنصلية السلفادور الفخرية

هاتف: (0212) 5674760

برق: (0212) 5653070

البريد الإلكتروني: info@tekstiplik.com.tr

العنوان: Çırpıcı Yolu No:2 34020 İstanbul

Jeki Levi: (القنصل الفخري)

قنصلية إندونيسيا الفخرية

هاتف: (0212) 2870008

برق: (0212) 2870009

العنوان: Seheryıldızı Sokak No:22/11 Etiler İstanbul

Semih TEZCAN: (القنصل الفخري)

قنصلية استونيا الفخرية

هاتف: (0212) 3157071-72

برق: (0212) 2326291

البريد الإلكتروني: rana.ozduzencer@abank.com.tr

العنوان: Alternatif Bank A.Ş. Merkez Şubesi, Cumhuriyet Cad. No:22-24 80200 Elmadağ, İSTANBUL

Tuncay ÖZİLHAN (القنصل الفخري)

قنصلية إثيوبيا الفخرية

هاتف: (0212) 2991120

برق: (0212) 2239581

العنوان: Nuri Paşa Caddesi No:84 Tarabya Sarıyer, İstanbul

Atilla YURTÇU: (القنصل الفخري)

قنصلية الفيليبين الفخرية

هاتف: (0216) 3314344

برق: (0216) 5370234

البريد الإلكتروني: rzaimoglu@etas.com.tr

العنوان: Cumhuriyet Cad. Ak İş Merkezi No:1 Kat: 5-6 Kavacık Beykoz, İstanbul

Rasim Zaimoğlu: (القنصل الفخري)

قنصلية فنلندا الفخرية

هاتف: (0212) 2835737-38

برق: (0212) 2835739

العنوان: Yeni Çamlık Caddesi Ayaz Sokak No: 5 4. Levent, İstanbul

Ural ATAMAN (Fahri Başkonsolos)

سفارة فرنسا

هاتف: (0212) 2431852-53

برق: (0212) 2499168

الموقع: www.ambafrance-tr.org

العنوان: İstiklal Cad. 8, Taksim, İstanbul

قنصلية الجابون الفخرية

هاتف: (0212) 2607178

برق: (0212) 2800071

العنوان: Nispetiye Cad. Korukent Yolu, Aydın Sok. No: 10 Levent, İstanbul

Tuğrul ERKİN: (القنصل الفخري)

قنصلية جامبيا الفخرية

هاتف: (0212) 2591742

برق: (0212) 2584365

العنوان: Yıldız Sarayı , Seyir Köşkü, Barbaros Bulvarı Beşiktaş, 80700 İstanbul

Ekmeleddin İHSANOĞLU: (القنصل الفخري)

قنصلية غانا الفخرية

هاتف: (0212) 3460112

برق: (0212) 3460121

البريد الإلكتروني: merkez@ustay.com

العنوان: Maslak Polaris Plaza, Kat:11 Ahi Evran Cad. No: 1, İstanbul

Ali Haydar ÜSTAY: (القنصل الفخري)

قنصلية غينيا الفخرية

هاتف: (0216) 5509401

برق: (0216) 5509403

البريد الإلكتروني: consulatdeguinee@yahoo.fr

العنوان: Poyraz Sok. Sadıkoğlu Plaza 1 Kat: 3/69 Kadıköy, İstanbul Orhan ARGÜN: (القنصل الفخري)

قنصلية جنوب أفريقيا الفخرية

هاتف: (0212) 2275200

برق: (0212) 2602378

الموقع: www.southafrica.org.tr

البريد الإلكتروني: ialaton@alarko.com.tr

العنوان: Alarko Holding A.Ş. Muallim Naci Caddesi 113-115 Ortaköy, İstanbul

İshak ALATON: (القنصل الفخري)

سفارة جورجيا

هاتف: (0212) 2928110

برق: (0212) 2928112

العنوان: İnönü Caddesi No : 55 Marmara Apt. Dr:2 Gümüşsuyu Taksim, İstanbul

قنصلية المملكة الهاشمية الأردنية الفخرية

هاتف: (0212) 2747543-44
برق: (0212) 2747562
العنوان: Büyükdere Caddesi Lalezar İşhanı No:101 Kat.2 Mecidiyeköy, İstanbul
Osman Mehmed Mithat ÖZBEK: (القنصل الفخري)

سفارة كرواتيا

هاتف: (0212) 2935467-68
برق: (0212) 2935476
البريد الإلكتروني: croconis@netone.com.tr
العنوان: Meşrutiyet Caddesi No: 163/2 Tepebaşı Beyoğlu, İstanbul

سفارة الهند

هاتف: (0212) 2962131-32
برق: (0212) 2962130
الموقع: www.indembassy.org.tr
العنوان: Cumhuriyet Cad. 18, Dörtler Apt. Kat:7 Harbiye-Taksim, İstanbul

سفارة هولندا

هاتف: (0212) 2515030-33
برق: (0212) 2925031
الموقع: www.dutchembassy.org.tr
البريد الإلكتروني: nlgovist@domi.net.tr
العنوان: İstiklal Cad. 393, Beyoğlu, İstanbul

سفارة بريطانيا

هاتف: (0212) 3346400
برق: (0212) 3346401
الموقع: www.britishembassy.org.tr
العنوان: Meşrutiyet Cad. No:34 Tepebaşı, Beyoğlu, İstanbul

سفارة إيران

هاتف: (0212) 5138230-32
برق: (0212) 5115219
العنوان: Ankara Cad. 1/2, Cağaloğlu Eminönü, İstanbul

قنصلية أيرلندا الفخرية

هاتف: (0212) 2466025
العنوان: Cumhuriyet Cad. 26, Harbiye, İstanbul
Dr. James Geary: (القنصل الفخري)

سفارة أسبانيا

هاتف: — (0212) 2707410
(0212) 2707414
العنوان: Karanfil Aralığı Cad. No:16 Levent, İstanbul

سفارة إسرائيل

هاتف: (0212) 3176500
برق: (0212) 3176555
الموقع: www.israel.org.tr
العنوان: Büyükdere Cad. Yapı Kredi Plaza C Blok 7. Kat 80620 4. Levent, İstanbul

سفارة السويد

هاتف: (0212) 2435770
برق: (0212) 2524114
الموقع: www.swedenembassy.org.tr
العنوان: İstiklal Cad. 497, Tünel Beyoğlu, İstanbul

سفارة سويسرا

هاتف: (0212) 2831282
برق: (0212) 2831297-98 (الفيزا)
البريد الإلكتروني: Vertretung@ist.rep.admin.ch
العنوان: 1. Levent Plaza, A Blok, Kat 3, Büyükdere Cad. No:173,34394, Levent, İstanbul

سفارة إيطاليا

هاتف: (0212) 2431024-25
برق: (0212) 2525879
الموقع: www.italyancons.org.tr
العنوان: Boğazkesen Cad. Tom Tom Kaptan Sok. 15, Galatasaray Beyoğlu İstanbul
الفيزا: (0212) 2443259

قنصلية أيسلندا الفخرية

هاتف: (0212) 3943210
برق: (0212) 3943208
البريد الإلكتروني: iceconsulist@hotmail.com
العنوان: Okul Yolu No : 9, 81474 Orhanlı, İstanbul
Kazım Münir HAMAMCIOĞLU: (القنصل الفخري)

قنصلية جامايكا الفخرية

هاتف: (0212) 2886351
برق: (0212) 2664221
البريد الإلكتروني: batadıs@superonline.com
العنوان: Altan Erbulak Sok. Eken Apt. 6/3, Mecidiyeköy, İSTANBUL
Hikmet Aykut EKEN: (القنصل الفخري)

سفارة اليابان

هاتف: (0212) 3932010-13
برق: (0212) 3932008
الموقع: www.mofa.go.jp/embjapan/turkey
العنوان: İnönü Cad. No: 24, Gümüşuyu Taksim, İstanbul

سفارة كندا

هاتف: (0212) 2519838
برق: (0212) 2519888
الموقع: www.dfait-maeci.gc.ca/ankara
العنوان: İstiklal Cad. No. 373/5 Beyoğlu, İstanbul
هاتف: (0212) 6625347-48
برق: (0212) 6625349
البريد الإلكتروني: consulkzist@superonline.com
العنوان: Florya Cad. No:62,Yeşilköy, Bakırköy, İstanbul

سفارة قرغيزستان

هاتف: (0212) 2356767
برق: (0212) 2359293
العنوان: Lamartin Caddesi Altınay Apt. No:7 Kat 3 Taksim İstanbul

سفارة قبرص الشمالية التركية

هاتف: (0212) 2273490
برق: (0212) 2273493
العنوان: Emirhan Cad. Yeni Gelin Sok. 8, Balmumcu Beşiktaş İstanbul

قنصلية كولومبيا الفخرية

هاتف: (0212) 2799828-29
برق: (0212) 2684895
العنوان: Birlik Sokak.Manolya Apt.3/3 1. Levent, İstanbul
Martha P. Ardila De ÜLKÜMEN: (القنصل الفخري)

سفارة الكونغو

هاتف: (0216) 4253777
برق: (0216) 4253777
البريد الإلكتروني: kdcist@yahoo.com
العنوان: Çubuklu Caddesi No 52/3 kat 2, Pembe Yalı-Kanlıca-Beykoz
Belkıs Gümüş Sever: (القنصل الفخري)

قنصلية جنوب كوريا الفخرية

هاتف: (0212) 2564970
برق: (0212) 2564414
البريد الإلكتروني: alikibar@kibarholding.com
العنوان: Tersane Cad.Bakır Sokak.No:19, Karaköy, İstanbul
Ali Kibar: (القنصل الفخري)

قنصلية كوستاريكا الفخرية

هاتف: (0212) 5286819
برق: (0212) 5275777
البريد الإلكتروني: hkitapcı@aidata.net.tr
العنوان: Tahmis Kalçın sokak No.15 Eminönü, İstanbul
Ender KİTAPÇI: (القنصل الفخري)

قنصلية لاتفيا الفخرية

هاتف: (0216) 3588298
برق: (0216) 3026442
البريد الإلكتروني: latvia@netone.com.tr
العنوان: Caddesi No: 367/7 Erenköy, İstanbul
Ahmet ARBATLI: (القنصل الفخري)

قنصلية ليبيريا الفخرية

هاتف: (0212) 2301331
برق: (0212) 2250644
العنوان:
Cumhuriyet Caddesi No:269 Harbiye 80230 İstanbul
Ceylan PİRİNÇÇİOĞLU: (القنصل الفخري)

سفارة ليبيا

هاتف: (0212) 2518100
برق: (0212) 2525515
العنوان: Miralay Şefik Bey Sok. No:13, Gümüşsuyu, Taksim

قنصلية ليتوانيا الفخرية

هاتف: (0216) 4250500
برق: (0216) 4250497-98
العنوان: Çavuşbaşı Cad. No: 33 81640 Kavacık, İstanbul
Tayfun UZUNOVA: (القنصل الفخري)

سفارة لبنان

هاتف: (0212) 2361365-66
برق: (0212) 2273373
العنوان: Teşvikiye Cad. 134/1, Teşvikiye Şişli, İstanbul

سفارة المجر

هاتف: (0212) 2255501
(0212) 2255519
برق: (0212) 2482783
البريد الإلكتروني: huconsist@domi.net.tr
العنوان: Poyrazcık Sok. No: 35, Beyoğlu, İstanbul

قنصلية مدغشقر الفخرية

هاتف: (0212) 2119206
برق: (0212) 2117701
البريد الإلكتروني: aftuexport@superonline.com
العنوان: Büyükdere Cad. Kral Apt. No:75/10 80300 Mecidiyeköy, İSTANBUL
Nesrin KARAARSLAN KARADAĞ: (القنصل الفخري)

سفارة مقدونيا

هاتف: (0212) 2499977
برق: (0212) 2937765
العنوان: İnönü Cad. No: 20/3, Gümüşsuyu, Taksim, İstanbul

قنصلية مالاوي الفخرية

هاتف: (0216) 5213850
برق: (0216) 5213855
البريد الإلكتروني: mfbal@hotmail.com
العنوان: Alemdağ Caddesi No: 48/4 Kat 3 Çamlıca Üsküdar, İstanbul
Mehmed Fatih BALTACI: (القنصل الفخري)

قنصلية جزر المالديف الفخرية

هاتف: (0212) 2417372
برق: (0212) 2303697
البريد الإلكتروني: kamera@turk.net
العنوان: Cumhuriyet Caddesi No: 257 Kat.3 Harbiye 80230 İstanbul
Nihat BÖYTÜZÜN: (القنصل الفخري)

قنصلية ماليزيا الفخرية

هاتف: (0212) 2471728
برق: (0212) 2471375
البريد الإلكتروني: nusreta@koc.com.tr
العنوان: Halaskargazi Cad. No: 266 Çankaya Apt. Kat 4 Daire 7 Şişli, 80020 İstanbul
Nüsret ARSEL: (القنصل الفخري)

قنصلية مالي الفخرية

هاتف: (0212) 2968131
برق: (0212) 2321661
العنوان: Vali Konağı Cad. Mim Kemal 2. Apt.No:72/12 Nişantaşı, İstanbul
Faruk CENGİÇ: (القنصل الفخري)

قنصلية مالطا الفخرية

هاتف: (0212) 2442895
برق: (0212) 2529796
العنوان: İstiklal Caddesi Korsan Çıkmazı Akdeniz Apt. K..2 80074 Beyoğlu, İstanbul
M. Oğuz TEOMAN: (القنصل الفخري)

قنصلية المكسيك الفخرية

هاتف: (0212) 2273500
برق: (0212) 2273504
العنوان:
Teşvikiye Caddesi Teşvikiye Palas No: 107/2 Nişantaşı, İstanbul
Varol DERELİ: (القنصل الفخري)

سفارة مصر

هاتف: (0212) 2636038
برق: (0212) 2574428
العنوان:
Cevdet Paşa Cad. no 173 Bebek, İstanbul

قنصلية موناكو الفخرية

هاتف: (0212) 2624148
برق: (0212) 2664745
العنوان:
Köybaşı Arkası Sok. No:4 Park Apt.Daire 2, Yeniköy, İSTANBUL
Tuna Aksoy KÖPRÜLÜ: (القنصل الفخري)

قنصلية نيبال الفخرية

هاتف: (0212) 2466104-05
برق: (0212) 2402199
العنوان:
Vali Konağı Caddesi YKB İşhanı Nişantaşı, İstanbul
Fatma Günseli MALKOÇ: (القنصل الفخري)

قنصلية النرويج الفخرية

هاتف: (0212) 2499753
برق: (0212) 2494434
العنوان:
Bilezik Sokak No:2 Fındıklı İstanbul
Selim BİLGİŞİN: (القنصل الفخري)

قنصلية عمان الفخرية

هاتف: (0212) 2401166
برق: (0212) 2342204
البريد الإلكتروني: dmagripli@national.com.tr
العنوان:
Rumeli Cad. 16/11, 82220, Nişantaşı, İstanbul
Kenan MAĞRİPLİ: (القنصل الفخري)

سفارة أوزبكستان

هاتف: (0212) 3232037
برق: (0212) 3232040
العنوان:
Şehit Halil İbrahim Cad. 23, İstinye, İstanbul

سفارة باكستان

هاتف: (0212) 3584506
برق: (0212) 3584508
العنوان:
Nispetiye Cad.Gülşen Sok.No:3, Beyaz Ev, Etiler, İstanbul

قنصلية بنما الفخرية

هاتف: (0212) 2233267
برق: (0212) 2233267
العنوان:
Acar Sokak Kubilay Sitesi Mimoza Apt. 26/4 Tarabya, İstanbul
İrma Ah Che DE FİRUZ: (القنصل الفخري)

قنصلية بيرو الفخرية

هاتف: (0212) 2942300
برق: (0212) 2942304
البريد الإلكتروني: consulperu-ist@diplomats.com
العنوان: Ayazma Yolu, No:23, 34403, Kağıthane, İstanbul
Jak HAYİM: (القنصل الفخري)

سفارة بولندا

هاتف: (0212) 2910300-01
برق: (0212) 2330618
العنوان:
Büyükçiftlik Sok. 5-7, Nişantaşı, İstanbul

قنصلية البرتغال الفخرية

هاتف: (0212) 2519118
برق: (0212) 2517348
العنوان:
Muradiye Cad. 49/5 Sirkeci İstanbul
Aron NOMMAZ: (القنصل الفخري)

سفارة رومانيا

هاتف: (0212) 2924125-26-27
برق: (0212) 2938261
العنوان: Sıraselviler Cad. No:55 Taksim, İstanbul

سفارة روسيا

هاتف: (0212) 2441693
برق: (0212) 2490507
البريد الإلكتروني: visavi@turk.net
العنوان: İstiklal Cad. 443, Beyoğlu, İstanbul

قنصلية سان مارينو الفخرية

هاتف: (0212) 3520697
برق: (0212) 3520554
العنوان: Maya Rezidans, M Blok, D/13, Etiler, İstanbul
Mehmed Bercis MOROVA: (القنصل الفخري)

قنصلية السنغال الفخرية

هاتف: (0212) 2417372
برق: (0212) 2303697
البريد الإلكتروني:
senegalconsulate@turk.net
العنوان:
Cumhuriyet Caddesi No: 257 Kat.3 Şişli 80230 İstanbul
Nihat BÖYTÜZÜN: (القنصل الفخري)

قنصلية سيشيل الفخرية

هاتف: (0212) 3252624
برق: (0212) 3252620
البريد الإلكتروني: altunc@destekfinans.com
العنوان: Yapı Kredi Plaza C Blok Kat 13 Levent, İstanbul
Altunç KUMOVA: (القنصل الفخري)

سفارة صربيا

هاتف: (0212) 2481004
برق: (0212) 2483534
العنوان:
Valikonağı Cad. No: 96/A Nişantaşı İstanbul

قنصلية سنغافورة الفخرية

هاتف: (0216) 3580133

برق: (0216) 3508619
العنوان:
Kazım Özalp Sokak No:28/8
Şaşkınbakkal, İstanbul

قنصلية سلوفانيا الفخرية
هاتف: (0216) 3219000
برق: (0216) 3219013
العنوان: Hacı Reşit Paşa Sokak
No:7, Çamlıca, İstanbul
(القنصل الفخري): Mustafa Başar ARIOĞLU

قنصلية سريلانكا الفخرية
هاتف: (0212) 2324700
برق: (0212) 2310035
البريد الإلكتروني: cerrahgil@cerrahgil.com.tr
العنوان: Abdi İpekçi Caddesi
No.33 Teşvikiye, İstanbul
(القنصل الفخري): Eşref CERRAHOĞLU

قنصلية السودان الفخرية
هاتف: (0212) 2876850
برق: (0212) 2876851
البريد الإلكتروني: zqe@erdem.com.tr
العنوان:
Etiler Sokak No:1 , 80630,
Etiler, İstanbul
(القنصل الفخري): Zeynel Abidin ERDEM

قنصلية سورينام الفخرية
هاتف: (0212) 2910626
برق: (0212) 2193964
البريد الإلكتروني:
habaconsultant@superonline.com
العنوان:
Cumhuriyet Caddesi No:317/9 ,
80230, Harbiye, İstanbul
(القنصل الفخري): Haşmet BAŞAR

سفارة سوريا
هاتف: (0212) 2326721
برق: (0212) 2302215
العنوان:
Maçka Caddesi Ralli Apt. 59/3
Teşvikiye, İstanbul

سفارة المملكة العربية السعودية
هاتف: (0212) 2819140
برق: (0212) 2819141
العنوان:
Akıncı Bayın Sokak No : 8
Mecidiyeköy, İstanbul

قنصلية تنزانيا الفخرية
هاتف: (0212) 2338291
برق: (0212) 2345679
العنوان:
Şakayık Sok. Park Palas
Apt. No:49/1 Kat 3 Teşvikiye,
İSTANBUL
(القنصل الفخري): Ziya KARAHAN

قنصلية تايلاند الفخرية
هاتف: (0212) 2928651-52
برق: (0212) 2929770
البريد الإلكتروني: info@thaicons-ist.org
العنوان:
İnönü Caddesi No: 90 Dersan
Han Gümüşsuyu Taksim,
İstanbul
(القنصل الفخري): Refik GÖKÇEK

قنصلية توجو الفخرية
هاتف: (0212) 3427821
برق: (0212) 3427821
العنوان:
Mesut Baban Sitesi, No: 68
A Blok, Daire 20 Altunizade,
İstanbul
(القنصل الفخري): Sitou GNASSOVNOU

سفارة تونس
هاتف: (0212) 2939578-86
برق: (0212) 2939576
العنوان:
Meşrutiyet Cad. No:99/1,
Tarhan Han, Tepebaşı,
İstanbul

سفارة تركمانستان
هاتف: (0212) 6620222-23
برق: (0212) 6620224
العنوان:
Gazi Evronos Caddesi
Baharistan Sokak No: 13
Yeşilköy, İstanbul

سفارة أوكرانيا
هاتف: (0212) 6622541
برق: (0212) 6621876
العنوان:
Adakale Sokak No:13 Şenlikköy
Florya Bakırköy, İstanbul

قنصلية أوروجواي الفخرية
هاتف: (0212) 3521067
برق: (0212) 3510871
العنوان: Zeytinoğlu Cad. Yeşerti
Sok. Hayat Apt. 1. B /15
Daire 8, 80630
Etiler, İSTANBUL
(القنصل الفخري): Elvira Alonso de Barghi

سفارة فيتنام
هاتف: (0212) 2746908
برق: (0212) 2746909
العنوان: Balmumcu Mah. No: 3/1,
Itri Sok.,
Beşiktaş, İstanbul

قنصلية اليمن الفخرية
هاتف: (0212) 2312705
برق: (0212) 2406808
العنوان:
Halaskargazi Caddesi Oral Apt.
No:107/2 Harbiye, İstanbul
(القنصل الفخري): Mohamed Ahmed AL-MASHARI

قنصلية نيوزيلندا الفخرية
هاتف: (0212) 2440272
برق: (0212) 2514004
البريد الإلكتروني: nzhonconist@hatem-law.com.tr
العنوان: İnönü Cad. 92/3 Taksim,
80090 İstanbul
(القنصل الفخري): İzzet HATEM

سفارة اليونان
هاتف: (0212) 2450596-97-98
برق: (0212) 2521365
العنوان:
Turnacıbaşı Sok. No:32
Galatasaray, Beyoğlu, İstanbul

الملاحق الثقافية

الملحق الثقافي الألماني
هاتف: (0212) 2515404
برق: (0212) 2499920
العنوان:
İnönü Cad. No:16 80090 Taksim, İstanbul

الملحق الثقافي الأمريكي
هاتف: (0212) 2512589
برق: (0212) 2515254
العنوان:
Meşrutiyet Cad. No:104-108 80050 Tepebaşı, İstanbul

الملحق الثقافي النمساوي
هاتف: (0212) 2361581
برق: (0212) 2580222
العنوان:
Teşvikiye Cad. Belveder Apt. No: 101 K:2 80212 Teşvikiye, İstanbul

الملحق الثقافي البلجيكي
هاتف: (0212) 2433300
برق: (0212) 2435074
العنوان:
Sırasevler Cad. No:73 80060 Taksim, İstanbul

الملحق الثقافي الصيني
هاتف: (0212) 2725201
برق: (0212) 276906
العنوان:
Ortaklar Cad. No:14 80290 Mecidiyeköy, İstanbul

الملحق الثقافي الفرنسي
هاتف: (0212) 2434387
برق: (0212) 2437738
العنوان:
Nuru Ziya Cad. No:22 80050 Beyoğlu, İstanbul

الملحق الثقافي الهندي
هاتف: (0212) 2484864
برق: (0212) 2303697
العنوان:
Cumhuriyet Cad. No:257/3 80230 Harbiye, İstanbul

الملحق الثقافي الهولندي
هاتف: (0212) 2515030
برق: (0212) 2519289
العنوان:
İstiklal Cad. No:393 80050 Beyoğlu, İstanbul

الملحق الثقافي العراقي
هاتف: (0212) 2302933
برق: (0212) 2345726
العنوان:
Halide Edip Adıvar Mah. İpekböceği Sok. No: 1 80270 Şişli, İstanbul

الملحق الثقافي البريطاني
هاتف: (0212) 2527474-78
برق: (0212) 2437682
العنوان:
İstiklal Cad. No:251-253 K:2 80050 Beyoğlu, İstanbul

الملحق الثقافي الإيراني
هاتف: (0212) 5138230
برق: (0212) 5115219
العنوان:
İstiklal Cad. No:251-253 K:2 80050 Beyoğlu, İstanbul

الملحق الثقافي الإسباني
هاتف: (0212) 2252099
برق: (0212) 2252088
العنوان:
Valikonağı Cad. Başaran Apt. No:33 K:3 80220 Harbiye

الملحق الثقافي الإيطالي
هاتف: (0212) 2939848
برق: (0212) 2510748
العنوان:
Meşrutiyet Cad. No:161 80070 Tepebaşı

الملحق الثقافي الروسي
هاتف: (0212) 2442610
برق: (0212) 2490507
العنوان:
İstiklal Cad. No:443 80050 Beyoğlu
80050 بيوغلو

الملحق الثقاف اليوناني
هاتف: (0212) 2450596-97
برق: (0212) 2521365
العنوان:
Turnacıbaşı Sok. No:32 80060 Beyoğlu

المكاتب والمراكز الثقافية

المكتب الثقافي النمساوي
العنوان: Köybaşı Cad. No: 44 Pk.13 34464 Yeniköy - İSTANBUL
هاتف: (0212) 2237843
برق: (0212) 2233469
البريد الإلكتروني: istanbul-kf@bmaa.gv.at

المركز الثقافي الفرنسي
هاتف: (0212) 3348740
برق: (0212) 3348741
الموقع: www.infist.org/
العنوان:
İstiklal Cad. No:8 Beyoğlu

المركز الثقافي الإسباني
العنوان:
Tarlabaşi Bulvarı Zambak Sokak 33
34435 Taksim, İstanbul
هاتف: (0212) 2926536
برق: (0212) 2926537
الموقع: cenest@cervantes.es

المركز الثقافي الإيطالي
هاتف: (0212) 2939848
العنوان:
Meşrutiyet Cad. No:161, Tepebaşı, Taksim, İstanbul

المكتب الياباني للثقافة والإعلام
هاتف: (0212) 2511580-81
العنوان:
İstiklal Cad. Fransız Konsolosluğu arkası Ana Çesme Sok. No:3, İstanbul